Año LXVII
Junio, 1996
950 ptas.

RITMO 677

MÚSICA CLÁSICA Y DISCOS

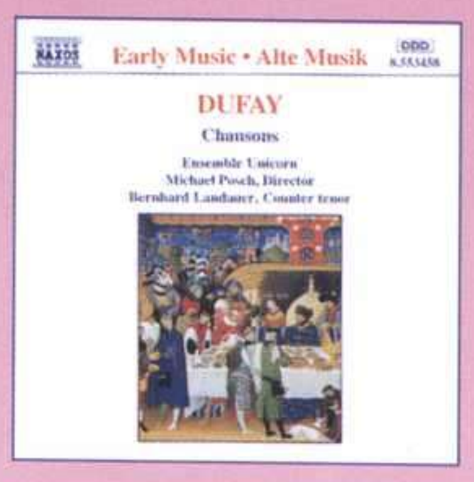
ENTREVISTA:
OLLI MUSTONEN

PROTAGONISTAS:
JOSQUIN DESPREZ
PINCHAS ZUKERMAN
LUIS SAGI VELA

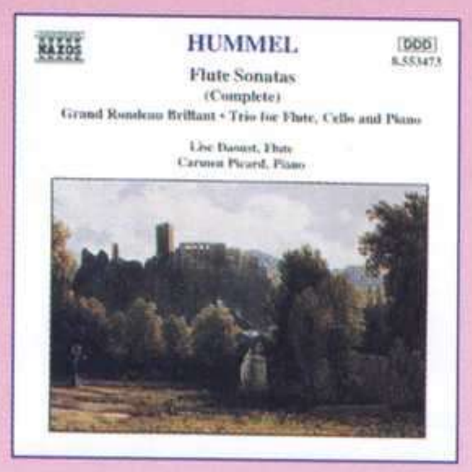
RITMO GUIA:
LIEDER (I)

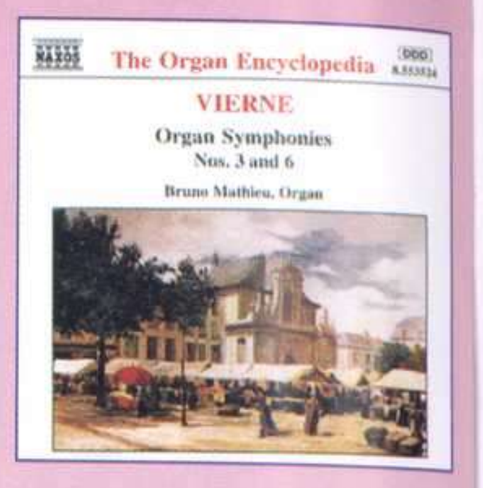
LA ORQUESTA DE VALENCIA, EN GIRA INTERNACIONAL

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



Una inversión en Música Clásica





NAXOS... Más novedades a precio razonable

Bartók, Benda, Benevolo, Dufay, Glazunov, Hummel, Locatelli, Vecchi, Vierne... un repertorio exigente servido en inmejorables versiones... y como siempre con sonido cien por cien digital.

BARTOK: las Sonatas para violín SZ 117; 44 Dúos para dos violines.
Dir.: György Pauk, Kazuki Sawa, violines.
Naxos 8.550868.

BEETHOVEN: Sinfonías núms. 3 "Heroica" y 8.
Nicolaus Esterházy Sinfonia.
Dir.: Béla Drahos.
Naxos 8.553475.

BENDA: Medea. Schell, Uray, Quadlnauer.
Orquesta de Cámara de Praga.
Dir.: Christian Benda.
Naxos 8.553346.

BENDA: Ariadna auf Naxos; Pigmalion.
Quadlbauer, Uray, Schell. Orquesta de Cámara de Praga.
Dir.: Christian Benda.
Naxos 8.553345.

BENEVOLO: Missa Azzolina; Magnificat; Dixit Dominus. Le Concert Spirituel.
Dir.: Hervé Niquet.
Naxos 8.553636.

BRAHMS: Quintetos de cuerda núms. 1 y 2.
Cuarteto Ludwig. Bruno Pasquier, viola.
Naxos 8.553635.

DUFAY: Chansons. Bernhard Landauer, contratenor. Ensemble Unicorn
Dir.: Michael Posch.
Naxos 8.553458.

DVORAK: Cuarteto de cuerda núms. 8 y 11.
Cuarteto Vlach de Praga.
Naxos 8.553372.

FAURÉ: las Barcarolas; Balada (versión original para piano). Pierre-Alain Volondat, piano.
Naxos 8.553634.

GLAZUNOV: El Kremlin; Desde las Edades Medias; Poema Lírico; Poema Épico. Orquesta Sinfónica de Moscú.
Dir.: Kostantine Krimets.
Naxos 8.553537.

GRIEG: la Obra para piano, vol. 13, Einar Steen-Nokleberg, piano.
Naxos 8.553399.

HUMMEL: las Sonatas para flauta. Lise Daoust, flauta; Carmen Picard, piano.
Naxos 8.553473.

LOCATELLI: Concerti grossi op 1/1 al 6. Capella Istropolitana.
Dir.: Jaroslav Krecek.
Naxos 8.553445.

MONTEVERDI: Balo delle ingrate; Combatimento di Tancredi e Clorinda. Capella Musicale di S. Petronio di Bologna.
Dir.: Sergio Vartolo.
Naxos 8.553322.

SIBELIUS: Música para piano. Risto Lauriala, piano.
Naxos 8.553661.

SOLER: las Sonatas para clave, vol 1. Gilbert Rowland, clave.
Naxos 8.553462.

SOR: Fantasía para guitarra; Fantasía Elegíaca; 25 Estudios progresivos. Nicholas Goluses, guitarra.
Naxos 8.553342.

SOR: Seis Divertimentos op. 13; Gran Solo op. 14; Quinta Fantasía op. 16; Locuras de España y un minueto op. 15a; Tema variado op. 15c; Sonata Segunda op. 15b. Marc Teicholz, guitarra.
Naxos 8.553354.

STRAVINSKY: La consagración de la primavera; Sonata para dos pianos; Concerto para dos pianos.
Benjamin Frith, Peter Hill, pianos.
Naxos 8.553386.

VECCHI: L'Amfiparnaso. Vaccari, Pedrezoli, Scabini, Van Goethem, Carmignani, Di Donato, Abbodanza, Abete. Cappella Musicale di S. Petronio di Bologna.
Dir.: Sergio Vartolo.
Naxos 8.553312.

VIERNE: Sinfonías para órgano núms. 3 y 6. Bruno Mathieu, órgano.
Naxos 8.553524.

"EL ARTE DE LA TROMPETA BARROCA", vol, 1
Obras de TELEMAN, MOLTER, FASCH, L. MOZART, TORELLI, PURCELL y HAENDEL. Niklas Eklund, trompeta barroca. The Drottningholm Baroque Ensemble.
Dir.: Nils-Erik Sparf.
Naxos 8.553531.

"DAS BUXHEIMER ORGELBUCH". Joseph Payne, órgano.
Naxos 8.553468.

PRECIO VENTA RECOMENDADO: 995 Ptas/CD

A LA VENTA EN LOS PRINCIPALES COMERCIOS DE DISCOS

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

RITMO
MÚSICA CLÁSICA Y DISCOS

677

Editorial
Música y Educación 4

Premios RITMO
"Los Mejores Clásicos", 1995 6

Entrevistas
Olli Mustonen 10

Protagonistas
Josquin Desprez 14
Pinchas Zukerman 17
Luis Sagi Vela 20

En Portada
La Orquesta de Valencia, en gira internacional 22

Reportajes
- Peralada, 10 años 24
- Segunda temporada de Música y Dança d'Andorra La Vella 26
- VII Jornadas de Música Contemporánea de Granada 28
- Boileau: una tradición casi centenaria 32
- Festival Internacional de Música de Palencia 34

Magazine
Actualidad 36
País musical 46
Internacional 60

Discos
Editorial 65
Cartas 66
Noticias 67
Discos editados 68
El mejor disco del mes 72
Discoteca básica 74
Artículos 76
Reseñas 90
Fichas 102
RITMO Guía 111

La dirección de RITMO no se solidariza, necesariamente, con las opiniones y valoraciones de sus colaboradores, cuyas firmas son las únicas responsables de los trabajos aparecidos en la Revista.

EN PORTADA

La Orquesta de Valencia parte de gira a Italia y Turquía. En la página 22, más información.

ENTREVISTA

Nuestro corresponsal en Valencia, Gonzalo Badenes, charló con Olli Mustonen.

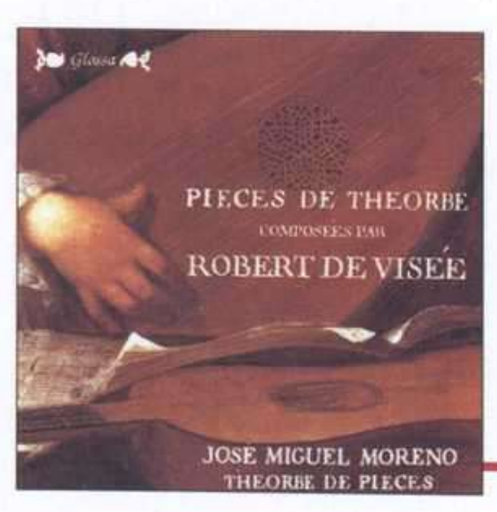
PROTAGONISTAS

Josquin Desprez y Pinchas Zukerman, entre otros.

REPORTAJES

El mundo de la música y su industria a través de cinco trabajos.

DISCOS



Las habituales secciones de Discos editados, Cartas, Noticias, Discoteca básica, etc.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

RITMO

FUNDADA EN 1929
AL SERVICIO DE TODA LA MUSICA
AÑO LXVII • NUM. 677
JUNIO DE 1996

Fundador:
Fernando Rodríguez del Río

Director:
Antonio Rodríguez Moreno

Redactor Jefe:
Pedro González Mira

Coordinadora de Redacción:
Elena Trujillo Hervás

Discos:
Ángel Carrascosa Almazán

Colaboran en este número:
Gonzalo Badenes, Guillermo Bautista, Pedro Beltrán, Agustín Blanco Bazán, José Antonio Cantón García, Ángel Carrascosa Almazán, José Antonio García, José Luis García del Busto, Esther García Portugués, Rufino González Espinosa, Miguel Ángel de las Heras, Gerardo Leyser, Arnau Lluch Vinyals, Raúl Mallavibarrena, José María Morate Moyano, Eliana Mitova, José Miguel Moreno-Sabio, Juan Pérez Comesaña, Antonio Pérez Massoni, Luis Piedra del Palacio, Jaume Radigales, José Luis de la Rosa, Biel D. Sabrafín, Pierre-René Serna, Cecilia Serra Bargalló, Carlos Tarín, Elena Trujillo Hervás, Carlos Villasol. **Discos:** Véase mancheta en la página 65.

Edita:
LIRA EDITORIAL, S. A.
Isabel Colbrand, 10 (Venecia 2)
Edificio Alfa III, planta 4.ª, oficina 95
28050 MADRID
Teléfonos: 358 87 74/358 89 45 - Fax: 358 89 44
(Horario de oficinas: de 8 a 15 h.)

Presidente:
Antonio Rodríguez Moreno

Director de Ediciones:
Angel Carrascosa Almazán

Administración, suscripciones y publicidad:
Carlos Nájera

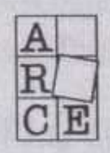
Suscripciones:
España: Año, 10.450 ptas., IVA incluido (Precio sin IVA, 10.048 ptas.). Número suelto, 950 ptas. (Precio sin IVA, 913 ptas.). Atrasados, 1.050 ptas. Gastos de cobro de suscripciones, 160 ptas. **Extranjero:** América, Europa y otros continentes *Vía terrestre*: 99 $. Europa *Vía aérea:* 159 $. América, Asia, *Vía aérea:* 192 $. Los derechos de certificado suponen un recargo de 1.430 ptas. sobre el precio de la suscripción.

Fotocomposición: RAPYGRAF, s.l.

Imprime: GRAFICAS MARTE, s.a.

Depósito Legal: TO-2-1958.

© LIRA EDITORIAL, S.A. 1994



RITMO es miembro de ARCE (Asociación de Revistas Culturales de España) y de CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos).

Reservados todos los derechos.
Se prohíbe la reproducción total o parcial por ningún medio, electrónico o mecánico, incluyendo fotocopias, grabados o cualquier otro sistema, de los artículos aparecidos en este número sin la autorización expresa por escrito del titular del Copyright.

■ **EDITORIAL** ■

MÚSICA Y EDUCACIÓN

En RITMO hemos defendido, desde siempre, la necesidad de contar con una amplia base operativa para la educación musical en España. Hemos aplaudido las mejoras introducidas por la LOGSE, el reconocimiento universitario de los estudios superiores de música y, en general, cualquier iniciativa gubernamental que impulsara o mejorase la educación musical en los niveles de la educación primaria, secundaria o superior.

Ahora tenemos ya un nuevo Gobierno que ha decidido unir los, hasta ahora independientes, Ministerios de Educación y Cultura. Para dirigir este nuevo Ministerio ha sido nombrada Esperanza Aguirre, que siempre ha demostrado a RITMO estar muy cerca de la Cultura y, en particular, de la Música. El nuevo Ministerio de Educación y Cultura crea una Secretaría de Estado para la Cultura, a cuya cabeza se encuentra Miguel Ángel Cortés y dentro de la cual se mantiene el INAEM, que pasa a ser dirigido por Tomás Marco, gran conocedor del "establishment" de la música en España.

El INAEM tiene en su haber gran número de realizaciones en la vida musical de nuestro país, tanto profesionalmente como en lo que a difusión se refiere. Desde este Instituto se ha potenciado y apoyado la creación e interpretación musicales, siguiendo con pulso y rumbo firme la tarea heredada de la antigua Dirección General de Música para la creación de una excelente red de auditorios repartidos por toda nuestra geografía y, en general, ocupándose de crear las bases necesarias para desarrollar nuestra música y ofrecer una rica oferta a escala nacional.

En España tenemos ya todo lo necesario para brindar a nuestros ciudadanos excelentes conciertos, ópera, ballet. Disponemos de una abundantísima programación, que en algunas ciudades compite, sin timidez, con la de los grandes centros europeos. Todo está listo para que se levante el telón con dignidad y abundancia; pero nos falta público.

Como ya hemos apuntado en numerosas ocasiones, incluso desde esta misma página editorial, con inversión y buenos profesionales (dinero para la música ha habido en los últimos años y en España tenemos excelentes profesionales) es relativamente fácil dotar de infraestructura inmobiliaria y artística a la música en un país como el nuestro; pero lo que resulta más difícil es crear la demanda para esa oferta. La demanda de música proviene casi siempre de un sólido y continuado acercamiento a la música clásica, que debe comenzar ya en la infancia, acercamiento del que la mayoría de los españoles carecen.

Somos un país con más de 40 millones de habitantes en donde, a efectos estadísticos, por nuestra cultura y economía se nos supone también una buena cultura musical, como así sucede con nuestros socios europeos. Todos los que trabajamos en este sector sabemos que tal suposición no es cierta, y que estamos a años-luz de la cultura musical que tienen los franceses, ingleses, alemanes o italianos.

Ahora nuestra ministra de Educación y Cultura tiene una oportunidad histórica para crear las bases necesarias a fin de que, en un próximo futuro, la población española tenga también en la música clásica una fuente de cultura y ocio que nos asemeje a nuestros vecinos europeos. Al estar bajo un mismo ministerio la Educación y la Música, ¿por qué no ampliar el sentido de las funciones del INAEM? Sería conveniente, para que desde ese Instituto se marcasen los cauces necesarios con objeto de que en la educación musical de nuestros escolares se sembrara, por fin, la semilla que permitiese a las próximas generaciones crear esa demanda real que ahora tanto echamos de menos.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

VERANO MUSICAL EN LOS PIRINEOS

II curso internacional de música de Vilaller

PIANO
ILZE GRAUBIN
STANISLAV POCHEKIN
LUIZ DE MOURA CASTRO
DAVID WESTFALL
CARMEN MARTINEZ

CLAVICEMBALO
JORDI REGUANT

VIOLIN
EVA GRAUBIN
MICHAEL BARTA

VIOLA
PAUL CORTESE

VIOLONCELLO
PETER THIEMANN
MARÇAL CERVERA
MAUD TORTELIER

FLAUTA
SALVADOR GRATACOS

GUITARRA
MICHEL SADANOWSKY
CARLES TREPAT

CON LA COLABORACIÓN DE:

BRIDGET DE MOURA CASTRO, piano
MARIA DE LA PAU TORTELIER, piano
JANET PAULUS, arpa
JOSE IGNACIO ETXEPARE, violoncello
MARJU VATSEL, clavicémbalo
ORQUESTA DE CAMARA BACH DE EKATERINBURGO
Director, Volf Usminskiy

DIRECCION DEL CURSO
Carme Passolas

8 al 19 de Julio de 1996

Lérida (Cataluña) - España

Organiza:

ESCOLA DE MÚSICA

Con la participación de:

AJUNTAMENT DE VILALLER

Ajuntament del Pont de Suert
Alta Ribagorça

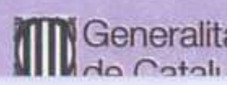
INSCRIPCION Y MATRICULAS

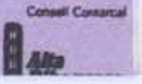
Precio del Curso con alojamiento y pensión completa:
* Grado medio y superior: 67.000,- ptas.
* Grado elemental: 62.000,- ptas.
* Oyentes (todos los niveles): 52.000,- ptas.
* "Las técnicas pianísticas a través del vídeo": 42.000,- pta
* Música de Cámara: suplemento de 12.000,- ptas.
* Iniciación al Clavicémbalo: suplemento de 14.000,- ptas.

La inscripción **(25% del importe total del curso)** deberá hacerse efectiva antes del 1 de Julio del 96, en persona o por giro postal a:

Escuela de Música Juan Pedro Carrero
Pintor Fortuny, n. 18, pral. 1a.
08001 Barcelona. Tel. (93) 301 07 18

Colaboran:





Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Entrega de Premios "Los Mejores Clásicos", 1995

RITMO llega a la vigésimo sexta edición de sus Premios discográficos "Los Mejores Clásicos". Sobrepasadas las bodas de plata, el acto cuyo reportaje gráfico se muestra a continuación , adquiere ya un valor que va más allá de la tradición: la entrega de nuestros Premios se convierte por derecho propio en toda una institución musical. Los representantes de las firmas discográficas, autoridades presentes, colaboradores y amigos todos asistieron al acto, que una vez más se desarrolló en un clima amable y sumamente agradable. No por repetidos (y en nuestro caso por razón de edad se han repetido ya muchas veces), dejan de ser momentos entrañables y alentadores.

En la foto 1, la mesa presidencial. De izquierda a derecha, José Gomis, delegado cultural en Madrid de la Generalitat de Catalunya; Manuel Grosso Galván, director general de Fomento y Producción Cultural de la Junta de Andalucía; Elena Salgado, directora de la Fundación Teatro Lírico Nacional; Antonio Rodríguez Moreno, director de RITMO; Miguel Cabrera, viceconsejero de Cultura y Deportes del Gobierno de Canarias, y Antonio García Palmero, director de la Fundación "Jacinto e Inocencio Guerrero".

En las fotos 2 y 3 podemos ver algunos de los asistentes: representantes de las firmas discográficas, compositores, artistas, productores, etc.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

En la foto 4, Elena Salgado, a la que le espera un largo y apasionante camino por recorrer en el Teatro Real, charla con el director de la revista antes de comenzar el acto. El resto de las fotos de la página muestran a algunos representantes de los sellos galardonados recogiendo sus Premios. En las fotos 5, 6, 7, 8, 9, 10 y 11, los encargados de Warner, EMI, Glossa, Philips Classics, Verve, Ediciones Albert Moraleda y BMG, respectivamente.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

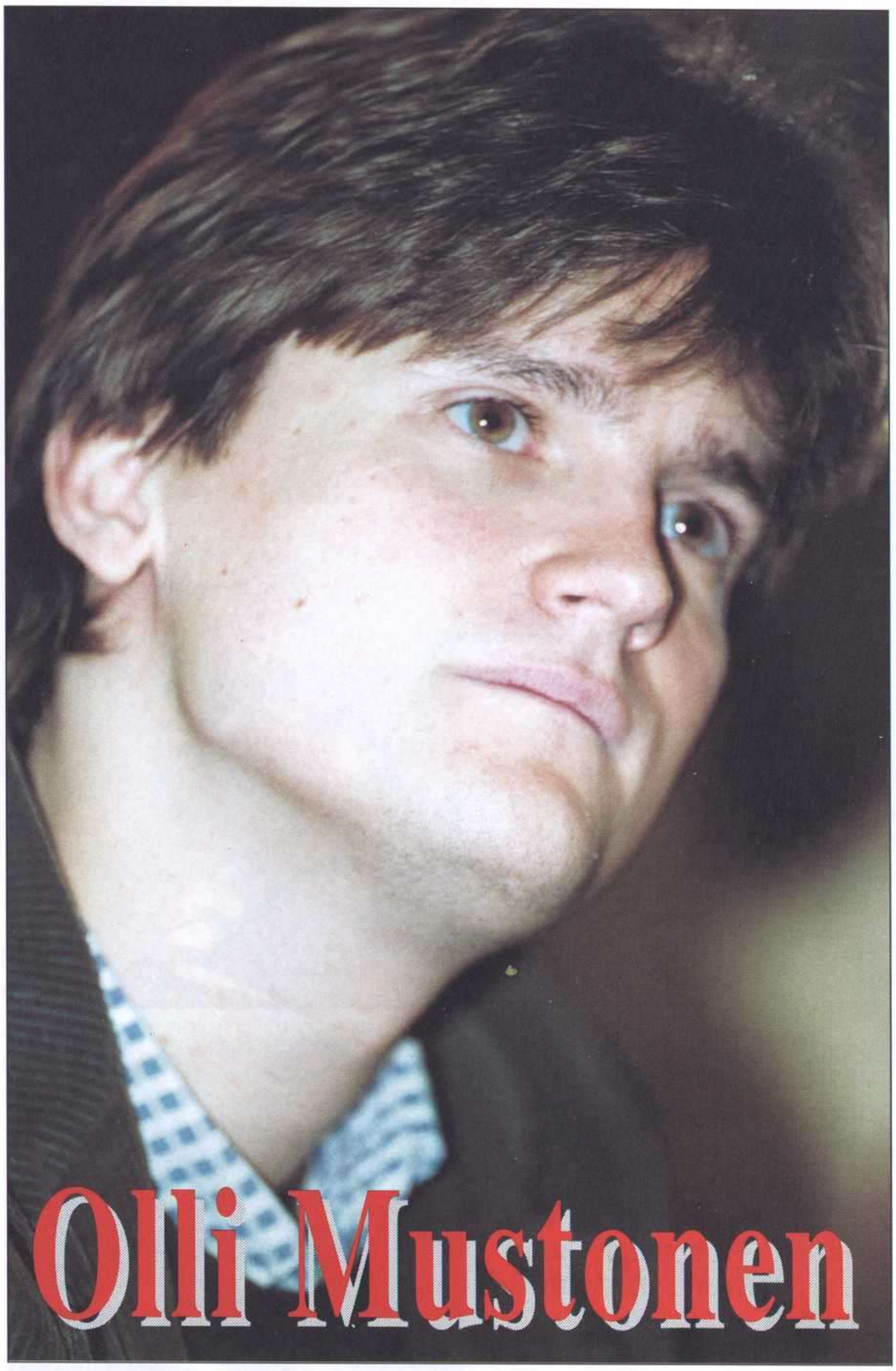
RITMO premios

En la parte superior de la página (foto 12) podemos ver a Alain C. Ecomard, vicepresidente de la Fundación Edmund Pendleton, cambiando impresiones con el director de RITMO. En las otras fotos, diversos músicos, directivos, jefes de producto o directores de marketing recogiendo los galardones obtenidos por sus sellos discográficos o sus grupos musicales. Las fotos 13, 14, 15, 16, 17, 18 y 19 muestran a los representantes de Deutsche Grammophon, Auvidis Ibèrica, Ferysa, grupo LIM, Harmonia Mundi, Nuevos Medios y Almaviva.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Por segundo año consecutivo, nuestro admirado Rafael Taibo, asiduo presentador del acto, no pudo encargarse de su tarea por razones de salud. Ángel Carrascosa, director de Ediciones de Lira Editorial, y Pedro González Mira, redactor jefe de la revista RITMO, respectivamente, trataron de explicar las bondades artísticas de cada uno de los discos premiados: después de un gran esfuerzo, lograron no aburrir a los asistentes. En la foto 20 se les puede ver en un momento de la presentación. Junto al galardón recibido por Jesús Villa Rojo (véase página anterior), en esta página podemos ver la entrega de los otros dos Premios concedidos por la Dirección de RITMO en las fotos 21 y 22. Las otras muestran a otros representantes de las casas de discos: respectivamente en las fotos 23, 24, 25, 26 y 27, entregas a Walt Disney Reccords, Vanguard, Sony, Diverdi y Sonyfolk.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



Entre la Naturaleza y las Matemáticas

por Gonzalo Badenes

Olli Mustonen nació en Hensilki y a la ead de cinco años empezó a estudiar piano, clavecín y composición. En el piano tuvo como profesores a Ralf Gothoni y Eero Reinönen. En composición, nada menos que a Einojuhani Rautavaara. A pesar de su juventud, Mustonen ya ha tocado con las orquestas más importantes de Europa y América, y ha colaborado con maestros como Ashkenazy, Baremboim, Berglund, Boulez, Chung, Eschenbach, Salonen, Saraste y Tennstedt. Además de su faceta concertística, cultiva la múscia de cámara, preferentemente con Joshua Bell y Steven Issertis. Mustonen ha actuado varias veces en España, en el curso de los últimos años. Con motivo de su última visita al Palau de la Música de Valencia, el pianista finés tuvo la amabilidad de conceder a RITMO una larga entrevista. El contenido de esta charla seguramente servirá a los lectores para aproximarse a una personalidad tan fascinante como atípica. Un artista a quien la fama y el éxito no han conseguido alejar de su sólido enraizamiento en el país que lo vio nacer.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Empecé a estudiar con Rautavaara cuando yo tenía ocho años y fui alumno suyo por espacio de siete. Me resulta difícil describir con palabras el tipo de influencia, consciente o inconsciente, que ejerció sobre mí. Hay algo, sin embargo, que tengo claro: en materia de composición se da una clase de maestros cuyos discípulos se convierten a la postre en algo así como su copia. Rautavaara no pertenecía a esa clase de maestros. Todos sus discípulos son totalmente diferentes, quizás debido al hecho de que su manera de enseñar era distinta para cada uno de sus alumnos.

¿A qué pianistas ha admirado preferentemente?

Casi todos son pianistas que he conocido a través del disco, como Rachmaninov, Joseph Levinne o Glenn Gould. A Horowitz tuve la fortuna de escucharle en directo, en Londres. También a Gilels le escuché bastante en concierto, ya que actuaba con frecuencia en Finlandia. Sus manos me han parecido siempre algo impresionante. Escuchar lo que era capaz de producir con ellas constituye para mí una gran fuente de inspiración. También me interesan Radu Lupu, Andras Schiff y Grigory Sokolov.

Se le atribuyen unas opiniones acerca de la tradición interpretativa sobre las que me gustaría conocer sus términos directos.

Creo que si un intérprete tiene como única meta el intentar ser diferente respecto a la tradición, ese propósito carece de cualquier valor. Hay que tener una posición de honradez para con la música que interpretamos, sin que nos importe el hecho de ser parecidos o diferentes al resto de los intérpretes.

¿Implica esto que la creatividad del intérprete ha de estar sujeta al principio de la objetividad?

Cuando nos enfrentemos a una partitura, la primero que tenemos es un mensaje que un buen músico dirige a otro buen músico. Esto es lo que transmite la notación escrita de la música. Para mí, la partitura es la primera teroría que explica el glorioso florecimiento de la música occidental a lo largo de los últimos doscientos años. La circunstancia de disponer de este sistema de notación tan hermoso puede haber sido el elemento que más influye. Pero en un texto musical no cabe "todo". Le pondré el ejemplo de un texto de investigación, donde el científico escribe el resultado de su trabajo de muchos años con destino a otros científicos que también han estudiado durante muchos años. Por esta razón el científico no necesita escribirlo todo, ya que confía en el conocimiento de quienes leerán su texto. El compositor, al escribir su mensaje, también piensa que el intérprete posee el nivel que se requiere para comprenderlo. Incluso en el supuesto de que nuestro sistema de notación permitiera al compositor explicitar en la partitura

"El compositor, al escribir su mensaje, piensa que el intérprete posee el nivel que se requiere para comprenderlo"

los infinitos matices que puede haber en su pensamiento, el resultado de semejante comunicación distaría de ser práctico. Lo que hace el compositor es escribir un código, y corresponde al intérprete el trasfondo que subyace en la partitura.

¿Es necesario, por tanto, que el intérprete "investigue"?

Cuando escucho a un músico que toca conforme a los criterios que hoy llamamos "historicitas", lo primordial para mí es que sea un buen músico. Lo demás me resulta más bien secundario. La corriente "historicista" es un fenómeno profesional y muchos intérpretes que la siguen han encontrado inspiración en su propia investigación en torno a los instrumentos y al modo de ejecutar. Siempre que ocurra de este modo, y con ello dé lugar a buenos músicos, encuentro positiva la experiencia.

Teóricamente, lo "ideal" ¿habría sido escuchar a los compositores en su propio lugar y época?

Me parece muy interesante observar lo que ha ocurrido cuando un compositor ha alcanzado a grabar su propia música. A veces, llegamos a disponer de dos grabaciones de una misma obra hechas por el autor en momentos diferentes, y entonces se aprecian cosas curiosas. Por ejemplo, que en la grabación más antigua el compositor ha seguido un tempo más rápido que en la más moderna. Este hecho se da en grabaciones de autores como Bartók, Rachmaninov o Prokofiev. No deduzco de ello que el compositor haya sido inconsciente con su propia obra, porque hay casos en que el resultado musical es bueno en ambos registros. ¿Qué sucede entonces? Que entre la versión de tempo más rápido y la de tempo más moderado no tenemos absolutamente nada. Es decir, no existe la solución de compromiso, ya que de las dos maneras la obra funciona bien. Como si se tratara de dos buenos resultados obtenidos a partir de un mismo sistema filosófico, donde el punto intermedio quizás no funcionaría en absoluto. Dicho en términos matemáticos, es como si de las mil maneras que hubiera de hacer una cosa, novecientas noventa y nueve funcionasen mal y tuviéramos que descubrir cuál sería esa única manera que funciona bien. No niego que haya varias soluciones posibles. Pero supongo que es un problema de honradez, de gusto y de inteligencia, que cada uno intentamos resolver lo mejor que podemos. De vez en cuando, acertamos. Pero no existe prueba alguna de ese hipotético acierto, salvo la de que funcione y sea bello.

¿Suele estar presente el piano en sus composiciones propias?

En muchas sí, porque con frecuencia son el resultado de encargos que yo mismo he de interpretar. Mi obra más reciente es un *Noneto* para cuerda. La plantilla consiste en la combinación de dos cuartetos de cuerda y un contrabajo. Fue un encargo del Wigmore Hall de Londres y se estrenó

Mustonen es un joven expresivo que gesticula para explicar lo que quiere.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

allí el pasado mes de septiembre, con Steve Issenis y Joshua Bell en función de concertino. Me considero un compositor afortunado por tener intérpretes de esta categoría.

¿Qué siente el compositor, al escuchar por primera vez su obra?

Aun cuando leyendo la partitura uno se imagina cómo va a sonar aquello, la experiencia de escuchar la obra por primera vez es algo increíble. Se trata de una experiencia casi física. Un poco como le sucede al arquitecto que diseña una casa y sabe exactamente cómo es, pero cuando la visita por primera vez llega a sentir las paredes y la atmósfera, ve cómo entra y cómo sale la luz.

Hay algo que siempre llama la atención en la música escrita por los compositores finlandeses. Me parece "distinta" a la que se hace en el resto de Europa. ¿Podría explicarme el motivo de esa identidad diferenciada?

Probablemente hay dos cuestiones fundamentales. Una es el idioma, completamente distinto al resto de los hablados en Europa. Nuestra lengua no forma parte del tronco indoeuropeo, sino que se relaciona estrechamente con el estonio y de forma más remota con el húngaro. Sabemos por la historia que las tribus de húngaros y fineses vinieron desde el Este, desde más allá de las montañas que nos separan de Asia, y se adentraron en el contienente europeo. la segunda cuestión es el paisaje. Recuerde que Finlandia tiene sólo cinco millones de habitantes, que pueblan una estrecha franja del territorio sur del país. En el resto hay enormes superficies de lagos, bosques y estepas. Nuestra gente tiene un contacto muy directo con la naturaleza. Durante el verano, muchas personas se desplazan desde el sur a los lugares de vacaciones. Muchas de ellas tienen una casita cerca de algún lago. La relación que establecen con la naturaleza es diferente a la que se pueda tener, por ejemplo, en Inglaterra donde hay parques maravillosos pero hechos por la mano del hombre. En Finlandia podemos visitar parajes, como en Laponia, donde posiblemente nadie estuvo antes. Aún podemos preguntarnos que es lo que habrá detrás de aquella colina. En la naturaleza hay un sentido salvaje, de algo que escapa al control del hombre. No es la naturaleza que uno puede ver a través de la ventana. Es algo adonde uno va y donde uno se siente parte de la naturaleza. Es el hecho de nadar en ese lago sin nubes y de oir esos pájaros que habitan el bosque desde hace cientos de años y pensar que, del mismo modo que el pájaro tiene derecho a estar allí, también lo tengo yo, porque también yo soy una parte de esta naturaleza. No puedo evitar el formar parte de algo que es más grande que yo mismo y estar rodeado por esas fuerzas de la naturaleza. Esto produce una especie de humildad, donde no cabe pensar: ¡Qué importante soy! Creo que en nuestra música se da esta misma relación.

"Las manos de Gilels me parecen algo impresionante: escuchar lo que hacía con ellas es para mí una fuente de inspiración"

En su actividad discográfica hay un proyecto bastante insólito: la grabación de la música para piano solo de Beethoven, exceptuando las Sonatas.

Así es. Lo encuentro fascinante porque en él figuran, además de todas las variaciones y bagatelas, una serie de piezas cortas poco o nada conocidas. Por ejemplo, hay una obra fantástica, el *Allegretto en Si menor WoO 61* del año 1821, que grabé en Londres hace unos meses. A veces lo incluyo como bis en mis recitales y nadie acierta de qué compositor se trata. Es increíble. La obra está dedicada a un amigo de Beethoven, apellidado Piringer. Me gustan mucho las series de variaciones sobre temas populares, Op. 105 y Op. 107, que pueden interpretarse con un "obbligato" de flauta. Yo las he grabado a piano solo. También tengo en disco la versión para piano del *Concierto para violín*. la colección completa vendrá a ocupar unos cinco cedés, que se publicarán al ritmo de uno por año.

¿Que otro proyectos discográficos tiene?

Estoy grabando todos los *Conciertos para piano* de Prokofiev, con Vladimir Ashkenazy como director. Hemos grabado ya los *Conciertos núms. 1, 3 y 4*. Entre 1997 y 1998 haremos el resto. Recientemente grabé las *Visiones fugitivas* de Prokofiev y el *Ludus Tonalis* de Hindemith.

¿Le interesa la música para piano de Sibelius?

Sibelius se consideraba fundamentalmente un sinfonista y las obras que escribió para piano son más bien de circunstancias. En su mayoría se trata de piezas de encargo para los editores, con las que resolvía problemas económicos del momento. Pero algunas de estas obras son realmente muy interesantes.

Su grabación de "Preludios" de Shostakovich recibió el Premio Edison en 1992. ¿Va a grabar más música de este compositor?

Estoy preparando un programa a base de una combinación de los *Preludios* de Shostaskovich con los de Bach. La disposición de los *Preludios* de Bach obedece a una secuencia cromática (Do mayor, Do menor, Do sostenido, etc.), mientras que Shostakovich los ordena según el círculo de quintas (Do, Do mayor, La menor, etc.). Soy aficionado a las matemáticas y creo haber encontrado un modo elemental para combinar los preludios de acuerdo con las tonalidades. Tenemos los 24 tonos, repetidos dos veces, y al tocar todos los preludios nos movemos a través de todas ellos, primero según el sistema de Bach y luego según el de Shostakovich. En mi programa existe una especie de simetría. Así, en el primer concierto puedo empezar con uno de los preludios que integran la segunda

A Mustonen le interesa mucho la música de cámara, que cultiva asiduamente

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Soy un aficionado a las matemáticas; creo haber encontrado un modo elemental de combinar los Preludios de acuerdo a las tonalidades"

parte del concierto. La simetría puede parecer obvia, pero no es tan fácil como se supone. Si quisiera variar el esquema de las modulaciones en el centro, normalmente la esctructura saltaría hecha pedazos si mantuviera las secuencias fijas 1-3-2, 1-3-2. Cuando acabo el primer programa con el Preludio en Re menor de Bach y empiezo el segundo con el en Do mayor de Shostakovich, hago tres de Bach y dos de Shostakovich. El orden sería: Do amyor en Shostakovich, y en Bach La menor, Sol mayor, Mi menor, para continuar con el sistema del círculo de quintas de Shostakovich. El resultado es una hermosa simetría, que musicalmente funciona bien. Éste es el proyecto en el que ahora trabajo. Este sistema lo aplicaré en la grabación de los preludios de ambos compositores. Hay también un proyecto de hacer un disco Mozart, pero está más en embrión.

¿Le agrada la enseñanza?

Mucho. Los grandes compositores y pianistas del siglo pasado siempre tuvieron discípulos. Esta costumbre se ha perdido en gran parte en nuestra época, porque los pianistas nos pasamos la vida viajando de un sitio a otro. Doy clases magistrales, pero no de forma regular. No me es posible hacerlo, y es una lástima. Quizás me resultaría más fácil si viviera en una gran ciudad centroeuropea, pero tengo mi casa en Finlandia. Vivo en una antigua casa de campo, no muy lejos de Helsinki. Sé que esto tiene un precio para mí, y estoy dispuesto a asumirlo porque seguir viviendo en Finlandia es una de las prioridades de mi vida.

FOTOS: PILAR VAL

DISCOGRAFÍA DE OLLI MUSTONEN EN DECCA

ALKAN: 25 Preludios op. 31. SHOSTAKOVICH: 24 Preludios op. 34. 4330552

BACH: Concierto MWV 1054. BEETHOVEN: Concierto para piano (transcripción del Concierto para violín). Deutsche Kammerphilharmonie/Saraste. 4431182.

BALAKIREV: Islamey, MUSSORGSKY: Cuadros de una exposición. TCHAIKOVSKY: Álbum infantil. 4362552.

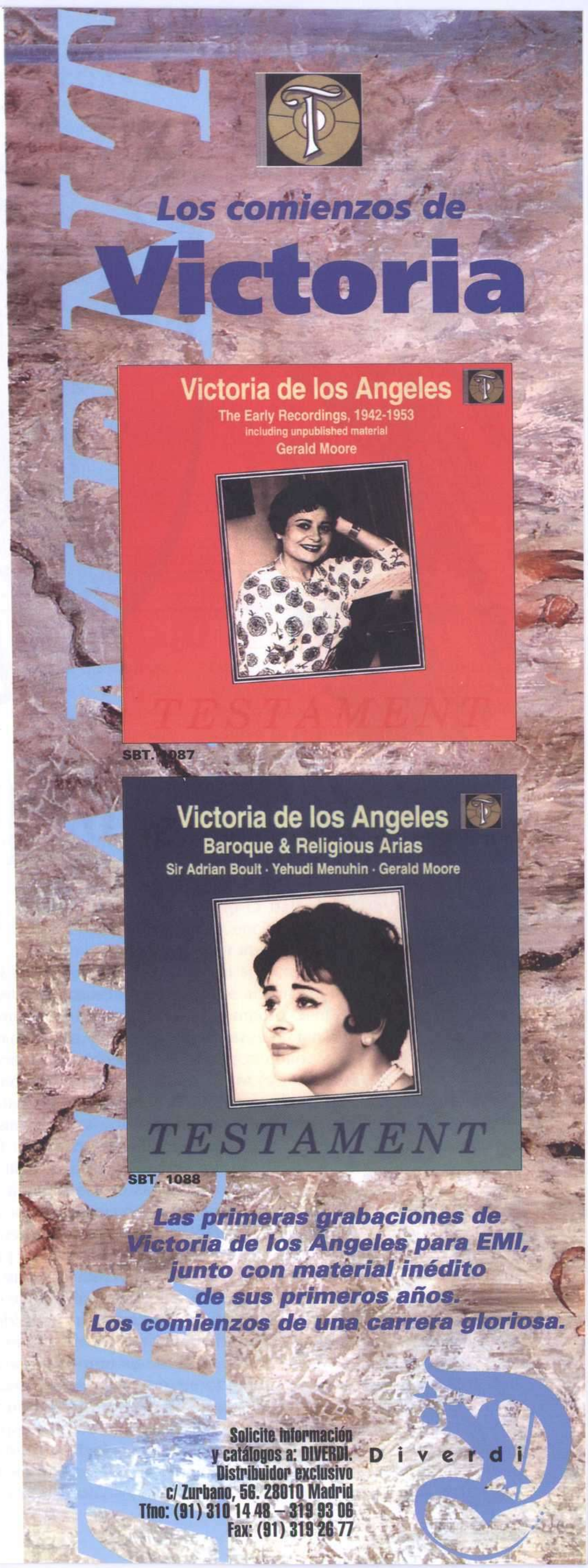
BEETHOVEN: Variaciones "Heroica", "Rule Britannia", "God save the King", etc. 4368342.

CHOPIN: Concierto para piano núm. 1. GRIEG: Concierto para piano. Orquesta Sinfónica de San Francisco/Blomstedt. 4445182.

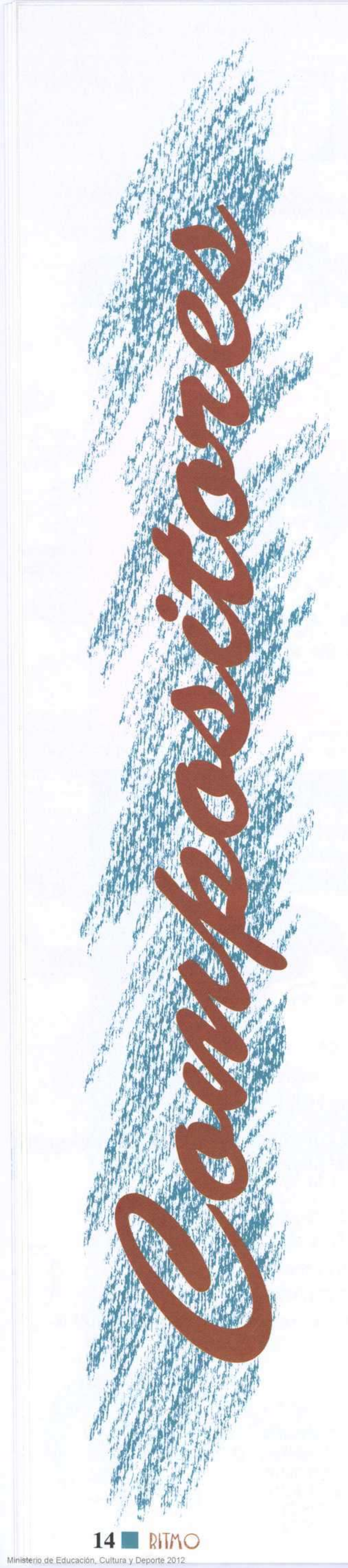
HINDEMITH: Ludus Tonalis. PROKOFIEV: Visiones fugitivas. 4448032.

PROKOFIEV: las 2 Sonatas para violín; 5 Melodías op. 35b. Joshua Bell, violín. 4409262.

STRAVINSKY: Capriccio. Concierto para piano y viento. 5 Movimientos para piano y orquesta. Orquesta Sinfónica Alemana, Berlín/Ashkenazy. 4402292.



Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



Josquin Desprez

por Raúl Mallavibarrena

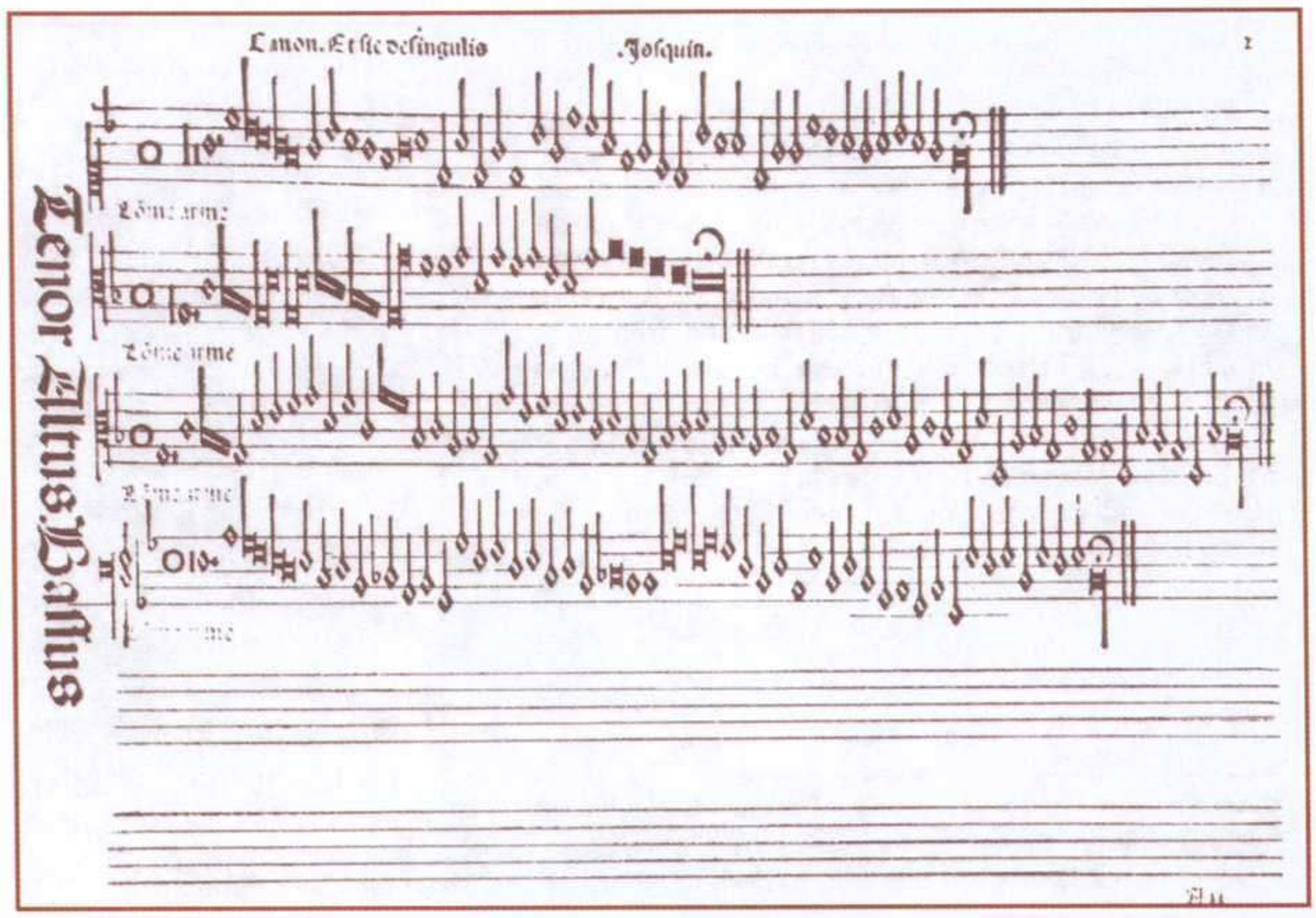
Estando en puertas del siglo XXI, parecen no ser éstas malas fechas para recapitular, a modo de resumen televisivo de fin de año, y reflexionar sobre algunos de los hechos y personajes que a lo largo del último milenio han propiciado que la presencia de la civilización occidental en el año 2000 no sea enteramente desesperanzadora. Precisamente ha sido la Música una de las primeras disciplinas en mirar hacia atrás y detenerse a contemplar. Nunca se escuchó tanta música del pasado como en nuestro siglo. La Musicología puso manos a la obra y durante décadas ha sacado a la luz autores y obras que con los años han ido formando parte del repertorio habitual en los intérpretes. Sin embargo, existe un nutrido grupo de compositores que, a pesar del enfático acento que sobre ellos han puesto musicólogos e historiadores, su peso específico en la melomanía colectiva, es mínimo. En mi opinión, el primer gran olvidado es precisamente Josquin Desprez. Un nombre que cualquier aficionado a la música puede "conocer", sobre todo a través de la presencia de alguna de sus obras menores en el repertorio de los coros amateur (benditos sean, dicho sea de paso), pero al que lamentablemente en nuestros días se le disfruta muy poco. No está en mi ánimo denunciar quí esta, llamémosla, injusticia histórica (que lo es), con este autor indispensable; tiempo habrá. Diría sencillamente que no es por él, es por nosotros. Josquin no es sólo el hombre que proporcionará la definitiva solidez al arte contrapuntístico, el espaldarazo final al Renacimiento musical, un hombre que haya que admirar sólo por su valor histórico; es que, además, su música es una de las aportaciones más emocionantes, conmovedoras e intemporales (y por tanto actuales), que creo se han regalado a los oídos de los siglos.

Tenemos pocos datos y muchas lagunas en torno a la vida de Josquin, comenzando ya por la fecha de su na-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

cimiento. Debió acontecer entre el año 1440 y 1445 en Hainaut, en la franja fronteriza entre Francia y la actual Bélgica. Siendo niño perteneció, según apuntan varias fuentes, a la colegiata de San Quintín, donde comenzaría como cantor su generosa andadura musical. Posteriormente lo encontramos en Milán, donde parece estuvo cantando en la catedral hasta 1479, fecha en la que pasaría a la capilla del Cardenal Ascanio Sforza. Sus frecuentes viajes por Italia le llevaron a Florencia, Módena (1487-88), Ferrara (1499), incluso a la capilla papal en Roma (1486-94). Los tres primeros años del siglo XVI los debió pasar en Francia, en donde debió servir a Luis XII. Tras un breve retorno a Ferrara (lugar que abandonó posiblemente huyendo de la peste), volvió a Francia y finalmente a Bruselas, donde fue canónigo de St. Gudule. Josquin murió en Condé-sur-l'Escaut en 1521, dejando un legado sobre el que compositores y tratadistas, tanto coetáneos como posteriores, aprendieron y apoyaron su discurso musical. A fines del siglo XVI era considerado el equivalente en la música de lo que Miguel Angel era en la arquitectura, pintura y escultura. Lutero dijo de él: "es el amo de las notas; ellas hacen lo que él quiere, mientras los demás deben amoldarse a lo que manden aquéllas".

Josquin Desprez debió ser un hombre bastante particular. Conocemos alguna que otra anécdota ciertamente significativa, como aquella en la que el secretario del Duque de Ferrara desaconseja la contratación de Josquin en beneficio de Heinrich Isaac, pues "si bien aquél compone mejor, lo hace cuando él quiere y no cuando se lo piden"; más adelante se hace mención de su difícil carácter, mostrado sobre todo con sus colegas. Una sutil y corrosiva ironía debió ser parte importante de ese "difícil carácter", o por lo menos así debemos interpretar el hecho de que una canción compuesta para el Rey Luis XII (cantor al parecer de no muy agraciado talento) y en la que se le asigna una parte (escrita como *vox regis*), ésta se compone únicamente de una sola nota repetida a lo largo de la pieza. En otro orden de cosas, es indudable que estamos ante un hombre de mundo. Pocas personas en su tiempo tenían la oportunidad de recorrer, como él hizo, lo que era entonces el corazón político y cultural de la Cristiandad. Josquin compuso para el Rey de Francia, para importantes e influyentes nobles, para el Papa; todo ello en un momento en el que se producía un hecho crucial para la Cultura: la difusión de la imprenta. Guttenberg diseñó la primera imprenta en 1440 (precisamente el año más probable del nacimiento de Josquin), no tardándose mucho en diseñar los primeros tipos móviles y planchas para imprimir caracteres musicales. Petrucci sería, si bien no el primero, sí desde luego el más importante impresor sistemático y conocido a nivel europeo. En su obra magna, el *Odhecaton*, encontramos numerosas composiciones de Josquin (circustancia que se repetiría en otras publicaciones), lo que propició que la música de nuestro compositor alcanzara desde el principio la mayor difusión posible para aquel tiempo, inimaginable medio siglo antes.



Un canon de Josquin

La obra de Josquin tiene, como era propio de una época en la que el género instrumental no existía "per se", dos vertientes claramente bien diferenciadas: la profana y la religiosa. Su relación con ambas porpuestas motivacionales inaugura un comportamiento detectable luego en muchos otros compositores hasta nuestros días: anunciar progresos formales y estilísticos en la música profana y mantenerse conservador en la religiosa. Su aportación debemos situarla inmediatamente después de las de Dufay y Ockeghem, pórticos indispensables del contrapunto renacentista. Josquin cultivó la chanson y la frottola, y en ello ya fue un maestro. Piezas como la breve y maravillosa *Mille Regretz*, alcanzaron ya en su tiempo una enorme difusión, tal y como atestiguan las numerosas "misas parodia" sobre ella construidas. También homenajeó con particular fortuna formas antiguas como la ballade o el rondeau. La influencia del motete consagró el caracter imitativo (herencia clara de Dufay) en sus creaciones profanas. Josquin fue además el maestro de lo cánones; compuso cientos de ellos, tanto en las piezas profanas como en las destinadas al culto. Sus obras sobre textos en francés marcan su evolución hacia una madurez expresiva sin precedentes. La cima en este campo la alcanzará en 1497 con la *Déploration de la mort de Johannes Ockeghem*, sobrecogedora meditación funeraria en la que se dan cita maestros como Brunel, De la Rue, Compère y el propio autor, para retomar al final el "Requiem aeternam" del oficio de difuntos, entonado al principio por el tenor. Pero es en la música religiosa donde nos topamos ineludiblemente con un legado inmortal. Y lo es por comunicar sensaciones únicas, envueltas en un casi permanente misterio en donde rara vez hallamos elementos intrascendentes. Son composiciones serias, reflexivas, austeras pero nunca vacías y sobre todo maravillo-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

El grupo The Tallis Scholars, especialistas en Josquin, en un concierto en la Capilla Sixtina

samente imaginativas; él experimentó como nadie con el trabajo contrapuntístico sobre dos voces. Con Josquin podríamos decir aquello de "pocas veces se logró contar tanto con tan poco". Conocemos en la actualidad 20 de sus misas (2 de ellas de dudosa autoría), así como un centenar de motetes para muy diversos tiempos y celebraciones litúrgicas. Escuchar hoy, cuando la música ha llegado a manifestarse en términos tan megalómanos y multitudinarios que apenas nos cabe en los oídos, su *Ave María*, el *Benedictus* o el *Agnus Dei III* de su *Misa Pange Lingua*, es toda una experiencia de "desintoxicación" sonora. La descripción del drama y la profundidad religiosas, que, anunciadas en Tomás Luis de Victoria, encuentran cima en las *Pasiones* de Bach, hacen ya inesperada aparición, en su estado puro y primitivo, en obras como el *Miserere* o el *De Profundis*.

Josquin, sin ser un teórico, desarrolló de tal modo la disciplina contrapuntística, a través de su utilización de los retardos y los tritonos con fines expresivos, de la interválica, de una primitiva antifonalidad, de la distribución sonora con arreglo a la tensión sugerida por el texto, elementos considerados *modernos*, y que él ya conocía y practicaba, que tratados tan importantes como el *Dodecachordon* de Glarcano (Basilea, 1547) citaban ejemplos de "el maestro Josquin" para respaldar cualquier afirmación o garantizar una determinada práctica. Ya en nuestros días, un especialista com Diether de la Motte no duda en dedicar una cuarta parte (!) de su *Contrapunto* (un exhaustivo estudio de la disciplina desde Perotin a Lutoslawski), única y exclusivamente a analizar y comentar obras de Josquin.

Cabría preguntarse finalmente por la realidad interpretativa, discográfica por no especificar más, de la música de Josquin. Hay que decir en primer lugar que se trata, salvo contadas excepciones, de una música complicada de cantar.

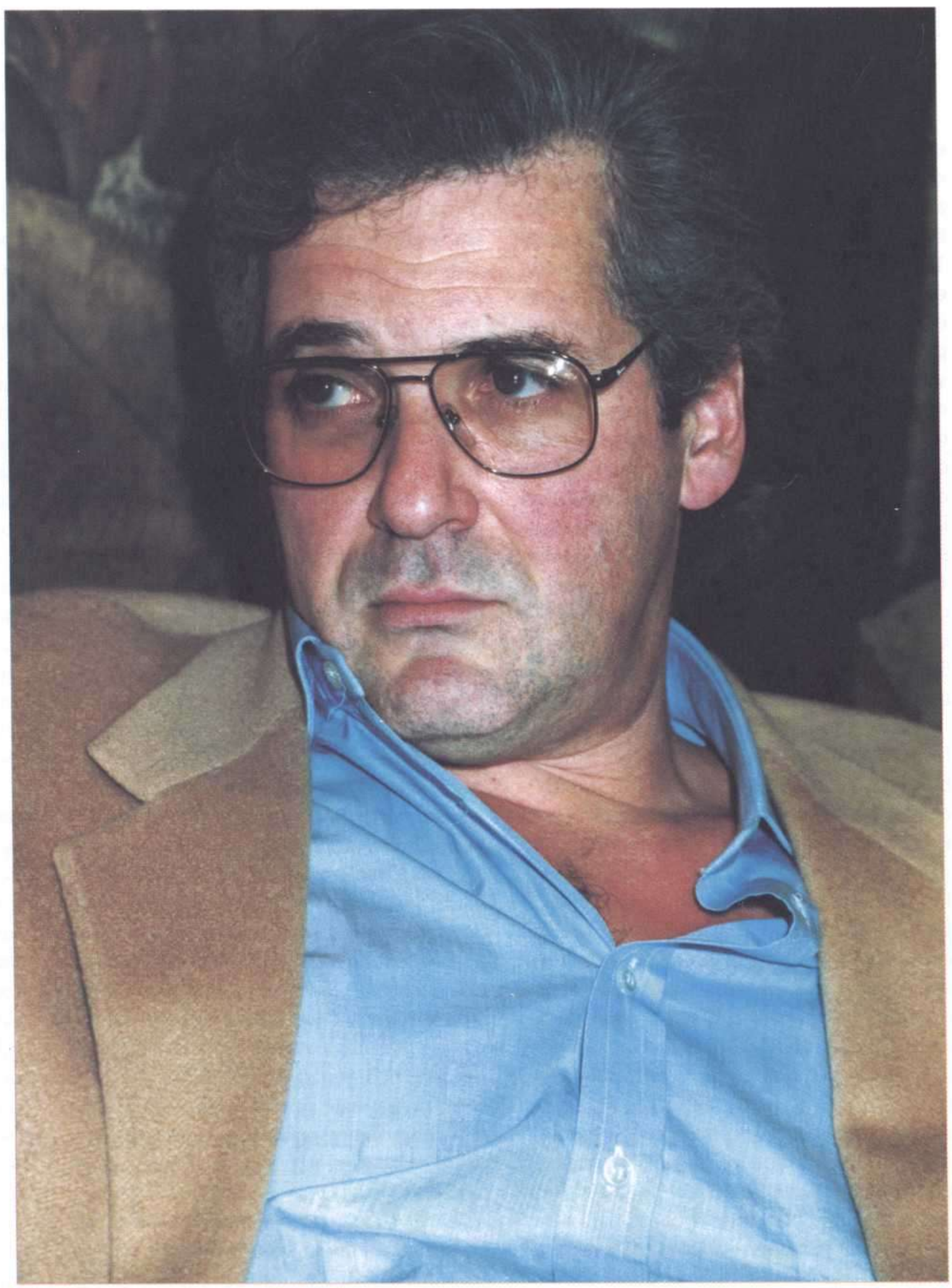
Sobre todo debido a las exigencias de las tesituras de las voces intermedias (altus y tenor), por lo general muy extensas, y cuyo transporte vendría a dar al traste con la débil comodidad de las otras (cantus y bassus). Por otra parte, estamos ante una música en la que las proporciones métricas y la semitonía se encuentran todavía sujetas a muy diversas opiniones. Afortunadamente, la especialización que en los últimos 30 años se ha producido en la interpretación de la polifonía renacentista, hace posible encontrar hoy en día excelentes versiones de cada vez más música de Josquin. Oportunidad ésta que invitaría a aprovechar a todos aquellos que conozcan poco o nada a este autor, con el que a buen seguro encontrarán un universo nuevo de sonoridades, piedra angular por derecho propio, de la posterior música occidental.

DISCOGRAFÍA SELECCIONADA EN CD

"Chansons". Ensemble Clément Janequin. *Harmonia Mundi 901279. DDD.*
Misa Ave Maris Stella. Motetes a la Virgen. A Sei Voci/Fabre-Garrus. *Astrée 8507. DDD.*
Misa Ave Maris Stella. Chansons y Motetes. Taverner Consort/Parrott. *EMI 7546592. DDD.*
Misa de Beata Virgine. Theatre of Voices/Hillier. *Harmonia Mundi 907136. DDD.*
Misa de Beata Virgine. 5 Motetes a la Virgen. A Sei Voci/Fabre-Garrus. *Astrée E 8560. DDD.*
Misa di dadi. Misa "Faisant regretz". Medieval Ensemble of London/P. Davies y T. Davies. *L'Oiseau Lyre 4119372. DDD.*
Misa Hercules Dux Ferrarae. Miserere mei Deus. Hilliard Ensemble/Hillier. *EMI 749960. DDD.*
Misas L'Homme armé (I y II). Tallis Scholars/Philips. *Gimell 019.*
Misa Pange Lingua. Planxit autem David. Coro de la Catedral de Westminster. *Hyperion 66614. DDD.*
Misa Pange Lingua. Ensemble Clement Janequin, Ensemble Organum. *Harmonia Mundi 901239. DDD.*
Misa Pange Lingua. Misa la sol fa re mi. Tallis Scholars/Phillips. *Gimell 009. DDD.*
"Motetes et Chansons". Hilliard Ensemble/Hillier. *EMI 7492092. DDD.*
Stabat Mater. Miserere mei Deus. Motetes. La Chapelle Royale/Herreweghe. *Harmonia Mundi 901243. DDD.*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Auténtico intérprete



Pinchas Zukerman

por Miguel Ángel de las Heras

Si algún alquimista ocioso diera por encaminar sus oscuras investigaciones en busca de la aleación musical perfecta, es decir, aquella que fundiera en un sólo ser técnica portentosa, sonido hermosísimo, musicalidad conmovedora, inteligencia creativa sin par, comunicatividad contagiosa y capacidad camaleónica de adaptación a cualquier estilo, daría con un molde único, irrepetible, que trazaría con inexplicable perfección los rasgos de un genio; los de Pinchas Zukerman.

Algunas enciclopedias, con su fría erudición, dicen de él: "Extraordinario violinista, viola y director de orquesta israelí, nacido en Tel Aviv el 16 de Julio de 1948". Otras, más consideradas, le refieren como "Uno de los talentos musicales más grandes de todos los tiempos, igualmente aclamado como violinista, viola, director de orquesta, pedagogo y defensor de la música contemporánea". Lo mismo da; nos basta con escuchar cualquiera de sus discos realmente grandes (tiene más de 20 nominaciones al Grammy) para conocer mejor que nadie el incalculable valor de tal conjunción de facultades.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Pero sigamos con los libros de Historia: el pequeño "Pinky" empezó a estudiar clarinete y violín con su padre y, a los ocho años, en el conservatorio local con Ilona Feher. Todo más o menos normal hasta 1961, cuando Casals y Stern le oyeron tocar en el Primer Festival de Israel; anonadados, no dudaron en prestarle su ayuda para viajar a Estados Unidos y perfeccionar su técnica con el propio Isaac Stern y, cómo no, con Ivan Galamian en la todopoderosa Juilliard School of Music. De la calidad que atesoraba este retaco de 10 años dan buena cuenta algunas grabaciones de la época, que sorprenden, sobre todo, por su insólita personalidad. De hecho, ya en 1967 ganó el primer premio de la Fundación Leventritt, tan sólo un año después de estrenarse públicamente en el Festival de Spoleto y uno antes de grabar con Bernstein su primer disco. De aquí a la gloria.

Chico inquieto donde los haya, acabó formando parte del mítico "Clan Barenboim", una suerte de "Generación del 27" que a finales de los años 60 aglutinaba a una impresionante progenie de talentos jóvenes (Daniel Barenboim, Jacqueline Du Pré, Itzhak Perlman, Vladimir Ashkenazy, John Williams, Fou T's Ong, Zubin Mehta o el propio Zukerman) junto a luminarias consagradas (Isaac Stern, Arthur Rubinstein o Dietrich Fischer-Dieskau). En semejante ambiente de sabiduría compartida y rebozado en la camaradería y generosidad del grupo, Zukerman no tardó en liarse la manta a la cabeza y, cogiendo una batuta, se puso a los mandos de su primera orquesta: la Orquesta de Cámara Inglesa, una especie de banco de pruebas para esta pléyade de "enfants terribles", elevada a categoría supraterrenal por el genio indesmayable de Barenboim. Corría el año de 1970.

Al parecer le gustó tanto la experiencia que cada vez costaba más bajarle del podio (asistía a muchos ensayos de Barenboim y Mehta), colaborando constantemente con dicha Orquesta desde entonces. Los profesores de la Sinfónica de Chicago, Filarmónica de Nueva York, Sinfónica de Bostón, Filarmónica de Los Ángeles o Filarmónica de Berlín conocen bien sus preclaras avalanchas de personalidad musical. Fue director titular del South Bank Festival durante tres años, de la Orquesta de Cámara de Saint Paul desde 1980 a 1987 (¿su época dorada?) y es principal director invitado en la Sinfónica de Dallas.

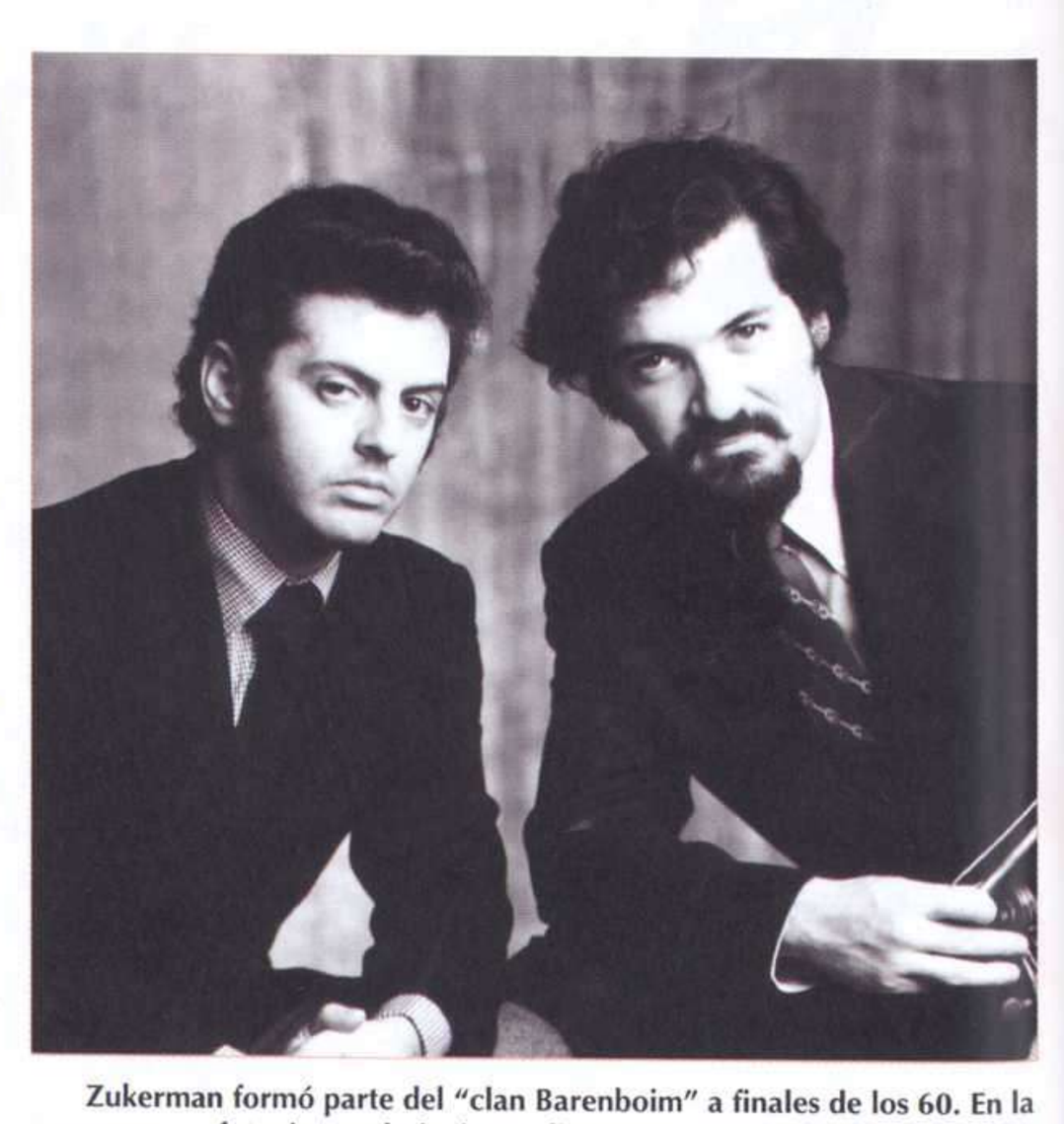
Sin embargo sus más grandes logros, su verdadero testamento musical se ha ido asentando alternativamente sobre las cuerdas de su "Stradivarius" y su "Guarnerius" de 1739, alcanzando el cenit de la gloria en su primera madurez, a los veintitantos añitos, de la mano de sus amigos más queridos: Barenboim, Perlman y Du Pré. Paladín infatigable de la música del siglo XX (ha estrenado obras de Boulez, Knussen, Lutoslawski y Norgaard), es un regalo divino comprobar que da lo mejor de sí mismo en la música de cámara... y un castigo infame verle derrochar su talento sin igual al lado de pianistas y directores poco inspirados, cuando no abiertamente mediocres. Marc Neikrug, Leonard Slatkin o incluso Zubin Mehta han conseguido lo que resultaba impensable hace sólo unos años: que Zukerman siga asombrando por su insultante facilidad técnica, por su sonido redondo, opulento y bellísimo, pero también, ¡Dios mío!, por su falta de emoción, de calor, de poesía... Sólo muy, muy de vez en cuando se permite el lujo de purificarse en la compañía del Cuarteto de Tokio, demostrando que su magia no ha desaparecido por completo. ¿Es que no le dijo su madre que se cuidara de las malas compañías?

Su repertorio, impresionante, abarca de Vivaldi a Bartók o Boulez y desconcierta la nobilísima grandeza de todo lo que toca. Así, sus *Conciertos para violín* de Bach, sobrios y majestuosos, son referenciales (grandes gritos y rasgar de vestiduras aquí), pero sorprende que con tanto aficionado como lo ha intentado ya, sea uno de los pocos maestros que no ha grabado las *Sonatas y Partitas para violín solo*. Sus razones son incontestables: esta música es para él un peregrinaje personal, un viaje al interior del propio espíritu y no admite pasajeros ni polizones. ¡Qué suerte tienen sus vecinos!

En el Clasicismo se mueve como pez en el agua: Haydn vigoroso, vital, recio y "primitivo"; Mozart equilibrado, luminoso y profundo. Dos veces ha grabado sus *Conciertos para violín*. Los que dirigió desde el atril a la orquesta St. Paul son lo mejor de lo mejor: emocionantes, derrochando elegancia, frescura y vivacidad. La técnica, el sonido, la "psiquis" del violín parecen no guardarle secretos, pero si tuviéramos que elegir uno sólo de sus discos (¡qué crueldad!), le encontraríamos empuñando una viola, arañando el cielo de la mano de Stern y Barenboim, todos ellos en estado de gracia, en la mejor *Sinfonía Concertante K364* jamás grabada. Como en las cajetillas de tabaco, las autoridades sanitarias deberían insertar un rotulito advirtiendo de los riesgos que su escucha puede suponer a quien padezca problemas respiratorios o cardiovasculares.

¡Y Beethoven! Si tocar al lado de Barenboim puede achicharrar a cualquiera que le dé cuartel, Zukerman demostró una y otra vez que no era sólo una estrecha amistad lo que les empujaba a hacer música juntos. Mientras esperamos que algún ratón de archivo descubra en EMI que su integral de *Sonatas para violín y piano* es la última grabación que les queda por pasar a CD (junto a los *44 Dúos* de Bartók, con Perlman) tendremos que conformarnos con las *núms. 5, 8* y *9* ya editadas. La *núm. 5* es aquí francamente peligrosa: basta con escucharla dos veces seguidas, tres quizá, para empezar a ver flotar chiribitas por el salón. No asustarse, que el disco viene con antídoto; la "Kreutzer", poderosa, vital, de una avasalladora humanidad, es el remedio ideal: los colapsos cardíacos eliminan de raíz cualquier tipo de alucinación.

Más. Conocido el torrente creador, la incandescencia musical que desprendía la por siempre llorada Jacqueline Du Pré (a ver... ¡que levante la mano el que no tenga todos sus discos!) no es difícil imaginar los resultados de fundir en un Trío a estas tres "fieras" legendarias: la camaradería, la forma de entender la música, la vida en fin, unió por unos pocos años a Du Pré, Barenboim y Zukerman; los suficientes para grabar, en 5 días mágicos, los *Tríos con piano* de Beethoven y las *Variaciones* correspondientes, alumbrando un álbum de 5 LPs que entró directamente en los cantares de gesta. Existen además un par de documentos visuales impagables, filmados por su amigo Christopher Nupen, donde interpretan con fervor, casi con unción un *Trío "de los Espíritus"* de infarto y un



Zukerman formó parte del "clan Barenboim" a finales de los 60. En la foto, junto al pianista y director argentino en aquella época.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Quinteto La Trucha de Schubert, con Perlman y Mehta, que se enseña ya en los colegios.

Con el Barenboim director, con quien comparte el calor por las grabaciones de tomas largas, firmó algunos de los más volcánicos, líricos y arrebatados *Conciertos para violín* de Beethoven y Brahms. En idéntica compañía, sigue hoy imbatible su *Concierto* de Elgar, la versión de un rapsoda incomparable, nacido para "cantar" esta música demoledora (nunca disponible en España en CD) y no digamos el de Sibelius, incandescente, de un empuje incontenible, pura fuerza telúrica (en los archivos de la D.G., con 3 cms. de polvo; su edición en CD debería ser saludada con salvas de mosquete). Suyas son también las mejores (otra vez la palabreja) *Sonatas para violín* –y *para viola*– de Brahms. Con Barenboim ahora el piano. ¿Casualidad? Vamos, hombre...

Pero no debe pensarse que Zukerman le debe la inspiración al argentino: Con Mehta, por ejemplo, se aupó a lo más alto del "ranking" del *Concierto* de Tchaikovsky; desde el podio "fabricó" un *Octeto* de Mendelssohn excelso y como pequeño (?) ejemplo de sus grabaciones con música del siglo XX (aparte su *Segundo Concierto* de Bartók, con Mehta ¡aún virgen en CD!), ahí está el más impresionante, desgarrador, tierno y elegíaco *Concierto* de Alban Berg que nos haya sido legado nunca (aunque haya por ahí algún sordo incapaz de reconocer la presencia de un milagro). Dirige Boulez "el frío", pero su escucha requiere traje ignífugo y seguro contraincendios.

Más recientes son sus grabaciones de los *Quintetos Op. 29* de Beethoven y *K515 y 516* de Mozart con el Tokio, y, con Marc Neikrug, de *Sonatas* de Mozart, Beethoven, Schumann... (¿alguien sabe cuáles son los méritos de Neikrug para permitirse usurpar semejante trono?). Si con los primeros ha iluminado con la viola unas grabaciones míticas, con el segundo ha compartido niveles de mediocridad inconcebibles (faltó poco para que les tirara cáscaras de naranja en un recital en el que había puesto todas mis ilusiones). Y todavía más: vamos a ser malos. Vamos a comparar. Cójase por un lado su primer *Concierto* de Beethoven, o el de Brahms, o el de Elgar y por otro los que está grabando últimamente con Slatkin y Mehta alternando despropósitos. ¿Los resultados? Dolorosos pero inapelables: a los 47 años, en la cima de sus poderes creativos, este hombre parece haberse abonado al "Lado Oscuro de la Fuerza", ése que permite conseguirlo todo por el camino más fácil, olvidando que la esencia de la Música no está en la partitura. Sólo podemos arrodillarnos y rezar juntos para que recupere pronto la fe que parece haber perdido.

DISCOGRAFÍA SELECCIONADA EN CD

BACH: Conciertos para violín BWV 1041, 1042 y 1056. Concierto para 2 violines BWV 1043. José Luis García, 2º violín. Orq. Inglesa de Cámara. Zukerman, violín y dirección. RCA RD 60718. DDD.

BEETHOVEN: Concierto para violín. Las 2 Romanzas. Zukerman. Orq. Sinfónica de Chicago y Filarmónica de Londres/Barenboim. D.G. 4350992. ADD. sm.

BEETHOVEN: las 2 Romanzas. DVORAK: Romanza op. 11. SCHUBERT: Polonesa D580, Pieza de concierto D345, Rondo D438. Orq. de Cámara de St. Paul. Zukerman, violín y dirección. Philips 4201682. DDD.

BEETHOVEN: Sonatas para violín núms. 5 "Primavera", 8 y 9 "Kreutzer". Barenboim, piano. EMI 7646312. sm. ADD.

BEETHOVEN: Tríos para cuerda op. 3, 8 y 9. Perlman, violín. Zukerman, viola. Harrell, cello. EMI 7541982. DDD. 2 CDs.

BEETHOVEN: Tríos con piano, 14 Variaciones "Kakadú". Variaciones op. 14. Daniel Barenboim, piano. Jacqueline Du Pré, cello. Zukerman, violín. EMI 7631242. 3 CDs. sm. ADD.

BERG: Concierto para violín, Concierto para piano, violín y 13 instrumentos de viento (+3 Piezas Orquestales). Zukerman, Gawriloff, Barenboim. Orq. Sinfónica de la BBC y Sinfónica de Londres/Boulez. Sony 68331. ADD/DDD. sm.

BERLIOZ: Harold en italia (+Rob Roy, El Corsario). Zukerman, viola. Orq. Sinfónica de Montreal, Dutoit. Decca 4211932. DDD.

BRAHMS: Concierto para violín, Sonata para violín núm. 2. Zukerman. Orq. de París/Barenboim. D.G. 4158382. ADD. sm.

BRAHMS: las 3 Sonatas para violín. Zukerman, Barenboim. D.G., 43159922. ADD. sm.

BRAHMS: las 2 Sonatas para viola op. 120. Scherzo F.A.E. Zukerman, Barenboim. D.G., 4372482. ADD. sm.

ELGAR: Concierto para violín (+En el Sur). Zukerman. Orq. Filarmónica de Londres/Barenboim. Sony 58927. ADD. sm.

MENDELSSOHN: Octeto, Concierto para violín op. 64. Orq. de Cámara de St. Paul. Zukerman, violín y dirección. Philips 4122122. DDD.

MOZART: Conciertos para trompa. Baumann, trompa. Orq. de Cámara de St. Paul/Zukerman. Philips 4127372. DDD.

MOZART: los 5 Conciertos para violín. Rondo K 373. Adagio K 261. Orq. de Cámara de Saint Paul. Zukerman, violín y dirección. Sony 46539 y 40. DDD. 2 CDs sueltos. sb.

MOZART: Divertimento para trío de cuerdas K 563. Stern, violín. Zukerman, viola. Rose, cello. Sony 45691. ADD. sb.

MOZART: Sinfonía Concertante K 364 (+Ctos. para violín). Stern, violín. Zukerman, viola. Orq. Inglesa de Cámara/Barenboim. Sony 66475. ADD. 3 CDs. sm.

MOZART: Quintetos K 515 y 516. Zukerman, viola. Cuarteto de Tokio. RCA 09026609402. DDD.

MOZART: Dúos para violín y viola. LECLAIR: Sonata para 2 violines. Zukerman, violín y viola. Itzhak Perlman, violín. RCA RD 60735. DDD.

TCHAIKOVSKY: Concierto para violín. melodía op. 42/3. Serenata melancólica. Zukerman. Orq. Filarmónica de Israel/Zubin Mehta. Sony 39563. DDD.

VAUGHAN-WILLIAMS: La alondra elevándose (+Concierto para oboe. DELIUS, WALTON). Zukerman, violín. Orq. Inglesa de Cámara/Barenboim. D.G. 4395292. ADD. sm.

VIVALDI: Il Cimento dell'Armonia e dell'Inventione: Conciertos 1-4 (+Purcell: Sonata para trompeta). Orq. de Cámara de St. Paul. Zukerman, violín y dirección. Sony 44644. sm. ADD.

VIVALDI: Il Cimento dell'Armonia e dell'Inventione: Conciertos 5-12. Orq. Inglesa de Cámara. Zukerman, violín y dirección. Sony 53513. sb. ADD.

DOCUMENTOS EN LASER DISC (Y VHS)

BEETHOVEN: Tríos para cuerda op. 9. Perlman, Zukerman, Harrell. EMI 9912451.

"Estamos aquí para hacer música..." " BEETHOVEN: Trío "de los Espíritus". Zukerman, Du Pré y Barenboim. Teldec, 431736716.

"Gran Dúo". HAENDEL, WIENIAWSKI, SPOHR, LECLAIR y MOZART. Perlman y Zukerman. Teldec 9031749286.

SCHUBERT: Quinteto "La Trucha". Perlman, Zukerman, Du Pré, Barenboim y Mehta. Teldec, 2292462396.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Luis Sagi Vela

por F. Hernández Girbal

Parece ser que a los hijos de figuras ilustres en cualquier actividad artística, el apellido que llevan les facilita el camino, pero generalemnte no es así. Más bien supone para ellos un excesivo peso, una rémora, ya que desde el principio se les exige más de lo razonable midiéndoles por sus padres. En la mayoría de los casos deben luchar con denuedo para imponer su propia personalidad y hacer olvidar de quien descienden. Al notable barítono del que hoy nos ocupamos le sucedió algo de esto y, con entusiasmo encomiable, logró superarlo en corto plazo. Y no era fácil. En los años treinta, que fue cuando por primera vez pisó la escena , había magníficos cantantes de su cuerda. Baste citar los nombres de Luis Almodóvar, Marcos Redondo, José María Aguilar y Pablo Hertogs. Esto, antes de restarle moral, se la dio. Triunfó desde el primer momento. Mucho contribuyeron a ello su juvenil presencia, sus indudables facultades y la inconfundible escuela de canto transmitida por sus padres.

Luis Sagi Vela nació en Madrid el 17 de febrero de 1914 en la casa de la Plaza del Progreso, que hoy se llama de Tirso de Molina, donde aquellos vivían. Eran éstos dos eminentes cantantes: el barítono Emilio Sagi Barba, de Barcelona, y la tiple

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Luisa Vela Lafuente, de Crevillente. Doce días antes ambos habían estrenado en el Proce de Madrid, con éxito clamoroso, *Las golondrinas* de Usandizaga, con libro de Gregorio Martínez Sierra. Vino, pues, al mundo arrullado por las sabias e inspiradas melodías del gran compositor vasco. Todo le fue propicio desde la cuna. Creció envuelto en música. Cursó el bachillerato y a los diecisiete años inició en el I. C. A. I. los estudios de ingeniero. Solía canturrear en casa algunas canciones copiadas de los discos, preferentemente las de un cantante negro muy famosos entonces. Cierto día le escuchó el padre y ante su sorpresa le dijo: "Tienes muy buena voz, Luis". Como si estas palabras le hubieran abierto de pronto las puertas de un mundo que no por conocido le resultaba menos sugestivo y atrayente, dio de lado a la ingeniería, con gran disgusto de la familia, y le entraron unas prisas locas por aprender solfeo, canto, armonía y piano. Muchos progresos debió hacer porque su padre accedió a darle lecciones, las cuales amplió años después con el maestro Guibahudo y el que fuera gran tenor de ópera Antonio Paoli. Tanto Federico Moreno Torroba como Jacinto Guerrero aprobaron la decisión del joven y este último le preparó la preseentación como componente de su compañía, que se disponía a iniciar una temporada en el Teatro Ideal de Madrid. Y así fue. Sagi Vela hizo su *debut* a los dieciocho años con *La Rosa del azafrán*, en el mismo papel de Juan Pedro que había estrenado su padre dos años antes y que aquella noche dirigió la orquesta. El éxito le sonrió y después cantó *Los cadetes de la reina* con Esperanza Puga. Su carrera no pudo empezar con mayor brillantez. Según el mismo ha dicho, su voz era de barítono lírico atenorado, "sin pase", colocada e impostada naturalmente, es decir, sin preparación o esfuerzo.

Pero la obra con la que habría de alcanzar fama aún no estaba escrita. El empresario Manuel Herrera y Emilio Sagi Barba tomaron el Teatro Fuencarral para hacer una temporada lírica. Como ésta no resultó todo lo lucida que esperaban, hicieron gestiones para montar el estreno de la nueva obra que Pablo Sorozábal estaba componiendo. Era un sainete moderno con libro de Anselmo C. Carreño y Francisco Ramos de Castro. Llevaba como título *La del manojo de rosas*, segundo verso del famoso dúo de *La revoltosa*. Se estrenó en el teatro citado el martes 13 de noviembre de 1934 y tuvo como intérpretes ideales a Maruja Vallojera y Luis Sagi Vela. El triunfo fue verdaderamente grandioso. Al finalizar la temporada pasó al Ideal, después al Calderón y de éste a La Zarzuela. Y por ahí sigue tan pimpante con más de 15.000 representaciones. Aquel joven de veinte años se colocó a la altura de los más destacados barítonos del momento y alcanzó justa popularidad. Aparte de las obras de repertorio, y a lo largo de veinticinco años, estrenó *El ama* de Guerrero, *La Caramba* y *Maravilla*, de Moreno Torroba, *La chiquita piconera, Monte Carmelo, Manuelita Rosas, Golondrina de Madird* y otras, más las operetas *¡Qué sabes tú!* y *Al sur del Pacífico*. Cantó también *La viuda alegre* y *El conde de Luxemburgo* y, en cierto momento, dos óperas: *La traviata* y *Lucia de Lammermoor* en el Colón de Buenos Aires. Recorrió toda España y buena parte de Suramérica. Incluso en 1939 actuó en la televisión de Nueva York, que entonces empezaba. Puede decirse que el éxito siempre le acompañó. Llevó durante catorce años compañía propia, lo que supuso para él una vida de responsabilidad, disciplina y sacrificio impuestos por el amor a la zarzuela heredado de sus padres.

Pablo Sorozábal, cuya zarzuela La del manojo de rosas se convirtió en título emblemático de Sagi Vela

Así hasta que al cumplir en 1957 sus bodas de plata con la lírica decidió retirarse. Fue en el Teatro Alcázar de Madrid. Eligió para su despedida la misma fecha que para su *debut* y la misma obra, *La rosa del azafrán*. Su voz brilló como nunca. Al final interpretó las romanzas de *Molinos de viento* y *La del soto del Parral*, la *Serenata* de Schubert, la jota de *El guitarrico* y los vareadores de *Luisa Fernanda*. Pareció que la decisión era firme y que allí se acababa el barítono, pero no fue así porque nueve años después resucitó con gran contento de sus muchos admiradores. Le ofrecieron estrenar en España con Nati Mistral *El hombre de la Mancha*, la comedia dramática musical de Dale Wasermann con música de Mith Leigh que había puesto en castellano López Rubio. Y como por edad, presencia física, voz y condiciones de actor el papel de Don Quijote le pareció importante, aceptó con la condición de cantar sólo las representaciones que la obra alcanzara y volver después a su retiro voluntario. En esta ocasión, también cumplió su palabra. Después de cuatro meses en los teatros de la Zarzuela y Lope de Vega de Madrid y Calderón de Barcelona, Sagi Vela dijo adiós definitivamente a la escena. Tenía cincuenta y tres años.

Dejó grabadas veintidós zarzuelas completas. En ellas encontrarán los aficionados buenas muestras de su arte y su buen decir. Al igual que sus padres, buscó refugió en el lindo pueblo alicantino de Polop de la Marina, donde aquéllos reposan. El Joaquín de *La del manojo de rosas* que le aupara a la fama, en vez de enamorar floristas se dedicó a cultivar naranjos y limoneros, lo cual no está reñido con la música, ni mucho menos.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Orquesta de Valencia

Gira internacional y un futuro cargado de grandes retos

La Orquesta de Valencia afronta la que será su primera gira internacional desde que en 1950 recorriera Gran Bretaña y Francia con José Iturbi. Sus actuaciones en Italia y Estambul, entre el 28 de junio y el 2 de julio próximos, no son más que el prólogo a una serie de interesantes proyectos, entre los que hay que destacar la grabación de dos discos, dedicados a la música española.

La Orquesta de Valencia atraviesa por un excelente momento. A los éxitos obtenidos recientemente en el Auditorio Nacional de Madrid y en el Teatro de La Maestranza, hay que unir el que logró recientemente con la versión de concierto de la ópera de Wagner *El oro del Rin,* en el Palau de la Música de Valencia. Se trataba, sin duda, de uno de los mayores retos que la formación valenciana afronta esta temporada; toda vez que su *Elektra* de Strauss ya había dejado un "buen sabor de boca" entre los críticos y aficionados.

Tras *La Walkiria* y *Sigfrido,* la Orquesta tenía que afrontar el difícil *Oro del Rin*; una obra que por su gran complejidad escénico-musical no resulta la más apropiada para conectar con el público de a pie. Y, a pesar de todo, el Palau se llenó y los aficionados ovacionaron el magnífico trabajo de Manuel Galduf, quien al frente de la agrupación valenciana, alcanzó unos resultados artísticos que muy pocas formaciones españolas pueden igualar hoy por hoy tratándose de Wagner.

En cuanto a los solistas, demostraron también un excelente nivel; máxime si tenemos en cuenta que no resulta fácil reunir y conjuntar un elenco de catorce intérpretes. Destacaron, muy especialmente, James Morris en el papel de Wotan y Jane Henschel como Fricka; si bien, hay que señalar también la presencia de Patrick Jones como Loge, Roy Stevens, Christopher Roberston, Elisabete Matos, Marina Rodríguez, Eric Halfvarson, Manfred Jung, etc.

Para ayudar al espectador a seguir esta obra de más de dos horas de duración Jaime Martorrell diseñó un montaje escénico cuyo objetivo no fue otro que apoyar artísticamente el concierto. Aunque esta solución provocó opiniones contrapuestas, los resultados, en líneas generales, fueron buenos para la satisfacción de los aficionados.

Criterios controvertidos aparte, hay que felicitar al equipo directivo del Palau por esta apuesta; al tiempo que esperamos con expectación otro gran reto, *El Ocaso de los dioses,* con el que poner punto y final a la gran Tetralogía.

La Orquesta de Valencia con su director titular, Manuel Galduf, y los solistas saludando al final del concierto el que interpretaron "Siegfried", de Wagner. Mayo de 1995.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

En diciembre del mismo año la Orquesta, con el propio Galduf y el correspondiente equipo de cantantes, interpretaron "Elektra", de Richard Strauss. En la foto, todos ellos saludando al final del concierto.

Nuevos desafíos

De momento, Manuel Galduf y la Orquesta de Valencia se reservan nuevos desafíos: tres conciertos en el Palau con los que pondrán "broche de oro" a la presente temporada y una gira internacional, con actuaciones en tres importantes festivales, dos en Italia y uno en Turquía.

La primera cita será el próximo día 7 con un concierto en beneficio de la Asociación Valenciana de la Caridad, entidad con la que la agrupación valenciana colabora desde hace algunos años. Para tan especial ocasión se ha programado la *Novena Sinfonía* de Beethoven. Junto al Coro de Valencia, participan como solistas Chris Merrit, Robert Hale y dos jóvenes voces españolas, la valenciana Ana María Sánchez, quien alcanzó un gran éxito en el papel de Crisotemis en *Elektra,* y, en el Teatro Principal, como Doña Ana en *Don Giovanni*, e Itxaro Metxaca, una prometedora cantante que destacó en el Palau con su intervención en *Mefistofele* de Boito, en mayo de 1994, al igual que en *Elektra,* el pasado diciembre.

El día 14, a las órdenes del violinista y director Salvador Accardo, ofrecerá un popular programa, con obras de Rossini, Viotti y Mendelssohn; para cerrar el presente curso celebrando el Día Internacional de la Música. Con la pianista Miri Yampolsky y el trompetista Rubén Marqués como solistas, bajo la dirección de José Fabra, interpretarán la Obertura de *El barbero de Sevilla* de Rossini, *el Concierto para piano y orquesta núm. 1,* de Chopin, *Concierto para trompeta y orquesta*, de Arutunian y *Sinfonía sevillana*, de Turina.

Precisamente la música española será la gran protagonista de la gira que la Orquesta inciará el próximo día 28 en Roma. Será con motivo de la celebración del Festival Internacional de Música que se organiza en la bella capital italiana. La agrupación valenciana contará con un solista de lujo, nada menos que el maestro Rostropovich. A las órdenes de Manuel Galduf interpretarán las Suites primera y segunda de *El sombrero de tres picos* de Falla, *Concierto para violonchelo y orquesta* de Dvorak, la *Suite Iberia* de Albéniz y Arbós, y la Obertura de *El Barbero de Sevilla* de Rossini. El 29 repetirán repertorio en el Festival Musicale Ravello; para partir a continuación a Turquía, donde participará en el Festival Internacional de Música de Estambul.

Es la primera vez que una orquesta española se presenta en este certamen; y con mayor motivo, la música de nuestros compositores no podía faltar. Tocarán de nuevo la *Suite Iberia* de Albéniz y la Suites de *El somero de tres picos;* junto a *El amor Brujo,* para el que contarán con la colaboración de la cantaora Esperanza Fernández. Éste será el repertorio del primer concierto, previsto para el 1 de julio; si bien, para su último concierto en la capital turca ha elegido *Capricho español* de Korsakov, *Concierto para piano y orquestsa de cuerda "Seidenstrasse"* de Fazil Say; *In search of the beyond,* de Rodrigo, y *Sinfonía sevillana,* de Turina. La cita será el 2 de julio.

Un futuro esperanzador

Cuando se pregunta a la presidenta del Palau de la Música Mayrén Beneyto, su respuesta es esperanzadora. "La Orquesta de Valencia se encuentra en su mejor momento artístico. Los éxitos cosechados a lo largo de los dos últimos años en su sede residencial y durante esta temporada en el Auditorio Nacional de Madrid y en el Teatro de la Maestranza de Sevilla constituyen el mejor de los augurios con los que contamos para los nuevos proyectos que acometeremos próximamente. La gira internacional que nos llevará este verano a Roma y Ravello junto a un solista de la talla de Mstislav Rostropovich y la posterior participación de nuestra formación en el Festival Internacional de Estambul –en el que nuestra Orquesta es la primera formación española que articipa en los 24 años desde el incio del Festival– no puede sino llenarnos de orgullo. Otro hecho importante que tendrá lugar este verano es la grabación para el sello Sony de dos CDs dedicados al Maestro Rodrigo –con quien nos congratulamos con este homenaje por su reciente galardón Premio "Príncipe de Asturias de las Artes" y al compositor alicantino Oscar Esplá.

1997 se presenta asimismo como un año cumbre para nuestra formación. una serie de dieciséis conciertos llevarán a nuestra Orquesta –con su director titular al frente y la violinista Silvia Marcovici– por los principales auditorios de Alemania y Austria. En sus actuaciones en el Palau, la Orquesta será dirigida, además de por su titular Manuel Galduf y principal director invitado, Enrique García Asensio, por prestigiosas batutas como Helmuth Rilling, Yuri Temirkanov, Peter Maag, Maxim Shostakovich, Krysztof Penderecki, Víctor Pablo y Luis Antonio García Navarro. Entre los solistas cabe resaltar a Hakan Hardenberger, David Geringas, Franz Peter Zimerman, Grigori Sokolov, Patrick Gallois, Alfredo Kraus, Serguei Leiferkus, Frederica von Stade y Roberto Alagna, entre otros. En resumen, creemos que el dulce momento que vive nuestra Orquesta es fruto de la labor conjunta de los músicos con la política llevada a cabo por el equipo gestor en estos últimos años, que constituye un paso más en el camino de éxitos ya emprendido y que estamos seguros irá afianzándose día a día".

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Un Festival con muchas voces

Peralada, diez años

La próxima edición del Festival de Peralada presenta nuevamente una interesante programación en la que priman, más que nunca, las voces. Óperas, misas y recitales conforman parte de su paseo veraniego.

La villa ampurdanesa de Peralada, en cuyos parajes se alza, majestuoso, su castillo, presentará del 14 de julio al 20 de agosto la X Edición de su Festival. Como siempre, la programación promete, y cabe pensar que las expectativas se verán cumplidas. El Festival ha ido afianzando poco a poco su relevancia, a pesar de unos inicios no siempre aplaudidos. Sus diez años de trayectoria han limado algunas incomodidades y ahora estamos ante uno de los festivales veraniegos más relevantes del país por su coherencia y variedad en la programación y por la calidad de sus intérpretes.

Música vocal

Peralada siempre ha contado en su programación con sendas representaciones operísticas y recitales diversos. Este año Mirella Freni abrirá la edición con un recital en el que será acompañada por la Orquestra Simfònica del Vallès, dirigida por Romano Gandolfi. Otra gran diva, Teresa Berganza, estará presente en Peralada con un recital que prácticamente cerrará el Festival, el día 17 de agosto, con una velada en la que, acompañada por el Grupo Zarabanda, interpretará obras de Monteverdi, Händel y Vivaldi, entre otros.

En el capítulo coral conviene recomendar las tres veladas que se ofrecerán los días 19, 20 y 29 de julio. La primera con el Orfeón Donostiarra que, acompañado por la Orquestra Simfònica del Gran Teatre del Liceu, interpretará coros de zarzuela y de ópera. La segunda y tercera, con la interpretación de dos de los *Requiems*

Mirella Freni abrirá el décimo Festival de Peralada

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Dolora Zajick cantará como solista en los "Requiems" de Mozart y Verdi

Mikhail Baryshnikov es esperado con espectación por los aficionados

más emblemáticos de la historia de la música litúrgica: Verdi y Mozart. La obra del compositor italiano será interpretada por un reparto de campanillas: Ana María Sánchez, Dolora Zajick, Walter Fraccaro y Stefano Palatchi, nuevamente con el Orfeón Donostiarra y la Orquesta del Liceu, dirigidos por Víctor Pablo Pérez. La última obra de Mozart será interpretada por Montserrat Martí (su madre, Montserrat Caballé, cantó la misma obra en Peralada hace diez años), Itxaro Menchaca, Francesc Garrigosa e Iñaki Fresán, con el Coro de Cámara del Palau de la Música Catalana, y la Orquesta de Cadaqués, dirigidos por Neville Marriner, poseedor de probada maestría mozartiana.

Sin duda alguna, el apartado operístico será nuevamente el más relevante, y sobre todo por las expectativas puestas en la producción de la ópera de Isaac Albéniz *Pepita Jiménez,* que se estrena en su versión castellana a partir de la orquestación y traducción de Josep Soler. La producción, que cuenta con el copatrocinio del Festival de Radio France de Montpellier y del Teatre Lliure de Barcelona, irá a cargo de un solvente cuadro de intérpretes vocales (Joan Cabero, Alfonso Echevarría, Ángel Odena), coral (Lieder Càmera de Sabadell y Coro Infantil del Conservatorio de Vila-Seca) e instrumental (Orquestra Teatre Lliure). Las direcciones instrumental y escénica irán a cargo de Josep Pons y Lluís Homar respectivamente, a partir de los bocetos escenográficos y figurines de Frederic Amat. La representación tendrá lugar el día 27 de julio.

Otra nueva producción del Festival será la versión de *La Traviata* verdiana de la que se espera con expectación el protagonismo de la tolosana Ainhoa Arteta, al lado de Walter Fraccaro y Carlos Álvarez, con la dirección musical de Marco Armiliato y escénica de Luis Iturri. La obra podrá verse y oirse bajo cielo ampurdanés, los días 2 y 4 de agosto.

Finalmente, y con motivo del año Falla, pondrá en escena en sesión doble *El retablo de Maese Pedro* y *El amor Brujo* del compositor gaditano. La producción irá escénicamente a cargo de Ariel García Valdés y de Javier Mariscal (el autor de la mascota olímpica en la Barcelona del 92), mientras que José Ramón Encinar se encargará de la dirección musical.

Conciertos y ballet

Eulàlia Solé con las *Variaciones Goldberg* (3 de agosto) y Abigail Prats, con el Cuarteto de Viena (5 de agosto), son dos atractivas ofertas que a nivel concertístico se ofrecen este año en Peralada. El prestigioso flautista Jaime Martín actuará igualmente el día 29 de julio bajo la dirección de Marriner, como complemento al *Requiem* mozartiano.

El ballet, siempre presente en Peralada, cuenta con tres importantes protagonistas: Mikhail Baryshnikov, el último gran mito de la danza, los días 11 y 12 de agosto, Julio Bocca y su Ballet Argentino, el día 14, con un programa a partir de música de tangos y de Xavier Montsalvatge, y finalmente la peculiar versión de *Carmen* que realizará Salvador Távora el día 20. El espectáculo, con *La cuadra de Sevilla,* se preestrena en Peralada antes de su presentación oficial en la capital andaluza.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Segunda Temporada de Música i Dansa d'Andorra la Vella

Mirando al futuro

Un año más Andorra la Vella ha presentado su oferta de música y danza con una magnífica respuesta de público y de crítica. La segunda temporada, que finalizó el pasado 4 de mayo, siguió en la línea de programar figuras y grupos de calidad y de prestigio indiscutibles. Ya desde el Festival de 1990, los artistas que han visitado Andorra la Vella son de los más destacados del panorama internacional.

En Octubre de 1995, abrimos la temporada con la actuación de la Orquestra Nacional de Cambra d'Andorra que para nuestra segunda edición representaba un acontecimiento entrañable y de un emotivo significado ya que actuaban en calidad de solistas los eminentes músicos andorranos Gerard y Lluís Claret. Sin duda alguna, este concierto respondió a las espectativas despertadas porque nuestra sala estuvo a rebosar de público y la calidad de la actuación fue memorable.

La segunda sesión de la temporada fue dedicada al ballet. En esa ocasión fue la Compañía de Ramón Oller la que nos presentó la reciente creación de Metros, "Duermete ya", basada en la Bella Durmiente de Tchaikovsky. La coreografía de Oller, de un lenguaje muy personal e imaginativo, contrasta con el material musical, característica que proporciona un interés creciente y sorprendente. A pesar del atrevimiento con que juega Oller, siempre resulta gratificante ver y constatar la gran inquietud que mueve a los creadores de danza actuales.

Y llegamos a diciembre con, tal vez la actuación más esperada de la segunda temporada, la de la rutilante Julia Migenes que presentaba un programa para gustar a todo el mundo, pues abarcaba desde Bizet hasta las melodías más populares de Broadway, pasando por los ya clásicos temas del "West side story" de Bernstein. Ni que decir tiene que el público, numerosísimo de nuevo, aclamó a la estrella, reclamándole insistentemente bises que, tras larguísimas ovaciones, gentilmente nos brindó a pesar de un cansancio que ella mis-

Los St. Jame's Baroque Players, dirigidos por Ivor Bolron, fueron acogidos con expectación por los aficionados

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Antonio Canales presentó el primer espectáculo de baile flamenco en la Temporada, con "Torero"

ma había anunciado antes del recital, a causa de un agotador viaje a causa de las huelgas de transporte francesas. Extraordinario su pianista, Bruno Fontaine.

Emile Naoumoff y el Quarteto de Moscú presentaban un más que atractivo programa: los quintetos de Schumann y Brahms. Nunca se agradece suficientemente el que se escuchen en concierto y en directo estas obras de cámara tan significativas del romanticismo. Tanto el pianista como el conjunto de cuerda, ofrecieron unas versiones con un depurado estilo y una musicalidad especialmente emotiva por parte de Naoumoff, que es un pianista muy refinado y con un sentido del fraseo y del ritmo muy personal pero a la vez muy comunicativo. No siempre las veladas musicales dedicadas a la música de cámara despiertan el entusiasmo que desearíamos los músicos y los organizadores. Es comprensible que para el gran público resulten más atractivas las grandes orquestas sinfónicas, los célebres solistas, o los grandes divos de la lírica; pero festivales, temporadas o ciclos de conciertos, hemos de hacer los esfuerzos que sean precisos para acercar la gran literatura musical de la cámara a los melómanos mas proclives a la producción más popular, por el simple hecho de que gocen de la espectacularidad añadida en la mayoría de los casos.

Antonio Canales y su compañía representaban un reto para la organización de la Temporada y para el público andorrano. No es que anteriormente no se hubieran presentado producciones de flamenco; sencillamente era la primera vez que, en el marco de la oferta del festival primero, y de la temporada más tarde, se presentaba una "session" de las características de "Torero". Debemos confirmar que el flamenco es un lenguaje universal y que despierta tanto entusiasmo entre el público más cercano a su estética y modo de vida como entre el público más alejado del sentimiento y de los valores de su filosofía. Antonio Canales es un bailaor fascinante, de un atractivo y comunicación cautivadores; eso le hace merecedor de esas ovaciones que arranca arrebatadoramente de un público entregado a su duende. El público andorrano y también el que nos visitaba, desplazado especialmente para la ocasión, confirmaron cuanto digo.

Fotos: MANOLO BARROS

Julia Migenes fue muy aplaudida con su "Carmen" y las populares melodías del "West side story"

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

VII Jornadas de Música Contemporánea de Granada

Una iniciativa ya consolidada

Las Jornadas de Música Contemporánea de Granada han alcanzado su séptima edición con un marcado acento de diversificación, madurez y consolidación. Desde su nacimiento en 1990, propiciado por la Caja de Granada –en colaboración con el Centro para la Difusión de la Música Contemporánea– no han hecho sino crecer en interés. Este año han llegado incluso a traspasar el ámbito musical, incluyendo en su programa una exposición de pintura en torno a Manuel de Falla, en el cincuentenario de su muerte. El polígrafo y académico Francisco Izquierdo ha sido el artista protagonista de la muestra "Aproximación iconográfica a Manuel de Falla".

Fue precisamente con la inauguración de esta exposición como se iniciaron estas Jornadas que han estado marcadas por actos y conciertos de verdadera altura. Francisco Izquierdo, presidente de la Real Academia de Bellas Artes de Granada, se ha aproximado a la figura y personalidad del autor gaditano a través de cerca de cuarenta obras, entre pinturas, bocetos y dibujos.

Otra novedad de su programación la constituyó la conferencia que, con el título "Granada, una ciudad musical" dio el compositor Tomás Marco. La amenidad de su palabra no quitó rigor y erudición al contenido de la exposición, muy certeramente estructurada y lo suficientemente cargada de referencias anecdóticas que posibilitaron el descubrimiento de muchas realidades del pasado musical de la ciudad nazarí. Marco, a su vez, formó parte del jurado del VII Concurso Internacional de Composición Musical 'Luis de Narváez', cuyo fallo se inscribe dentro del programa general. Otras personalidades, como Enrique Franco, Xavier Benguerel, Carlos Cruz de Castro y Xavier Montsalvatge, completaban el tribunal, quienes eligieron la obra del joven autor aragonés Víctor Rebullida de entre un total de más de sesenta composiciones.

Esta edición ha contado con la visita de un compositor puntero en el panorama internacional como es el británico George Benjamin, que dirigió a la Orquesta Ciudad de Granada en el concierto de clausura de estas Jornadas, constituyendo éste el cenit de los actos de su programación. Pocas veces he tenido oportunidad de ver un espectáculo musical de tal pureza artística como la ofrecida en esta velada. Benjamin eligió para tal ocasión un programa donde sonaron obras de cuatro autores consagrados de nuestro siglo como son Varèse, Dallapiccola, Boulez y Stravinsky, además de la exquisita pieza *A mind of winter,* para soprano y orquesta, del propio Benjamin. Nunca había visto dirigir a un compositor con tan alto grado de precisión técnica, tanta capacidad de análisis, y, a la vez, con tanta elegancia en el gesto como sucedió en este singular concierto, si exceptúo aquél que diera Pierre Boulez en el Festival Internacional de Música y Danza de Granada con su Ensemble Intercontemporain en la década pasada. La *Pulcinella Suite* de Stravinski fue un prodigio de precisión, gracia y arte, que dejó bien a las claras el momento dulce por el que está pasando la orquesta granadina. Un público enfervorizado, que llenaba el Auditorio Manuel de Falla, provocó que Benjamin repitiera la última danza de esta preciosa pieza neoclásica, finalizando así una página de la vida musical granadina de las que hacen historia.

El Cuarteto Parisii fue el encargado de abrir la serie de conciertos con dos interven-

Imagen del acto de inauguración de la exposición

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

El Cuarteto Parisii elevó en muchos enteros el espacio que se dedica a la música de cámara en este certamen

ciones. En el primero estrenó *String Quartet,* la obra ganadora del pasado Luis de Narváez, de la que es autor A. Charles Soler. Interpretaron también *Espejo desierto* de Marco y *Quatuor a cordes,* de G. Amy. La magnífica sonoridad del Aula Magna de la Facultad de Medicina, donde se celebraron la mayoría de los conciertos, se puso de manifiesto sobre todo en el segundo programa del grupo, en el que ofrecieron tres ejemplos de la mejor música cuartetística, con obras de Schnittcke, Szymanowski y Schoenberg.

Una tercera cita obligada fue la protagonizada por Louise Sibourd que hizo un programa monográfico de la música para piano de Giorgy Ligeti, que contenía la integral de sus *Estudios,* así como una selección de su *Música Ricercata.* Esta pianista está plenamente identificada con la estética del músico transilvano, hasta tal punto que ha motivado que el propio Ligeti le dedique su *Estudio núm. 5* ("Arc-en-ciel"), reconociendo, según propias palabras del compositor, que "Louise Sibourd es, hoy por hoy, la única pianista que puede ofrecer toda mi música para piano, llegando donde otros no han podido a causa de la gran complejidad y dificultades técnicas de mi obra".

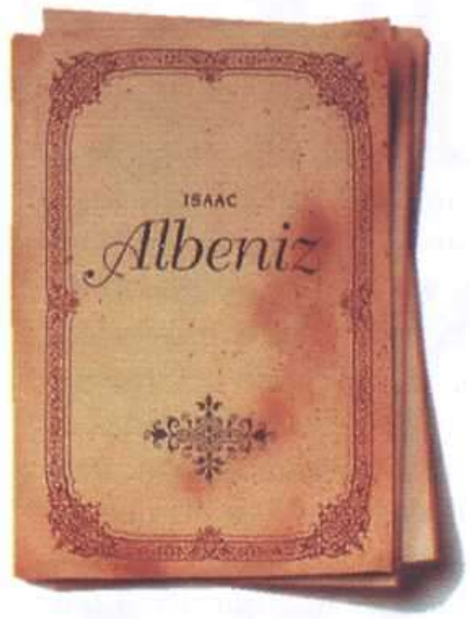
En el capítulo de la composición electroacústica hay que mencionar la presencia en una matinal del autor Adolfo Núñez, acompañado por Ana Vega Toscano, y de cuyo programa destacaría su obra *Jurel,* una música concreta basada en otras músicas, en este caso el flamenco. También fue muy interesante el recital del trombonista sueco Ivo Nilsson, sirviendo su intervención para el estreno absoluto de la pieza para trombón y cinta *Music minus one II (Alegrías)* de José Iges, y la presentación en Granada de la obra *Atem,* un claro ejemplo de la ácida estética de Mauricio Kagel. Por último, el malagueño Rafael Díaz dio una charla-recital sobre el conjunto de su obra en la Facultad de Ciencias de la Educación.

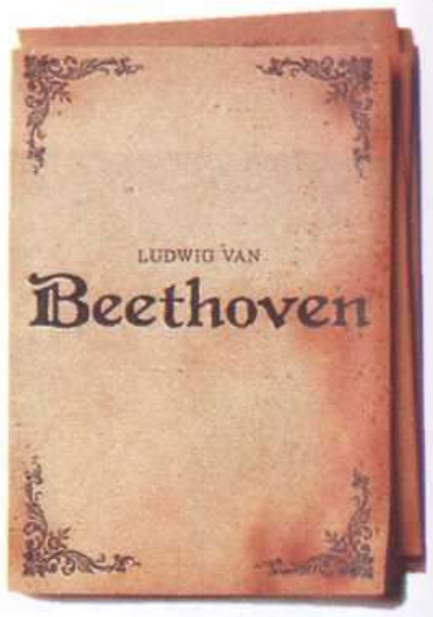
El grupo LIM (Laboratorio de Interpretación Musical), en su vuelta a estas Jornadas, hizo sustanciosas versiones de partituras de algunos destacados autores españoles vivos, entre ellas, *"Recordando a Falla",* de Jesús Villa Rojo; *"Variaciones sobre una canción" de Enrique Franco,* de Carlos Cruz de Castro, y, de forma especial, el serio y muy estructurado *"Homenaje a Gofredo Petrassi"* de Carmelo A. Bernaola. El dúo Rigler/Liñán estuvo presente en dos recitales, destacando aquél en el que se produjo el estreno en España del ciclo completo de sus *Piezas elementales.* Un bien conjuntado dúo de contrabajo y piano compuesto por Frano Kakarigi y José Luis Hidalgo estrenó *Variaciones* del sevillano Antonio J. Flores, actual presidente de la Asociación de Compositores Andaluces y profesor del Conservatorio de Sevilla. Una preciosa *Serenata para contrabajo solo* de H. W. Henze, permitió ver la talla musical de Kakarigi, primer contrabajista de la Orquesta Ciudad de Granada. Los dos trompetistas titulares de esta misma orquesta forman parte del quinteto de metales Luur Metalls que intervino en el penúltimo concierto de estas Jornadas, con el acierto y el virtuosismo que les hace ser uno de los conjuntos más importantes de España en esta especialidad.

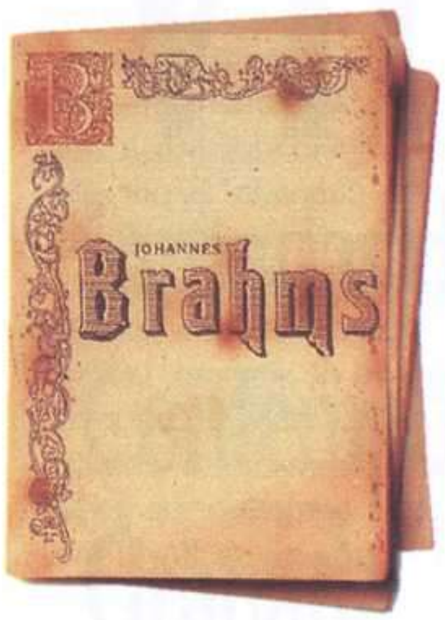
Las VII Jornadas de Música Contemporánea de Granada han supuesto un apreciable avance en las metas que se propuso su creador e impulsor espiritual, el músico y compositor granadino José García Román, director del Departamento de Actividades Musicales de la Fundación Caja de Granada. Es por ello que, para concluir esta reseña, he querido reflejar aquí su cualificada opinión, preguntándole por el balance. "Voy a huir de la contestación fácil que aluda a lo de siempre: la dificultad, la falta de interés, las incomprensiones, etc. No debemos estar siempre en esa tesitura. Me gusta jugar a caballo perdedor; me gusta el margen; me gusta lo que no se lleva; me gusta la crítica; me gusta la desmitificación; aprendo de los 'ríos secos'. Estas Jornadas por las que lleva apostando con envidiable tesón la Fundación Caja de Granada, este año en feliz compañía de la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía, son ya un acontecimiento cultural sustancial. La Granada culta lo sabe, igual que entiende muy bien la manera de pensar que he expresado antes, porque se siente perdedora, marginada, contracorriente, crítica y desmitificadora. En Granada tienen que tener cuidado los 'dioses' aventureros, porque antes de "arrancar un grano" deben demostrar que están ungidos con el óleo del divino arte de la música. Como somos sembradores, una vez recogidos los frutos, ya estamos pensando en la octava edición".

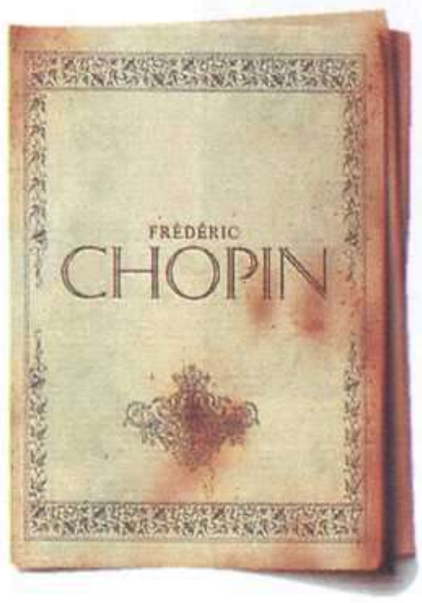
La Orquesta Ciudad de Granada, con George Benjamin, protagonizó uno de los mejores conciertos que se han podido presenciar en Granada durante los últimos años

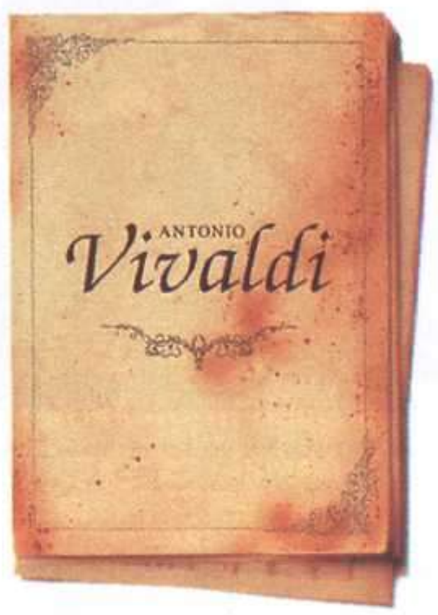
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



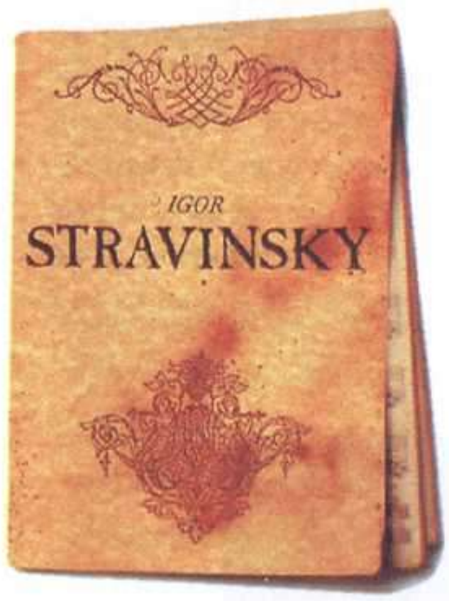


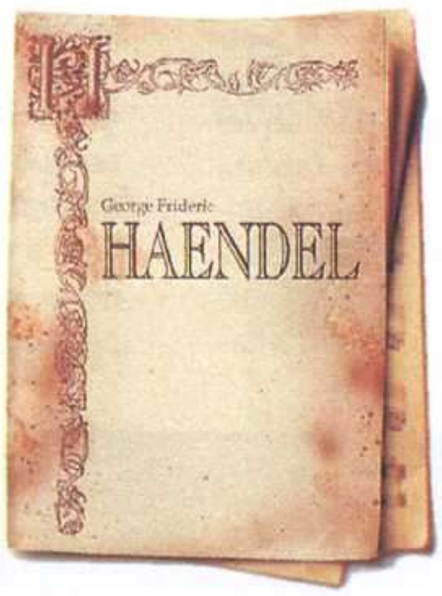


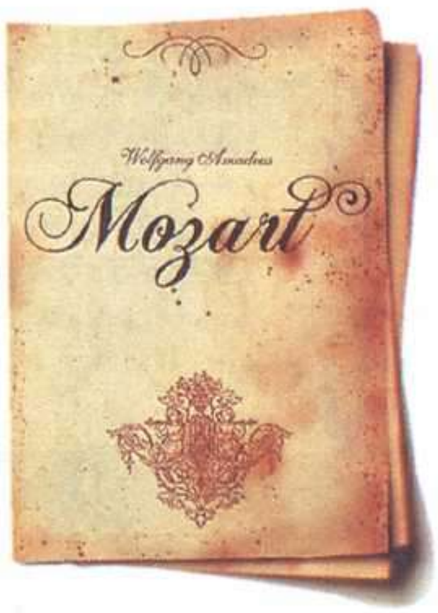


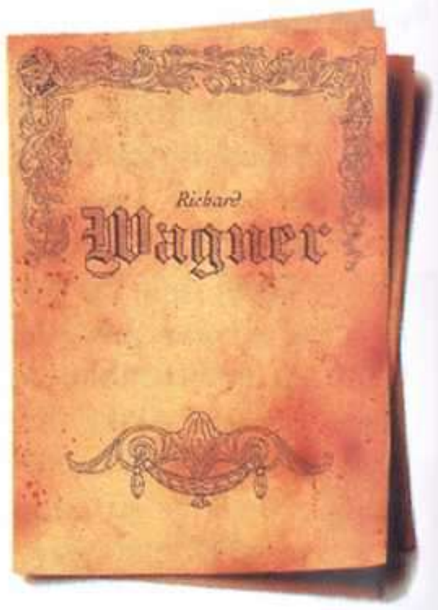


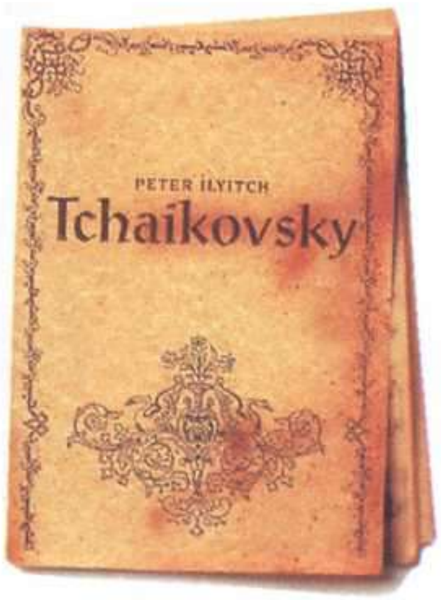
Hace 500 años se empezó a escribir una nueva fórmula de radio.

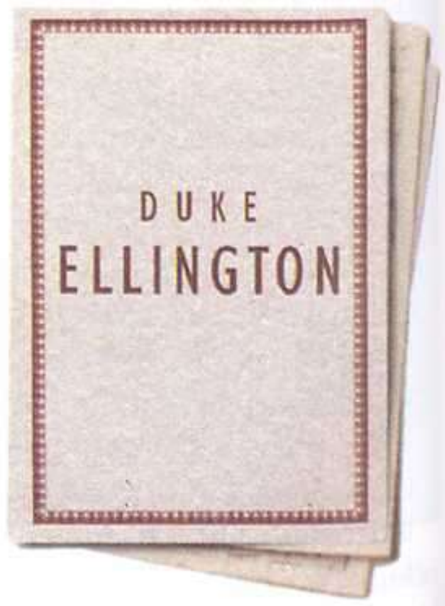












Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Nosotros simplemente la hemos puesto en marcha.

Un nuevo concepto en radio. Una nueva radio fórmula. Durante las veinticuatro horas del día la mejor música del mundo. Para que sintonices con lo más famoso de los clásicos, con los éxitos más sonados del Jazz, del New Age, o de la mejor ópera. Todo en una sola emisora, SINFO RADIO. En ningún otro sitio escucharás tanta buena música.

Los números 1 de los últimos 500 años.

ALICANTE 91.7 F.M. - BARCELONA 104.2 F.M. - CADIZ 93.2 F.M. - GRANADA 89.3 F.M. - MADRID 104.3 F.M.
MALAGA 100.4 F.M. - MALLORCA 103.2 F.M. - MURCIA 100.3 F.M. - LAS PALMAS 100.3 F.M. - SEVILLA 101.5 F.M.
TENERIFE 91.1 F.M. - VALENCIA 100.4 F.M. - ZARAGOZA 92.0 F.M.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Boileau: al servicio de la música impresa

Una tradición casi centenaria

Hemos visitado la sede de la Editorial Boileau, con sus talleres y su almacén, donde todavía se recuerdan con nostalgia los conciertos que se celebraban en su trastienda. Con noventa y dos años de historia, la editorial es una de las más prestigiosas de nuestro panorama musical.

En pleno Ensanche barcelonés, en las confluencias de la calle Provença y Llúria, se encuentra una de las casas más emblemáticas, musicalmente hablando, de la Ciudad Condal: la Editorial Boileau. De fachada discreta y con un escaparate que pasa desapercibido si no se sabe lo que se está buscando, la casa es uno de los puntales referenciales para músicos y compositores. Basta con pasear rapidamente la mirada por su escaparate para darse cuenta que estamos ante un sitio fascinante, cuyas paredes podrían hablarnos de los tiempos en que se imprimieron el vals-canción de *"Una semana de felicidad"* ("película sonora de Ibérica Films S. A.", según su portada) de Salgado y Gilbert; la canción *"Doce hombres y una mujer"*, con texto y música de Luis Patiño, o un álbum de veinte piezas "fáciles" para piano de Mozart ("Lo que Mozart tocaba y compuso a la edad de 4 a 6 años", reza su portada). Pero hay más: entre las amarillentas páginas de rancias melodías del pasado o los métodos de piano para niños y niñas de una Barcelona de post-guerra ya extinguida, se encuentran las partituras del *Divertimento para violín sólo*, de Xavier Turull; los *Tres preludios para piano*, de Albert Guinovart, o el primer álbum de la obra para piano de Manel Camp.

La editorial se fundó en 1904, cuando Alesio Bernasconi Boileau, hábil oboísta y pianista, se le recomendó venir a Barcelona desde su Milán natal. Bioleau trabajaba en la prestigiosa Ricordi, pero supo ver las posibilidades comerciales que la capital catalana ofrecía ante la aridez de editoriales musicales: tan sólo Unión Musical, demasiado ligada a la zarzuela y otros géneros líricos, cubría una parte del fondo editorial musical del país sin afán pedagógico.

Desde un primer momento, Boileau se fijó como prioridad un servicio a la pedagogía musical, y de ahí sus ediciones de obras a partir de las versiones de Czerny, que incluían los números para las digitaciones de los alumnos.

Actualmente, se trabaja con una vinculación especial con conservatorios y escuelas de música. Después de una época de seria crisis por la abundancia de partituras fotocopiadas, ahora se intenta volver al apogeo del original impreso. Al respecto, Yolanda

Imagen de la entrada de la emblemática Editorial

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Autores como Sardá, Montsalvatge, Turull, Oltra... son algunos de los que publican con Boileau

Guasch, nieta de Boileau y una de las responsables de la casa junto a su hermano Antonio, comenta que desde hace un cierto tiempo la Generalitat ha endurecido su postura ante el abuso de fotocopias. El ideal de la editorial persiste hoy en día con las ediciones de partituras para pequeños, con útiles notas y simpáticos dibujos que hacen más digerible el siempre árido estudio de –por ejemplo– el piano, una de las "especialidades" de la casa.

Boileau se caracterizó al principio por su vinculación a los compositores que componían sus obras encargadas por la editorial. Fue así como Morera, Pahissa, Pedrell y otros tantos compusieron sendas obras que luego tendrían una ingente finalidad pedagógica. Pero cabe destacar, además, que al fomdo de la trastienda se ubicó una pequeña sala de conciertos con una capacidad para 125 personas, en las que los citados maestros podían interpretar sus obras. De este modo se creaba también una especie de local social en el que la tertulia musical estaba al alcance de todos, en la línea de las ya tradicionales y extranjeras Breitkopf&Härtel, Bärenreiter o la ya citada Ricordi. Actualmente, el "retrato-robot" de quien frecuenta Boileau se llama Sardà, Turull, Camp, Torrent i Guinjoan, Cervelló, Montsalvatge, Oltra o Soler entre otros; además de los herederos de los ya citados Morera y Pahissa, además de los Lamotte, etc. Fue también importante, en su momento, la inclusión en el fondo editorial de obras procedentes de incunables medievales, como los de Montserrat, así como de diversas composiciones de carácter litúrgico.

Portadas de algunas de las obras editadas por Boileau

Yolanda Guasch nos acompaña por la casa, permitiéndonos absorber un sugerente ambiente en el que se mezclan el papel, el lógico polvo de las máquinas vetustas y ya "jubiladas", junto a la maquinaria nueva, y una mezcla de olores de papel, aceites, tintas y engranajes. Hasta hace cinco años Boileau trabajaba aún con el siempre artesanal sistema del grabado, y de hecho se conservan muchas de las máquinas y las planchas. Sería muy recomendable que nuestras administraciones sustentaran el proyecto de realizar un museo con todo ello. Cabe no echar a perder la artesanía, y si perduran los luthiers, no hay que olvidar a los grabadores de partituras. Actualmente la informática suple gran parte del trabajo anterior, hasta el punto de reducir la plantilla de los empleados. Pero la técnica nada podrá en contra de la tradicional costumbre del grabado por su impersonal perfección.

Grabado e informática han posibilitado, a lo largo de noventa y dos años –esperemos que pronto se pueda hablar de una tradición centenaria–, que un total de 3100 obras constituyan un fondo ciertamente envidiables de compositores clásicos y contemporáneos. La opción por estos últimos se ha visto siempre potenciada por la casa, aunque su rendimiento no siempre sea el deseado ya que la programación del repertorio de nuestros días no es, lamentablemente, lo que el público desea.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Festival Internacional de Música de Palencia

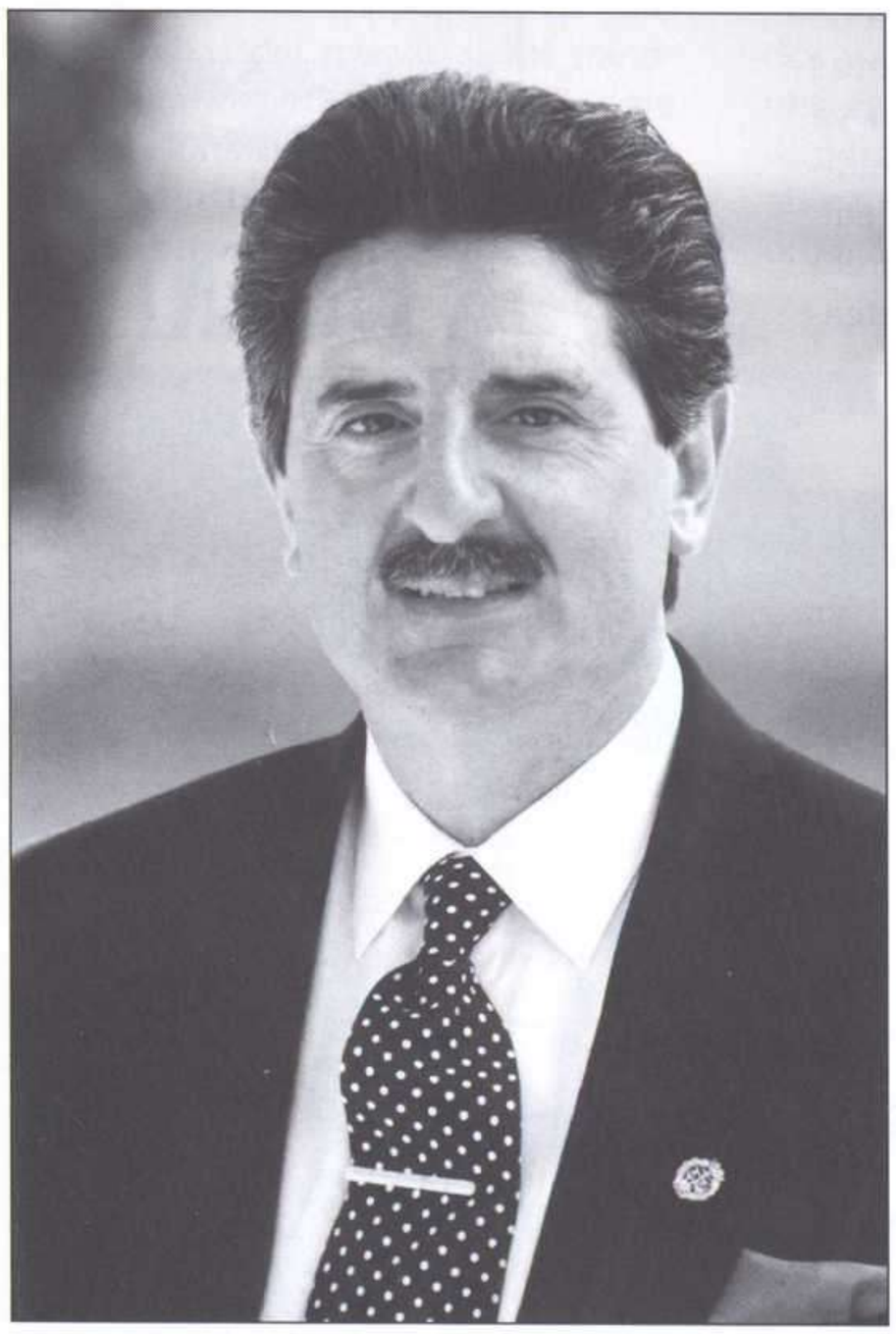
Arte y conciertos para una noche de verano

Palencia se ha convertido en un lugar idóneo donde pasar unos días de vacaciones en los meses estivales. A sus bellas rutas románicas y cautivadores parajes naturales, hay que unir el Festival Internacional de Música; un interesante programa de conciertos que se desarrolla del 1 al 15 de agosto en distintas localidades palentinas.

El Festival Internacional de Música de Palencia nació "en 1989 como resultado de la evolución y desarrollo de los actos que se organizaban años anteriores con motivo de la Semana del Románico Palentino, impulsada por Santiago Amón", señala el presidente de la Diputación Jesús Mañueco Alonso. Potenciar el turismo en los meses estivales es uno de los objetivos de la Semana del Románico; un programa de actividades culturales en el que la música clásica se ha convertido en uno de los principales protagonistas. "La provincia de Palencia tiene uno de los más importantes patrimonios culturales del mundo, el románico. Nuestras localidades de la ruta del románico, precisamente por su riqueza artístico-cultural, son visitadas cada año por miles de personas; y no hay nada mejor que finalizar un día caluroso de verano con un concierto en uno de esos bellos marcos históricos, ya sean iglesias, museos y monasterios que hacen de esta actividad una ocasión especial para disfrutar del arte, el paisaje y la música... una unión que resulta indescriptible".

Éste es el séptimo año en que se celebra el Festival; un certamen cuyo interés radica en ofrecer al aficionado palentino –y a los amantes de la música en general– la posibilidad de satisfacer sus horas de ocio con un ciclo de conciertos alternativo, en el que están representados el mayor número de géneros y estéticas musicales posibles. Hasta ahora, "el balance no puede ser más positivo –afirma Jesús Mañueco con satisfacción–. En la medida de nuestras posibilidades, intentamos cada año aumentar el número de conciertos programados, ante la gran acogida que han tenido entre el público no sólo local, sino también de otros puntos de España, que acuden para disfrutar de la música, lo cual nos agrada muchísimo a todos".

El programa está integrado por un total "de 32 conciertos de música antigua, coral y medieval, junto con el Ciclo de Órgano Ibérico en Tierra de Campos, el único que de estas características se desarrolla en España, tanto por su calidad artística como por la altura de sus intérpretes. Sin duda, cada año se mejora el nivel del Festival. Se ha tratado de cuidar muchísimo no sólo la calidad de la programación, sino también la organización. Los Ayuntamientos de la provincia y el Obispado colaboran al máximo, sobre todo si tenemos en cuenta que los conciertos tienen un carácter gratuito... Y los resultados son excelentes, las iglesias están llenas y la actitud del público es impecable".



Jesús Mañueco Alonso, presidente de la Diputación Provincial de Palencia

La presente edición girará en torno a dos importantes acontecimientos históricos: el cincuentenario de la muerte de Manuel de Falla y el trimilenario del nacimiento de Jerusalén: "Los criterios que rigen los programas son seleccionados con uno o dos años de antelación. Como es un Festival de verano próximo en fechas al de Santander y

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

La Orquesta de l'Université de Montréal actuó en la Iglesia de San Miguel, uno de los hermosos marcos donde se celebra el certamen

Peralada, estamos en contacto y colaboramos con ellos, con objeto de ofrecer la mayor calidad posible. No es importante traer grupos espectaculares, sino que toda la programación tenga el mismo nivel". En un total de 18 localidades –como Baltanás, Fromista, Astudillo, en la bella iglesia de Santa María la Blanca, de Villalcázar de Sirga; el Monasterio de Santa María la Real, de Aguilar de Campoo, o el Museo Arqueológico de Saldaña, Castromocho, Ampudia...– actuarán, entre otros, la Schola Gregoriana de Brujas, el guitarrista Ismael Barambio, el dúo Cano-Rodríguez, el Trío Haydn, el Cuarteto Neocantes, el Cuarteto Harmonia, Cristina Anghelescu, el Quinteto Rossini, la Orquesta de Cámara Música de Bucarest y Sinfonía Perusiana. La Orquesta Clásica Sinfonietta de Israel ofrecerá "una visión musical muy especial de Israel; su cultura, su arte e historia, tan íntimamente ligada al devenir cultural de nuestro país. Nuestro deseo es dar cabida a grupos y artistas de talla, si bien menos conocidos. La selección de las agrupaciones y solistas participantes se realiza de forma muy cuidada, intentando no repetir. En el caso concreto del Ciclo de Órgano, se está realizando un gran esfuerzo para recuperar estos valiosísimos instrumentos, así como para su estudio y puesta en marcha, en colaboración con las parroquias y con Francis Chapelet, impulsor de este tema".

El futuro del certamen es esperanzador. "Estamos volcados en este tema –señala con rotundidad Jesús Mañueco–. La provincia necesita de estos actos de calidad y el público que acude no tiene que quedar defraudado nunca. Los esfuerzos que estamos dedicando, y que cada año intensificaremos, merecen la pena. Para nosotros tener este patrimonio, con este complemento musical, es un orgullo y una satisfacción. Invito a todo el que visite Palencia este verano a participar en esta programación cultural. La emoción que sentirá será incomparable".

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA. PALENCIA

XX SEMANA DEL ROMÁNICO PALENTINO

Del 1 al 15 de agosto 1996

DIA 1: CAPILLAS. Concierto de órgano Ibérico

DIA 2: ASTUDILLO. Trío Haydn

DIA 3: BALTANAS. Ismael Barambio, guitarra
VILLALCAZAR. Trío Haydn
CASTROMOCHO. Francis Chapelet, órgano ibérico

DIA 4: FROMISTA. Ismael Barambio, guitarra
VILLALCAZAR. Dúo Pablo Cano-Miguel Rodríguez
FRECHILLA. Bruno Forst, órgano ibérico

DIA 5: FROMISTA. Pablo Cano-Miguel Rodríguez

DIA 6: OSORNO. Orq. de Cámara MUSICA de Bucarest

DIA 7: AGUILAR. Orquesta de Cámara MUSICA de Bucarest
SALDAÑA. Cuarteto Vocal Neocantes
AUTILLO de Campos. Yasuko Uyama, Michel Bouvard

DIA 8: AGUILAR. Cuarteto Vocal Neocantes
SALDAÑA. Orquesta de Cámara MUSICA de Bucarest
FUENTES DE NAVA. Haru Yamagami-Francoise Espinasse

DIA 9: AGUILAR. Cuarteto de Cuerdas Harmonía
CERVERA. Javier Sáinz, arpa gaélica

DIA 10: SALDAÑA. Quinteto de Cuerdas Harmonía
CERVERA. Cristina Anghelescu, violín
CARRIÓN. Javier Sáinz, arpa gaélica
ABARCA. Francis Chapelet, órgano ibérico

DIA 11: AGUILAR. Cristina Anghelescu, violín
CERVERA. Trío de cuerdas Harmonía
PAREDES DE NAVA. Philippe Lefebrvre, órgano ibérico

DIA 12: PALENCIA. Orquesta de Cámara Nacional de Moldavia

DIA 13: PALENCIA. Orquesta de Cámara SYMPHONIA PERUSINA
AMPUDIA. Miguel Ituarte, órgano ibérico

DIA 14: PALENCIA. Orquesta de Cámara MUSICA de BUCAREST

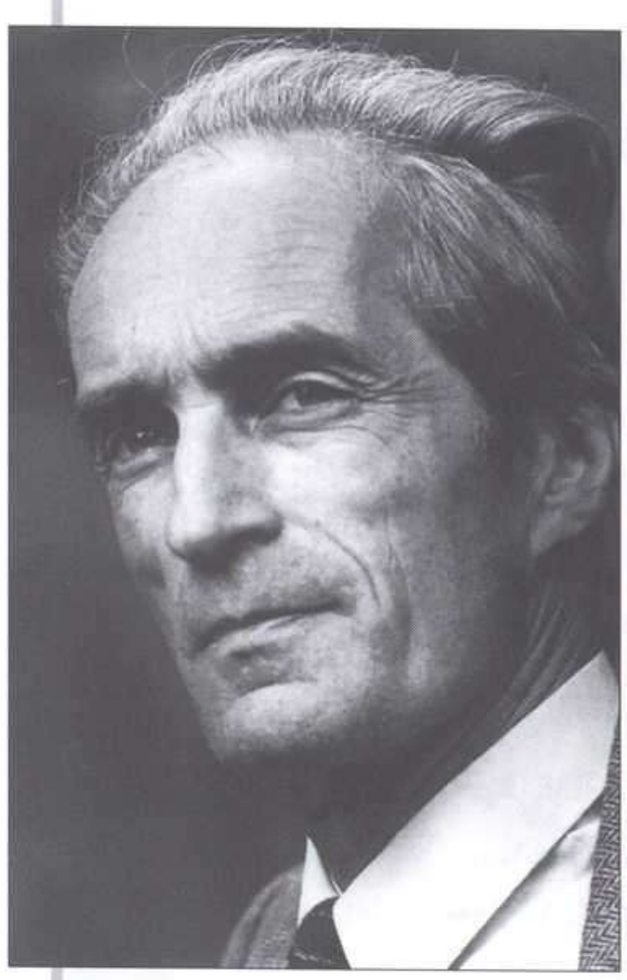
DIA 15: PALENCIA. Orquesta Clásica SINFONIETTA DE ISRAEL

Organiza y patrocina:
Diputación Provincial de Palencia

Información y venta de localidades:
DIPUTACIÓN DE PALENCIA
CENTRO CULTURAL PROVINCIAL
Plaza Abilio Calderón s/n
34001 PALENCIA
Tel.: 979/715100 (327/329)
Fax: 979/751256

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Un piano francés



Leonhardt actuará en el Festival d'Anthéron

La bella ciudad francesa de **Anthéron** acoge este año la **XVI edición del Festival Internacional de Piano**. Como en años anteriores, participarán importantes figuras que serán seguidas con expectación por los aficionados. En el programa figuran, entre otros, André Watts, Zoltan Kocsis, Christian Zacharias, Marie-Luise Hinrichs, Peter Rosel, Concerto Armonico, Gustav Leonhardt, Kenneth Gilbert, Leon Fleisher, el Trío Monty Alexander... Junto a ellos estarán también el Ensemble Archibudelli, la Orchestre d'Auvergne, la Orquesta Nacional de Lyon, con Emmanuel Krivine; Sinfonía de Varsovia, con Antoni Wit, y el Kolner Kammerchor, a las órdenes de Peter Neumann. La cita será en el Parque del Castillo de Florans, del 28 de julio al 20 de agosto.

Otro "Pablo Casals"

Victoria de los Ángeles es la única representante española en el "Pablo Casals"

Del 26 de julio al 13 de agosto se celebra en Prades el **45º Festival de Música "Pablo Casals"**. Como ya ocurriera en la pasada edición, dos artistas españoles abrirán el certamen. Se trata nada menos que de Victoria de los Ángeles, acompañada al piano por Albert Guinovart. Interpretarán obras de Schubert, Fauré y Falla, entre otros. También estarán presentes la Orquesta de la Cámara Real de Suecia, el Cuarteto Athenaeum-Enesco, la Orquesta Concentus Hungaricus de Budapest y el Coro del Festival de Prades, bajo la dirección de Jean Pierre Lagard; así como solistas de la talla de Mihaela Martin, Bruno Pasquier, Frans Helmerson, etc. El cartel se completa con un interesante programa de conferencias sobre "Las músicas en Viena", "Los retablos barrocos en Roussillon", etc.

Nueva temporada de Promúsica

La música sinfónica, el piano y un Ciclo "Beethoven-Goya" son las grandes apuestas de la **Asociación Promúsica** para la próxima temporada. La serie "Grandes Orquestas del Mundo" tendrá como rival el programa de la asociación madrileña que presentará en el Auditorio Nacional a la Royal Philharmonic Orchestra, con X. Güell; la BBC National Orchestra of Wales, con M. Wigglesworth; Sinfonia Varsovia, con Y. Menuhin; Philharmonia Orchestra, con D. Geringas, J. Rodgers, a las órdenes de E. P. Salonen; la London Philharmonic Orchestra y el Cuarteto Borodin, dirigidos por J. Belohllavec, S. Mintz, con la Orquesta Sinfónica de la Radio de Colonia, con Hans Vonk, etc. En cuanto a la serie "Beethoven-Goya", tendrá como protagonistas a los Cuartetos Mosaiques, Neues Leipziger, Vogler, Keller, Hagen y Carmina; mientras que el piano contará con la presencia de A. Baciero, Y. Bronfman, E. Nebolsin, A. Ugorski, A. Gravilov y G. Oppitz.

Curso y festival de verano

Un año más Toledo se convertirá durante el mes de julio en la capital de la música con motivo de la celebración del **XVI Curso y Festival Internacional de Música "Martín Códax".** Un grupo de reconocidos profesores impartirán veinte especialidades distintas, como música de cámara, dirección de bandas, piano, violín, etc. Como en años anteriores, la guitarra volverá a ser la principal protagonista del Concurso "Arturo Sanzano". Información: Asociación para la divulgación y el desarrollo de las Artes y la Cultura. Agen, 20. 45001 Toledo.

Música en la Biblioteca

"Primavera Barroca" es el título del ciclo de conciertos que ha organizado la Biblioteca Nacional para divulgar sus fondos musicales, en su mayoría inéditos. El programa incluye piezas de la música española de los siglos XVI, XVII y XVIII, etapas claves para entender la evolución de nuestra música. Además de recuperar piezas fundamentales de nuestro repertorio, la serie tiene otro objetivo fundamental, promocionar a nuestros jóvenes intérpretes. Participan el teclista Andrés Cea, la soprano Amaia Bárcena, que será acompañada a la tiorba por Eligio Quinteiro, con canciones de G. G. Kapsberger, J. Hidalgo, M. Giuliani y F. Moretti; la Coral de Santander y Corte de Madrid, entre otros.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Coro Nacional de España, 25 años

La Orquesta y Coro Nacionales de España clausura la presente temporada el próximo día 7 con la *Sinfonía núm. 2,* de Mahler. Fue precisamente con esta obra con la que el Coro se presentó públicamente, a las órdenes de Frühbeck de Burgos, en 1971. En esta ocasión será Theo Alcantara quien dirigirá a las dos agrupaciones en la conmemoración de tan singular onomástica. El Coro ya celebró por anticipado su 25 cumpleaños con un entrañable concierto. No hay nada mejor que rodearse de buenos amigos para disfrutar de la buena música; como la que sonó para la ocasión: varios fragmentos de algunos de los grandes títulos operísticos de Verdi: *Nabucco, La Traviata, Vísperas sicilianas, Otello* y *Aida.* La calidad de las intervenciones del Coro, a las órdenes del maestro Ceccato, fueron muy aplaudidas por el público al que dedicaron como "propina" el "Va pensiero". La Orquesta se sumó al aniversario con una lucidísima actuación. Especial mención merecen el Regimiento de Infantería "Inmemorial del Rey", que dirije el comandante Andrés Martos, el tenor Luis Dámaso, como Alfredo, y Catalina Moncloa, como Violeta. Al final del concierto el nuevo director del Coro Rainer Steubing fue calurosamente ovacionado por el trabajo realizado; si bien, habrá que esperar al 22 de octubre para asistir al verdadero "fin de fiesta".

Nuevos lenguajes musicales

Tras el éxito que tuvo en Madrid el ciclo "Los lenguajes de la nueva música española" –que organizó el CDMC, en colaboración con el Centri Musicali Attrezzati–, acaban de celebrarse en Milán unas segundas jornadas, bajo el título **"Los lenguajes de la música italiana".** Un grupo de expertos se han reunido en la bella ciudad italiana para analizar los planes de trabajo que están siendo desarrollados actualmente en aquel país, tanto desde el punto de vista creativo como del científico o tecnológico. Estuvieron presentes: Francisco Cánovas, Delfín Colomé, Antonio Gallego, Adolfo Núñez, Enrique Franco, Leopoldo Hontañón, José Iges, etc.

Premios para directores

Si es director de orquesta y ha nacido después del 4 de agosto de 1960 podrá probar suerte en el **III Concurso Internacional para Directores de Cadaqués,** que se celebrará en la bella localidad catalana, entre el 29 de julio y el 3 de agosto. El atractivo de este certamen no descansa en la dotación económica de sus premios –500.000 pesetas, para el primero, y 250.000, para el segundo–, sino en el número de orquestas españolas que podrá dirigir el ganador, como la Sinfónica de Bilbao, la JONDE, la Ospa, la Pablo Sarasate, la de Cadaqués, la Ciudad de Málaga, la de Córdoba, la de la Comunidad de Madrid, la Filarmónica de Gran Canaria, etc. El jurado está integrado por N. Marriner, R. Buchmann, H. Ulrich Schmid, E. García Asensio, G. Comellas, la Orquesta de Cadaqués. R. King y G. Widdicombe, entre otros.

Lunes musicales, con Shostakovich

Dmitri Shostakovich es el protagonista del **Ciclo "Los lunes en el Conde Duque"** durante el presente mes. Los violinistas Manuel Guillén y Roberto Mendoza, el violonchelista Ángel Luis Quintana, el violinista Emilio Navidad y el pianista Brenno Ambrosini ofrecerán tres conciertos en los que interpretarán la integral de la obra para piano y cuerda del autor ruso. El primer concierto tendrá lugar el día 3. El programa incluye *Tres danzas fantásticas Op. 5 para violín y piano, Sonata Op. 40 para violonchelo y piano* y *Cuatro preludios Op. 34 núms. 10, 15, 16 y 24,* para violín y piano, y *Trío núm. 1 Op. 8 para piano, violín y violonchelo.* El segundo se celebrará el 10, con *Sonata Op. 134 para violín y piano,* y *Trío núm. 2 Op. 67 para piano, violín y violonchelo.* El día 17 concluirá el ciclo, con la *Sonata Op. 147 para viola y piano, Tres dúos para dos violines y piano,* y *Quinteto Op. 57.*

Concurso "Nueva Acrópolis"

Carlos Márquez es el ganador del Concurso "Nueva Acrópolis"

El pianista malagueño Carlos Márquez Fernández ha sido el ganador del **XV Concurso Internacional "Nueva Acrópolis",** en el que han participado instrumentistas de edades comprendidas entre los 15 y los 25 años, procedentes de un total de siete países. El segundo galardón fue para la inglesa Yumi Sueki, mientras que el tercero fue para el alemán Tilman Krämer. El jurado fue presidido por el profesor Rafael Solís.

Premios españoles para jóvenes búlgaros

El tercer concurso internacional de guitarra clásica "Plovdiv, 1996" tuvo como principal protagonista a la música española. Lo clausuró Jorge Fuentes, embajador de España en Bulgaria, que ofreció un premio especial a la alumna Boyana Ivanova, mejor intérprete de música española. El primer premio fue otorgado a Olga Dimitrova que estudia en el Colegio Musical de Plovdiv. El segundo fue declarado desierto, mientras que el tercero fue otorgado en ex-aequo a Marco Violque y Daniel Cerovich. Participaron un total de 50 guitarristas, de entre 11 a 35 años, procedentes de Francia, Bélgica, Macedonia, Ucrania, etc. Bernar Meylo, el presidente del jurado que dirige la compañía Savarez, regaló a todos los participantes un juego de cuerdas. La editorial española Joaquín Rodrigo mandó como obsequio sus mejores ediciones y partituras. Siguiendo las pruebas estuvo nuestra corresponsal **Eliana Mitrova.**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Fin de temporada

Luis Aguirre dirige a la Orquesta Pablo Sarasate en dos programas

La **Orquesta Pablo Sarasate** cierra este mes su temporada de conciertos. El balance no podía ser más positivo: diez conciertos de abono, a los que hay que añadir un nutrido programa de audiciones escolares, un ciclo de música del Siglo XX y sus conciertos especiales, como el de Santa Cecilia o el "Responso a Sarasate". En los próximos días, los aficionados podrán disfrutar de programas de interés. El primero tendrá lugar el día 6 y contará con Patrice Fontanarosa como solista. A las órdenes de Luis Aguirre interpretarán piezas de Rossini, Haydn y Beethoven. El segundo, el 14 tendrá al violinista Gabriel Croitoru como protagonista; Aguirre repite en el podium, en esta ocasión para dirigir obras de Ravel, Saint Saëns y Franck. El último concierto pertenece al Ciclo de Música del Siglo XX. La Orquesta, bajo la batuta de Christopher Gayford, ofrecerá partituras de Homs, Ives, Varèse, Górecki y Tippet. La cita será el día 21.

Delfín Colomé, cincuenta años

Compositores, críticos, representantes de la Administración, amigos... se reunieron en el Centro de Arte "Reina Sofía" para rendir homenaje a **Delfín Colomé** en su cincuenta aniversario. Pianista repetidor, cantautor, ensayista, diplomático y político, e incluso rockero en su juventud, Colomé no sólo se ha dedicado a escribir música en estos últimos años, sino que desde su cargo en el Ministerio de Asuntos Exteriores ha desarrollado una importantísima labor de apoyo y difusión de nuestra música, intérpretes y autores, tanto en España como en el extranjero. Su música no faltó en ocasión tan especial. Zanetti y Turina tocaron a cuatro manos su *Vals vanal;* José Luis Rodrigo ofreció Variation à propos d'un bateau qui s'endort; Enrique Viana cantó *Animalia,* acompañado al piano por Manuel Burgueras; Humberto Quagliata interpretó *Como por negra magia de la mano izquierda, Danza* y *Sonata* y el cuarteto integrado por Tomás, Medina, Villegas y Apellaniz cerraron con *Scherzo over Beethoven.*

A por la Quincena

La **Quincena Musical Donostiarra** celebra este año su 57º edición, con una protagonista de lujo, María Bayo. Intervendrá en la puesta en escena de *L'Elisir d'amore* de Donizetti. Además de la ópera, el programa incluye varios ciclos que estarán dedicados a la música antigua, la música del Siglo XX, el órgano, la música de cámara, el ballet... Intervienen el Orfeón Donostiarra, la Orquesta de Cleveland, la Orquesta Sinfónica de Bilbao, la Sinfónica de la Radio de Francfort, English voices, European Union Baroque Orchestra, el Conjunto Ibérico, de Elías Arizcuren; José María Más, Ferruccio Bartoletti, José María Azkue y Teresa Berganza, entre otros. La cita, entre el 8 de agosto y el 1 de septiembre.

María Bayo cantará en la Quincena

Festival de Santander

Israel, su historia, su arte, su cultura, tan íntimamente ligada a la de nuestro país, serán uno de los temas principales del **45º Festival Internacional de Santander**, con motivo del trimilenario de Jerusalén. Además, los niños necesitados del mundo serán recordados en el certamen, al cumplirse el cincuenta aniversario de Unicef, así como el cincuentenario de la muerte de Falla, los centenarios de Bruckner, Clara Schumann, Robert Gerhard, Regino Sáinz de la Maza y Joan María Thomas. La puesta en escena de Nabucco abrirá el Festival el 1 de agosto, con M. Zampieri, J. P. Lafont, S. Ramey, G. Arraya, todos ellos bajo la dirección musical de Jan Latham-Koenig. Le seguirán las actuaciones de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León y el Orfeón donostiarra, con M. Pijarivsky; Israel Sinfonietta, Shlomo Mintz, dirigidos por Uri mayer; Plácido Domingo, en la Gala Unicef; la Orquesta Filarmónica de Wroclaw, la bayerischer Rundfunk Symphony Orchestra, la Orquesta Sinfónica de Cleveland, etc.

Jóvenes promesas

"Los nuevos solistas" es el título del ciclo de conciertos que por segundo año consecutivo ha organizado Juventudes Musicales de Madrid, en colaboración con la Escuela "Reina Sofía". El objetivo es ofrecer a jóvenes músicos –con talento– la posibilidad de dar a conocer sus dotes técnicas y artísticas ante el público. Han participado los pianistas José Herrador, Vadim Gladkov, David Michael Louie y Kennedy Moretty, el tenor Aquiles Machado, los violinistas Vera Martínez Mehner, José Herrador, etc.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Administrarse bien

El pasado 27 de abril fue presentado en Madrid –en la Casa de Úbeda, como corresponde– el **VIII Festival Internacional de Música y Danza Ciudad de Úbeda.** En la bellísima (¡y aún bastante desconocida!) ciudad monumental jiennense tienen lugar, entre el 11 de mayo y el 7 de junio, 25 actos musicales y dancísticos con algún ciclo específico dentro de ellos, como el "Festival de los niños", el "Ciclo de Piano Mapfre" o el de "Música en la Ciudad". Se contará, entre otras agrupaciones, con I Musici, las Orquestas Filarmónicas de Montecarlo y Transilvania, la Nacional y la de Córdoba, la Compañía Nacional de Danza o solistas como Félix Ayo, Lluis Claret, Claudi Arimany, Guillermo González o Sergei Yerokhin. El modesto presupuesto con que cuenta da, pues, mucho de sí; nada, por tanto, de despilfarro, sino justamente todo lo contrario: un ejemplo a seguir. El Festival cuenta con el respaldo de la Diputación Provincial de Jaén, el Ministerio de Cultura, la Junta de Andalucía, el Ayuntamiento de Úbeda y la Asociación "Amigos de la Música" local, así como con el patrocinio de Hipermás, Caja de Granada, Diario Ideal, Ferrovial, Cadagua, Mapfre y Fundación Cruzcampo.

Concursos 'Cidade de Ferrol' y 'Gregorio Baudot': la cara y la cruz

El elevado número de participantes, su juventud y su alto nivel técnico y artístico han sido las notas características del **V Concurso Internacional de Piano "Cidade de Ferrol".** El primer premio, de un millón de pesetas, fue para el rumano Valerio Rogacev. El segundo fue para la rusa Guinora Alimova; mientras que el tercero le correspondió al italiano Michele Bolla. El galardón al mejor intérprete de Música Española le fue otorgado a Felipe Ramírez, por su magnífica interpretación de *Fantasía Bética,* de Falla. No ocurrió lo mismo con la presente edición del **"Gregorio Baudot".** El bajísimo índice de participación ha llevado a los miembros del tribunal a plantearse la posibilidad de hacerlo desaparecer. En su lugar se crearía un premio al intérprete español y extranjero más joven, que se incluiría en las bases del internacional. El primer y tercer galardón del 'Baudot' fueron declarados desiertos, mientras que el segundo y el de Música Española fueron para David Gracia Beltrán.

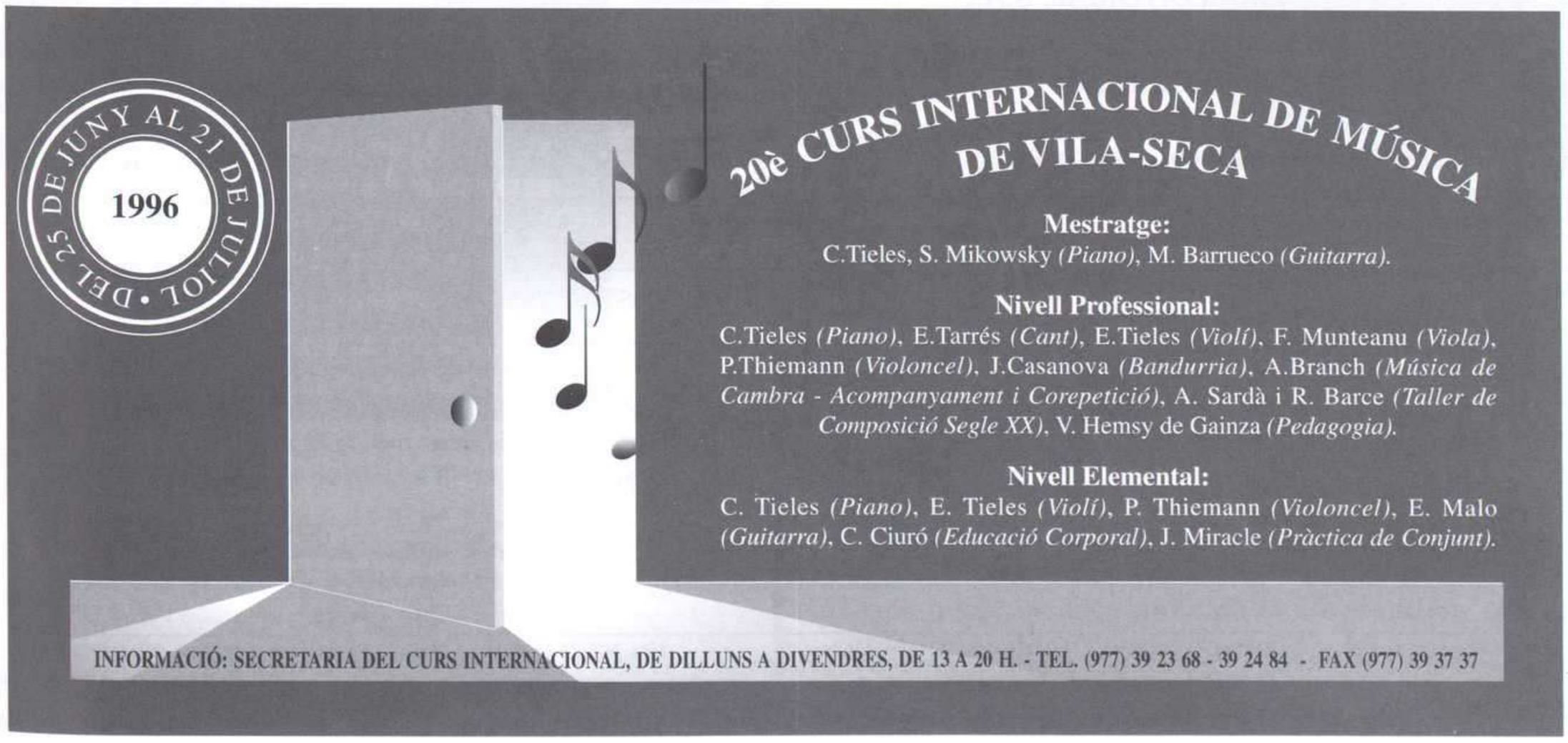
Antonio Gallego, académico

El catedrático del Conservatorio Superior de Música de Madrid **Antonio Gallego** tomó posesión de su plaza en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, en sustitución del fallecido crítico musical Antonio Fernández Cid. La ceremonia –a la que asistieron numerosas personalidades del mundo de la Política y la Cultura, así como familiares y amigos– se organizó en torno a tres partes bien diferenciadas, tal y como suele marcar la tradición: la entrada del nuevo académico, acompañado por dos de los miembros que hicieron las funciones de padrinos Antonio Iglesias y Agustín León Ara; el discurso, "Noche serena: glosas contemporáneas a Fray Luis de León"; una reflexión sobre "el orden cósmico basado en la armonía de la música mundana". No faltó el recuerdo a Fernández Cid, tanto en las palabras de Gallego, como en las de Romero de Lecea.

Antonio Gallego leyendo su discurso de entrada a la Academia

"Locos por la música"

En el Palacio Fernán Núñez de Madrid se presentó oficialmente el servicio cultural de la **Asociación "Locos por la Música",** en el marco del Congreso "Concorde Hotels". Este departamento utiliza en exclusividad los hoteles de esta importante organización internacional para sus viajes musicales. Al acto asistieron numerosas personalidades del mundo de la cultura, la política y las finanzas.



sterio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Un Goya más madrileño que nunca"

CLAUDE LE-ANH

"La rosa del azafrán" y los Ballets de Montecarlo, en las fiestas de Madrid

Este año las fiestas del 2 de mayo de Madrid tuvieron un protagonista de excepción: Goya,en el 250 aniversario de su nacimiento. En torno a la figura del pintor la Consejería de Cultura de la Comunidad de Madrid ha organizado el **Ciclo "Música en la época de Goya",** con cuatro programas: "Una figura paralela: Beethoven", "El fortepiano en España, en los tiempos de Goya", "Tres enredos de amor" y "Un genio contemporáneo: W. A. Mozart". Lo más destacado ha sido el montaje de *Goyescas,* de E. Granados; dentro del primer Festival de Teatro Lírico de Madrid, cuyo objetivo es acercar este género musical a los vecinos de los distintos municipios de la Comunidad. Tras el éxito de *Goyescas,* hasta el próximo día 9 los aficionados podrán disfrutar con La rosa del azafrán, que ya tuvo una gran acogida el pasado año con motivo del centenario del autor toledano. Al igual que en ediciones anteriores, se programaron los festivales de Jazz en el San Juan Evangelista, con Flaco Jiménez, Ahmad Jamel, Ralph Towner y Gary Palcock; el Festival de Flamenco, con Chocolate, Chaquetón, Paco Cepero, Fosforito, Tomatito, etc.; el Festival de Primavera "Andrés Segovia", con Hesperion XX y la Orquesta Guildhall School of Music and Drama, dirigida por F. Applewhite, con P. de la Cruz y I. Rijos y J. Mas como solistas; el día internacional de la danza, con Esperanza Argüelles presentando a los Ballets de Montecarlo, etc.

Fundaciones y conciertos

La **Fundación 'Pendlenton'** pondrá en marcha a partir del próximo mes de noviembre –coincidiendo con la nueva temporada– un ciclo, con conciertos en distintas capitales españolas. Con el patrocinio de la Confederación Española de Fundaciones, integrada por Fundesco, las Fundaciones 'Caja Madrid', 'La Caixa de Galicia', 'La Caixa de Barcelona', 'Coca-Cola' y 'ONCE', ofrecerá cinco conciertos: dos en Madrid, uno en Barcelona, uno en La Coruña y otro en Santiago. El denominador común de todos los programas será la *Sinfonía Gregoriana* del autor francoamericano; si bien, se interpretarán obras de otros autores como Beethoven, Bach, etc. Participa Monserrat Caballé, el Cuarteto de La Guardia Republicana Presidencial Francesa y dos Orquestas españolas aún por determinar.

Premio 'Infanta Cristina'

En la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando se celebró la final del **VIII Concurso de Piano 'Infanta Cristina'.** Seis jóvenes pianistas, de edades comprendidas entre los 13 y los 21 años, han sido los ganadores de las tres categorías. Para el madrileño Pedro Casals y la alavesa Bárbara Salas recibieron los premios infantiles; en la categoría juvenil la galardonada fue Carmen Yepes y Juan Manuel Consuegra; mientras que Gonzalo de la Hoz y Erice Calvo han sido distinguidos en la modalidad de jóvenes promesas.

RITMO ★ BOLETIN DE SUSCRIPCION ★ RITMO

Señor Administrador de **LIRA EDITORIAL, S.A.:**

NOMBRE	APELLIDOS	D.N.I.
RAZON SOCIAL (para organismos, sociedades, etc.)		C.I.F.
CALLE O PLAZA	NUMERO	TELEFONO
CIUDAD	CODIGO POSTAL	PAIS

Desea suscribirse por un año (once números), a partir del mes de .....

Modalidad de pago:
- ☐ Tarjeta reembolso
- ☐ Giro postal
- ☐ Adjunto cheque bancario (para el extranjero, cheque bancario internacional en dólares)

FECHA:

FIRMA:

Suscripción anual:
- ☐ ESPAÑA: 10.450 ptas. más 160 ptas. de gastos de cobro.
- ☐ Extranjero: ☐ Vía terrestre o marítima: 99 $ USA.

Vía aérea:
- ☐ Europa ..... 159 $ USA
- ☐ América ..... 192 $ USA
- ☐ Otros países ..... 192 $ USA

Cumplimente el presente boletín, corte por la línea de puntos o fotocópielo, introdúzcalo en un sobre y nos lo remite a nuestra administración:

LIRA EDITORIAL, S.A. ★ Isabel Colbrand, 10 - Edf. Alfa III (Venecia-2) Oficina 95-4.ª planta ★ 28050 MADRID

También puede solicitar su suscripción por teléfono (91) 358 87 74 ó 358 89 45 por Fax: (91) 358 89 44

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Clases de música, en Vila-Seca

Ramón Barce impartirá uno de los cursos

El Curso Internacional de Música de Vila-Seca llega este año a la veintena. Están dirigidos a aquellos estudiantes que deseen perfeccionar sus dotes técnicas y artísticas. Como ya es tradicional, participan prestigiosos profesores que impartirán un total de catorce especialidades distintas. Hay que destacar, entre otros, a C. Tieles, S. Mikowsky, M. Barrueco, E. Tarrès, R. Barce, A. Sardà, P. Thiemann, A. Branch, etc.

VI TEMPORADA
1996/97

LONDON SYMPHONY ORCHESTRA
JESÚS LÓPEZ COBOS
JAUME ARAGALL
FREDERICA VON STADE
JORDI SAVALL
LOS ANGELES PHILHARMONIC ORCHESTRA
ESA PEKKA SALONEN
ORCHESTRA DEL MAGGIO MUSICALE FIORENTINO
ZUBIN MEHTA
RADIO-SINPHONIE-ORCHESTER FRANKFURT
PINCHAS ZUKERMAN
LOS ROMEROS
PHILADELPHIA ORCHESTRA
WOLFGANG SAWALLISCH

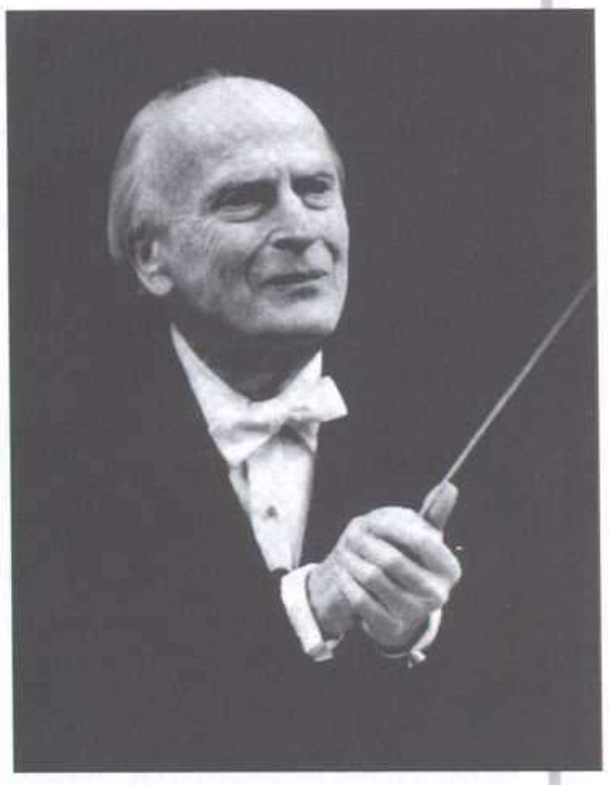
Abonament a 16 concerts: de 29.880 a 134.100 ptes.
Localitats: de 900 a 16.000 ptes.

Venda d'abonaments: del 12 de juny a l'1 de juliol
Venda de localitats: a partir del 10 de juliol
Informació i venda: Palau de la Música Catalana • Tel. 268 10 00

Patrocina i organitza
FUNDACIÓ ORFEÓ CATALÀ PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Bienvenidos a Stresa

La ciudad italiana de Stresa puede ser un magnífico lugar donde pasar unas magníficas vacaciones estivales, sobre todo para aquellos que puedan disponer de unos días de ocio entre el 29 de agosto y el 21 de septiembre. A un marco monumental de excepción, se une la **XXXV edición de la Settimane Musicale** que, como en sus pasadas convocatorias, nos ofrece un interesante cartel de artistas y obras. Y este año no se queda atrás, ya que está previsto un emotivo homenaje a Yehudi Menuhin con motivo de su ochenta cumpleaños. Precisamente el prestigioso maestro inaugurará el programa, al frente de la Sinfonía de Varsovia. Al concierto inaugural le seguirán un total de dieciséis programas, que tendrán como protagonistas al Ensemble Archi della Scalla, el Trío Kalichstein, la Bayerischer Rundfunk Symphonie Orchester, Emanuele Segre, la Orchestra del Settecento, Uto Ughi, la Wiener Kammerorchester y la Orquesta y Coro de Friburgo, entre otros.



Yehudi Menuhin será el gran protagonista de la Settimane de Stresa

Montsalvatge y el concurso permanente

Iñigo Aizpiolea e Iñaki Alberdi, en ex-aequo; Silvia Márquez y Daniel Ligorio fueron los ganadores del **Concurso Permanente de Jóvenes Intérpretes de Juventudes Musicales de España,** en las modalidades de acordeón, clave-órgano y piano, respectivamente. Se celebró en los salones de Caja Salamanca y Soria, y en la Catedral de Valladolid, acto al que asistió nuestro corresponsal **José M.ª Morate.** En el Paraninfo de la Universidad vallisoletana, el compositor Xavier Montsalvatge fue investido como presidente de honor del jurado de estos concursos, a los que lleva vinculado más de 20 años; hizo la *Laudatio* el también compositor y diplomático Delfín Colomé, concebida como una sonata en tres movimientos: el músico, el crítico y el hombre; e intervinieron también Alfredo Aracil, el concejal José M. Ladrón –representando a la ciudad–, Jordi Roch como presidente nacional de JJ.MM. y el homenajeado, dando las gracias.

Xavier Montsalvatge ha sido investido presidente de honor del jurado de los Concursos de Juventudes Musicales

rio de Educación, Cultura y Deporte 2012

¿Sabía qué...?

• El Metropolitam de Nueva York rindió un homenaje al maestro **James Levine,** quien ha cumplido veinticinco años como director principal de su orquesta. Domingo, Kraus, Te Kanawa, Alagna... son algunos de los artistas que participaron en este maratón musical.

• La **Agrupación Coral de Cámara de Pamplona** actuó con éxito en el Palacio Municipal de Congresos de Madrid. A las órdenes de Máximo Olóriz, ofreció un interesante programa integrado por obras de Banchieri, Certon, Farmer, Haydn, Schubert, etc.

• Más de cincuenta diseñadores han presentado sus trabajos para crear la imagen corporativa del **Teatro Real;** si bien, hasta el próximo octubre no podremos conocer el nombre del ganador.

• Si está interesado en aprender música a través de su ordenador, ya puede hacerlo. Abonándose al sistema **Internet,** recibirá todo tipo de información musical. Participan profesores del Conservatorio Superior de Música de Madrid y de la Escuela Reina Sofía.

Se clausuró Intermusic con gran éxito

• **Intermusic** ha batido todos los records de participación. Más de 9.000 visitantes que –a lo largo de tres días– han tendio oportunidad de conocer la vanguardia musical, a través de las 1.272 firmas que han estado presentes.

• La **Fundación 'Conservatorio de Liceu'** otorgará dos premios para jóvenes

CAPDEVILA CASTELLA

Momento de la firma del convenio

promesas, dirigidos a estudiantes de música. Estarán dotados con 250.000 pesetas, el primero, y con 100.000, el segundo. Lo promueve la Consellería de Cultura de la Generalitat, en colaboración con Seur.

• La **Ópera del Estado de Viena** y el **Centro 'Karajan'** apoyarán económicamente a jóvenes cantantes. Para ello otorgarán una serie de becas mensuales de 20.000 chelines, unos 2.000 dólares.

• El **Instituto de la Juventud** organiza un curso de composición e interpretación de música contemporánea, dedicado a la obra de Falla y Bruckner. Dirige el proyecto Cristóbal Halffter.

• La **Orquesta Sinfónica de RTVE** ha sido galardonada por la Asociación Profesional Española de Informadores de Radio y Televisión con el Premio Especial 'APEI-RTV', 1995, en reconocimiento a sus treinta años de actividad.

• **Glaxo Welcome** patrocinará la cátedra de viola de la Escuela 'Reina Sofía', que cuenta con Zubin Mehta como asesor. Precisamente, el prestigioso músico ha impartido unas clases magistrales en Madrid, que se clausuraron con un concierto de la Orquesta de Cámara del centro.

• El bailarín español **Ángel Corella** y la argentina **Paloma Herrera** triunfan en Nueva York con una nueva producción de *Don Quijote* del American Ballet.

Premio 'Orpheus, 1996'

El compositor alemán **Helmut Ochring,** con su obra *Dokumentar Oper,* se ha proclamado vencedor del Concurso Internacional de Composición "Orpheus, 1996" –para ópera de cámara–. *Dokumentar Oper* presenta una novedosa y original vía para combinar el drama musical con las nuevas tecnologías. La pieza incluye efectos vocales y musicales, con influencias del rock y los sonidos electroacústicos. El joven compositor berlinés, de 35 años, es discípulo de André Asriel, Helmuth Zaph, Friederich Goldmann y ha recibido numerosas distinciones internacionales, entre ellos, el Premio del Forum de Compositores de Colonia. El jurado estuvo integrado por Luciano Berio, Spiros Argiris, Betsy Jolas, Luis de Pablo, Richard Tryhall, André Boucourechliev y Michelangelo Zurletti.

Protagonista, el clarinete

Como suele resultar habitual por estas fechas, se ha convocado una nueva edición del **Concurso Internacional de Clarinete de Dos Hermanas.** Al contrario de lo que ocurre con otros certámenes, con tan sólo seis ediciones en su haber, se ha convertido ya en todo 'un clásico'. Si tiene menos de treinta años y toca el clarinete podrá aspirar al millón de pesetas con que está dotado el primer premio. Información: Secretaría del Ayuntamiento de Dos Hermanas. Tel: 95-4727001

Verano musical en los Pirineos

La **Escuela de Música "Juan Pedro Carrero"** de Barcelona ofrece a todos aquellos estudiantes de música que estén interesados en mejorar sus dotes técnicas y artísticas la posibilidad de hacerlo, al tiempo que disfruta de unos divertidos días de vacaciones en la montaña. Ello es posible gracias al Curso Internacional de Música de Vilaller, que organiza entre el 8 y el 19 de julio. Participan profesores de prestigio, como I. Graubin, S. Pochekin, L. de Moura, D. Westfall, C. Martínez, J. Reguant, E. Graubin, M. Barta, P. Cortese, P. Thiemann, M. Cervera, M. Tortelier, M. Sadanowsky, C. Trepat y S. Gratacòs. Se impartirán un total de siete especialidades distintas, entre las que podemos destacar el piano, el violín, la viola y la guitarra.

Más cursos estivales

"La música en los tiempos de Goya" será el tema principal de los cursos de verano del Estudio Profesional de Música "J. R. Santa María", de Zaragoza. Raquel Callejas, Elena Guillón, A. Cristina Navarro, Sara Sarasa, Carmen Muñoz, Javier Artigas, Álvaro Zaldívar, Federico Torralba y Jesús M.ª Munieta impartirán clases de piano, canto, análisis, dirección, etc. Se celebrarán entre el 22 y el 26 de julio. En esta misma línea está el **XV Curs Internacional de Música 'Emili Pujol',** que organizará la Antigua Universidad de Cervera. Imparten las clases los profesores Gonçal Comellas, Victoria Fernández, Joaquín Palomares, Norbert Blume, Paul Cortese, Jean Decroos, Miquel Farré y Armando Marrosu, entre otros.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Murió Acisclo Fernández, presidente de la Fundación 'Guerrero'

Ha fallecido el hasta ahora presidente de la Fundación "Jacinto e Inocencio Guerrero" **Acisclo Fernández Carriedo,** a consecuencia de una enfermedad cardiaca. Nacido en la localidad madrileña de Torrejón de Ardoz en 1910, fue magistrado del Tribunal Supremo, director general de Justicia y presidente de la Audiencia Territorial de Madrid; si bien, estuvo toda su vida vinculado al mundo de la música. Amigo personal de Inocencio Guerrero, lo designó vicepresidente de la Fundación en el acto de constitución de la misma, cargo que abandonó para pasar a ser presidente tras el fallecimiento de Inocencio. Desde entonces –y bajo su iniciativa personal– la Fundación ha llevado a cabo distintas actividades, entre las que destacan el Premio Internacional de Canto Fundación Guerrero, el galardón a la mejor zarzuela inédita, el Premio Internacional de Piano, al mejor libro inédito sobre Jacinto Guerrero, etc.

Acisclo Fernández

16ème FESTIVAL INTERNACIONAL DE PIANO de la ROQUE D'ANTHERON

du 28 Juillet au 20 Août 1996

André WATTS - Zoltan KOCSIS - Christian ZACHARIAS - Marie-Luise HINRICHS - France CLIDAT - Peter ROSEL - Concerto ARMONICO - Miklos SPANYI - Matthias VEIT - Till FELLNER - Stephen KOVACEVICH - Olivier VERNET - Leif Ove ANDNESS - FOU TS' ONG - Monty Alexander TRIO - Huseyin SERMET - Kenneth GILBERT - Henri BARDA - Bob van ASPEREN - Jean-Efflam BAVOUZET - Alain PLANES - Kei KOITO - Jean-François HEISSER - Gustave LEONHARDT - Brigitte ENGERER - Davitt MORONEY - Hélène GRIMAUD - François René DUCHABLE - Jean-Bernard POMMIER - Jean-Claude PENNETIER - Christian IVALDI - Ralph GOTHONI - Anner BYLSMA - Andreas STAIER - Léon FLEISHER - Richard GOODE - Alexandre THARAUD - Emmanuel STROSSER - Kun Woo PAIK - Claire DESERT - Pascale DEVOYON - François CHAPLIN - Eric SCHNEIDER - Rinaldo ALESSANDRINI - Anna KRAVTCHENKO

ENSEMBLE ARCHIBUDELLI
ORCHESTRE D'AUVERGNE
ORCHESTRE NATIONAL DE LYON
sous la direction de: Emmanuel KRIVINE
SINFONIA VARSOVIA sous la direction de: Antoni WIT
Kolner KAMMERCHOR sous la direction de: Peter NEUMANN

Parc du Château de Floranz
13640 LA ROQUE D'ANTHÉRON

Télephone: 42 50 51 15 - 42 50 51 16
Télécopie: 42 50 48 89

Numéros Supplémentaires à partir du 13/7/1996
42 50 59 88 - 42 50 59 97

"Barcelona con la Fenice"

Myung-Whun Chung es el protagonista de "Barcelona con la Fenice"

En el Palau de la Música de Barcelona se celebrará el próximo día 18, un concierto a beneficio de la reconstrucción del Teatro de La Fenice de Venecia, que fue reducido a cenizas por el fuego hace unos meses. La Orquesta de la Academia Nacional de Santa Cecilia, a las órdenes de Myung-Whun Chung, ofrecerá un bello programa, integrado por la *Sinfonía núm. 8,* de Schubert, y la *Sinfonía núm. 1,* de Mahler. Lo organiza el Consulado General de Italia y el Instituto Italiano de Cultura de Barcelona.

Premios 'SGAE'

La cantante **María José Montiel** ha sido galardonada con el Premio "Federico Romero" que concede la Sociedad General de Autores a aquellos artistas que se hayan preocupado por la difusión de la zarzuela. Su nombre se incluye así a una larga lista en la que figuran Carlos Álvarez, María Bayo, Ricardo Muñiz, Alfredo Kraus... En cuanto al Premio "Daniel Montorio" de composición, le ha correspondido al autor e intérprete **Joan Cerveró,** por su aportación musical a "Cándido", de Voltaire.

Un "Manuel de Falla", manchego

El joven pianista Ricardo Martínez Descalzo, natural de Alcázar de San Juan, ha obtenido el Primer Premio del **VII Concurso Nacional de Piano "Manuel de Falla"** de Juventudes Musicales de Granada, celebrado en dicha ciudad andaluza . De entre un total de quince participantes destacó como un excelente intérprete de la difícil música de Debussy y apuntó una prometedora carrera, según nuestro corresponsal **José Antonio Cantón.**

erio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Rafael Orozco, en el corazón

He tenido que dejar pasar unos días antes de poder escribir estas líneas. Me cuesta llegar al convencimiento de que ya no voy a recibir la llamada del teléfono, la llamda amiga, siempre esperada de Rafael, desde Roma o desde cualquier otro punto del planeta, que cada semana se producía inevitablemente, y que, en los últimos meses, era menos frecuente. Las fuerzas ya no daban para largas conversaciones.

No puedo olvidar cuando empezó nuestra colaboración hace algo más de cinco años. Apareció en el despacho acompañado de su manager, pero sobre todo entusiasta admirador, José María Prat, y aunque su figura y su maestría ya me eran conocidas, me sorprendió su vitalidad auténticamente arrolladora. Intuí desde aquel momento que nuestra colaboración sería fructífera, pero no podía intuir hasta qué punto se iniciaba una amistad profunda, entrañable, confiada, plena.

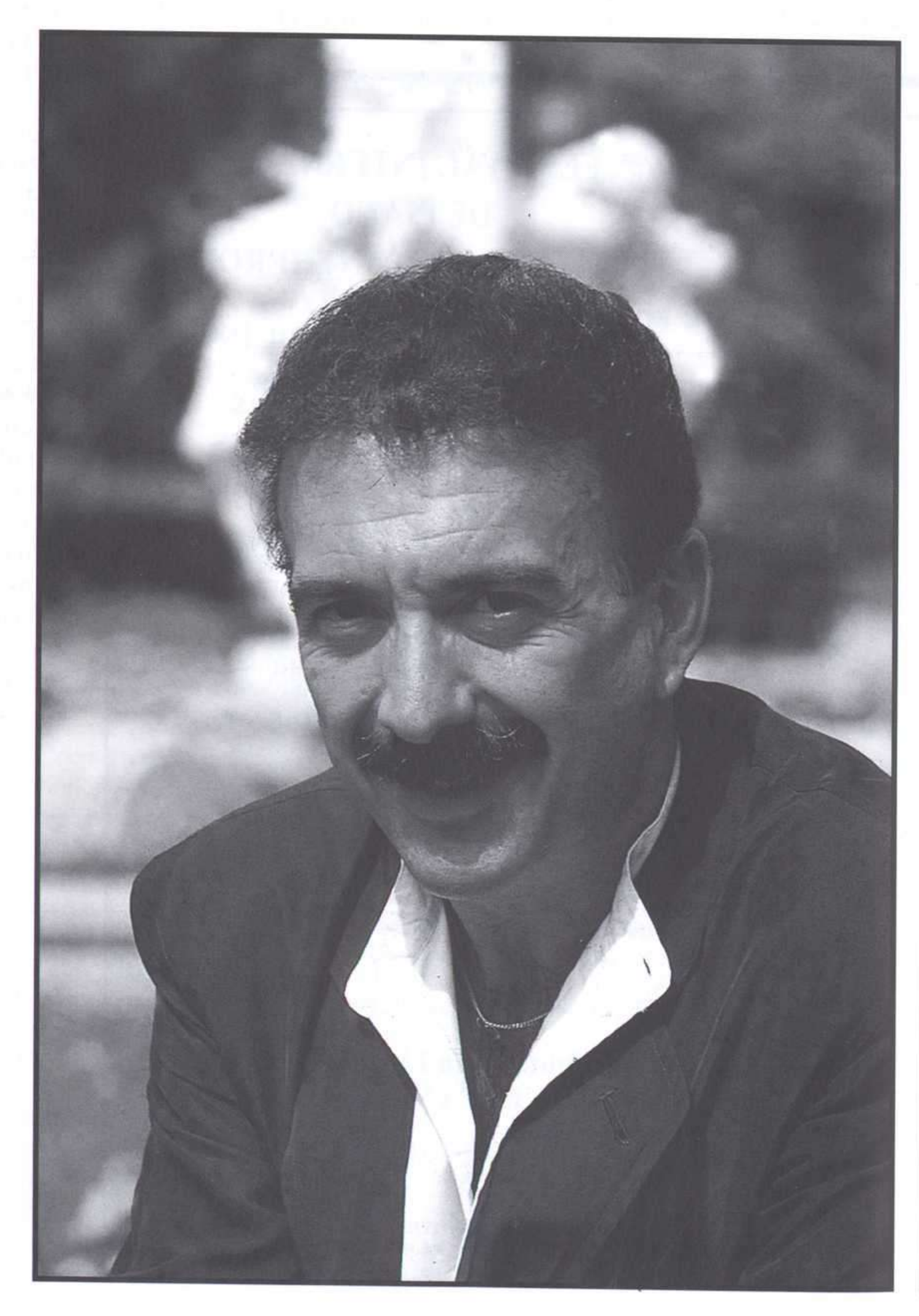
Rafael fue, como hombre y como artista, absolutamente entregado, como se entrega el amante al ser amado, sin limitaciones. Fue enormemente exigente consigo mismo y se obligaba a superarse sin descanso. Pero, de algún modo, reclamaba, sin exigir, la misma respuesta de su entorno. Rafael jamás valoró el interés crematístico de su esfuerzo ni buscó el aplauso fácil; le preocupaba, y perseguía despertar la sensibilidad del público, transmitir no sólo sus sentimientos a través de la música, sino ofrecerla con plenitud, con rigurosidad, de ahí su trabajo meticuloso, profundo, que luego desarrollaba con rigurosa fuerza, dando a cada una de sus interpretaciones geniales una personalidad indiscutible. Por eso siempre tuvo el respeto y la admiración de los grandes, como él lo tenía a su vez por ellos.

No puedo olvidar la profunda satisfacción y el entusiasmo que le produjo la carta que su admirada Alicia de Larrocha le escribió con ocasión de la publicación del Cd de la *Suite Iberia,* carta llena de elogios a un trabajo que Alicia valoró con enorme aprecio y rigor. Al mismo tiempo, una sugerencia mía para grabar la obra pianística de Granados obtuvo una respuesta negativa con las siguientes palabras: "Alicia ha grabado el mejor Granados. Es la gran intérprete. No tengo nada que añadir. El día que pueda decir algo nuevo que no haya dicho Alicia lo grabaré. Pero dudo que ese día llegue".

Rafael se ha ido, inesperadamente, en plena madurez. Nos queda su obra como un documento, una lección magistral, muestra de la gran tradición pianística española que, con su marcha, pierde uno de sus pocos y más sólidos pilares.

Nos faltará su constantemente renovada fuerza y su inspiración, pero Rafael permanecerá de por vida entre los que hemos tenido la suerte de vivirlo, en nuestro corazón.

Claudi Martí,
director de Auvidis Ibèrica



Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Cursos en Quintanar de la Orden

Han transcurrido sólo tres años desde su creación y ya ha logrado abrirse un hueco entre los múltiples cursos que en las fechas estivales se celebran por toda la geografía española. Nos referimos al **Curso Nacional de Música de Quintanar de la Orden,** que nació en torno a un grupo de profesores –algunos de ellos de origen manchego– que un día decidieron aunar su esfuerzo e ilusión en un proyecto educativo novedoso que alterna las clases teóricas con conciertos, conferencias, exposiciones, visitas turísticas... Un grupo de especialistas, integrado por M. Ángel y Manuel Angulo; Eduardo Martínez, José Luis Estellés, Enrique Abargues, Vicente Toldos, Victor Ambroa, Elena Borderías, Cristina y Jorge Pozas; Tony Millán, Andreu Riera y Kayoko Morimoto, impartirán cerca de quince especialidades distintas, entre ellas la de música de cámara. Paralelamente, se celebrará el Festival de Música, que contará con la presencia de la Orquesta de Cámara Andrés Segovia y el Cuarteto de Saxofones Orpheus. La cita será entre el 16 y el 24 de julio, en la Casa de la Cultura de la localidad manchega. Información: Escuela Comarcal de Música. Glorieta de Cultura, 1. 45800 Quintanar de la Orden.

Música en Palacio

Los Jardines del Campo del Moro acogen el Ciclo "Música en Primavera"

Por séptimo año consecutivo el Patrimonio Nacional organiza el ciclo **"Primavera musical en Palacio",** que protagoniza la Unidad de Música del Palacio Real. Todos los domingos, en el Campo del Moro, los aficionados tienen una cita con "La mujer y el pasodoble" –título de uno de los programas–, con la música de cine, la "Fiesta madrileña" y Dvorak, con la Sinfonía del Nuevo Mundo.

Los lunes, arpa

Tras el éxito del Ciclo "Música en la época de Goya", el **Centro Cultural Conde Duque** continúa con la serie de conciertos "Los lunes musicales". El arpa ha sido el principal protagonista de los programas, de la mano de María Rosa Calvo Manzano. En total han sido cuatro conciertos en los que la magnífica arpista ha ofrecido a los aficionados un recorrido por el repertorio que durante las distintas épocas históricas se han escrito para el mencionado instrumento. María Rosa Calvo Manzano interpretó obras de Cabezón, Boccherini, Mozart, Haydn, Tournier, Rossini, etc.

Premio "Francisco Tárrega"

Coincidiendo con la última quincena del mes de agosto, la bella ciudad levantina de Benicàsim acogerá una nueva edición del **Certamen Internacional de Guitarra "Francisco Tárrega".** La magnífica organización del certamen, el prestigio de los miembros del jurado y sus sustanciosos premios mueven cada año a un elevado número de instrumentistas que deciden probar suerte en este certamen; aún cuando el listón está muy alto y las dificultades no son pocas. El montante de los premios oscila entre el 1.350.000 pesetas, la grabación de un CD y siete conciertos del primero, y las 400.000 del galardón al mejor intérprete de música española. Información: Ayuntamiento de Benicàsim. 12560 Benicàsim (Castellón).

Regione Toscana — Presidenza del Consiglio dei Ministri

SCUOLA DI MUSICA DI FIESOLE

CORSI SPECIALI 96/97

MARIA TIPO	*Pianoforte*
MAUREEN JONES	*Musica da camera*
DARIO DE ROSA	*con pianoforte*
TRIO DI TRIESTE	*Trio con pianoforte*
NORBERT BRAININ	*Violino*
RENATO ZANETTOVICH	
PAVEL VERNIKOV	*Corso sperimentale di*
ILYA GRUBERT	*formazione violinistica*
MATIS VEITSNER	*per giovani concertisti*
GIULIO FRANZETTI	*Violino di spalla*
ENRICO GATTI	*Prassi esecutiva barocca negli strumenti ad arco*
AMEDEO BALDOVINO	*Violoncello*
FRANCO PETRACCHI	*Contrabbasso*
PIERO FARULLI	*Quartetto d'archi*
ANDREA NANNONI	
MILAN SKAMPA	*Il repertorio slavo per quartetto d'archi*
MARIO ANCILLOTTI	*Flauto*
THOMAS INDERMUHLE	*Oboe*
ROGER BOBO	*Ottoni*
VINKO GLOBOKAR	
CLAUDIA ANTONELLI	*Arpa*
ALFONSO BORGHESE	*Chitarra*
GIACOMO MANZONI	*Composizione*
AUGUSTO VISMARA	*Laboratorio di Musica*
MARIO ANCILLOTTI	*contemporanea*
CLAUDIO DESDERI	*Opera workshop*

For Informations: Scuola di Musica di Fiesole, Via delle Fontanelle 24
50016 S. Domenico di Fiesole - Tel. 39/55/599725 - Fax. 39/55/599686

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

ALICANTE

Festival de Música Medieval

ALBERT ARYMANI

Jordi Savall participará en el Festival de Música Medieval de Alicante en compañía de su Capella Reial

La Fundación de Estudios Jaime II y el Ayuntamiento de Alicante, han organizado un Festival de Música Medieval durante los meses de abril y mayo. El certamen se abrió con la actuación del dúo francés **Ensemble Guillaume de Chateaumur,** en la Iglesia San José de Carolinas. Los dos actos de mayor interés del ciclo, son las actuaciones de **Jordi Savall** con la **Capella Reial de Catalunya** y del grupo portugués Madredeus. Savall ha actuado en la Concatedral de San Nicolás y el grupo portugués ofrece un recital el 16 de mayo en el Teatro Principal. Otros actos del ciclo serán las actuaciones del grupo de cámara alicantino Lucentum, Maixeranga de Algemesí en el Castillo de Santa Bárbara y de los burgaleses Mediaevum, que representarán cantos gregorianos escenificados en la Concatedral y en la Sala de exposiciones de la Universidad de Alicante. El certamen se está desarrollando con un importante éxito de público, teniendo en cuenta el carácter minoritario de la música medieval.

Pedro Beltrán

BARCELONA

La OBC mantiene el buen nivel de conciertos

Un excelente aperitivo del concierto fue la *Obertura Académica, op. 80* de Brahms, interpretada con brillantez y donde ya se puso de manifiesto la dirección sobria y eficaz de **Libor Pesek.**

La orquesta a lo largo de toda la velada se mostró muy bien empastada y con una perfecta capacidad de respuesta a las demandas de su conductor.

En el *Concierto para piano y orquesta núm. 2* de Beethoven coincidieron en la interpretación, tanto el director como el solista, en seguir una línea más clásica que romántica. El pianista **Barry Douglas,** impecable en la técnica, dio alarde de una magnífica pulsación y de un pedal discretamente administrado.

El programa finalizó con la *Sinfonía núm. 6* de Dvorák, obra que no figura entre las más interpretadas del compositor. A pesar de que la orquesta realizó un trabajo a conciencia tanto en el campo de la expresividad como en los relieves tímbricos, no debe extrañar que sea una obra, en general, poco apreciada, sin sugerir por ello que la sinfonía esté vacía de contenido.

José Carreras en Palau 100

La esperada actuación de **José Carreras** se vio precedida y finalizada con los más cálidos aplausos que un artista puede arrancar a su público incondicional.

El programa constaba en su primera parte de varias págicas liderísticas de Bizet, Massenet y Verdi. Al principio el tenor empezó con un timbre desigual, unos pianísimos huecos, sin color y falta de vigor en general. "Oh! si les fleurs..." fue interpretada con la dosis de pasión requerida. La gran musicalidad y experiencia de Carreras empezó a encarrilar una sesión donde continuamente se manifestaron las peculiares condiciones canoras del tenor. La primera parte finalizó con unas obras de Verdi en las que el artista ya parecía jugar un terreno propio y allí pudimos calibrar que es lo que hoy en día puede dar de sí el tenor. La segunda parte, integrada por obras de Zandonai, Leoncavallo y Puccini, se desarrolló de un modo parecido a la primera. El público agradeció al cantante sus buenas intenciones, sin tener en cuenta de cuales pueden ser sus limitaciones actuales. No obstante creemos que Carreras no es un artista dotado para la canción ya que sus interpretacions son monótonas y faltas de aquella chispa de la vida que los buenos lideristas imprimen a su dicción, independientemente del estado de su voz.

Esther García Portugués

Presencia escocesa en el Palau

El inicialmente anunciado Charles Mackerras fue sustituido por **Andrew Parrott** para dirigir la Scottish Chamber Orchestra en un concierto ofrecido por Palau 100. El programa, íntegramente centrado en Mozart, dejó ver la buena calidad de la plantilla orquestal. La obertura de *La flauta mágica* se movió en los límites de la corrección, aunque Parrott, de gesto brusco y raquítico, no dejaba respirar a sus músicos. Más tarde, el director imprimió un excesivo decibelaje en los metales en la *Sinfonía KV 551 "Júpiter",* concebida desde una óptica más bien wagneriana y por ello de lectura impropia. Mucho más equilibrada y por ello solvente fue la versión de la *Waisenhaus Messe* KV 139, en la que tomó parte destacada un espléndido Cor de Cambra del Palau de la Música Catalana. Entre los solistas cabe destacar la interpretación de la soprano **Gwendolyn Bradley,** de voz pequeña pero con un gusto exquisito en todas sus intervenciones.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Instituto Nacional de las Artes Escénicas y la Música

MINISTERIO DE CULTURA

Orquesta y Coro Nacionales de España

Temporada 95/96

Concierto **20**

Ciclo II

7, 8, 9 junio 1996

ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA

CONCIERTO CONMEMORATIVO EN EL XXV ANIVERSARIO DE LA FUNDACIÓN DEL CORO NACIONAL DE ESPAÑA

THEO ALCÁNTARA *director*

Gustav Mahler
Sinfonía núm. 2 en Do menor
"Resurrección"

Junio'96

XVIII Ciclo de Cámara, Polifonía y Órgano

Concierto **23** *Jueves 6 de junio de 1996*
Ciclo A 19:30 horas **Sala Sinfónica**

Orquesta Clásica de Madrid
Luis Remartínez, director
María Aragón, mezzosoprano

El corregidor y la molinera — *Manuel de Falla*
Sinfonía núm 38, en Re mayor, K 504, "Praga" — *Wolfgang Amadeus Mozart*

Concierto **24** *Jueves 13 de junio de 1996*
Ciclo B 19:30 horas **Sala de Cámara**

The Hillard Ensemble

Canciones y cuentos. Obras de *Velijo Tormis, Lorenzo da Firenze, Ricardo "Corazón de León", Arvo Pärt, Oswald von Wolkenstei, Paul Robinson, Thomas Ravenscroft, Pierre Passereau, Piers Hellawell, Peteris Vasks* y anónimos españoles, escoceses e italianos.

Concierto **16** *Martes 11 de junio de 1996*
Ciclo B 19:30 horas **Sala de Cámara**

Dúo Juan Llinares-Luis Rego, violín y piano

Sonata para violín y piano, opus 134 — *Dimitri Shostakovich*
Sonata para violín y piano en Mi mayor — *Paul Hindemith*
Sonata para violín y piano — *Francis Poulenc*

• Esta programación es suceptible de cambios de última hora. Se recomienda consultar la cartelera publicada en la prensa diaria.

Auditorio Nacional de Música
Príncipe de Vergara, 146
Madrid

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Espléndido "Tristán"

Las temporadas del Liceu y de Palau 100 ofrecieron conjuntamente una versión en concierto (y van...) de *Tristán und Isolde* en el Palau de la Música. **Sabine Hass** sustituyó a la tan esperada Eva Marton en el rol de la heroína wagneriana. De campanillas puede resumirse el reparto final, propio de una representación bayreuthiana. La Hass fue una Isolde excelente, con una fuerza impresionante en el primer acto y una sublime sensualidad a lo largo de los dos últimos. El timbre de **Jyrki Niskanen,** próximo al del ilustre Windgassen, confirmó las dotes del tenor filandés que ya habíamos apreciado en un memorable *Fidelio* el año pasado. Excelentes también el Marke de **Hans Tschammer** y el Kurwenal de **Eike Wilm Schulte.** Sólo la Brangane de **Eva Randova** presentó un tenue brillo vocal, con pasajes afeados por una impostación no siempre correcta. Espléndida la dirección de **David Robertson,** al frente de una soberbia Orquestra Simfònica del Gran Teatre del Liceu, así como el coro titular del coliseo. Sólo un grave problema: la versión no era escenificada. ¿Hasta cuándo?

Solti y "el" concierto

Sir Georg Solti, al frente de la Orquesta Filarmónica de San Petersburgo protagonizó "el" concierto de la temporada en el Palau de la Música, de la mano de Ibercàmera. Justo y comedido cuando las partituras lo requerían, brioso y apasionado cuando tocaba, un inspiradísimo Solti condujo con absoluta maestría una impresionante plantilla orquestal, que para nada parece en decadencia a pesar de lo mucho que ha llovido en Rusia. La *Sinfonía núm. 2* de Beethoven permitió ver a un Solti parco en movimientos, pero con una expresiva mirada que dirigía al conjunto, como Karajan en su última década. En la segunda parte, la *Sexta Sinfonía "Patética"* de Tchaikovsky permitió ver a un Maestro entregado en cuerpo y alma a una de las cumbres de la música sinfónica, atento a los matices y ante una excelente Orquesta que respondió a las órdenes del anciano director.

Jaume Radigales

BILBAO

La máquina del tiempo

La fille du Régiment abrió la traca de fin de curso en el Arriaga (quean aún *Falstaff* y los exámenes finales, *Boris Godunov)* con dos sorpresas. La primera, nada más levantar el telón: la acción se había trasladado al París recién liberado de 1944 (!) con lo que buscando ventajas que se me escapan (¿ahorro en uniformes?) se embarullaron fechas, idiomas y bandos enemigos. La segunda, poder comprobar que, contando con un reparto relativamente novel, el éxito fue considerable, sobre todo porque **Ángeles Blancas** tuvo la gentileza de no hacer de Lina Morgan (cfr. Liceo, 1993) y dibujó una *Marie* encantadora, llena de frescura y sensualidad. Y por **Sarah Walker** que, con algún poso de herrumbre en ciertas frases, se comió con patatas a todos sus compañeros. Menos sorprendente fue que pese al caletre latino heredado por **Stefano Ranzani** del llorado Gavazzeni, la Filarmónica de Bohemia sonara fallida en los cambios de ritmo y un tanto desentendida del espléndido escenario. A cambio de chispa y vivacidad ofreció delicadeza, elegancia y sobriedad, lo que al parecer fue bien recibido por un sector del público que al final gritaba "¡otra vez, otra vez!".

Cuatro días después, la llegada de la *Pequeña (?) Misa Solemne* de Rossini tuvo un efecto balsámico en las bien empastadas voces del Coro de la Radio de Praga. Pese a la recogida y muy cuidada puesta en música resultó un tanto distante e irregular, lo que partiendo de una obra como ésta es muy peligroso. Concierto a beneficio de la Unicef con un patio de butacas semidesierto. Conociendo a la gente que suele asistir a estas efemérides ¿a quién se le ocurre programarlo un martes?

La mezzosoprano Sarah Walker

Miguel Ángel de las Heras

Consíguete la fama...

Al pianista norteamericano **Richard Goode** –que el 2 de mayo se presentaba en la Sociedad Filarmónica– le ha caído en suerte la etiqueta de especialista en la música de Beethoven. No sólo se la ha ganado a pulso, sino que, una vez conseguida, en absoluto se dedica a dormirse en los laureles. Su Beethoven es, en efecto, vivo, fresco, optimista, sin el menor aroma a naftalina, producto de una afinidad electiva pero claramente también de un trabajo exhaustivo. Le gusta a Goode resaltar el lado más heterodoxo de estos pentagramas, pero sabe a la perfección que cuanto más se disfraza Beethoven de heterodoxo, paradójicamente, más escrupuloso se muestra con la tradición clásica. Le quedó ciertamente simpática la *Sonata núm. 16* y supo guardar muy bien la equidistancia entre extraversión e introversión en la *núm. 14*. Pero a la *Opus 111* le faltó vuelo. El intérprete estadounidense acusa cierta tendencia a apresurar los fraseos, a abalanzar una frase sobre otra, llegando a cortar a veces el aliento del discurso. Y en tales condiciones, la luz que refulge en lo más íntimo de la imponente *arietta* quedó lejos de ser desentrañada.

Carlos Villasol

CÁDIZ

Conclusiones

Clausura su temporada el Gran Teatro Falla de Cádiz el próximo 21 de junio con un espectáculo denominado "Torero" a cargo del **Ballet Español Antonio Canales** (premio nacional de danza). El acto comenzará a las 21 horas. El ciclo de Clásicos de Primavera también llega a su fin en junio con dos conciertos programados para los dos primeros viernes de este

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

SETTIMANE MUSICALI DI STRESA

XXXV FESTIVAL INTERNAZIONALE

29 Agosto - 21 Septiembre 1996

1.º **CONCERTO - 29 Agosto - Ore 21,15 -** Teatro del Palazzo dei Congressi
"Sinfonia Varsovia"
Direttore **Lord Yehudi Menuhin**
Musiche di: Britten, Mozart, Beethoven

2.º **CONCERTO - 30 Agosto - Ore 21,30 -** Loggia del Cashmere - Giardini Borromeo - Isola Madre
Ensemble Archi della Scala
Trombettista **Guy Touvron**
Musiche di: Locatelli, Albinoni, Torelli, Tartini, Neruda, Corelli, Telemann

3.º **CONCERTO - 31 Agosto - Ore 21,30 -** Palazzo Borromeo - Isola Bella
Trio Kalichstein - Laredo - Robinson
Musiche di: Brahms, Dvorak, Beethoven

★ 4.º **CONCERTO - 1º Settembre - Ore 21,15 -** Teatro del Palazzo dei Congressi
Violinista **Vadim Gluzman -** Al pianoforte **Angela Yoffe**
Musiche di: Schnittke, Franck, Auerbach, Ysaye, Gershwin-Heifertz, Ravel

5.º **CONCERTO - 3 Settembre - Ore 21,15 -** Teatro del Palazzo dei Congressi
Bayerischer Rundfunk Symphonie Orchester
Direttore **Wolfgang Sawallisch**
Musiche di: Schubert, Bruckner

6.º **CONCERTO - 6 Settembre - Ore 21,15 -** Chiesa dei S.S. Gervasio e Protasio - Baveno
Chitarrista **Emanuele Segre**
Musiche di: Weiss, D. Scarlatti, Giuliani, De Falla, Ravel, Albéniz

7.º **CONCERTO - 7 Settembre - Ore 21,15 -** Teatro del Palazzo dei Congressi
Orchestra del Settecento
Direttore **Frans Brüggen**
Violinista **Thomas Zehetmaier**
Musiche di: Haydn, Beethoven, Rameau

8.º **CONCERTO - 9 Settembre - Ore 21,15 -** Teatro del Palazzo dei Congressi
Violinista **Uto Ughi**
Pianista **Cristina Ortiz**
Musiche di: Beethoven, Bach, Schumann

★ 9.º **CONCERTO - 10 Settembre - Ore 21,15 -** Teatro del Palazzo dei Congressi
Pianista **Enrico Pompili**
Musiche di: Chopin, Bach, Haydn, Albéniz, Ravel, Ginastera

10.º **CONCERTO - 11 Settembre - Ore 21,30 -** Palazzo Borromeo - Isola Bella
Arpista **Elena Zaniboni**
Musiche di: Haendel, Rosetti, Dussek, Hindemith, Fauré, Britten, Prokofiev

11.º **CONCERTO - 12 Settembre - Ore 21,15 -** Chiesa di Sant'Ambrogio - Stresa
Organista **Marie-Claire Alain**
Musiche di: Bach

12.º **CONCERTO - 14 Settembre - Ore 21,15 -** Teatro del Palazzo dei Congressi
Pianista: **Michele Campanella**
Musiche di: Brahms

★ 13.º **CONCERTO - 15 Settembre - Ore 21,15 -** Teatro del Palazzo dei Congressi
Violinista **Francesco Manara -** Al pianoforte **Claudio Voghera**
Musiche di: Dallapiccola, Hindemith, Beethoven, Saint-Saëns, Debussy

14.º **CONCERTO - 17 Settembre - Ore 21,15 -** Teatro del Palazzo dei Congressi
Wiener Kammerorchester
Violinista **Sebastian Gürtler**
Musiche di: Schubert, Mozart, Haydn

15.º **CONCERTO - 18 Settembre - Ore 21,30 -** Palazzo Borromeo - Isola Bella
Pianista **Eugene Istomin**
Musiche di: Mozart, Beethoven, Schubert, Dutilleux, Debussy

16.º **CONCERTO - 21 Settembre - Ore 21,15 -** Teatro del Palazzo dei Congressi
Freiburger Bachchor - Freiburger Bachorchester
Direttore **Hans Michael Beuerle**
F.J. Haydn: "Le Stagioni" - Oratorio per soli, coro e orchestra

★ Concerti dei giovani vincitori di concorsi internazionali
Con riserva di modifiche in caso di forza maggiore

INFORMAZIONI E PRENOTAZIONE POSTI:

SETTIMANE MUSICALI - PALAZZO DEI CONGRESSI
Via R. Bonghi, 4 - **I - 28049 STRESA** (Lago Maggiore)
Tel. (0323) 31.095 - (0323) 30.459 - Fax (0323) 33.006

AGENZIE VIAGGI DI STRESA E DI BAVENO:
Borroni - Stresa - Tel. (0323) 30.252
Tomassucci - Stresa - Tel. (0323) 30.341
Verbano Viaggi - Baveno - Tel. (0323) 923196
e presso tutte le Agenzie - **CIT -** Compagnia Italiana Turismo
WAGONS-LITS TURISMO e THOMAS COOK LTD.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

mes; el día 7 con el **Grupo de Metales Anticua** y el 14 con el dúo formado por Antonio López Serrano, piano y Miguel Quirós, oboe. Como de costumbre tendrán lugar en el patio interior de los Claustros de Santo Domingo a partir de las 20,30 horas.

José Luis de la Rosa

CUENCA

Un valor en alza

CARLOS GARCÍA

Cristóbal Halffter con la Orquesta Sinfónica de Madrid

Las antiguas Iglesias de San Miguel y San Pablo, así como el Auditorio de Cuenca, han sido los recintos en que esta trigesimoquinta Semana de Música Religiosa ha celebrado las sesiones previstas en su programación general.

Sin duda, los conciertos de referencia han sido los que contenían las obras de encargo y el magnífico *Mesías* de Händel servido por **Robert King** al frente de la Orquesta de la Semana de Música Religiosa y el Coro de Valencia. Los estrenos del *Cántico de Daniel* de M. Seco y *Turbas* de C. Halffter han supuesto dos hitos para una edición plagada de aciertos artísticos. Por otra parte, el hecho de que la programación no se ciña a conciertos únicamente, sino que acoja espectáculos de índole diversa relacionados con su temática la hace auténticamente singular.

En cuanto a su organización, ha pasado esta edición del Festival por vicisitudes extrañas que la han hecho contar con unos presupuestos que se adentran en lo irrisorio. El Gobierno Local anunció a finales del pasado año que la Semana arrastraba un considerable déficit económico sin puntualizar claramente que el mismo se había producido por no haber hecho efectivas sus aportaciones de carácter anual ni el INAEM ni una determinada Entidad Bancaria. Esto ha llevado a sacar del presupuesto del presente año, que permanece sin ampliar desde hace varias ediciones, una cantidad para cubrir parte de la deuda acumulada. Como es de justicia señalar tanto lo torcido como lo recto, hay que destacar en este punto el gesto de la Diputación Provincial al incrementar su aportación en casi cinco millones de pesetas. A pesar de todo, los conjuntos y solistas participantes se han avenido a ajustes de "cachet" por respeto a compromisos previos con este importante evento musical, quedando sembrada la duda en cuanto a poder mantener en el futuro las cotas de calidad alcanzadas en la presente edición si el capítulo económico no se revisa al alza.

Siguiendo en el capítulo de lo insólito, el Seminario de Musicología que se celebra en paralelo a la Semana, este año se ha quedado en el tintero al no asumir la UIMP conquense determinados gastos como venía siendo habitual en años anteriores.

Pese a tanto inconveniente la Música ha vencido de nuevo y en base a lo oído tenemos que afirmar que la presente edición de la Semana no sólo reafirma el lugar preeminente de que goza dentro de los Festivales de su género a nivel internacional, sino que es un valor en alza. El trabajo de **Ignacio Yepes,** su director artístico junto a **Ismael Barambio** como director técnico, ha sido sumamente fructífero en una Semana que ha gozado día tras día del beneplácito del público.

José Miguel Moreno-Sabio

GRANADA

Superada una importante crisis

El pasado día 2 de mayo la Junta Rectora de la Orquesta Ciudad de Granada presidida por el alcalde de la ciudad José Gabriel Díaz Berbel, y de la que forman parte la Junta de Andalucía, que estuvo representada por Manuel Grosso Galván, director general de Fomento y Promoción Cultural de dicha entidad financiera, desestimó las dimisiones que en su día presentaron **Josep Pons** y **Enrique Gámez,** director musical y gerente, respectivamente de la OCG, adoptándose además una serie de medidas económicas y estatutarias para salvar la viabilidad del proyecto cultural más importante de la ciudad de la Alhambra. Se acordó convertir la OCG en fundación, se refinanció la deuda histórica con créditos blandos y a largo plazo, y se incorporó la Diputación Provincial de Granada como nuevo patrocinador, aportando de inmediato la cantidad de quince millones de pesetas.

La calidad artística de la OCG demanda el mayor esfuerzo por parte de toda la sociedad granadina ya que se ha convertido en el estandarte cultural más significativo de la ciudad, al llegar a ser una de las orquestas punteras de España, debido a la buena andadura llevada a cabo por su titular, el excelente músico y director catalán Josep Pons, que está haciendo un trabajo encomiable, y a la profesionalidad de sus músicos, realidad refrendada por opiniones tan cualificadas como las emitidas por profesionales de la música de la importancia de Antonio Ros-Marbá, Miguel Ángel Gómez Martínez, Salvador Mas o últimamente el compositor británico George Benjamin, que hizo un antológico concierto con la OCG en la clausura de las VII Jornadas de Música Contemporánea de Granada, que organiza el Departamento de Actividades Musicales de la Fundación Caja de Granada.

José Antonio Cantón García

MADRID

La música de un diplomático

Manifestándose como pianista, como intérprete de distintas variantes de la llamada "música ligera", como conferenciante, crítico y ensayista y como compositor, la relación de Delfín Colomé con la música ha sido constante e intensa. Diplomático, Director General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores desde hace unos años, los músicos españoles conocen bien su gestión de apoyo a la difusión de nuestra música por el extranjero. Ahora cumple cincuenta años y la profesión musical, repre-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

JAVIER MARISCAL

X festival Castell de Peralada

13 de juliol - 20 d'agost 1996

PRESENTADO POR:

FCC FOMENTO DE CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS, S.A.

DOMINGO, 14 DE JULIO, 22.30 H.
Auditorio Jardines del Castillo

MIRELLA FRENI

Soprano: MIRELLA FRENI
ORQUESTRA SIMFÒNICA DEL VALLÈS
Director: ROMANO GANDOLFI
Obras de: MASSENET, PUCCINI, CILEA Y TCHAIKOWSKY

VIERNES, 19 DE JULIO, 22.30 H.
Auditorio Jardines del Castillo

COROS DE ZARZUELA Y ÓPERA

ORFEÓN DONOSTIARRA
ORQUESTRA SIMFÒNICA DEL GRAN TEATRE DEL LICEU
Director: JOSÉ ANTONIO SAINZ ALFARO
Obras de: BRETÓN, CHUECA, VIVES, MORENO TORROBA, GURIDI, VERDI Y BORODIN.

SÁBADO, 20 DE JULIO, 22.30 H.
Auditorio Jardines del Castillo

"REQUIEM", VERDI

Soprano: ANA Mª SÁNCHEZ *Mezzo:* DOLORA ZAJICK
Tenor: WALTER FRACCARO *Bajo:* STEFANO PALATCHI
ORFEÓN DONOSTIARRA
ORQUESTRA SIMFÒNICA DEL GRAN TEATRE DEL LICEU
Director: VÍCTOR PABLO PÉREZ

SÁBADO, 27 DE JULIO, 22.30 H.
Auditorio Jardines del Castillo

"PEPITA JIMÉNEZ", ALBÉNIZ

Orquestación y traducción castellana: JOSEP SOLER
MARÍA JOSÉ MONTIEL, SORAYA CHAVES, JOAN CABERO, ALFONSO ECHEVERRÍA, ENRIC SERRA, ÀNGEL ÓDENA
COR LIEDER CÀMERA DE SABADELL
COR INFANTIL CONSERVATORI DE VILA-SECA
ORQUESTRA TEATRE LLIURE
Director de escena: LLUÍS HOMAR
Decorado y vestuario: FREDERIC AMAT
Dirección musical: JOSEP PONS
Coproducción Festival Castell de Peralada, Radio France-Festival de Montpellier y Teatre Lliure

DOMINGO, 28 DE JULIO, 22.30 H.
Auditorio Jardines del Castillo

"REQUIEM", MOZART Y CONCIERTO PARA FLAUTA K 313

Soprano: MONTSERRAT MARTÍ *Mezzo:* ITXARO MENTXAKA
Tenor: FRANCESC GARRIGOSA *Barítono:* IÑAKI FRESÁN
Flauta: JAIME MARTÍN
COR DE CAMBRA DEL PALAU DE LA MÚSICA CATALANA
ORQUESTRA DEL FESTIVAL *(Orquestra de Cadaqués)*
Director: SIR NEVILLE MARRINER

JUEVES, 1 DE AGOSTO, 22.30 H.
Iglesia del Carmen

"VARIACIONES GOLDBERG", BACH

Piano: EULÀLIA SOLÉ

VIERNES, 2 Y DOMINGO, 4 DE AGOSTO, 22.30 H.
Auditorio Jardines del Castillo

"LA TRAVIATA", VERDI

AINHOA ARTETA, WALTER FRACCARO, CARLOS ÁLVAREZ, LINDA MIRABAL, FRANCESCA ROIG, RICARDO MUÑIZ, PEDRO FARRÉS, MIGUEL SOLÀ, GREGORIO POBLADOR
Bailarines: MARÍA JIMÉNEZ E IGOR YEBRA
CORO GIOACCHINO ROSSINI DE BILBAO
ORQUESTRA DEL FESTIVAL *(Orquestra de Cadaqués)*
Director de escena: LUIS ITURRI
Dirección musical: MARCO ARMILIATO
Producción Teatro Arriaga, Bilbao

SÁBADO, 3 DE AGOSTO, 22.30 H.
Murallas del Carmen

"UNA NOCHE CON LOS CLÁSICOS"

Recital de poesía de: GARCILASO DE LA VEGA, SAN JUAN DE LA CRUZ, LOPE DE VEGA, GÓNGORA, GRACIÁN, QUEVEDO Y OTROS
Música Medieval y Renacentista con instrumentos de época
AMPARO RIVELLES, MARÍA ASUNCIÓN VALDÉS, ADOLFO MARSILLACH
Espacio y coordinació escénica: ADOLFO MARSILLACH
Producción Teatro Clásico de Almagro

INFORMACIÓN Y VENTA
972 - 53 81 25
CASTILLO DE PERALADA

LUNES, 5 DE AGOSTO, 22.30 H.
Iglesia del Carmen

CUARTETO DE VIENA Y ABIGAÏL PRAT

Arpa: ABIGAÏL PRAT
Obras de:
MOZART, BEETHOVEN, SCHUBERT, MAHLER Y DEBUSSY.

MIÉRCOLES, 7 DE AGOSTO, 22.30 H.
Auditorio Jardines del Castillo

"EL RETABLO DE MAESE PEDRO" "EL AMOR BRUJO", FALLA

DAVID ARREDONDO, JOSEP RUIZ, ENRIQUE BAQUERIZO
Cantaora: MAYTE MARTÍN
ORQUESTRA DEL FESTIVAL *(Orquestra de Cadaqués)*
Director de escena: ARIEL GARCÍA VALDÉS
Escenografía y vestuario: JAVIER MARISCAL
Dirección musical: JOSÉ RAMÓN ENCINAR
Coproducción Festival Castell de Peralada, Festival de Música y Danza de Granada, Festival Internacional de Segovia y Sociedad General de Autores y Editores.

DOMINGO, 11 Y LUNES, 12 DE AGOSTO, 22.30 H.
Auditorio Jardines del Castillo

MIKHAIL BARYSHNIKOV

WHITE OAK DANCE PROJECT
Programa a determinar

MIÉRCOLES, 14 DE AGOSTO, 22.30 H.
Auditorio Jardines del Castillo

JULIO BOCCA Y BALLET ARGENTINO

Dirección: LIDIA SEGNI
Programa a determinar

SÁBADO, 17 DE AGOSTO, 22.30 H.
Iglesia del Carmen

TERESA BERGANZA

Mezzo-soprano: TERESA BERGANZA
GRUPO ZARABANDA
Obras de:
MONTEVERDI, HAENDEL, VIVALDI Y SCARLATTI

MARTES, 20 DE AGOSTO, 22.30 H.
Auditorio Jardines del Castillo

"CARMEN", SALVADOR TÁVORA

Ópera andaluza de cornetas y tambores
LA CUADRA DE SEVILLA

Venda d'entrades les 24 hores

CON EL COPATROCINIO DE:

LA VANGUARDIA

Casinos de Catalunya

CON EL SOPORTE DE:

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

Diputació de Girona

Ajuntament de Peralada

MINISTERIO DE CULTURA
INAEM

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

sentada por la SGAE, las JJMM, el CDMC y RNE, le ha tributado un homenaje de gratitud al gestor y de reconocimiento al compositor.

Fue un acto presidido por la cordialidad, desarrollado en el Museo Reina Sofía el pasado 20 de abril y en el cual algunos de sus frecuentes intérpretes –los pianistas Miguel Zanetti, Fernando Turina, Manuel Burgueras y Humberto Quagliata, el tenor Enrique Viana y el cuarteto de cuerda formado por Abel Tomás, Claudia Medina, Jimena Villegas y David Apellaniz– ofrecieron siete composiciones de Delfín Colomé escritas entre 1984 y 1995 y exponentes del diálogo que el compositor establece con elementos musicales y culturales con los que "sintoniza": de Mallarmé a Valente, de la música popular a Beethoven o Falla. Entre intensos aplausos, Delfín Colomé compareció finalmente en el escenario como pianista/vaquero, para interpretar en el piano/vaca, una inefable "pieza de acción" que en su día le estrenara Carles Santos.

José Luis García del Busto

Una sensual "Sinfonía Española"

Una *Obertura académica* correcta –con **András Ligeti** al frente de la ONE– dio paso a la obra de Lalo en la que la violinista, de gran técnica y sonido carnoso, acabó arrastrando con su intensidad poética a un director que pasó por encima de los dos primeros movimientos. A partir del tercero todos nos contagiamos del lirismo apasionado, de la feminidad, sexualmente provocativa, pero engañosamente discreta y tímida ante la arrogante masculinidad orquestal.

En la *Misa de la Coronación,* el coro (una vez más, mejor preparado que la orquesta, de violines a veces raquíticos) cantó muy bien todo excepto algún fragmento –Sanctus– algo rígido. Destacó la soprano **Lynda Russell,** que hizo un Agnus Dei –prácticamente lo único que me gusta de esta obra– dramático y desconfiado; el resto del cuarteto cumplió honestamente. Dirección entre correcta y gruesa.

Se recobra el pulso

CHICHO

"Falstaff" de Verdi en el Teatro de la Zarzuela

Sin alcanzar los niveles de excelencia de la producción de Lluis Pasqual, la precedente en el Teatro de la Zarzuela, la de estos días de abril y mayo de la postrera y genial ópera verdiana, *Falstaff,* ha logrado un indudable éxito global. Aun sin grandes sutilezas, la dirección musical de **Alberto Zedda** resultó eficaz mantuvo sin decaimientos el interés del público; la escénica, de Luis Iturri, fue tradicional y correcta, sin permitir toda la deseable naturalidad y fluidez en la actuación de los personajes. Pero nada desentonó seriamente y la labor de conjunto salvó la representación. De los cantantes, **Alfonso Antoniozzi** dibujó un protagonista algo zafio, sin la dignidad que se le supone a persona de su clase; pero cantó más que aceptablementef. Bien y muy en su papel el resto, con algún "aparte" que merece ser señalado: el deterioro vocal de Lucia Valentini Terrani (Quickly), el más que prometedor tenor lírico mexicano **Octavio Arévalo** (Fenton), al que nos gustaría seguir escuchando por estos pagos. Y, sobre todo, lo mejor de la velada, la actuación como Ford de **Carlos Álvarez,** un barítono lírico del que creo que se hablará mucho: más y aún mejor que hasta ahora. ¡Amén!

Ángel Carrascosa

Una voz regia

Lo que no tengo claro es que **Paata Burchuladze,** su dueño, también lo sea. Y es que el bajo Georgiano no me consiguió introducir en los distintos ambientes (sórdidos y desesperanzados unos, frescos e íntimos otros) que sugerían las obras de Rachmaninov y Mussorgsky. Ni la emisión, algo rasposa en la zona mediagrave, ni los poco abundantes recursos técnicos (monocromo, flojo control del caudal, pianos agudos canijos), ni una línea de canto con bastantes grietas ayudaron a la interpretación, ruda en exceso. Hizo en cambio cosas muy convincentes, como *El Señor de la guerra* y la despedida del hijo de *Boris Godunov* (sin duda lo mejor del recital) que cantó como propina. **Ludmila Ivanova** acompañó al piano de manera no muy limpia pero con gran fuerza y hondura expresivas.

Desigual Richard Goode

Richard Goode, un importante pianista más conocido fuera (en particular en EE.UU.) que dentro de nuestras fronteras, vino al ciclo de Ibermúsica y Caja de Madrid a demostrarnos dos cosas. La buena es que se tiene bien merecida la fama de buen beethoveniano: muy pocos pueden hacer cosas tan grandes como, por ejemplo, las sucesivas variaciones de la *Sonata 32,* y enlazarlas con su maestría. La mala, que le traiciona con frecuencia una tendencia natural a los excesos expresivos y a las carreras virtuosísticas, cosa que afectó en exceso a la *Sonata 16.* La *núm. 24* no me gustó nada, por los porrazos del primer tiempo y lo pimpante del segundo.

Completaron el programa una *Polonesa-fantasía* de Chopin de enorme contención y tensión internas aunque algo parca en poesía, más dos *Intermezzi* y otros dos caprichos de Brahms, bien tocados todos ellos.

Guillermo Bautista

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

HAZEN

Curso de Interpretación Pianística 1996

REPERTORIO DE PIANO

PIANO A CUATRO MANOS

DOS PIANOS-PIANO Y VOZ

PROFESORES

ÁNGELES RENTERÍA

MANUEL CARRA FÉLIX LAVILLA

DIRECTOR

LUIS IZQUIERDO

Sesiones sobre El Piano

CONSTRUCCIÓN-MECÁNICA

NUEVAS TECNOLOGÍAS

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES

CARRETERA DE LA CORUÑA KM. 17,200
LAS ROZAS DE MADRID - 28230
TEL.: 639 55 48 / FAX 639 54 95

Madrid, 30 de Junio a 15 de Julio de 1996

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Leonhardt y Kremer en Ibermúsica

La cada vez más prestigiosa **Orquesta Barroca de Friburgo** visitó de nuevo el Auditorio Nacional para ofrecer dos conciertos. El primero de ellos, dedicado a Zelenka, Telemann y Rameau, tuvo el atractivo de estar dirigido por **Gustav Leonhardt,** que ofreció un interesante Telemann, coherente y sin sobresaltos, muy en su línea, y una suite de *Zoroastro* de Rameau más que apreciable. El segundo concierto, ya dirigido por el titular más habitual de la agrupación alemana, **Thomas Henglebrock,** y en el que aparecía el Balthasar Neumann-Chor, fue desde el principio otra cosa. Ni las ideas de Henglebrock ni el coro, estuvieron a la altura que cabría esperar.

Cuatro días más tarde sería la disciplinada y muy eficaz Deustche Kammerphilarmonie Bremen con **Gidon Kremer** como solista y director, la encargada de ofrecer un notable concierto con obras de Mendelssohn, en cuyo *Concierto para violín en Re menor,* el controvertido violinista se mostró mucho menos extravagante de lo que acostumbra en sus grabaciones. El programa se completó con dos obras recientes de Vasks y Pelecis.

Por último la directora **Agniezka Duczmal** al frente de su Amadeus Chamber Orchestra, presentaría un muy variado programa con obras de Boccherini, Mozart y la adaptación que para orquesta de cuerda y percusión realizara Rodion Shedrin sobre la *Carmen* de Bizet. Un atractivo y efectista programa que sin emocionar especialmente, cumplió la encomiable función de divertir al público, que durante el concierto pudo mover la cabeza (discretamente) al son de una decena de melodías populares.

Raúl Mallavibarrena

Grandes cantantes con Levine

Domingo y Meier en el "Parsifal" del 92, en Bayreuth

La visita de la Orquesta del Met a Madrid los días 7 y 8 de mayo, dentro del ciclo de Ibermúsica, ha dejado un sabor agridulce, porque el propio conjunto no es de los grandes (si acaso, tiene un lugar entre los operísticos) y, sobre todo, porque su director, **James Levine,** está claramente sobrevalorado, a lo que contribuye no poco su gran cantidad de discos. Es un músico eficaz, pero superficial, rutinario y con una tendencia a reducir la expresión a lo sentimental o sensiblero. Sus dos programas han sido larguísimos y poco equilibrados: el primer día la *Obertura de Rienzi, Don Quijote* (con solistas de la orquesta) y *Cuatro Últimos Lieder* de Strauss más la *Primera Sinfonía* de Brahms. Y el segundo, la *Sinfonía "Praga", Un americano en París* y el *Primer Acto* de *La Walkiria.* Lo que ha compensado de la asistencia a ambos conciertos ha sido la intervención en los *Lieder* de la joven soprano **Renée Fleming** –dotada de un bello instrumento, llegó y convenció cantando con mucho gusto y sentimiento, aunque le faltó un soporte directorial más reposado e inspirado– y, más aún, el trío de lujo con que contó *La Walkiria,* en el que la orquesta sonó a veces ruda, destemplada y casi siempre demasiado fuerte. Pero **Waltraud Meier,** lo más asombroso de las dos veladas, manifestó ser la mayor cantante e intérprete wagneriana de nuestros días, **Plácido** estuvo sensacional al descubrirnos lo bien que va a Siegmund la experiencia "italiana", y magnífico igualmente el joven bajo **René Pape** (¡qué carrerón le aguarda si sigue así!).

Rufino González Espinosa

Persuasivo discurso

Aplazado para junio el recital de Teresa Berganza con el Grupo Zarabanda, quedaba en pie el del **Cuarteto Beethoven** de Roma, de los organizados por la Asociación Filarmónica. Como primer violín figura nuestro compatriota **Félix Ayo,** que junto con sus compañeros italianos dieron versiones de musicalidad sin tacha, dichas con predominio de la elegancia sobre el poder sonoro, del temprano *Cuarteto Op. 16* de Beethoven: emocionante y cuidadosa la del hiperromántico *Quartetsatz* de Mahler, y apasionada y cohesionada (¿algo gris el "Andante cantabile?) del *Cuarteto en Mi bemol Mayor, Op. 47* de Schumann.

José Antonio García

En torno a Falla

Ha habido una serie de conferencias y conciertos sobre "Falla y su entorno", de los que tres han correspondido a la orquesta de RTVE. El primero lo dirigió **Enrique García Asensio** con *Tres Danzas Españolas* de Granados, de escaso refinamiento sonoro, la *Sinfonía Sevillana* de Turina, en la que mejoró la cosa, y las *Siete Canciones populares Españolas* y *El Amor Brujo,* con la mezzo, de buena voz y muy en su papel, **Soraya Chaves.** Acompañaron muy bien orquesta y director, y *El Amor Brujo* resultó más que correcto. En el segundo concierto hubo sustitución de director, llevando la batuta **Jacques Mercier** que llevó a buen puerto todo el programa a pesar de la falta de ensayos. Intervino en *Noche en los Jardines de España* el joven **Leonel Morales** que se mostró entusiasta y buen conocedor de la obra, y el resto lo constituyeron dos *Nòcturnos* de Debussy, la

La mezzosoprano argentina Soraya Chaves

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

7 HOTELES DE GRAN PRESTIGIO EN PARIS

Hôtel Concorde Saint-Lazare,
en el corazón de los negocios Parisinos de la cultura y de los más prestigiosos almacenes

PHOTOS AFFIRMATIF

Hôtel de Crillon
Plaza de la Concordia

◆

Hôtel Concorde La Fayette
Porte Maillot - Cerca de l'Etoile
y de los Campos Eliseos

◆

Hôtel Lutetia
Lado izquierdo del Sena
En el centro del barrio
de St Germain des Prés

◆

Hôtel du Louvre
Frente a la Opera y el museo del Louvre

◆

Hôtel Ambassador
Cercano a la Opera, a la Bolsa y de los más prestigiosos almacenes

◆

Château Hôtel Mont Royal
Cerca de Paris, en la zona de Chantilly

◆

Para más informaciones
Dirijarse a la Oficina de Ventas
CONCORDE HOTELS
EN MADRID :
***Linea Verde* 900 200 136**

Concorde Hotels : más de 70 hoteles de grán prestigio en el mundo

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Suite de *Pélleas et Mélisande* de Fauré y *La Valse* de Ravel. El tercer concierto fue dirigido por **García Navarro,** con la suite *Homenajes* de Falla, muy bien tocada, el *Concierto para violín* de Rodolfo Halffter, con el solista **Agustín León Ara,** que demostró su virtuosismo y su calidad sonora, y las dos suites de *El Sombrero de Tres Picos,* en versión tan vibrante, exhuberante y desbordante que, ante el entusiasmo general, se repitió la jota final.

Inmenso Sokolov

El pianista ruso **Grigori Sokolov** dio un recital en el Auditorio, organizado por la revista Scherzo, de los que marcan hito. Dando muestras de una gran versatilidad interpretativa, Sokolov ofreció páginas de Bach, Chopin y Stravinsky. Del primero, ocho preludios y fugas del libro segundo de *El Clave Bien Temperado.* Fue un Bach radiante, luminoso, equilibrado y ágil... una verdadera delicia. En la segunda parte se enfrentó con un Chopin intimista (el intimismo del piano romántico, del que hablaba Sopeña me vino a la mente) pero no carente de entusiasmo e incluso grandeza cuando era necesario. Por último, tres movimientos de *Petruchka,* en donde demostró hasta la saciedad y hasta el agrado del más exigente su virtuosismo puesto al servicio de una expresividad honda y luminosa a la vez. Por si hubiera algunas ganas más de disfrutar, Sokolov regaló cuatro propinas a cada cual más interesante y excelentemente interpretadas. Éxito rotundo.

Antonio Pérez Massoni

Julian Rachlin, un magnífico violinista

El violinista Julian Rachlin

La presencia, para la Asociación Cultural Promúsica, del violinista lituano **Julian Rachlin** con el pianista ruso **Oleg Maisenberg,** en un recital cuya base eran sendas *Sonatas* de Schubert y de César Franck, fue todo un acontecimiento. El ruso es un excelente pianista, formando con el lituano un dúo muy compenetrado, pero es que Rachlin, a sus 21 años, tiene un absoluto dominio técnico y, lo que es más importante, una envidiable madurez musical, un enorme buen gusto, poético lirismo, nobleza y potencia en el vibrato al servicio de un sonido noble y claro. A veces hay exceso de delicadeza y se bordea la blandura (2º tiempo de Franck), o su técnica le traiciona haciéndole excederse en velocidad (Scherzo de la *Sonata* de Schubert), pero su evanescente sensibilidad en la media voz y su dominio del claroscuro hacen de él un gran artista en el que su estupenda técnica queda como en un segundo plano; quizá por ello el éxito fue sólo enorme, y no arrollador como debería haber sido.

El mes de Promúsica se completó con un concierto de la **Orquesta de Cámara de Toulouse** dirigida por **Alain Moglia,** con versiones muy logradas de obras de Bach, Vivaldi y Tchaikovsky.

INAEM: en abril, bellezas mil

Muy buen concierto el ofrecido por el organista norteamericano de origen polaco **Daniel Chorzempa,** con un programa Bach equilibrado y de perfecta cohesión, demostrativo de la altura intelectual con que fue elaborado. Entre un principio y un final característicamente majestuosos, se interpretó la *Misa alemana para órgano* en su variante de "pequeño catecismo", que comprende 11 pequeños corales y fughettas y los cuatro duettos BWV 802 a 805. La polifacética personalidad de Chorzempa supo contrastar, mediante aspectos tímbricos deslumbrantes, el emotivo intimismo de esta parte central (creada, en expresión del propio Bach, "para las alegrías del alma") con la esplendidez sonora del principio y del final; de ello, unido al absoluto dominio del lenguaje musical manejado, dio lugar a un monográfico Bach de muchísima calidad.

Se presentó también en este Ciclo de Cámara, Polifonía y Órgano el **Cuarteto Prazak** con obras de Dvorak y Janacek, más el *en Si bemol Mayor, op. 18/6,* de Beehtoven, y en la sesión hubo cal y arena a partes iguales. La parte positiva fue una briosa versión del alegre Cuarteto de Dvorak (el *núm. 13, op. 106*) por su afinidad estilística con las características de los intérpretes. Pero hubo fallos en Beethoven y en Janacek *(Cuarteto núm. 2, "Cartas íntimas"),* pues la hondura y emotividad de ambas obras no encajó bien con cierta agresividad de dicción que tiene el Prazak, consecuencia a su vez de una efusividad impulsiva poco controlada y que condujo entre otras cosas a unos "tempi" algo forzados. Por lo demás, un sonido bueno y compacto, muy buena técnica, y buen acoplamiento camerístico; pero eso no basta para lograr versiones importantes.

En cuanto al **Wiener Brahms Trío,** que intervino también este mes, es un grupo de gran calidad que cautiva por su hermosa y ponderada vehemencia lírica capaz de conferir a cada nota su propio y personal peso específico. Con una perfecta homogeneidad y unidad de criterio, estuvieron espléndidos en Beethoven *(Trío en Re menor, op. 70/1)* y muy bien en Brahms *(Trío núm. 3, op. 101),* aunque no tanto en Mozart *(Trío en Do Mayor K 548),* pues faltó algo de naturalidad en el difícil fraseo que exige esta música. Y es que a Mozart no se le pueden aplicar los mismos moldes que a Beethoven o a Brahms; es mucho más sutil y al mismo tiempo mucho más puro.

La magia de José Miguel Moreno

Este gran guitarrista, fundador del Ensemble La Romanesca y especializado en la interpretación histórica, actuó para el Liceo de Cámara en un delicado concierto con obras españolas que abarcaban desde el siglo XVI al XIX. Con el empleo sucesivo de vihuela de mano, y guitarras barroca y clásica, los Morales, Milán, Narváez, Mudarra, Gaspar Sanz y algunos más, completados con Sor, dieron ocasión para que **Moreno** hiciera gala de su fino sentido estético, creando un ambiente casi mágico y de gran elevación espiritual. Realmente ensancha el ánimo escuchar recitales como éste, en donde todo estuvo dicho como de puntillas, con encantadora sonoridad reducida, y en donde los silencios eran tan importantes como los

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

sonidos. Una sesión evocadora y de gran encanto, en la que si hubiera que destacar algo en especial, citaríamos las *Variaciones sobre el tema de Mambrú,* de Fernando Sor, dichas con infinita sutileza y distinción, y el virtuosismo desplegado en páginas de Martín y Coll, Murcia y Guerau.

Luis Piedra del Palacio

PALMA DE MALLORCA

La ópera mágica

Sucedió el año pasado y bastó con una ovación del público –larga, muy larga– para que en el Teatre Principal de Palma saltaran, hechos pedazos, años de carcundia escénica y cavernarias teorías de cartón piedra, barbas de guardarropa y perfume a naftalina añeja en cerebros y vestuarios.

Y todo ello por el arte de magia de dos nombres: el del joven realizador italiano **Stephano Poda** y el de Mozart que, aportando su *Don Giovanni,* no sólo dejó atónitos a los espectadores, sino que pulverizó la teoría de que el público de Palma no estaba preparado para la ópera del salzburgués. Dos retransmisiones televisivas a escala nacional (TVE2) y otra vía satélite de aquel genial montaje, dan fe de cuanto aquí se escribe y excusan al cronista de buscar testigos.

El dúo Stephano-Amadeus ha repetido este año, rematando la faena con *La flauta mágica* y demostrando que lo de la pasada temporada no fue una casualidad. El Principal ha escrito su nombre, por derecho propio, en la lista de los grandes focos de oferta operística, le ha hecho un favor inmenso a Mallorca y, de cara al futuro, ha contraído un compromiso que le va a obligar a mucho.

Por suerte, parece que todo esto ha sido entendido por quienes tienen la obligación de entenderlo y, a partir de ahí, no va a ser fácil que se les olvide.

Biel D. Sabrafín

SEVILLA

"Romeo y Julieta"

BMG

La violinista Anne Akiko Meyers actuará en la recta final de la temporada de Real Orquesta Sinfónica de Sevilla

Parece que al contrario que otros años, las instituciones musicales hispalenses no dejarán para el último mes del año todo el grueso de su actividad, sino muy al contrario. Tras un exhaustivo mayo para la sinfónica sevillana, en el que ha ofrecido nada menos que veinticuatro conciertos de muy diferente signo –que incluyeron tanto desplazamientos a Cádiz y Córdoba, conciertos para escolares (tan necesarios como duros para una formación de peso, ávida siempre de nuevas empresas), cinco días de zarzuela, etc.–, la orquesta aborda los dos últimos programas de la temporada de abono con el tema común de *Romeo y Julieta,* en las visiones de Prokofiev y Berlioz, que siguen a la de Tchaikovski, iniciada en el última programa de mayo. El motivo de anticipar el final de la temporada es debido a la gira que realizará la orquesta en Puerto Rico, en el Festival que dirige Penderecki.

En este sentido, el planteamiento de diversos conciertos bajo un mismo criterio unificador nos parece enormemente ilustrativo, ya que proporciona la imprescindible coherencia a una programación, por un lado, y amplitud de visión al aficionado, por otro. Si la de Tchaikovski estuvo dirigida por **Moshe Atzmon,** la de Prokofiev lo estará por el titular de la orquesta, **Vjekoslav Sutej** cuyo programa se completará con la actuación de la prestigiosa violinista **Anne Akiko Meyers** como el *Concierto para violín y orquesta* del mismo Prokofiev, aplazado la anterior temporada al coincidir la fecha con la boda de la infanta Elena. Este concierto será el último que se dé como titular el maestro Sutej, porque, aunque tenía previsto dirigir el Berlioz, clausurando asimismo la temporada, compromisos encomiables relacionados con la pacificación de su país se lo van a impedir. De manera que para la "sinfonía con coros" de Berlioz se contará con la contralto **Ursula Kryger,** el tenor **Neil Mackie,** el bajo George Crasnaru, el Coro Nacional de España que dirige Tomás Cabrera, contando en el podio con **Klaus Weise,** que dirigiera el *Cosí* y a la ROSS esta misma temporada.

Carlos Tarín

TARRAGONA

Seminarios en el Conservatorio

En las dependencias del Conservatorio Profesional de Música de La Diputación de Tarragona, tuvo lugar un Seminario práctico sobre la afinación de un piano de cola.

Este Seminario lo impartió el prestigioso técnico barcelonés **Salvador Segarra,** responsable durante muchos años en cursos de su especialidad en las Decenas Musicales de Toledo y Sevilla, Festivales de Granada, Semana de Música Religiosa de Cuenca, Cursos de Músico en Compostela, etc.

Hay que destacar la gran acogida que ha tenido este Seminario, ya que asistieron al mismo afinadores de toda la geografía española: Madrid, Bilbao, Zaragoza, Murcia, Oviedo, Logroño, Alicante, La Coruña, Vigo, Sevilla, Jaén, Almería, Barcelona y Tarragona.

La organización corrió a cargo de D. Amadeo Cortés i Porta, propietario de la firma "La3, Piano Master" de Tarragona.

Cecilia Serra Bargalló

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

VALENCIA

Artistas "discográficos"

Julian Rachlin y **Lynn Harrell** pertenecen al grupo de solistas aupados por el disco, a través de su colaboración con batutas prestigiosas. La prueba del nueve, en tales cosas, viene por la confrontación del director. Al violinista ruso le escuchamos (19-4-96) un relamido *Tercer Concierto* de Saint Säens: lectura marcada por la pasividad expresiva del solista, cuyo virtuosismo técnico tampoco invita al delirio admirativo. El violonchelista norteamericano tocó las *Variaciones rococó* de Tchaikovsky y el *Concierto en La menor* de Saint-Säens (26-4-96) dentro de una corrección exenta de genio. En ambas ocasiones fue anfitriona la Orquesta de Valencia, dirigida por García Asensio y Edvard Serov. La agrupación rindió mejores frutos artísticos con el segundo de los maestros citados, quien completó su actuación con la *Tercera Sinfonía* de Tchaikovski, obra desigual donde la Orquesta de Valencia exhibió el buen nivel actual de sus arcos. García Asensio, por su parte, había dirigido una *Octava* beethoveniana de improbable memoria para el buen aficionado.

Shostakovich por Fedoseyev

La actividad musical fue en el Palau, durante el mes de abril, no abundante en cantidad de conciertos y bastante pobre en calidad de los mismos. Queremos suponer que este paréntesis haya venido determinado por circunstancias pasajeras más que intuir en él un presagio de futuros recortes (el horizonte presupuestario de la cultura en España hace sospechar lo segundo). Mayo, prácticamente el último mes de la temporada, se abrió con la presencia del director ruso **Vladímir Fedoseyev** que dirigió una interesante *Sexta* de Shostakovich al frente de la Orquesta de Valencia (3-5-96). Fedoseyev conoce bien esta música y a ella se plegó la formación con positiva entrega. A **Brigitte Engerer** le tocó bailarla con la más fea, ya que la *Wanderer* schubertiana en el arreglo orquestal de Liszt se habría de ubicar en ámbitos sonoros acaso menos rudos. Lo sustancial, insisto, fue la sinfonía de Shostakovich, que vino a continuar una plausible dedicación de la Orquesta de Valencia hacia el sinfonista más grande del siglo.

Gonzalo Badenes

VALLADOLID

Música para tres días de abril

Con ese título y en las ciudades de León, Zamora, Valladolid y Palencia, Caja España programó un ciclo en el que intervinieron: **Alia Musica, Florilegium Quartet Soloist** y **European Camerata,** bien acogido por el público.

En su sede del Teatro Carrión vallisoletano, la Sinfónica de Castilla y León con su titular **Max Bragado,** ofreció una más que correcta versión de la *Sinfonía núm. 5* de G. Mahler, ampliando su plantilla hasta 79 profesores. León, con motivo del Día de la Comunidad, y Soria, fueron también escenarios de idéntico programa.

El compositor **Luis de los Cobos Almaraz** (1927) fue homenajeado en su ciudad natal con un concierto a cargo de la soprano también vallisoletana Mónica Luezas, que interpretó los ciclos *Canciones en estilo popular* y *Canciones,* sobre textos de poetas como los Machado, Hernández, Juan Ramón, Alberti, ...

José M.ª Morate Moyano

VIGO

Bueno para la afición

ROBERTO QUINTERO

La Compañía de Ballet del Teatro Nacional de Brno durante su montaje de "Las Sílfides"

A pesar de la deficiente prestación orquestal y del a veces feo y casi siempre inadecuado elemento escenográfico, pareció complacer al público el largo espectáculo de danza ofrecido por el Ballet y la Orquesta del Teatro Nacional de Brno. Ello tal vez se debió, más que a las buenas aptitudes de los bailarines intervinientes, al interés de las obras presentadas, si exceptuamos las ya tediosas *Sílfides* que abrieron la sesión. Tuvieron atractivo las nuevas propuestas coreográficas de **Jiri Kyselák** para la bella *Schéhéradade* de Rimski-Korsakov, y las de **Zdenek Prokes** para la *Gaieté Parisienne,* donde las incisivas y desenfadadas músicas de Offenbach pudieron contribuir a crear el punto de animación final que tanto conviene dirigida por **Agnieszka Duczmal** y con el excelente cellista **Jan-Erik Gustafson** para Haydn y Boccherini. Impactante, la suite de *Carmen* de Bizet, en tensa, patética versión de Shchedrin para cuerdas y percusión variada. También se contó con la Real Filharmonía de Galicia y García Asensio, para un programa con obras de Mozart, Mendelssohn y Falla.

Juan Pérez Comesaña

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

DEBATES

SHOWCASES

EXPOSICION

NEGOCIOS + PROMOCION + RR.PP.

TODA LA INDUSTRIA DEL ESPECTACULO
LOS DIAS 14, 15 Y 16 DE NOVIEMBRE
EN BARCELONA, PALAU SANT JORDI

SHOWMARKET 96

FERIA PROFESIONAL DEL ESPECTACULO

UN ACONTECIMIENTO UNICO EN EL MUNDO

Información: C/Rosal, 64 • E-08004 Barcelona • Tel.: 443 01 34 / 347 51 99 • Fax: 456 17 29

Madrid: 522 94 47 **Buenos Aires:** 372 69 48 **São Paulo:** 531 21 55

ROBERTO QUINTERO
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2016

AMSTERDAM

"Orfeo ed Euridice"

CLÄRCHEN BAUS-MATTAR

"Orfeo ed Euridice" en la Nationale Reisopera de Amsterdam

El *Orfeo* de Gluck en versión italiana presentado en la antigua Ópera de Amsterdam alcanzó la sensibilidad más justa gracias a la puesta en escena de **Waldemar Kamer.** Se podría esperar de este antiguo asistente de Ursel y Karl-Ernst Herrmann un trabajo rebuscado, pero repleto de alusiones picarescas. Eligió un fino cincelado cuya ligereza lujosa de los decorados de **Ezio Frigerio** plasma la concepción interior. La salida del sol tras un paisaje de la antigüedad idealizado del segundo acto, resulta uno de los momentos álgidos de una visión perpetuamente onírica.

La música ejecutada con firmeza bajo la dirección de **Marc Minkowski.** Con un fraseo sensible **Linda Maguire** es un Orfeo perfecto que mantiene a una Euridice grácil (**Machteld Baumans**), con la ayuda de un Amor sorprendente de frescor (la muy joven y prometedora Nicole Agosti). Los Amsterdamse Bach Solisten manifiestan en cuanto a ellos una vivacidad sin salvedades. El éxito de esta representación fue uno de los signos de la política imaginativa del Nationale Reisopera.

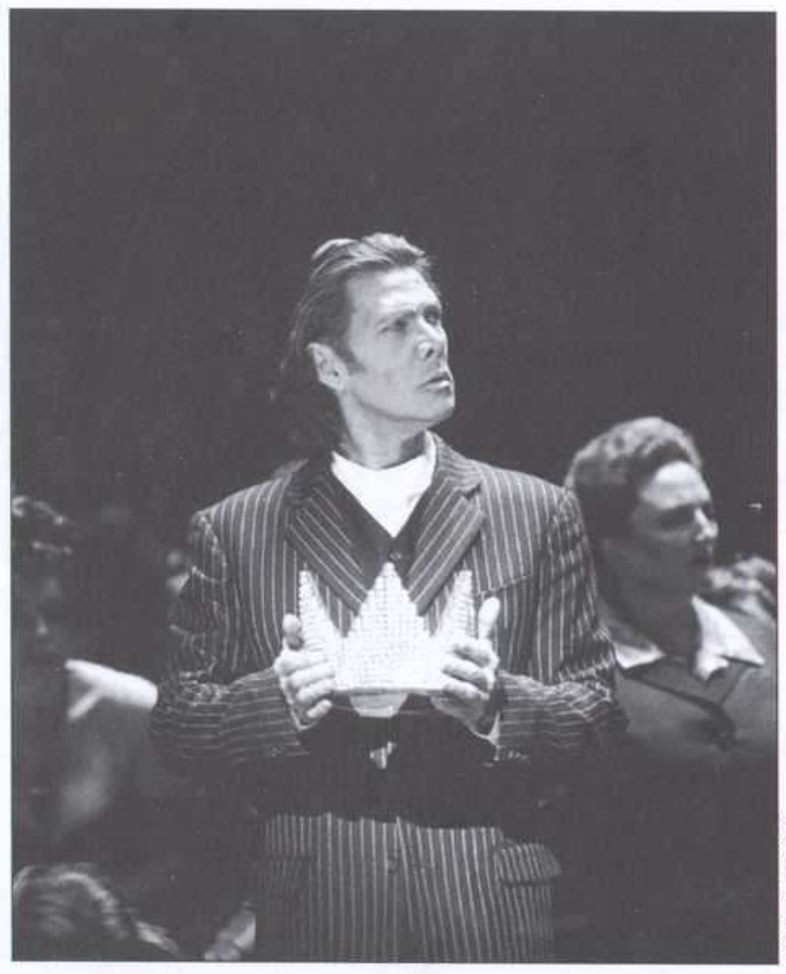
Pierre-René Serna

LONDRES

Un "Nabucco" de antología

Los anales del Covent Garden registran sólo 14 representaciones de *Nabucco,* en 1850, y 1972-73. ¿Cómo explicar ausencias tan prolongadas en una obra de música en todo momento inspirada y palpitante, accesible a todo el público, y que incluye el coro más famoso y popular de toda la historia de la ópera? Sospecho que la respuesta está relacionada con debilidades escénicas genialmente expurgadas por el director de escena Tim Albery en la nueva producción londinense de 1996.

Es una producción cuyo desafiante sentido contemporáneo se afirma desde la primera escena donde el hijo de Zacarías, un niño judío que lee pacíficamente las escrituras se ve de repente envuelto en una desesperada y caótica avalancha de ortodoxos sionistas y cortesanas del siglo XIX que ante el avance de los asirios se arrancan las vestiduras en señal de arrepentimiento. Con ello, Albery sirve mejor que nadie a la idea bíblica de la destrucción del tempo y exilio babilónico como castigo al pueblo elegido por sus pecados y al texto de lo que canta el coro: "¡destruyamos los símbolos festivos!... ¡el rey de Asiria nos invade como ministro de la cólera de un Dios desdeñado!" Los asirios son modernos soldados en ropa de combate que se preocupan especialmente por destruir los libros sagrados, y Zacarías es un joven rabino de inspirado y sanguíneo ascetismo, la verdadera antítesis del Sumo Sacerdote de Baal, amanerado y decadente. Estos elementos crean la atmósfera necesaria para una adecuada progresión dramática. Para el momento del "Va pensiero" los hebreos no son ya la contradictoria mezcla del principio, sino un pueblo verdaderamente unido por el sufrimiento y en camino al holocausto sancionado por Abigaille. Al compás de las notas orquestales que preceden el famoso coro, una pared avanza desde el fondo del escenario, como empujándolos al foso de la orquesta. Esta escalofriante y conmovedora visión de un pueblo redimido pero aparentemente condenado al exterminio se completa cuando al comienzo de la última escena, los hebreos aparecen empujados como ganado a través de las compuertas de un enorme vagón de tren, inequívoca rememoración de las llegadas de los transportes a Auschwitz. Al final, los libros sagrados que llevan los judíos se iluminan durante el himno Inmenso Yeovah.



BILL COOPER

Samuel Ramey, un excelente Zaccaria en el "Nabucco" del Covent Garden

A esta lograda percepción del conflicto político se une como verdadero hallazgo una redefinición dramática que revierte totalmente la comprensión del personaje de Abigaille, y con ello de la obra. Sus arrebatos de odio a los hebreos son aquí balanceados con gestos que indican su frustración personal no sólo por haber sido rechazada por Ismaele sino al descubrir que al no ser hija de Nabucco tampoco puede aspirar a un amor de padre. En una escena inolvi-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

dable, el regisseur utiliza la introducción orquestal del penúltimo cuadro para hacer que Abigaille acompañe una breve y magnífica melodía acariciando a un Nabucco dormido, y luego se retire con creciente desesperación en medio de la súbita agitación orquestal que sigue. Así queda anticipada al público la idea del suicidio de la villana, que las escenografías tradicionales muestran como una solución abrupta y extemporánea.

Al director musical asociado del Covent Garden Edward Downes todas estas ideas no le gustaron y por ello canceló su actuación como director de orquesta. Gracias a ello hizo su aparición un reemplazante mucho mejor que él, uno de esos desconocidos que de tanto en tanto irrumpen para revelar un talento genial. El ruso **Wladimir Jurowski** es hijo del director de orquesta Michael Jurowski y nieto del compositor de su mismo nombre. Tiene 24 años, estudió en Dresde, Moscú y Berlín y trabaja regularmente en la Komische Oper de esa ciudad. Desde Abbado en sus mejores momentos no recuerdo haber escuchado un verdiano más consumado. Jurowski sabe dar color brillante y textura esfumada a la percusión, combinándola con un tiempo incisivamente marcado. Sus melodías son de expresividad itálica pero combinada con una delicadeza de extraña y atractiva transparencia. El tratamiento de detalle en metales y vientos en general, resalta y a la vez se integra milagrosamente en la línea melódica principal, sin obstaculizarla.

Samuel Ramey brilló como un Zaccaria en excelente estado vocal. **Nina Rautio,** aún cuando algo irregular en la colocación de notas y fraseo a veces poco comprensible supo proyectar eficientemente su voz oscura e incisiva a través de la casi imposible tesitura de Abigaille. **Alexandru Agache** también fue un aceptable Nabucco, a pesar de su fiato algo corto y un cansancio creciente y perceptible hacia el final. Completaron eficientemente el reparto Denis O´Neill como Ismaele y Leah-Marian Jones como Fenena.

Pletnev y la Philarmonia

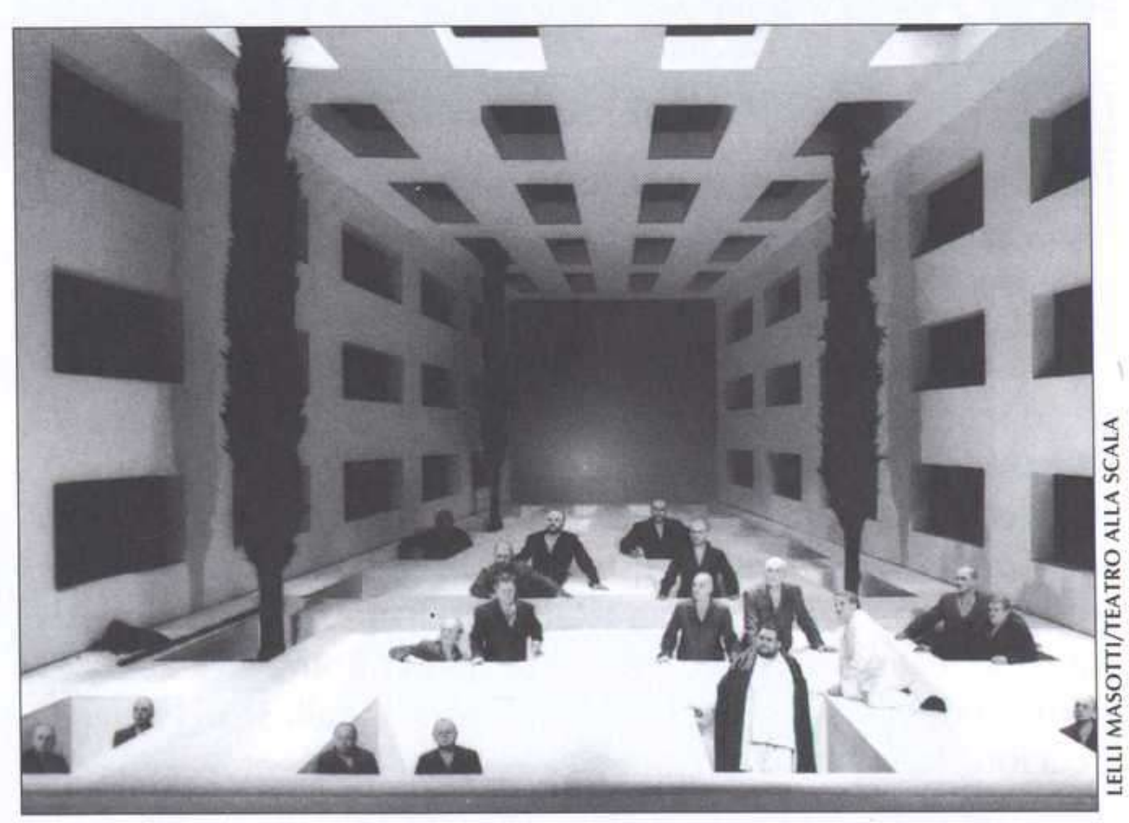
El debut de Jurowski en *Nabucco* es parte de la verdadera invasión de artistas rusos con que en los últimos años se ha venido beneficiando el Reino Unido. Algunos de ellos son de un talento admirable, aún sin mancillar por las urgencias de grabar todo superficialmente impuesta por algunas casas de discos. El joven **Michael Pletnev,** por ejemplo, es un pianista fenomenal que encontró cabida como director en un concierto de Philarmonica dedicado a música rusa. El concierto incluyó una versión de la obertura fantasía de *Romeo y Julieta* de inusual seguridad de ataque, y un lirismo asertivo, intenso y sin pizca de amaneramiento, y fue completado con la *Novena* de Shostakovich. Dinamismo, diferenciación en el contrapunto y transparencia camerística hicieron de ésta una versión de antología.

La inteligente política de la Philarmonia de invitar directores aún pocos conocidos pero del calibre de un Thielemann o un Pletnev, se explica teniendo en cuenta que luego de haber rechazado renovarle el contrato a Von Dohnányi, la orquesta está en búsqueda de un nuevo director principal. Y por falta de dinero, se acabaron para Inglaterra las grandes batutas residentes, siempre más atraídas por los salarios alemanes o norteamericanos. Ello mientras por un lado siga en el poder un gobierno reacio a subvenciones artísticas y por otro la incogruencia de tener cuatro orquestas que en lugar de tratar de fusionarse compiten por la subvención: London Philarmonic, London Symphony, Philarmonia, y Royal Philarmonic. En medio de esta crisis la situación de la London Symphony es decididamente privilegiada, porque **Sir Colin Davis** se ha ido afianzando con gran éxito en su nuevo puesto de Director Principal. Davis ha comenzado con la tarea de ejercitar a sus instrumentistas en las construcciones musicales de Bruckner, un compositor hasta ahora poco frecuentado por ellos. En un ciclo dedicado a éste compositor, Sir Colin se encargó de las *Sinfonías Cero, Quinta* y *Séptima*. En esta última, logró efectos maravillosos. Su interpretación fue no sólo de profunda intensidad, sino también extrañamente luminosa en color orquestal y de un expansivo lirismo. La *Cuarta* fue puesta en manos de Solti quien en un concierto unánimamente criticado por la prensa local sobreenfatizó todo hasta el paroxismo. Más que esa poética descripción de un amanecer neblinoso que preanuncia la llegada de los caballeros medievales, la interpretación del **Sir Georg Solti** pareció sugerir la súbita aparición de un sol de bochorno y una estampida de walkirias. Por supuesto que el tratamiento rítmico de las cuerdas en el "Scherzo" fue admirable. Solti, capaz de homenajear a Bruckner como nadie en la *Octava,* no parece hecho para las sutilezas de la cuarta. He aquí una corroboración de que no hay gran director que dirija bien todo. En manos de Solti esta *Cuarta* de Bruckner es comparable a los valses de Strauss interpretados por Toscanini.

Agustín Blanco-Bazán

MILÁN

La victoria de los troyanos



LELLI MASOTTI/TEATRO ALLA SCALA

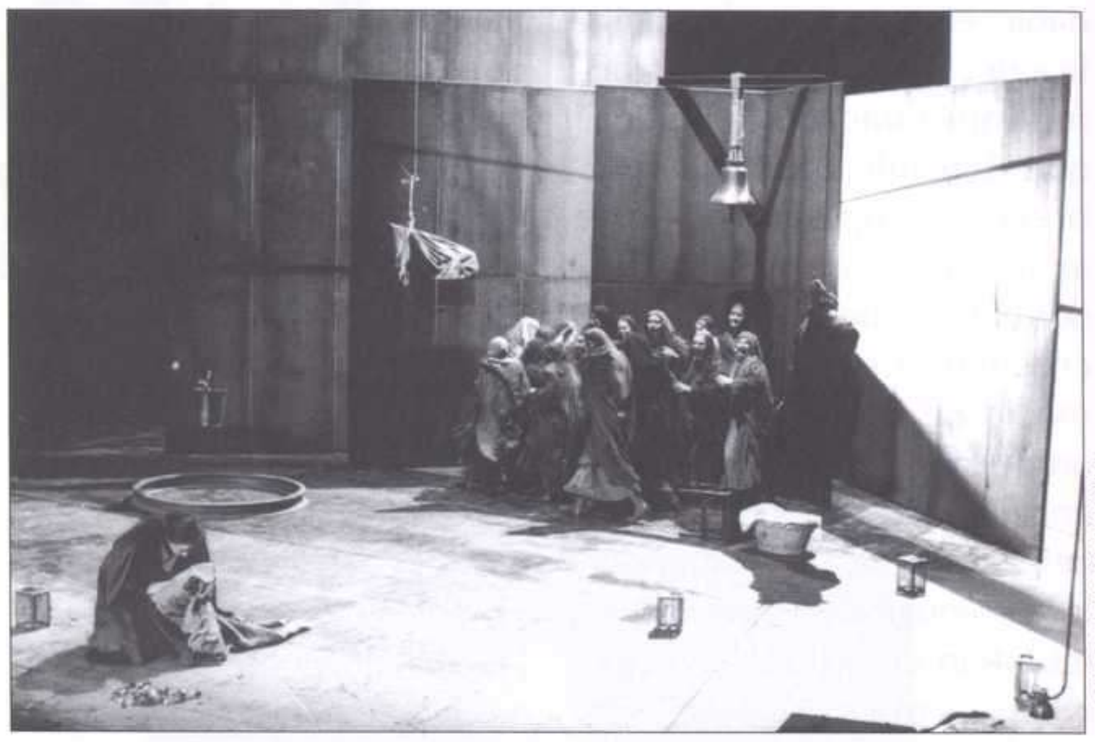
El primer acto de "Les Troyens" representados en La Scala de Milán

La inspiración musical transmitida con nervio por **Colin Davis** sustituyó la representación convencional ofrecida por la Scala de la incomparable obra maestra de Berlioz. Los nombres de Luca Ronconi, Ezio Frigerio para los decorados y Karl Lagerfeld para los trajes, aparecían apenas como firmas en la puesta en escena fechada de 1981, cuyo reestreno fue llevado a cabo por un tal Ugo Tessitore. Pues no quedó más que un borrador de los preparativos de la puesta en escena estudiada, con magníficos decorados perfectamente iluminados, y a la que ya habíamos asistido en su momento.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Pero la música, respetada en la integridad de su fuerza evocadora, acabó imponiéndose. La distribución vocal toma de nuevo esencialmente la elegida con anterioridad por Davis en sus memorables conciertos de 1993 en Londres. **Vladimir Bogachov** es el Eneas de ahora: timbre brillante, facultad de mezclar valentía y matiz, elocución idealmente proyectada. **Jane Henschel** es una Casandra cuyo vigor premonitorio se desluce apenas por la pequeñez de su volumen. **Markella Hatziano** encarna una Dido lánguida o furiosa gracias a un fraseo expresivo. Los numerosos papeles secundarios se destacan por su excelente adecuación. No cabe la menor duda de que con esas elecciones acertadas se esconde el sello personal de Colin Davis. Bajo su batuta, la orquesta de la Scala se transfigura, con un sinnúmero de detalles cincelados sin jamás disminuir la tensión. La triste prestación de Georges Prêtre en 1981 quedó olvidada por completo: *les Troyens* tomaron la Scala.

P.-R. S.



MARIE-NOËLLE ROBERT

"Elektra" en el montaje de Dieter Dorn. A la izquierda, Deborah Polaski en el papel titular

PARÍS

Barenboim en el Chatelet

MARIE-NOËLLE ROBERT

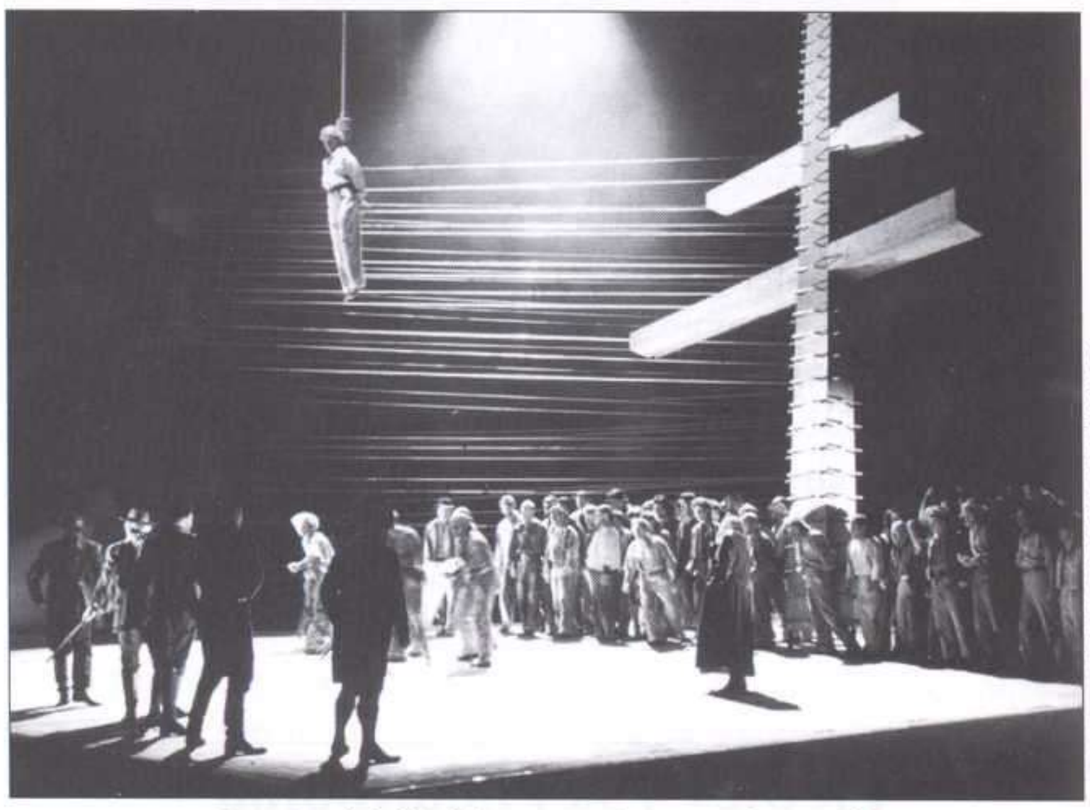
Una instantánea de la reposición del "Fidelio" de Braunschweig/Barenboim en el Chatelet

La Staatsoper de Berlín, y su enérgico director, **Daniel Barenboim,** ocuparon el Chatelet con una memorable serie de conciertos y óperas que respondieron a las promesas que ese teatro sabe hacer. Retomada del año pasado, la dirección de escena de *Fidelio* de Stéphane Braunschweig desarrollaba un propósito claro en un decorado único. Universo carceral claveteado de alveólos donde el drama toma sentido. En ese contexto, las elecciones musicales de Barenboim (La primera apertura, la más bella, seguida del aria después del dúo por razones tanto dramatúrgicas como musicológicas) se inscriben en la inmanencia de la acción. Reconfortando la densidad del espectáculo, la Orquesta de la Staatskapelle demostró un color profundo en acuerdo con una distribución idónea en la que destacaron el desgarrador Florestan de **Johan Botha** y el aterrador Pizarro de **Falk Struckmann.**

Elektra presentó las mismas virtudes de coherencia y encontró la morbidez exacerbada deseada por Strauss. La potencia desencadenada de **Deborah Polaski** (Elektra), la gran excitación de la orquesta y una interpretación acerba, iluminada con violentos contrastes, reforzaron una eléctrica y continua tensión musical.

Dieter Dorn, principal candidato para el *Parsifal* de apertura del Real, firmó aquí una juiciosa dirección de escena.

"Billy Budd"



OPERA NATIONAL DE PARIS 1996/MOATTI

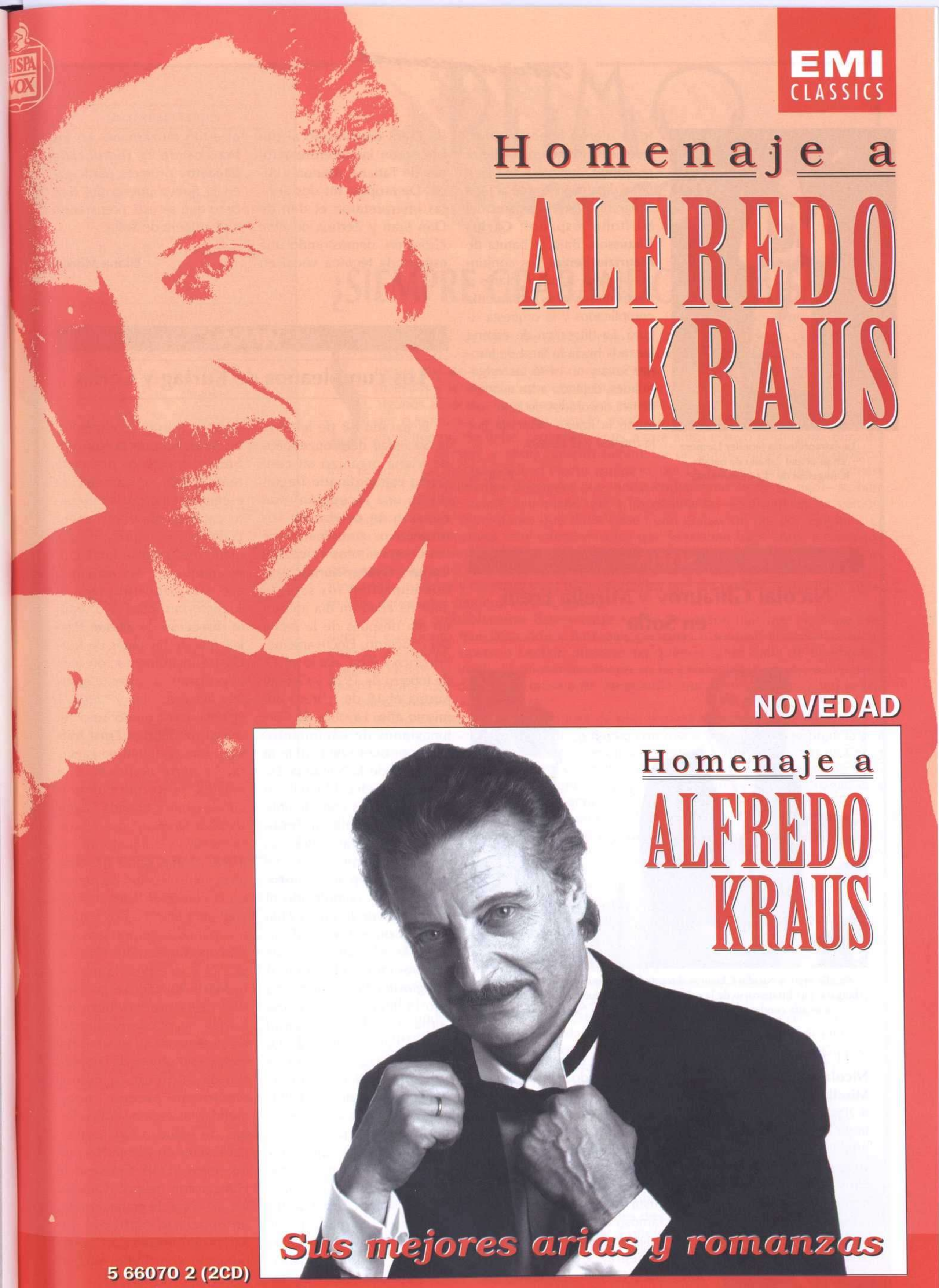
Gary Bertini dirigió "Peter Grimes" en la Bastilla

Billy Budd continuó en la Bastilla la herencia de la primera ópera de Britten, *Peter Grimes,* a través de un clima marino y agobiante, personajes ambiguos y un mensaje ambicioso. Una gran superficie plana con un mastil plantado sobre el que se amarran cuerdas y betas hace de navío sometido a las marejadas del tiempo y del corazón. La eficacia de la dirección de escena de Francesca Zambello no alcanza sin embargo la poesía y la complejidad necesarias. La voz ligera de **Rodney Gilfry** (Billy Budd), perdida en la inmensidad del buque de la Bastilla, reservó su emoción para el monólogo final. Fue sin embargo **Robert Tear,** Fairfax Vere de espléndida presencia, quien dio su dimensión al verdadero personaje central de la ópera. **Gary Bertini** mantuvo el navío, a pesar de un coro a veces ahogado.

"Cenerentola"

La Cenerentola dejó su zapato en el palacio Garnier al suceder a los otros Rossini bufos de los que París se llenó recientemente. Del papel principal, **Jennifer Larmore** posee el impulso de la coloratura, con la que llegó hasta el final de su vertiginosa aria finál. Sus compañeros de repar-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012


HISPA VOX
EMI CLASSICS
Homenaje a
ALFREDO KRAUS
NOVEDAD
Homenaje a
ALFREDO KRAUS
Sus mejores arias y romanzas
5 66070 2 (2CD)
Toda su discografía en EMI CLASSICS e HISPAVOX
DISPONIBLE EN TIENDAS ESPECIALIZADAS

La extraordinaria Jennifer Larmore en su actual caballo de batalla, la Angelina de "La Cenerentola"

to le dieron buena réplica, **Rockwell Blake** en su mejor repertorio, aunque sin la facilidad de antaño, frente al Don Magnífico desenfrenado del barítono español **Carlos Chausson.** Bajo la batuta de **Maurizio Benini,** los conjuntos vocales sonaron claros a través de sus hilos sabiamente complicados y la orquesta siguió. La dirección de escena lanzada hacia la farsa de Jerome Savary no evitó las vulgaridades, dejando a los evanescentes decorados de Ezio Toffolutti la fineza inducida por la música y el libreto.

P.-R. S.

SOFIA

Nicolai Ghiaurov y Mirella Freni en Sofia

Mirella Freni y Nicolai Ghiaurov durante la ceremonia en la presidencia búlgara. En el transcurso de la celebración, el bajo fue galardonado con la más alta condecoración de Bulgaria, la medalla "Stara Planina"

El 29 de marzo el bajo **Nicolai Ghiaurov** y la diva **Mirella Freni** cantaron ante 4.200 admiradores en el Palacio de la Cultura de la capital búlgara. El artista regresó a su patria después de 8 años de ausencia para celebrar el 40 aniversario de su primera salida en el escenario de la Ópera de Sofía. En marzo de 1956 Ghiarurov debutó en el papel de Don Basilio del *Barbero de Sevilla* y dentro de poco tiempo empezó su carrera triunfante por el mundo. En la gala los dos artistas fueron acompañados por la orquesta de la Ópera de Sofía bajo la batuta de **Vladimir Ghiaurov,** hijo del famoso bajo de su primer matrimonio con la pianista Zlatina Mishakova. El famoso cantante brilló en las arias de Fiesco *(Simone Boccanegra),* Colin *(La Bohème),* Gremin *(Eugenio Oneguin),* y del Quijote *(Don Quijote* de Massenet). Mirella Freni entusiasmó al público con las interpretaciones de Tatiana, Manon y Aida. De propina los dos artistas interpretaron el dúo de Don Juan y Zerlina de *Don Giovanni,* demostrando una estupenda técnica vocal en el estilo mozartiano. En los marcos de la temporada Ghiaurov promete participar en la nueva puesta del *Barbero* que se está preparando en la Ópera de Sofia.

Eliana Mitova

VIENA

Los cumpleaños de Kurtág y Cerha

El pasado 18 de febrero, la Sociedad del Konzerthaus de Viena organizó un concierto extraordinario (seguido de una recepción) con ocasión de celebrarse los respectivos cumpleaños de los compositores **Friedrich Cerha** y **György Kurtág.** Ambos cumplían los setenta años de edad un día antes y un día después de la fecha del concierto. Efectivamente, Friedrich Cerha, nació el 17 de febrero de 1926 y György Kurtág el 19 de febrero del mismo año. La obra de Cerha, vienés de nacimiento, tiene por punto de partida la tradición de la Segunda Escuela de Viena. El catálogo de sus obras es considerable e incluye además un gran número de obras sinfónicas de grandes dimensiones. Se le conoce internacionalmente por haber completado el tercer acto de la ópera *Lulu* (de su compatriota Alban Berg). En el marco de estas celebraciones, el conjunto *Klangforum Wien* interpretó bajo la dirección del propio Cerha, sus obras *Relazioni fragii* (1956/57), *für K* (1993) y el *Concierto para viola y orquesta* (solista, Thomas Riebl) igualmente del 1993. Se trata de tres obras representativas de la predilección de Cerha por las dimensiones y las formaciones instrumentales grandes, aun cuando *für K* sea una obra de dimensiones y formación más modestas, para siete metales, piano, tres percusionistas, violín y violoncello, de solamente 17 minutos de duración. El compositor húngaro György Kurtág, compositor en residencia de la Konzerthaus durante la presente temporada, se caracteriza esencialmente por su escueto catálogo de obras, esencialmente de música de cámara, esto es para formaciones pequeñas. No obstante, en esta oportunidad el *Klangforum* interpretó, bajo la dirección de **Zoltán Peskó,** una de las obras de Kurtág de instrumentación más importante, a saber *...quasi una fantasia... op. 27 núm. 1* (1988), para piano solo (el solista fue **Florian Ernst Müller)** y un conjunto de cámara. La parte dedicada a la música de Kurtág culminó con una obra titulada *"Lápida para Stephan" op. 15* para guitarra y conjunto de cámara. Ambas obras flanquearon una selección de piezas de la colección *Jatékok* (Juegos) para piano a dos y cuatro manos, interpretadas en esta oportunidad por el compositor y su esposa la pianista **Márta Kurtág.** La genialidad de la escueta obra de Kurtág no puede resumirse en su comentario y la misma merece ser objeto de una detenida audición, a cuyos efectos me permito recomendar las escasas grabaciones de estudio existentes, publicadas en compacto por los sellos SONY Classical y Hungaroton (respectivamente), así como la grabación de un concierto realizado en Salzburgo editada en colaboración con Radio Austria por el sello *"Col legno".*

Gerardo Leyser

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

INTERPRETACION

- mala
- mediocre
- buena
- muy buena
- excepcional

SONIDO

- malo
- mediocre
- bueno
- muy bueno
- excepcional

IMAGEN

- mala
- mediocre
- buena
- muy buena
- excepcional

PRECIO

- $ serie barata
- $ $ serie media
- $ $ $ serie cara

COMENTARISTAS

Salustio Alvarado **(SA)** - Antonio Amador Caro **(AAC)** - Álvaro del Amo **(ADA)** - María del Pilar Aranguren **(MPA)** - Gonzalo Badenes **(GB)** - Guillermo Bautista Carrascosa **(GBC)** - Alberto Beltrán Llorens **(ABL)** - Juan Berberana **(JB)** - Adolfo Cánovas González **(ACG)** - Ángel Carrascosa Almazán **(ACA)** - Francisco Chacón Marín **(FCM)** - David Cortés Santamarta **(DCS)** - Luis Carlos Gago **(LCG)** - José Antonio García **(JAG)** - Paulino García Blanco **(PGB)** - José María García Martínez **(JMGM)** - Rufino González Espinosa **(RGE)** - Sinesio González Lara **(SGL)** - Pedro González Mira **(PGM)** - Carlos González Nieto **(CGN)** - Miguel Ángel de las Heras **(MAH)** - Luis Enrique de Juan Vidales **(LEJ)** - Ricardo Jiménez **(RJ)** - Sebastián León **(SL)** - Raúl Mallavibarrena **(RM)** - Juan Carlos Olite **(JCO)** - Josep Pascual **(JP)** - Rafael Juan Poveda Jabonero **(RJPJ)** - Jaume Radigales **(JR)** - Juan Francisco Román Rodríguez **(JFRR)** - José Antonio Ruiz Rojo **(JARR)** - José Sánchez Rodríguez **(JSR)** - María Sanhuesa Fonseca **(MSF)** - Jesús Trujillo Sevilla **(JTS)** - Carlos Villasol **(CV)**

- Editorial 65
- Cartas 66
- Noticias 67
- Discos editados 68
- El mejor disco del mes 72
- Discoteca básica 74
- Artículos 76
- Reseñas 90
- Fichas 102
- RITMO Guía 111

¿SIEMPRE GRABANDO LO MISMO?

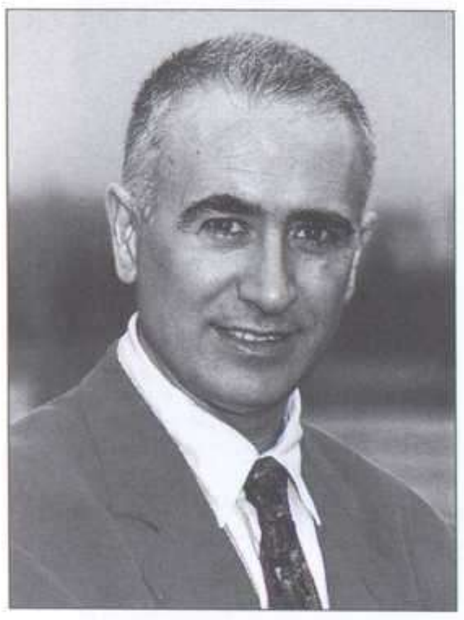
Si repasamos las listas de discos editados fijándonos sólo en las grabaciones nuevas –o sea, dejando al margen las reediciones, que constituyen seguramente más de la mitad de los lanzamientos– podemos deducir algunas líneas maestras y tendencias que conforman la mayor parte de ellas. Reparemos en algunos aspectos. Para empezar, por ejemplo, el gran aumento de publicaciones con música antigua en sentido amplio, o sea desde el Barroco hacia atrás en el tiempo. Se debe, probablemente, a que antes estuvo postergada durante bastante tiempo, y ahora, gracias también a un conocimiento musicológico más profundo, se ha producido el efecto contrario, por la "ley del péndulo". También al auge de los instrumentos originales que –independientemente de su rigor– se han puesto, sin duda, de moda. Fenómeno que a las compañías de discos les ha venido de perlas (y lo han estimulado, qué duda cabe): una grabación de, por ejemplo, *El Mesías* con unos efectivos muy inferiores a los que se usaban hace años, y con cantantes no precisamente "estelares" (pero que bastantes críticos están dispuestos a elogiar, pese a sus modestos niveles de calidad) sale mucho más barata que con los conjuntos más nutridos y con cantantes bien conocidos que era preciso reunir hace veinte años para poder vender bien una versión.

Tampoco es probablemente desestimable como otra razón más que explique este auge el esnobismo que lleva hoy a bastantes personas a sentirse encantadas escuchando a Corrette, Lawes o Leclair, mientras no quieren saber nada de Beethoven, Chopin, Wagner o Verdi. El mismo fenómeno se ha producido siempre, aunque en mucha menor medida, con la música de vanguardia, que tiene algunos, aunque pocos, adeptos excluyentes del resto.

Un hecho curioso, en el que no está de más reparar ahora: rara vez se oye a los discófilos preguntarse por qué un disco nuevo con música medieval interpretada por cinco o seis músicos (poco conocidos, además) cuesta igual que otro con una gran Sinfonía de Bruckner o de Mahler a cargo de una gran orquesta y un director de fama mundial. En cualquier caso, es comprensible que las compañías de discos hagan más grabaciones baratas –de piano, otro género que abunda; de música de cámara, etc.– en tiempos en los que el consumo no está muy boyante.

Una queja que se oye mucho, yo creo que por inercia, es "que siempre se graba lo mismo, lo de siempre". Pero un simple vistazo a cualquier lista mensual de discos lanzados desmiente tal afirmación, sobre todo, como digo, si se suprimen las reediciones. Por el contrario, se puede constatar que se graban muchas obras nuevas –inéditas, o al menos difíciles o imposibles de encontrar en otras versiones–, ampliándose así constantemente el repertorio. Me parece estupendo, claro, que se indague en lo desconocido o en lo muy poco transitado, porque de vez en cuando –no nos engañemos, sólo de cuando en cuando– se descubren importantes músicas ignotas o se redescubren otras olvidadas que de veras merece la pena considerar.

Pero casi nunca se lamentan los discófilos, y sin embargo deberían, de que obras de gran valor y hasta capitales sigan escaseando, faltando incluso, en interpretaciones realmente grandes dentro de los registros modernos, digitales por poner una línea temporal divisoria. ¿Hace falta recordar que no hay un sólo *Otelo* de Verdi DDD verdaderamente admirable, o una *Sinfonía "Heroica"* de Beethoven, un *Boris Godunov*, una *Norma*, algunas de las grandes *Misas* de Haydn o Bruckner, o, dentro de registros no tan ambiciosos y caros, los *Tríos con piano* de Beethoven, Schubert o Brahms, la *Sonata para violín y piano* de Franck o la *Fantasía El Caminante* de Schubert? ¿Cómo se puede decir que "no vuelva a grabarse lo de siempre"? Máxime si recordamos que obras archigrabadas son, en ciertas ocasiones, literalmente "redescubiertas" por una interpretación genial: la *Séptima Sinfonía* de Mahler por Klemperer, la *"Patética"* de Tchaikovsky en la última grabación de Bernstein o algunas interpretaciones de Celibidache para el laser disc, como el *Primer Concierto* de Tchaikovsky (con Barenboim) o la *Sinfonía "del Nuevo Mundo"*.



Ángel Carrascosa Almazán

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

CARTAS

Estimado Sr. Carrascosa:

Propuesta muy válida la de "Una discoteca esencial en 400 CDs". Seguro que recibirá todavía muchas críticas, comentarios y proposiciones. ¿Ha pensado vd, luego de sopesar y considerar esas sugerencias, hacer una nueva propuesta en 500 CDs, que en cierta forma fuera un reflejo de los gustos de un número considerable de melómanos y melomaníacos? Por supuesto que yo le hago mis propias consideraciones:

1ª: en Beethoven, añadir una de las obras capitales, las *Variaciones Diabelli* (¿Brendel?).

2ª: Creo que no debería faltar la *Sinfonía 2ª "Resurrección"* de Mahler (¿Bernstein?).

3ª: De los *Stabat Mater*, al menos el más bello, el de Pergolesi.

4ª: una de las obras cumbres de cámara del s. XIX, junto al *Quinteto con dos cellos* de Schubert, es el *Quinteto para piano y cuerda* de Brahms, así como su *Sexteto núm. 1*.

5ª: Por último, de Villa-Lobos algún disco con *Bachianas Brasileiras:* la *núm. 5*, para 8 cellos y voz (todavía la versión con "Victoria de los Arcángeles" es de referencia).

En fin, amigo Carrascosa, creo que su propuesta será fructífera, porque avivará muchas inquietudes.

Enrique Torre López
San Luis de Potosí. México

* * *

Apreciados Señores:

Quiero expresarles, muy brevemente, dos cuestiones: la primera, y la más importante, expresarles mis felicitaciones por su revista RITMO, que es para mí la mejor de las que hay en España por su carácter práctico (va siempre al grano) y por su concisión, sin palabrerías ni inútiles demostraciones de lo mucho que saben los que escriben, una cosa que no soporto en alguna de sus "colegas": no se sabe más por más aparentar.

La segunda, un ruego: que dediquen (a lo mejor ya lo tienen programado) un artículo de su sección "Intérpretes Protagonistas" a Barenboim, el admiradísimo por mí y gracias a ustedes Daniel Barenboim. O mejor dicho, dos artículos: uno al pianista y otro al director de orquesta. Ánimo y gracias.

María Dolores Reyes
Madrid

* * *

Sr. D. Angel Carrascosa
Muy estimado Sr:

Como posiblemente usted recuerde, a mediados de abril le ha telefoneado un joven llamado Julio Hernández para preguntarle por sus recomendaciones en disco compacto de tres o cuatro obras, entre ellas la ópera *Falstaff* de Verdi, que está a punto de representarse en el Teatro de la Zarzuela de Madrid.

No es, por lo demás, la primera vez que le llama y que usted responde muy atenta y amablemente a las preguntas discográficas que le hace, indicándole usted inclusive pros y contras, como que en tal ópera hay éste o aquel cantante que flojea, el director que acierta o no por esto o por aquello, si la grabación es muy buena o no tanto, si el precio es bueno en relación a la calidad, etc, etc.

Pues bien, el referido joven es mi hijo, al que he transmitido mi afición por la música clásica y del que me siento orgulloso porque hoy ya, antes de cumplir los 25 años, me supera en conocimientos musicales y discográficos, y más todavía en pasión por la música.

Me ha comentado cómo usted le recomendó la versión de Solti en DECCA con José van Dam en el rol titular, como la que mejor suena, y, más vivamente todavía que ésa, la de Bernstein con Fischer-Dieskau en SONY. "Si usted no le da a la calidad de grabación la mayor prioridad en sus compras, yo le diría que se compre en primer lugar la de Bernstein, que es como interpretación la número uno", vino usted a decirle a mi hijo con ésas o parecidas palabras.

Ya teníamos en nuestra colección la antigua versión de Karajan en EMI con Tito Gobbi, que era mi favorita en tiempos de los long play, y queríamos tener otra más nueva y que sonase mejor, y además otro punto de vista distinto al de Karajan, que nos gusta mucho (lo mismo que a usted, como le explicó a mi hijo).

Hemos comprado la de Bernstein antes que la de Solti puesto que damos prioridad a la interpretación más que a la grabación, y estamos muy satisfechos, porque en una primera escucha nos ha parecido ¡fantástica! sobre todo por lo que se refiere a Bernstein y a Fischer-Dieskau (conforme usted le indicó a mi hijo), y esperamos que en sucesivas escuchas nos guste más todavía, como suele ocurrir con lo que es muy bueno.

Sabrá disculparme por haberme extendido tan largo, porque todavía no le he explicado el porqué le distraigo parte de su tiempo escribiéndole estas líneas: No se me ha escapado que últimamente RITMO tiene "algún problema" con la casa SONY, lo que ha llegado a aflorar inclusive en alguna carta de un lector, y que se plasma mayormente en que en RITMO hace tiempo que no sale ningún anuncio de discos de SONY.

Pues bien, permítame que le felicite efusivamente por haber recomendado en primer término una grabación de esa marca. ¡Comportamientos así no se ven todos los días! Otras personas, que todo lo mercantilizan, ¡deberían tomar nota!

Adolfo Hernández
Madrid

Respuesta:

Muy agradecidos por su confianza. Le pedimos que comprenda que hayamos abreviado un poco su carta, sin haber alterado su contenido, creemos; de haberla publicado entera, habríamos tenido que renunciar a hacerlo con alguna de las restantes.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Colomer amplía su catálogo Falla

• El director de orquesta **Edmon Colomer**, que ya ha grabado para Valois Audivis algunas de las obras más importantes de Falla, como *El sombrero de tres picos* (con Maria Lluisa Muntada), *La Atlántida*, el *Concierto para clavecín* (con Tony Millán) o las *Noches en los jardines de España* (con el recién fallecido **Rafel Orozco**), ha registrado –y está a punto de publicarse– un CD que contiene *El amor brujo* (con la cantaora **Esperanza Fernández**) y la suite *Homenajes* del compositor cuyo cincuentenario de la muerte se celebra esta año. La Orquesta, la **Sinfónica de Barcelona**.

ROS RIBES

Edmon Colomer ha grabado El amor brujo y los Homenajes

Degenerados regenerados

• Dentro de la apasionante serie "Entartete Musik" de Decca se va a producir en breve un lanzamiento de absoluta novedad, la ópera de Walter Braunfels *Die Vögel (Los pájaros)*, basada en la comedia de Aristófanes, bajo la dirección de **Lothar Zagrosek**, y la reedición de *Die Seejungfrau (La sirena)* más el **Salmo XIII** de Zemlinsky dirigidos por **Riccardo Chailly.**

DECCA

Lothar Zagrosek, infatigable redescubridor de "músicas degeneradas"

Acompañantes de lujo para Gil Shaham

• Siguiendo al disco recién publicado con los dos *Conciertos* y la *Sonata para violín solo* de Prokofiev con Previn y la Orquesta Sinfónica de Londres, **Gil Shaham** ha grabado otro par de discos de gran interés: un programa de *Romanzas* (Beethoven, Dvorak, Tchaikovsky, etc.) con la **Orpheus Chamber Orchestra**, y otro de música americana para violín y piano con la colaboración de **André Previn**, ahora al teclado.

Tercer Rake's Progress

• La ópera de Stravinsky *The Rake's Progress* (*La carraera de un libertino*) ha sido llevada al disco en estudio por tercera vez, después de la dirigida por el autor en 1964 y por Ricardo Chailly en 1984. Ahora **Kent Nagano**, reconocido director de muy diversas músicas del siglo XX, la ha grabado para Erato al frente de sus conjuntos de la Ópera de Lyon y con el concurso de **Jerry Hadley**, **Dawn Upshaw**, **Samuel Ramey** (que ya intervenía en la de Chailly) y **Grace Bumbry** en los principales papeles.

Tesoros Musicales Italianos

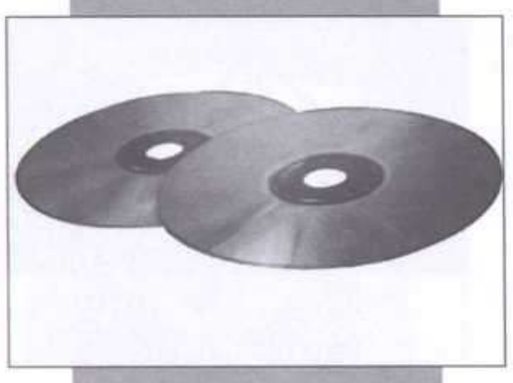
• Es el nombre de una nueva colección del sello Opus 111, cuyo primer lanzamiento será "*Tesoros Musicales del Piamonte*" y que contendrá *Sinfonías* de Gaetano Pugnani y de otros compositores locales o de fuera que trabajaron en la región. Sus intérpretes serán la **Academia Montis Regalis**. Un segundo volumen versará sobre la zona de Nápoles y contendrá música de Cristofaro Caresana interpretada por la **Cappella della Pietà dei Turchini** que dirige **Antonio Florio**.

"Mi Buenos Aires querido"

• Los mismos intérpretes del disco de ese título, extraído del célebre tango de Carlos Gardel y Alfredo Le Pera, estuvieron en Madrid el pasado 6 de mayo presentando el CD. Para ello, tras la rueda de prensa conjunta que dieron el pianista **Daniel Barenboim**, el bandoneón **Rodolfo Mederos** y el contrabajista **Héctor Console**, los tres músicos interpretaron ante el público que abarrotaba la Sala de Columnas del Círculo de Bellas Artes una buena parte de los 14 tangos que contiene el disco. A propios y extraños ha asombrado la estrecha identificación que el genial pianista "clásico" demuestra con el tango, que sólo "vivió de cerca" en su niñez. Un disco, pues, no precisamente oportunista, sino de extraordinaria autenticidad y calidad, que nada más lanzarse ha empezado a venderse como rosquillas (10.000 ejemplares en las dos primeras semanas en España).

NOTICIAS

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



DISCOS EDITADOS

COMPACT DISCS

ADAM/OFFENBACH/J. STRAUSS II
- Giselle/La gaité parisienne/Baile de graduación - O. Sinf. Londres/Fistoulari. O. Sinf. Minneapolis/Dorati. *Mercury 4343652. 2 CDs. sm.*

ALBÉNIZ/FALLA/GRANADOS
- Suite española (orq. Frühbeck)/El amor brujo/Goyescas: intermedio - Mistral. O. New Philharmonia/Frühbeck. *Decca 4486012. sm.*

ARNOLD
- Sinfonía 9 (+ Arnold en conversación con A. Penny) - O. Sinf. Nacional Irlanda/Penny. *Naxos 8.553540. sb.*

C. P. E. BACH
- Conciertos violonchelo Wq 170, 171 y 172 - Hugh. Bournemouth Sinfonietta/Studt. *Naxos 8.553298. sb.*

BACH
- Cantatas BWV 6,41 y 68 - Schlick, Scholl, Prégardien, Schwarz. Coro Cám. Accentus. Ens. Baroque Limoges/Coin. *Astrée E 8555.*
- Grandes Obras sacras: las 2 Pasiones, Oratorio de Navidad, Misa Si m, 4 Misas breves, Magnificat - Coros Radio Leipzig y RIAS. O. Cám. C. P. E. Bach, O. Estatal Dresde/ Schreier. *Philips 4541082. 12 CDs. sb.*
- Misa Si m - Bonney, Groop, Hedlund, Lundberg. Coro Cám. Eric Ericson. Drottningholm Baroque Ens./Ericson. *Vanguard 99044/45. 2 CDs.*
- Obras órgano: Toccata y fuga BWV 565. Preludios y fugas 548 y 552. Fantasía y fuga 542. Passacaglia 582 - Chapuis. *Valois V 4676. sm.*
- Las 6 Partitas - Leonhardt. *Virgin 5612922. 2 CDs. sm.*
- La Pasión según San Juan - Crook, Lander, Högman, Groop, Lundberg. Coro Cám. Eric Ericson. Drottningholm Baroque Ens./Ericson. *Vanguard 99047/48. 2 CDs.*
- La Pasión según San Mateo - Cornwell, Fredriksson, Groop, Högman, Hedlund, Salomaa. Coro Cám. Eric Ericson. Drottningholm Baroque Ens./Ericson. *Vanguard 99053/55. 3 CDs.*
- Las 3 Sonatas viola da gamba y clave - Savall, Koopman. *Virgin 5612952. sm.*

BACH/CHOPIN/MOZART
- Concierto BWV 1052/Concierto piano 2/Concierto piano 6, K 238 - Ashkenazy. O. Sinf. Londres/Zinman, Schmidt-Isserstedt. *Decca 4485982. sm.*

W. F. BACH
- 12 Polonesas F 12. Sonata clave Mi b M, F 5 - Rousset. *Virgin 5612952. sm.*

BANTOCK/DUNHILL/STANFORD
- Sonatas violín - Stanzeleit, Fenyö. *Cala CACD 88031.*

BARTOK
- Rapsodia piano op. 1 - Mocsári. *Agon PV 720001. sm.*
- Sonata violín solo - Saint-Yves. *Agon PV 720002. sm.*

BARTOK/SHOSTAKOVICH
- Divertimento. Música cuerda, percusión y celesta/Concierto piano 1 - Ogdon, Wilbraham. Academy St Martin/Marriner. *Decca 4485772. sm.*

BEETHOVEN
- Los Cuartetos cuerda compl. - Cuart. Italiano. *Philips 4540622. 10 CDs. sb.*
- Egmont - Lorengar, Wussow. O. Fil. Viena/Szell. *Decca 4485932. sm.*
- Misa Do M. Ah! perfido. Ne'giorni tuoi felici. Tremate, empi, tremate - J. Watson, Rigby, Ainsley, Howell. Corydon Singers & Orch./Best. *Hyperion CDA 66830.*
- Sinfonía 3 "Heroica" - O. Fil. Berlín/Knappertsbusch. *Iron Needle IN 1322. sm.*

BEETHOVEN/CZERNY/KUHLAU
- Tríos piano, flauta y cello - Opus Trio. *Mandala MAN 4872.*

BEETHOVEN/MOZART
- Concierto piano 5 "Emperador"/Concierto piano 9 - Ursuleasa. O. Cám. Lausana/López Cobos. *Claves CD 50-9520.*

J. A. BENDA
- Ariadne auf Naxos. Pygmalion - Quadlbauer, Uray, Schell. O. Cám. Praga/C. Benda. *Naxos 8.553345. sb.*

BERG/HARTMANN/WEBERN
- 3 Piezas orq. op. 6/Sinfonía 6/6 Piezas orq. op. 6 - O. Sinf. Bamberg/Metzmacher. *EMI 5556122.*

BERG/SCHNITTKE
- Canon (transcr. Schnittke)/Trío cuerda. Concierto para 3. Minueto - Kremer, Bashmet, Rostropovich. Solistas Moscú/Bashmet. *EMI 5556272.*

BERWALD
- Sinfonías 1 "Seria" y 2 "Caprichosa". Obertura Estrella de Soria - O. Sinf. Helsingborg/Kamu. *Naxos 8.553051. sb.*
- Sinfonías 3 "Singular" y 4. Concierto piano - Sivelov. O. Sinf. Helsingborg/Kamu. *Naxos 8.553052. sb.*

BIBER
- Harmonia Artificioso-Ariosa - Rare Fruits Council. *Astrée E 8572.*

BIZET
- Carmen (en italiano) - Buades, Pertile, Tellini, Franci. Coro y O. Scala Milán/Molajoli. *Phonographie PH 5013/14. 2 CDs. sm.*

BOCCHERINI
- Los 4 últimos Tríos cuerda - La Real Cámara. *Glossa GCD 920302.*

BORODIN
- El Príncipe Igor - Petrov, Tugarinova, Atlantov, Eisen, Vedernikov, Obratzsova. Coro y O. Teatro Bolshoi Moscú/Ermler. *Melodiya 7432129 3462. 3 CDs. sm.*

BORODIN/SMETANA
- Cuarteto 2/Cuarteto 1 "De mi vida" - Cuart. Takács. *Decca 4522392.*

BOSSEUR
- Hong-Kong Variations - Grupo Intervalles. *Agon PV 720003. sm.*

BOWLES
- Canciones. Obras piano. Concierto 2 pianos - Haskin, Pickens, Greif. G. Romero. K. W. Paik, Sermet. *Koch Schwann 3-1574-2.*

BRAHMS
- Música de cámara compl. - Trío Beaux Arts. Cuart. Italiano. Octeto Fil. Berlín. Grumiaux, Starker, Sebök, Orval, Pieterson, H. Menuhin, Trampler. *Philips 4540732. 11 CDs. sb.*
- Sinfonías 3 y 4 - London Classical Players/Norrington. *EMI 5561182.*
- Las 3 Sonatas violín y Scherzo FAE - Vassilev, Tan-Nicholson. *H. Mundi HMN 911576.*

BRAHMS/DVORAK
- Las 21 Danzas húngaras. Valses op. 39. Liebeslieder-Walzer op. 52/Las 16 Danzas eslavas - Béroff, Collard. *EMI 5693112. 2 CDs. sb.*

BRAMHS/HAYDN/SHOSTAKOVICH
- Sonata violín 1/Sonata piano 39/Sonata violín - O. Kagan, S. Richter. *Olympia OCD 579. sm.*

BRAMHS/MOZART
- Concierto piano 2/Concierto piano 27 - Backhaus. O. Fil. Viena/Böhm. *Decca 4486002. sm.*

BRIDGE
- Obras cuarteto cuerda: Phantasie Quartet, Novelletten, 3 Idylls, 3 Pieces, etc. - Cuart. Maggini. *Naxos 8.553718. sb.*

BRITTEN
- Variac. F. Bridge. Elegía. Lachrymae. Variación W. Byrd. Cuart. 2: Chacona - Caussé. O. Cám. Nacional de Tolouse/Bratoev. *Valois V 4775.*

BRUCH
- Concierto violín 1. Fantasía escocesa - Chung O. Royal Philh./Kempe. *Decca 4485972. sm.*

BYRD
- Misa a 5 voces. Motetes Diliges Dominum y Ad Dominum cum tribularer - The Sixteen/Christophers. *Virgin 5612972. sm.*

CASTILLO
- Obras piano: Sonatina. Toccata. 3 piezas. Preludio, diferencias y toccata. Intimus. Tempus. Nocturno en Sanlúcar. Sonata. Perpetuum - Guijarro. *Alamaviva DS-0119.*

CAVALLI
- Vespro della Beata Vergine (1656) - Sol. Akademia. La Fenice/Lasserre. *P. Verany PV 796042/43. 2 CDs.*

CHERUBINI
- 8 Oberturas - O. Sinf. Ciudad Birmingham/Foster. *Claves CD 50-9513.*

CORELLI
- Concerti grossi op. 6, vol. 1: 1-6 - Europa Galante/Biondi. *Opus 111 OPS 30-147.*

CRUMB/LUTOLAWSKI/WEBERN
- Black Angels/Cuarteto cuerda/Cuarteto op. 28 - Cuart. Cikada. *Cala CACD 77001.*

DEBUSSY
- Los 24 Preludios. 2 Arabescas. Estampas. La isla alegre. Pour le piano - Thibaudet. *Decca 4520222. 2 CDs.*

DE CLERCK
- Pianokwintet. A String Trio. Sferen. Già - Cuart. Danel. *Megadisc MCD 7866.*

DEPRAZ
- Regards. Vibrants - Miembros Quinteto Nielsen. *Agon PV 72000.*

DOHNÁNYI/RACHMANINOV
- Variaciones canción cuna/Concierto piano 2. Rapsodia Paganini - Katchen. O. Fil. Londres/Boult. O. Sinf. Londres/Solti. *Decca 4486042. sm.*

DUFAY
- Misa y canción Se la face ay pale. Gloria ad modum tubae - Early Music Consort, Londres/Munrow. *Virgin 5612832. sm.*

DVORAK
- Sinfonías 7 y 8 - O. Philharmonia/Kubelik. *Testament SBT 1079. sm.*

DVORAK/SCHUBERT
- Quinteto piano/Quinteto piano "La Trucha" - Curzon. Miembros Octeto Viena. *Decca 4486022. sm.*

FALLA
- El amor brujo. Sombrero de tres picos: suites 1 y 2. 7 Canciones populares españolas. Noches en los jardines de España. Obras piano. Concierto clave - Soriano. Los Angeles. Orqs./Vandernoot, Rodzinsky, Frühbeck. *EMI 5693052. 2 CDs. sb.*
- "Lo mejor de". El amor brujo. Noches en los jardines de España. Fantasía bética. 4 piezas españolas. 7 Canciones populares españolas. Retablo de Maese Pedro, etc. - López Cobos, Giulini, Frühbeck, etc. *EMI 5660172. 2 CDs. sm.*

FAURÉ
- 4 Barcarolas. 6 Nocturnos - S. Puche. *La Mà de Guido LMG 2013P.*
- 9 Preludios - J. P. Sevilla. *Agon PV 720005. sm.*

FIELD
- Conciertos piano 4 y 6 - O'Rourke. London Mozart Players/Bamert. *Chandos CHAN 9442.*

FRICKER/RAWSTHORNE/VAUGHAN WILLIAMS
- Sonatas violín 1 y 2/Sonata/Sonata La m - Stanzeleit, Jacobson. *Cala CACD 88036.*

GERSHWIN
- Obras célebres - Wayenberg, Ortiz. Orqs./Pretre, F. Slatkin, Previn. *EMI 5693082. 2 CDs. sb.*

GLAZUNOV
- Raymonda - O. Sinf. Moscú/Anissimov. *Naxos 8.553503-04. 2 CDs. sb.*

GLINKA
- Ruslan y Ludmila - Yaroslavtsev, Rudenko, Nesterenko, Sinyavskaya, Morozov. Coro y O. Teatro Bolshoi Moscú/Simonov. *Melodiya 7432129 3482. 3 CDs. sm.*

GLUCK
- Paride ed Elena - R. Alexander, McFadden, Frey, Ganninger. La Stagione/M. Schneider. *Capriccio 600272. 2 CDs.*

GOEYVAERTS
- Litanies 1-5 - Van Damme, Wauters. Champ d'Action/Franco. O. Fil. BRT/Vis. *Megadisc MDC 7872/73. 2 CDs.*

GRIEG
- Concierto piano. Peer Gynt: 10 núms. - Curzon. O. Fil. Londres, O. Sinf. Londres/Fjelstad. *Decca 4485992. sm.*
- Música piano compl., vol. 13 - Steen-Nökleberg. *Naxos 8.553399.*
- Música piano compl., vol. 14 - Steen-Nökleberg (piano y órgano). *Naxos 8.553400.*

GUERRERO
- Los Gavilanes - Egido, Poblador, Belaza, Ordóñez. Coro y O. Sinf. RTVE/E. García Asensio. *RTVE 65085.*

HAENDEL
- Apollo e Dafne. Concierto oboe Sol M - Nelson, Thomas. Haynes. O. Philharmonia Baroque/McGegan. *H. Mundi HMA 1905157. sm.*
- 7 Sonatas flauta dulce. 7 Sonatas flauta travesera - Ricercar Consort. *Ricercar REC 8004/5. 2 CDs.*

HAHN
- Obra 2 pianos compl., vol. 1 - Sermet, Paik. *Valois V 4658.*

HANSON
- Concierto paino. Mosaics. Merry Mount Suite. For the first time - Mouledous. O. Eastman-Rochester/Hanson. *Mercury 4343702. 2 CDs. sm.*

HARVEY
- Bhatki - Nouvel Ens. Moderne/Vaillancourt. *Montaigne MO 782086.*

HAYDN
- La Creación - Cencic, Bauer, Jankowitsch, Schmid. Niños Cant. Viena. Chorus Viennensis. O. Opera Popular Viena/Marschik. *Capriccio 600652. 2 CDs.*
- La Creación, El caballero Roland, Octeto Do M (arreglos instr. viento) - Consortium Classicum. *Claves CD 50-9515.*
- Sinfonías, vol. 7: núms. 45, 46, 47, 51, 52 y 64 - Academy Ancient Music/Hogwood. *Oiseau-Lyre 4437772. 3 CDs.*
- Los Tríos piano, violín y cello compl. - Trio Beaux Arts. *Philips 4540982. 9 CDs. sb.*

JANACEK/PROKOFIEV/SHOSTAKOVICH
- Cuento de hadas (2 versiones)/Sonata cello op. 119/Sonata cello op. 40 - Isserlis, Mustonen. *RCA 09026684372.*

JOSQUIN DESPREZ
- 13 Motetes y Canciones - Hilliard Ens. *Virgin 5613022. sm.*

KANCHELI/PÄRT
- Sinfonía 3/Sinfonía 3. Fratres - D. James. O. Fil. Londres/Welser-Möst. *EMI 5556192.*

KROMMER
- Partitas conj. viento - Budapest Wind Ens./Berkes. *Naxos 8.553498. sb.*

LICKL
- Requiem Do m. Misa Solemne Fa M - Zadori, Német, Keönch, Bator. Coro Cám. y O. Sinf. Pécs/H. Williams. *Kock Schawann 3-1296-2.*

LISTZ
- Años de peregrinación, I: Suiza. 3 Fragmentos suizos - Howard. *Hyperion CDA 67026.*
- Sinfonía Fausto - Cole. Coro Opera y O. Estatal Dresde/Sinopoli. *D. G. 4491372.*

LOCATELLI
- 12 Sonatas flauta travesera y continuo op. 2 - Wentz. Musica ad Rhenum. *Vanguard 99099. 2 CDs.*

MAHLER
- La Canción de la Tierra - Thorborg, Öhmann. O. Concertgebouw/Schuricht. *Gammofono 2000 AB 78578. sm.*
- Sinfonía 7 - O. de Cleveland/Boulez. *D. G. 4477562.*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

MARTINU
- Cuarteto cuerda 7. Cuarteto clarinete. Cuarteto oboe. Mazurca-Nocturno. Noneto - Cuart. Prazak. Noneto Checo. Langer, Mares. *Praga PR 250097.*

MERCADANTE
- Caritea, regina di Spagna - Gordaze, Laszczkowski, Lee, Rivenq, Bonfatti, Ustuk. Coro Cám. Bratislava. O. Internazionale d'Italia Opera/Carella. *Nuova Era 7258/60. 3 CDs.*
- Orazi e Curiazi - Miricioiu, Michaels-Moore, Jerome, Miles, Rhys-Davis, Nilon. Coro G. Mitchell. O. Philharmonia/Parry. *Opera Rara ORC 12. 3 CDs.*

MODERNE
- Fricassées Lyonnaises - Ens. Doulce Mémoire/Raisin-Dadre. *Astrée E 8567.*

MONTEVERDI
- Vespro in Festis B. Mariae Virgine. 8 Motestes - Concerto Italiano/Alessandrini. *Opus 111 OPS 30-150.*
- Vespro in Festis Ascensionis - Schütz Akademie/Arman. *Capriccio 10521.*

MORALES
- Misa Mille Regretz. Misa para la Festividad de San Isidro de Sevilla (Guerrero, Cabezón, Morales, Gombert, Rogier, Santa María) - Gabrieli Consort & Players/McCreesh. *Archiv 4491432.*

MOZART
- La clemeza di Tito - Langridge, Popp, Ziesak, Murray, Ziegler, Polgár. Coro y O. Opera Zurich/Harnoncourt. *Teldec 4509908572. 2 CDs.*
- Sinfonías compl. - Academy St Martin/Marriner. O. Royal Concertgebouw/Krips (núms. 21-41). *Philips 4540852. 12 CDs. sb.*

MOZART/STADLER
- Divertimentos viento K 439b/2 y 3. Dúos K 487/Trios - New World Basset Horn Trio. *H. Mundi HMA 1907017. sm.*

MUSSORGSKY
- Boris Godunov - Petrov, Kleatskaya, Sorokina, Verbitskaya, Shulpin, Ivanov, Reshetin. Coro y O. Teatro Bolshoi Moscú/Melik-Pachaiev. *Melodiya 74321293492. 3 CDs. sm.*

MUFFAT
- Armonico Tributo (5 Concerti grossi) - Ens. 415/Banchini, Christensen. *H. Mundi HMC 901581.*

NEBRA
- Viento es la dicha de amor - Arruabarrena, Almajano, Pierotti, P. Jurado, Doval. Coro Capilla Peñaflorida. Ens. Baroque Limoges/Coin. *Valois V 4752. 2 CDs.*

NIELSEN
- Obras piano: Chacona, Den Luciferiske, 3 Piezas, 5 Piezas, Bagatelas- Humoresca - Andsnes. *Virgin 5451292.*

OLAVIDE
- Orbe-Variations. Sinf. Homenaje a Falla. Cante in memoriam García Lorca - O. Sinf. RTVE/Ros Marbá. O. Sinf. Madrid/Tamayo. *RTVE 6508.*

PAGANINI
- Los 24 Caprochos - Ehnes. *Telarc CD-80398.*

PALACIOS
- Modelos para armar - Palacios. O. Fil. Gran Canaria/Leaper. *Festival de Canarias GR-9531-CD.*

POULENC
- Aubade. Concierto 2 pianos. Sinfonietta - Pommier, Queffélec. City of London Sinfonia/Hickox. *Virgin 5450282.*
- Concierto piano. Concierto campestre. Concierto órgano - Pommier, Cole, Weir. City of London Sinfonia/Hickox. *Virgin 5450672.*
- Música sacra coro a capella: 4 Motetes tiempo de penintencia, Exultate Deo, Salve regina, 4 Motetes navideños, Misa Sol M - Coro Cám. RIAS/Creed. *H. Mundi HMC 901588.*

PRAETORIUS
- Danzas de Terpsichore. 6 Motetes - Early Music Consort Londres/Munrow. *Virgin 5612892. sm.*

PROKOFIEV
- Los 2 Conciertos violín. Sonata violín solo - Shaham. O. Sinf. Londres/Previn. *D. G. 4477582.*
- Guerra y paz - Kibkalo, Vishnevskaya, V. Petrov, Archipova, Maslennikov, Lisitsian. Coro y O. Teatro Bolshoi/Melik-Pachaiev. *Melodiya 74321293502. 3 CDs. sm.*

RACHMANINOV
- Las 3 óperas: Aleko, El caballero avaro, Francesca da Rimini - Sol. Coro Estatl Ruso. O. Teatro Bolshoi/Christiakov. *Saison Russe CMX 388053. 3 CDs.*

RAVEL
- Dafnis y Cloe. Rapsodia española. Pavana infanta difunta - Coro Covent Garden. O. Sinf. Londres/Monteux. *Decca 4486032. sm.*
- Melodías compl. - Berganza, Lott, Mesplé, Norman, Bacquier, Van Dam. Baldwin. O. Capitolio Toulouse/Plasson. *EMI 5692992. 2 CDs. sb.*

RIMSKY-KORSAKOV
- Noche de Mayo. Nochebuena - Sol. Coro Estatal Ruso. O. Teatro Bolshoi Moscú/Chistiakov. Sol. Coro Académico/Yurlov. O. Teatro Forum/Yurovski. *Saison Russe CMX 388054. 4 CDs.*

R. ROBBINS
- Via Crucis - Sol. Robbins. *Point Music (Philips) 4540552.*

ROSSINI
- 27 Canciones - Blake, Pappano. *EMI 5556142.*

ROZSA
- El Cid (música del film) - O. Sinf. Nueva Zelanda/Sedares. *Koch 3-7340-2.*

SALIERI
- Los 2 Conciertos piano. Oberturas Les Horaces, Semiramide. Variac. La follia di Spagna - Spada. O. Philharmonia/Spada. *ASV CDDCA 995.*

SANZ
- Instrucción de música sobre la guitarra española - H. Smith. *Astrée E 8576.*

SCHMITT
- Sonata Libre violín y piano op. 68. 3 Rapsodias 2 pianos op. 53. Hasards op. 96 - R., B. Pasquier, Pidoux, Paik, Sermet. *Valois V 4679.*

SCHUBERT
- Danzas alemanas D 90. Minuetos D 89. Obertura D 8. Marcha militar D 733. 3 Pequeñas Piezas. Rondó D 438 - Budapest Strings. *Capriccio 10526.*
- 18 Lieder - L. Russell, P. Hill, Campbell. *Naxos 8.553113. sb.*
- Sinfonía 10, D 936/708a - O. Fil. Lieja/Bartholomée. *Ricercar REC 8006.*
- Viaje de invierno - Holl, Grubert. *Vanguard 99076.*

SCHUMANN
- Las 4 Sinfonías - O. de Cleveland/Dohnányi. *Deccca 4522142. 2 CDs. sb.*
- Sinfonías 1 "Primavera" y 3 "Renana" - O. Sinf. Radio Praga/Smetacek. O. Fil. Checa/Pedrotti. *Praga PR 250096. sm.*

SCHÜTZ
- Opus Ultimum - Hilliard Ens. Knabenchor Hannover. London Baroque/Hennig. *Virgin 5613062. 2 CDs. sm.*

SCRIABIN
- Sonatas piano, vol. 1: núms. 2, 5, 6, 7 y 9. Fantasía op. 28 - Glemser. *Naxos 8.553158. sb.*
- Música rara piano: Opp. 5, 10, 15, 16, 39, 41, 42, 45, 46, 49; etc. - Nikonovich. *Olympia OCD 550.*

SEBASTIANI
- La Pasión según San Mateo-Lamy, Egmond, Reyghere, Gregoire, Van Dijck. Ricercar Consort/Ph. Pierlot. *Ricercar RIC 106144.*

SECO DE ARPE
- Sonata violín op. 74. Variac. Little Star op. 46. Trío 2, op. 28. Hard Edge, op. 59 - Concertus Novo. *EMEC E-013.*

SHOSTAKOVICH
- Suites de Jazz 1 y 2. Concierto piano 1. Tahiti Trot (Té para dos) - Brautigam, Masseurs. O. Royal Concertgebouw/Chailly. *Decca 4337022.*
- Los Jugadores (arr. K. Meyer) - Sol. Nordwestdeutsche Philharmonie/Jurowski. *Capriccio 600622. 2 CDs.*

SOLER
- Sonatas compl., vol. 1: núms. 1-12 - P. Cohen. *Glossa GCD 920502.*

SPOHR
- Faust - Skovhus, Hawlata, Swensen, Martinpelto. Coro Radio Stuttgart. O. Radio SWF/Arp. *Capriccio 600492. 2 CDs.*
- Quinteto piano op. 30. Trío paino op. 119 - Harley Piano Trio. *Naxos 8.553206. sb.*

R. STRAUSS
- Elektra - Polaski, W. Meier, Marc, Struckmann, Botha. Coro Opera Estatal y Staatskapelle Berlin/Barenboim. *Teldec 4509991752. 2 CDs.*

R. STRAUSS/WAGNER
- Don Juan/Escenas orq. Parsifal, Holandés, Tristán, Tannhäuser, Lohengrin, Ocaso - O. Royal Philh./Walter. *Grammofono 2000 AB 78564. sm.*

STRAVINSKY
- Ragtime. Octeto. Concertino. Septeto. Historia del soldado: suite. 3 Piezas clarinete solo. Epitafio. Pastorale - European Soloists Ens./Ashkenazy. *Decca 4481772.*

TCHAIKOVSKY
- La bella durmiente, Cascanueces, El lago de los cisnes: suites - O. Fil. Viena/Karajan. *Decca 4485922. sm.*

TIPPETT
- Los 5 Cuartetos cuerda - Cuart. Lindsay. *ASV CDDCS 231. 2 CDs. sm.*

TURINA
- Obras piano: Opp. 8, 22, 25, 41, 55, 84 y 88-A. Guinovart. *H. Mundi HMI 987009.*

TÜÜR
- Architectonics VI. Passion. Illusion. Chrystallisatio. Requiem - Coro Cám. Fil. Estonio. O. Cám. Tallinn/Kaljuste. *ECM 1590 (494592).*

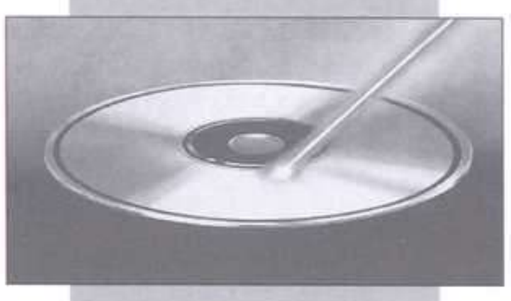
USTVOLSKAYA
- Gran Dúo cello y piano. Dúo violín y piano - Sol. San Petersburgo/Malov. *Megadisc MDC 7863.*
- Preludios 1-12. Composiciones 1-3 - Sol. San Petersburgo/Malov. *Megadisc MDC 7867.*
- Trío. Sonata violín y piano. Octeto - Sol. San Petersburgo/Malov. *Megadisc MDC 7865.*

VERDI
- Aida - Giannini, Pertile, Minghini-Cattaneo, Inghilleri, Manfrini. Coro y O. Scala Milán/Sabajno. *Phonographie 5004/05. 2 CDs. sm.*
- Il Trovatore - Pertile, Carena, Minghini-Cattaneo, Granforte, Carmassi. Coro y O. Scala Milán/Sabajno. *Phonographie PH 5002/03. 2 CDs. sm.*

VILLA-LOBOS
- FLoresta do Amazonas - Sayao. Coros y O. Sinf. Aire/Villa-Lobos. *EMI 5658802.*
- Obras piano, vol. 2: Cirandas. Rudepoema - Petchersky. *ASV CDDCA 959.*

VISÉE
- Piezas tiorba - J. M. Moreno. *Glossa GCD 920104.*

WAGNER
- Tristán e Isolda - Melchior, Flagstad, Kalter, Janssen, List. Coro y O. Fil. Londres/Reiner. *Radio Years RY 39.41. 3 CDs. sm.*



DISCOS EDITADOS

WILBYE
- 14 Madrigales - Deller. Sol. Deller Consort. *Vanguard 08508071. sm.*

WILLAERT
- Madrigales, canciones y villanelle - Romanesque. *Ricerar RIC 151145.*

WOLF
- 24 Lieder sobre Goethe - L. Chung, Hadulla. Genz, Ter Horst. *Claves CD 50-9517.*

"ADAGIO DE ALBINONI Y OTRAS OBRAS ITALIANAS"
- VIVALDI, BOCCHERINI, SCARLATTI, FRESCOBALDI, MONTEVERDI, PERGOLESI, etc. - Varios int. *Valois V 4770. sm.*

ALAGNA, Roberto, y GHEORGHIU, Angela
- Dúos y arias. MASCAGNI, MASSENET, DONIZETTI, OFFENBACH, BERNSTEIN, GOUNOD, CHARPENTIER, BERLIOZ, PUCCINI. O. Covent Garden/Armstrong. *EMI 5561172.*

"ALLELUIA NATIVITAS"
- Música navideña medieval - Orlando Consort. *Metronome MET CD 1001-01.*

"LA ALONDRA EN EL AIRE CLARO"
- Melodías de Irlanda - O'Grady, Keogh, O'Sullivan. *Cala CACD 0503.*

ARNÁIZ, Moisés
- Recital de guitarra. DENSS, JOHNSON, DOWLAND, MUDARRA, BACH, AGÜERIA, GIULIANI, ARNÁIZ. *Roncón CD-95002*.*

"ARPAS: RECITAL PARA 2"
- FRANCK, DEBUSSY, SCHUMANN, VIOTTI, MENDELSSOHN, FAURÉ - U. Holliger, Eisenhoffer. *Claves CD50-9603.*

"EL ARTE DEL AMOR CORTESANO"
- MACHAUT, BINCHOIS, DUFAY - Early Music Consort, Londres/Munrow. *Virgin 5612842. 2 CDs. sm.*

"BAJOS FINLANDESES EN CONCIERTO"
- Salminen, Ryhanen, Tilli. O. Fil. Helsinki/Segerstam. *Finlandia 0630139542.*

"BARÍTONO: LA VOZ DE"
- En la tradición italiana - Battistini, Stracciari, De Luca, Ruffo, Amato, Galeffi, Stabile, Tagliabue, Bechi. *Grammofono 2000 AB 78521. sm.*

BATTLE, Kathleen
- Arias de ópera francesa - Coro y O. Opera Bastilla/Chung. *D.G. 4471142.*

BEHRENS, Hildegard
- BERLIOZ, RAVEL, WAGNER, WEBER, BEETHOVEN - Coros y Orqs./Travis, Dohnányi, Kubelik, Solti. *Decca 4482502. sm.*

BERGANZA, Teresa
- Arias de MOZART. HAYDN: Arianna a Naxos - O. Cám. Viena/G. Fischer. O. Sinf. Londres/Pritchard. Lavilla. *Decca 4482462. sm.*

BOWMAN, James
- "Colección" - King's Consort/King. *Hyperion KING 3.*

CALLAS, Maria
- "Sus propias palabras". *Eklipse EKR P-14. 3 CDs. sm.*

"CANCIONES DE TROVADORAS"
- Hespérion XX/Savall. *Virgin 5613102. sm.*

"CANCIONES, ROMANCES, SONETOS"
- De Juan del ENCINA a LOPE DE VEGA - La Colombina. *Accent ACC 95111 D.*

"CANCIONERO DEL DUQUE DE CALABRIA"
- Figueras, Arruabarrena, Tiso, Mena, Climent, Garrigosa, Ricart, Carnovich. Capella Reial Catalunya/Savall. *Astrée E 8582.*

"CANTO GREGORIANO"
- "Pascua en Silos" - Coro Monjes Benedictinos Santo Domingo, Silos. *Jade 74321342652.*

"CASINO, BELLE-ÉPOQUE".
- LEFEBVRE, CHRETIEN, PESSARD, DESLANDRES, PIERNÉ, COLOMER, BARTHE - Concert-Impromptu. *P. Verany PV 796044.*

"CHANSONS ET DANCERIES"
- Piffaro. *Archiv 4471072.*

"CONCIERTOS ITALIANOS TROMPETA"
- VIVALDI, MARCELLO, ALBINONI, CIMAROSA, BELLINI - Aubier. O. Cám. Nacional Toulouse/Moglia. *P. Verany PV 730064. sb.*

"CONTEMPORÁNEOS DE MONTEVERDI"
- MAINERIO, GUAMI, LAPPI, PRIULI, PORTA, BUSATTI, DONATI, D'INDIA, GRANDI - Early Music Consort, Londres/Munrow. *Virgin 5612882. sm.*

"DANIEL, LA REPRESENTACIÓN DE"
- Ens. Venance Fortunat/Deschamps. *L'empreinte digitale ED 13052.*

"DANZAS HÚNGARAS"
- KAUER, CSMERAK, ROZSAVÖLGYI, WEINER - Budapest Strings. *Capriccio 10528.*

DELLER, Alfred
- Canciones y arias de CAMPION, BUXTEHUDE, PURCELL, BACH, HAENDEL. *Decca 4482472. sm.*

"DETRÁS DEL TELÓN DE ACERO"
- TAKTAKISHVILI, FELD, GUBAIDULINA, AMIROV, MARTINU: Obras flauta y piano - L. Newman, Hurton. *Cala CACD 88026.*

"LA EDAD DEL BEL CANTO"
- Sutherland, Horne, Conrad. Coros y Orqs./Bonynge. *Decca 4485942. 2 CDs. sm.*

"ELEGÍA"
- Música cuerdas. MAHLER, ELLER, BARBER, R. STRAUSS, PÄRT - O. Real Nacional Escocia/Järvi. *Chandos CHAN 7039.*

"ENCORE!"
- SARASATE, RIMSKY-KORSAKOV, RACHMANINOV, TCHAIKOVSKY, HAYDN, PUCCINI, MOZART, SCHUBERT, ROSSINI, etc. - O. Cám. Kremlin/Rachlevsky. *Claves CD 50-9601.*

"ENGLISH ANTHEM, THE"
- Vol. 6: STANFORD, HARVEY, ELGAR, TIPPETT, BAIRSTOW, DEARNLEY, HARRIS, TAVENER, PARRY, WALMISLEY, WOOD - Coro Catedral St Paul/Scott. *Hyperion CDA 66826.*

ENTREMONT, Philippe
- Música francesa del s. XX. ROUSSEL, MILHAUD, HONEGGER, IBERT. *Vanguard 99083.*

"FESTIVAL BARROCO"
- HAENDEL, PURCELL, PACHELBEL, BACH - Lawrence-King. Taverner Players/Parrott. *Virgin 5613042. sm.*

FRIEDRICH, Reinhold
- "Nobody knows the trouble I see". Obras trompeta y orq. ZIMMERMANN, BERIO, RIHM, SCELSI, KILLMAYER - O. Sinf. Radio Frankfurt/Kitaienko. *Capriccio 10482.*

FURTWÄNGLER, Wilhelm
- Grabaciones 1929-37, vol. 1. MENDELSSOHN, ROSSINI, WEBER, BEETHOVEN, MOZART, WAGNER, BACH - O. Fil. Berlín. *Grammofono 2000 AB 78574. sm.*

"LA GENERACIÓN MUSICAL DEL 27"
- R. HALFFTER: Don Lindo de Almería. BACARISSE: Fantasía andaluza. PITTALUGA: La romería de los cornudos - Real O. Sinf. Sevilla/Ros Marbà. *Almaviva DS-0118.*

GHIAUROV, Nicolai
- Arias de óperas rusas, italianas y francesas - Coro y O. Sinf. Londres/Abbado, Downes. *Decca 4482482. sm.*

"GRAND TOUR"
- Música de los siglos XVI y XVII en Italia, España y Alemania - His Majestys Sagbutts and Cornetts. *Hyperion CDA 66847.*

GRUBEROVA, Edita
- Arias de ópera y concierto de MOZART - O. Cám. Viena/G. Fischer. O. Fil. Viena/Pritchard, Solti. *Decca 4482492. sm.*

HENDRICKS, Barbara
- "Melodías francesas". MASSENET, DUPARC, DELIBES, HAHN, BACHELET, MARTINI, GOUNOD, BIZET, CHABRIER, CHAUSSON - Dalberto. Cuart. Cherubini. *EMI 4443882.*

"EN LOS JARDINES DE VAUXHALL"
- HAENDEL, ABEL, BOYCE, ARNE - Kirkby. Parle. London Baroque/Medlam. *Virgin 5612902. sm.*

KABAIVANSKA, Raina
- Arias de GLUCK, SPONTINI, DONIZETTI, VERDI, MASSENET, PUCCINI, GIORDANO, CATALANI, CILEA, TCHAIKOVSKY. *Eklipse EKR P-15. sm.*

KARAJAN, Herbert von
- "Romance". La música más romántica. MOZART, MASSENET, DVORAK, DEBUSSY, OFFENBACH, TCHAIKOVSKY, SIBELIUS, J. STRAUSS, RAVEL, RACHMANINOV, PUCCINI, SMETANA, HUMPERDINCK, WAGNER - O. Fil. Berlín, O. Philharmonia. *EMI 5659832. 2 CDs. sm.*
- "Romántico". MASCAGNI, OFFENBACH, TCHAIKOVSKY, CHOPIN, MOZART, SMETANA, RIMSKY-KORSAKOV, DELIBES, GRIEG, DVORAK, BIZET, WAGNER - O. Fil. Berlín. *D.G. 4499552.*

"KING'S COURT AND CELTIC FAIR"
- Empire Brass Quintet. *Telarc CD-80380.*

LAUDARIO DE CORTONA
- Misterio del s. XIII - Ens. Organum/Pérès. *H. Mundi HMC 901582.*

LORENGAR, Pilar
- "Adiós, Berlín". Su último recital en Berlín. VIVALDI, PERGOLESI, ESTEVE, LITERES, DVORAK, RESPIGHI, GRANADOS, OBRADORS - Zanetti. *Marus 909559.*

MENUHIN, Yehudi
- "Edición del 80º cumpleaños". MOZART, PAGANINI, LALO, CHAUSSON, SAINT-SAËNS, BEETHOVEN, SCHUBERT, BRAHMS, ENESCO, SZYMANOWSKI, PROKOFIEV, RAVEL, SARASATE, etc. - H. Menuhin. Orqs./Monteux, Enesco, Menuhin, etc. *EMI 5659642. 6 CDs. sm.*
- "El violín del siglo". De BACH a SHANKAR. *EMI 5561272. 2 CDs. sm.*

"MISAS DEL MUNDO"
- Misas Criolla, Luba, Flamenca - Carreras. Coros y Orqs./Ocejo, Mganga, Torregrosa. *Philips 4469762.*

"MÚSICA DE LA CAPILLA SIXTINA"
- PALESTRINA, ALLEGRI, MORALES, JOSQUIN - Taverner Consort/Parrott. *Virgin 5613092.*

"MÚSICA CATALANA PARA ÓRGANO"
- Vol. 2. BAGUER, SOLER - Torrent al órgano de Santa María, Maó (Menorca). *Valois V 4652.*

"MÚSICA CLÁSICA HINDÚ"
- Rag Yaman Kalyan. Rag Gaoti - W. Khan, S. Singh, R. Rathore. *Hyperion CDA 66900.*

"MÚSICA PARA LA CORONACIÓN DE NAPOLEÓN"
- LESUEUR, PAISIELLO, ROZE - Conj. metal G. Touvron. Sol., Coro y Capilla San Petersburgo/Tchernuchenko. *Koch Schwann 3-1208-2.*

"MÚSICA ESPAÑOLA PARA GUITARRA"
- LLOBET, TÁRREGA, ARCAS, AGUADO, ANTONIO JOSÉ - Trepart. *La Mà de Guido LMG 2012G.*

"MÚSICA GAMELAN DE BALI"
- Música sacra y de danza - Gong Kebyar. *D.G. 4474992. sm.*

"MÚSICA HUMANA"
- Encuentros de música medieval de Thoronet - Varios int. *L'empreinte digitale ED 13047.*

"MÚSICA DE PELÍCULAS"
- Vol. 2 - Varios int. *EMI 5693142.*

"MÚSICA POLICORAL VENECIANA"
- G. GABRIELI, LAPPI, GUAMI, GUSSAGO, MASSAINO, FRESCOBALDI - HR Brass/Tarr. *Capriccio 10599.*

"MÚSICA PARA SAXOS"
- BACH, GLAZUNOV, KOCH, GRAINGER, STARER, REICH, KEURIS - Raschèr Saxophone Quartet. *Cala CACD 77003.*

"LA MÚSICA EN EL TIEMPO DE BEAUMARCHAIS"
- GLUCK, BEETHOVEN, SOR, JADIN, MOZART, VACHON, SOLER, BOCCHERINI, HAYDN - Varios int. *Valois V 4767. sm.*

"MÚSICA VENECIANA DEL S. XVII"
- PICCHI, MARINI, TURINI - Les Enemis Confus. *Vanguard 99706.*

"MÚSICAS DEL TIEMPO DE RABELAIS"
- Ens. Jacques Moderne/Suhubiette. *Calliope CAL 9293.*

"MUSIK FOR SEVERAL FRIENDS"
- Newberry Consort/Springfels. *H. Mundi HMA 1907013. sm.*

"ÓPERA BARROCA"
- Arias, dúos y danzas - varios int. *H. Mundi HMI 2987010. sm.*

"PASODOBLES TAURINOS"
- Banda Sinf. Municipal Madrid/E. García Asensio. *RTVE 65089.*

"POEMAS SINFÓNICOS FRANCESES"
- O. Capitolio Toulouse/Plasson. *EMI 5553852.*

POLLET, Françoise
- "Quand on n'a que l'amour". Arias y canciones de VERDI a BREL - O. Lamoureux/Sado. Fontaine. *Accord 205522.*

"RAG DEL DIABLO"
- Saxo y piano - Bornkamp, Janssen. *Vanguard 99085.*

RAMEY, Samuel
- Arias y canciones de MOZART, HAENDEL, DONIZETTI, VERDI, BELLINI, STRAVINSKY, WEILL, COPLAND. *Decca 4482512. sm.*

"LA SARABANDA DE HAENDEL Y OTRAS OBRAS MAESTRAS"
- PACHELBEL, ALBINONI, VIVALDI, CORELLI, BACH, RAMEAU, MOZART, BEETHOVEN, HAYDN - O. Cám. Leopoldinum Wroclaw/Teutsch. *Valois V 4676. sm.*

"SEPHARAD"
- Canciones de los judíos españoles en el Mediterráneo y el Imperio Otomano - Ens. Sarbaud. *Deutsche H. Mundi 05472773722.*

SHANKAR, Ravi
- "The Spirit of India". Ragas. *D.G. 4475322. sm.*
- "Towards the Rising Sun" - Shankar y amigos. *D.G. 4495992. sm.*

"SPREZZATURA"
- MONTEVERDI, CACCINI, LOMBARDI, GESUALDO, ROGNONI, KAPSBERGER, LANDI, STROZZI, VITALI, HAENDEL, VIVALDI - Tragicomedia/Stubbs. *Virgin 5613112. sm.*

STOKOWSKI, Leopold
- "Años de Filadelfia". DVORAK, WEBER, SAINT-SAËNS, LISZT, MUSSORGSKY. *Grammofono 2000 AB 78552. sm.*

VICTORIA DE LOS ÁNGELES
- Primera grabaciones, 1942-53 - Moore, Newton. Agrupac. Cám. Barcelona. Ars Musicae. *Testament SBT 1087. sm.*

"ZARZUELA: LOS MEJORES COROS"
- Sorozábal, Moreno Torroba, Ferrer, Delta. *EMI 5694152. sb.*

VIDEOS

MENUHIN, Yehudi
- "El violín del siglo". *EMI 4914753.*

Esta lista está confeccionada de acuerdo con la información que nos suministran las compañías productoras o distribuidoras de CDs y LDs.
No aparecen en ella, por tanto, los de aquellas que, por cualquier razón, no nos hacen llegar dicha información.
* Disco de distribución restringida.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Edad máxima: 30 años.

Premios

1.º **1.000.000 Ptas.** 2.º **500.000 Ptas.** 3.º **250.000 Ptas.**

y obsequios de empresas especializadas

Hasta el día 10 de septiembre de 1996, a las 14 horas, se admiten solicitudes para participar en el V Concurso Internacional de Clarinete "Ciudad de Dos Hermanas", que tendrá lugar en esta Ciudad del 29 de septiembre al 6 de octubre del año en curso.

Información, bases y formulario para la inscripción:

Secretaría General del Ayuntamiento de Dos Hermanas (Sevilla): Tfno. y Fax: (95) 566 66 45 / 472 01 00

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Nuevo y rotundo acierto de José Miguel Moreno, esta vez tocando a la tiorba un programa De Visée

LA INFALIBILIDAD

EL MEJOR DISCO DEL MES

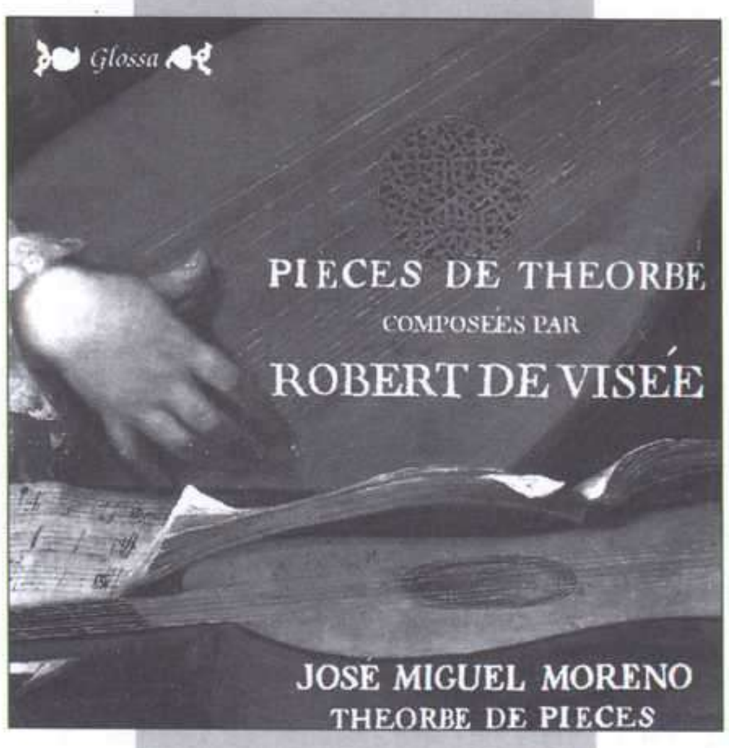
José Miguel Moreno ocupa hoy el trono principal de los instrumentistas de cuerda pulsada especializados en el repertorio antiguo. Ya sé que este tipo de afirmaciones resultan, como mínimo, arbitrarias y peligrosas, pero, en base a lo legado por el músico a lo largo de su importante carrera, puede decirse cosas tan tajantes. Ninguno de sus más reputados colegas (Junghänel, O'Dette, Smith, Lisveland...) puede jactarse de poseer un sonido tan increíblemente bello y una musicalidad tan creativa y personal. José Miguel Moreno demuestra, concierto a concierto, disco a disco, que en este mundo no hay quien le tosa; ya lo decía Savall hace algunos años, y ahora tal opinión se reafirma día a día.

En el compacto que la redacción de RITMO ha escogigo este número como el mejor del mes, Moreno se enfrenta a un repertorio antes acariciado por Imamura (Capriccio), Andía (Harmonia Mundi) y Hopkinson Smith (Astrée), las piezas para tiorba de Robert de Viseé. La música escrita por el francés nacido hacia 1680 es un soplo de fresca poesía cargada de ternura, una música que transcurre sin grandes conflictos pero que en su devenir acaricia los sentidos de la más dulce de las maneras. Ni qué decir tiene (y es lógico que así sea) que esta música no puede batirse en duelo con Bach o Silvius Leopold Weiss –es diferente a la "surrealista" de Mouton– mas en su descargo ha de hacerse hincapié en su belleza y perfección, en su capacidad sugestiva y en su expresividad natural y cercana. Ninguna de las aproximaciones antes referidas llega tan lejos como la presente, y ello aun cuando el disco de Imamura sea muy estimable y el de Smith notabilísimo. José Miguel da una auténtica lección de estilo, técnica, belleza y música. Lo primero que sorprende cuando se pone el disco es el sonido que nuestro amigo extrae de instrumento tan extraño (la tiorba en Re construida por Lourdes Uncilla, el artefacto para el cual fue escrita esta música). Da ataques ligeramente percutivos y metálicos, la tiorba en Re posee, en manos de Moreno, una sonoridad riquísima en armónicos, cálida y redonda: de una belleza sofocante. La técnica del tañedor es absolutamente infalible, su estilo irreprochable y su arte interpretativo no tiene posible parangón. José Miguel guarda un catálogo de matices inverosímil (vibrato en transformación permanente, dinámicas muy destacadas, ligeros cambios de color...) y éstos construyen un fraseo de una humanidad y una delizadeza turbadoras. En las piezas que no tienen forma de danza –los "preludios" más concretamente–, el también director de La Romanesca exhibe una libertad agógica radical y enormemente reveladora que hace flotar a la música en el aire (en este sentido, ya el primer corte del disco, la composición que abre el grupo de *Piezas en Sol Mayor*, pone la carne de gallina). Las transcripciones de Lully y Couperin firmadas por de Viseé toman aquí apareciencias distintas y hermosísimas.

Añádase a lo ya escrito una toma de sonido y una presentación soberbias. Ya es norma: cada disco de José Miguel Moreno se convierte inmediatamente en un auténtico éxito. Es la infabilidad de un músico grandioso que pronto nos demostrará que su arte no tiene fronteras en el compacto que dedicará a Villa-Lobos y a otros compositores de este siglo. Sólo queda que grabe de una vez por todas la producción laudística de Bach, que ya grabó hace muchos años para Astrée y que nunca se publicó por decisión de propio José Miguel. Fue aquella una época de cambios pero ahora, en plena madurez, nuestro músico nos la debe. Lo tiene en mente, que se sepa.

Jesús Trujillo Sevilla

VISÉE: Piezas para tiorba. José Miguel Moreno, tiorba en Re. Glossa, GCD 920104. 60'. DDD



Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

DISCOTECA BÁSICA

"LAS SIETE CANCIONES POPULARES ESPAÑOLAS" DE FALLA

El 14 de enero de 1915 se estrenan, en un homenaje que el Ateneo de Madrid rinde a Falla y a Turina, las *Siete canciones populares españolas.* Escritas en el año precedente a petición de una anónima cantante española perteneciente a la Compañía de la Ópera Cómica parisina y publicadas por Max Eschig en el 22, las merecidamente valoradas *Canciones* serían presentadas al público por vez primera por la soprano Luisa Vela y el mismo compositor al piano. La primera de las versiones fonográficas de las que se tiene noticia data de los años 1928 (las cuatro primeras) y 30 (las tres restantes), y tiene el enorme atractivo de conservar la visión que de la obra tenía su propio autor. El concurso del propio Falla, sin ser el deseado, transmite cierta emoción: es gracioso y está planteado como un auténtico acompañamiento. **María Barrientos,** con su voz de lírico-ligera y su incomprensible dicción, pasa de largo por unas piezas que exigen una entrega ilimitada, exhibiendo impunemente unos defectos técnicos impropios en una figura de su nombradía: feas *calature* y aperturas laríngeas a media voz *("Asturiana"* y *"Nana"),* exagerados embotellamientos en las vocales "e" e "i" *("Jota"),* imperfectas agilidades (quiebros del *"Polo"),* etc. Su interés radica exclusivamente en su valor histórico y documental.

Conchita Supervía (1930) pertenece a esa rara raza de artistas que seducen sacando un partido extraordinario de unas insuficiencias indisimulables. La mezzo barcelonesa despliega su persistente *vibrato* extrayendo de él un valor expresivo único, sirviéndose de su heterogeneidad tímbrica inteligentemente para colorear un fraseo chispeante y de literal esencia dramática, y trucando unos graves reforzados con gola para rematar algunas frases con natural y fascinante desparpajo (los "quejíos" del *"Polo",* por ejemplo, ponen la carne de gallina). Aunque se "retoquen" ciertas figuras de la partitura claramente escritas por el compositor *("Paño moruno"),* la Supervía hace de cada *canción* un verdadero monodrama. Frank Marshall mantiene decorosamente el listón de la dignidad. La balanza queda equilibrada: la "españolidad" de Conchita es tanta que acaba sepultando la ausencia de la misma en el acompañamiento pianístico. Una experiencia irrepetible.

En el álbum recientemente publicado por la firma EMI y titulado *"Les Introuvables de Manuel de Falla"* nos encontramos con el registro de **Ana María Iriarte** y el algo menos que discreto Roger Machado (1952). El timbre de esta *mezzo* lírica es gutural y carente de esmalte y brillo. La vocalización es defectuosa, el agudo se mueve incómodamente en las alturas y el fraseo el alicorto, aquejado por una acentuación realmente pobre (la *"Seguidilla murciana"* es un magnífico ejemplo de inexpresividad). Versión, pues, para olvidar.

Victoria de los Ángeles graba las *canciones* en 1952 con un creativo Gerald Moore que se empeña en exhibir las modernas cualidades de la escritura pianística y que aviva el cosmopolitismo innato en la soprano barcelonesa. Ambos conceden a la obra un carácter de refinado universalismo, manifestado a través de un canto y un verbo clarísimos (debidos a Victoria), y una acentuación y colorido que aproximan Falla a Ravel (Moore), alumbrando los recovecos oníricos de las *canciones* entregadas a la ensoñación *("Asturiana"* y *"Nana").* La eterna distinción de Victoria (no exenta de afectación, incluso, en la *"Canción")* procura cierto y peligroso distanciamiento, y el intelectualismo de Moore resta espontaneidad a una música de explícita vocación popular. Años más tarde, en 1962, Victoria vuelve a probar fortuna, esta vez, con el confortable e interesante trabajo de apoyo de Gonzalo Soriano, trabajo más fresco y menos objetivo que el de Gerald Moore y no por ello menos musical o intenso. A través de *tempi* amplios y elásticos, Soriano eleva delicadamente las brumas que precisan las *canciones núms. 3, 4* y *5,* coadyuvando al despliegue de una expresividad más desinhibida y apropiada por parte de Victoria. Así, la soprano barcelonesa se muestra más inequívocamente melancólica en la *"Asturiana"* y más desenvuelta y sutil en la *"Jota".* Por otra parte, el magnetismo del juego rítmico del pianista propicia un canto más risueño en *"El paño moruno"* y el *"Polo".* A no ser por ciertas tiranteces y sonidos fijos ineludibles en el registro agudo, se diría que la voz de Victoria se conserva intacta. Recomendable.

1959 es el año escogido por **Teresa Berganza** para registrar sus *Siete canciones populares españolas,* grabación que no ha per-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

dido en absoluto su vigencia. La mezzo madrileña se encontraba entonces en un momento excelente: el timbre, muy ligero, con sus características carencias, pero cálido y próximo parece el idóneo, la agilidad es precisa y la frase es enormemente detallada –preciosa la *sfumatura* en "lloraba" *("Asturiana")*, emocionantes los reguladores en "Adiós, niña, hasta mañana" *("Jota")*, etc.–. La expresión es diferenciada, aquilatada, rica y sin pérdida de la sutileza, pues su espontaneidad y su bravura (literalmente sobrecogedores los "quejíos" del insuperable *"Polo"*) huyen de cualquier forma de efectismo, debiéndose a auténticas e inimitables razones dramáticas. De todas las oídas, la primera versión de Berganza es la más española sin duda de ningún género (Supervía aparte). La mezzo comparte su éxito con un Félix Lavilla que imparte una lección, mostrándose sensible y creativo en las piezas lentas, y relampagueante y suelto en las rápidas. La desequilibrada toma de sonido, que distancia en exceso la parte pianística, no le arrebata a ésta la posición de primera opción discográfica. De enciclopedia. Mención aparte merece la revisión realizada por la madrileña en compañía de Narciso Yepes, autor de la transcripción guitarrística que, dicho sea de paso, funciona sólo en parte pues la escritura original es eminentemente pianística. Unas décadas después, Teresa vuelve a las *canciones* –con el piano de Álvarez Parejo (Claves)–, manteniendo su muy especial comunicatividad pero acusando unos defectos –¡dichosos sonidos fijos!– demasiado evidentes.

No deja de ser loable el esfuerzo hecho por **Marilyn Horne** (1973) para acercarse a una música cuyas entrañas expresivas se le escapan. La pronunciación no es todo lo deficiente que podía esperararse de una norteamericana (las "erres" son las consonantes más arbitrariamente pronunciadas), pero el desconocimiento del idioma provoca incomodidades en la emisión de la mezzo (óiganse las "aes" abiertas en el registro central –*"Paño moruno"*–). Horne canta con cuidado, concentración y comunicatividad pero sus intenciones van a la deriva. Como es lógico, el *"Polo"* es la canción que peor resuelve, siendo concluida con un gritito muy discutible. Bastante flojo Martin Katz.

Miguel Zanetti será el acompañante de **Montserrat Caballé** en el registro que realizara en 1977. Aunque su acompañamiento resulte irregular y a veces no poco envarado (especialmente en la descuartizada *"Jota"*, la *"Canción"*...), este pianista conoce bien las señas de identidad del arte de la catalana y por ello estira con discreción de los *tempi* para que ella se exhiba como acostumbra. Su incomprable *fiato* es el basamento ideal para un fraseo regulado y cuadrado al milímetro, adornado con sus habituales e indescriptibles *pianissimi* y producido por una voz de sonoridad portentosa que no termina de acomodarse a la música de Falla (aun en el 77, la Caballé conservaba su instrumento en un estado envidiable). Tanto preciosismo, tanto virtuosismo (no liberado de imprudentes *portamenti* –*"Asturiana"*, *"Jota"*, *"Nana"*...–) no favorece precisamente la expresión, que acaba siendo plana.

La voz masculina y más concretamente la de tenor no funciona en las *Siete canciones*. Esto es lo que nos demuestra **José Carreras** en su grabación realizada con la participación del despistado y pimpante Martin Katz. En 1984, el tenor catalán exhibe muy marcadamente los defectos inherentes a su formación, ya se sabe: las medias voces totalmente falseteadas, el impreciso *passaggio*, el *vibrato*, descompensado en toda la extensión, cabeceante a partir del Sol o Sol sostenido... Además, ha quedado en el camino la insolencia y atractivo de una materia tímbrica que era la juventud hecha voz. No obstante, Carreras es, como muy a menudo, sensible y personal.

En la obra integral para canto y piano de Falla publicada por la firma EMI en 1994 (bien que los registros fueran efectuados en el transcurso del año anterior) brilla la inteligencia de una madura **María Orán** que explota unos recursos expresivos muy destacables de los cuales se sirve para encubrir un timbre en exceso gutural (afectado por inevitables sonoridades broncas) y procedente de un instrumento no especialmente dotado. La soprano tinerfeña se emplea a fondo en las piezas que exigen canto *legato*, acentuando una línea cuidadosa (muy paladeada la *"Jota"*) y pasando apuros en las más ligeras (el dificilísimo *"Polo"*). A destacar, también, el dominio y la personalidad de un no infalible Miguel Zanetti (algo atropellado en *"El paño moruno"*).

Como puede verse, se han escogido para su análisis las versiones de los nombres (sopranos, mezzos y tenores) más importantes desde la creación del fonógrafo. Se han abviado los registros existentes de las orquestaciones de Cristóbal Halffter y Luciano Berio, y los que poseen un interés relativo o nulo (Gjevang, Senn, Rozario, Gómez, Nafé, etc.). De lo dicho más arriba puede concluirse que la más recomendable de todas las versiones revisadas es la firmada por Teresa Berganza en 1959, con Félix Lavilla y en RCA, que acaba de ser reeditada en un triple compacto dedicado a Falla. Para concluir se dirá que la de Conchita Supervía es de conocimiento obligatorio y la de Victoria de los Ángeles con Gonzalo Soriano merece muchísima atención.

Jesús Trujillo Sevilla

DISCOGRAFÍA

Por orden cronológico. Aparecen en letra **negrita** las interpretaciones más recomendables. (a= ADD, d= DDD, sm= serie media, sb= serie barata).

María Barrientos, Manuel de Falla. EMI, 7548362. a (mono) sm. 1928-30.

Conchita Supervía, Frank Marshall. Pearl, GEMM CD 9975. a (mono). 1930.

Ana María Iriarte, Roger Machado. EMI, 5692352. 4 CDs. a (mono). sm. 1952.

Victoria de los Ángeles, Gerald Moore. EMI, 7640282. a (mono). sm. 1952.

Teresa Berganza, Félix Lavilla. RCA, 74321356342. 3 CDs. a. 1959.

Victoria de los Ángeles, Gonzalo Soriano. EMI, 5693052. 2 CDs. a. sm. 1962.

Marilyn Horne, Martin Katz. Decca, 4339172. 2 CDs. a. 1973.

Montserrat Caballé, Miguel Zanetti. Columbia, WD 71320. a. 1976.

José Carreras, Martin Katz. Philips, 4114782. d. 1984.

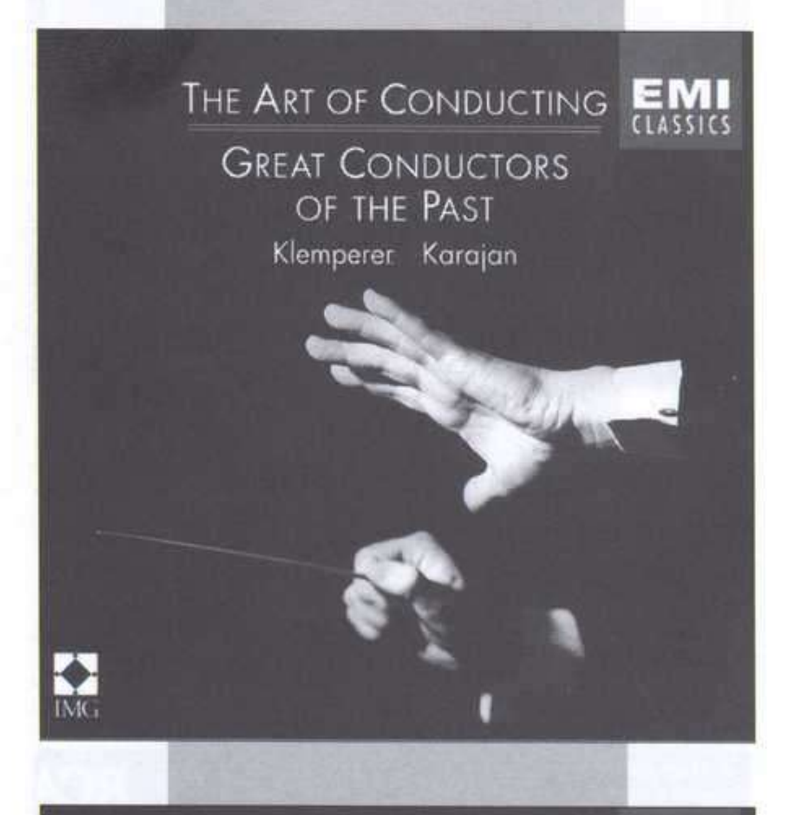
María Orán, Miguel Zanetti. EMI, 5551262. d. 1993.

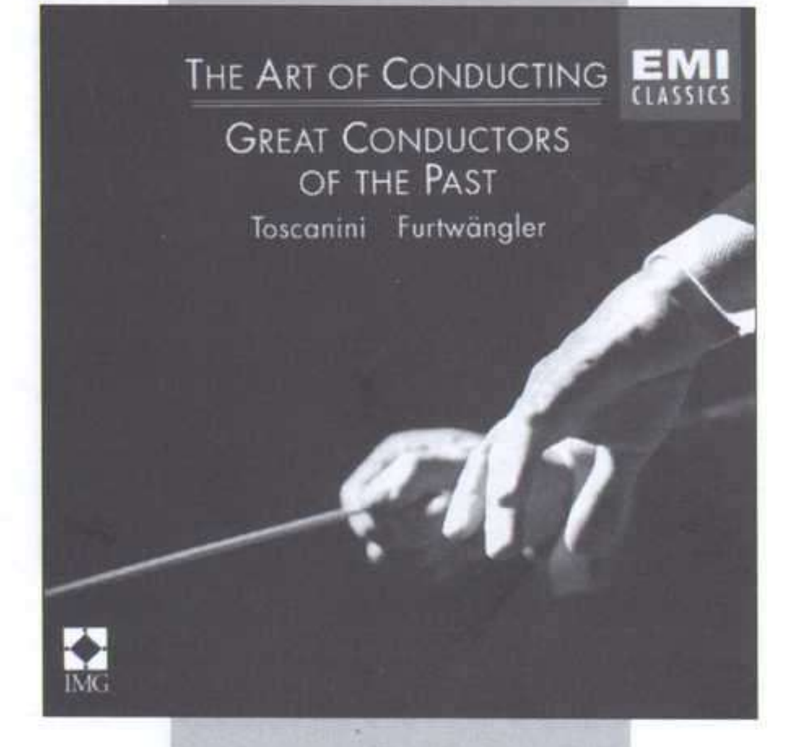
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Hacía falta una serie con este o parecido título, pero la programación resulta algo decepcionante

PODÍA HABER DADO MAYOR JUEGO

"THE ART OF CONDUCTING". Obras de WEBER, BRAHMS, STRAUSS, WAGNER, BEETHOVEN, SCHUBERT, MOZART, MAHLER, SIBELIUS, CHABRIER, DELIUS, ELGAR, DVORÁK, BACH, RESPIGHI y BERLIOZ. Diversas orquestas y directores. ADD (Mono/Estéreo). EMI, 7243565916/20. 6 CDs sueltos. 456'31".





A finales de 1994 apareció en Láser Disc y VHS Teldec un sensacional programa titulado "The Art of Conducting, producido por BBC/IMG Artists, que recogía filmaciones de 16 grandes directores de orquesta de este siglo. Pedro González Mira hizo una excelente descripción de este documento (RITMO nº 661, enero 1995), y el disco recibió el Premio Especial Conjunto a la Labor Editorial en Láser Disc dentro de los Premios RITMO 1995.

EMI, consciente del éxito comercial que tuvo el citado Láser Disc, acaba de publicar un álbum de siete cedés que recopila grabaciones históricas protagonizadas por los mismos directores que aquél reunía. De modo incomprensible, en España EMI vende sueltos los discos, con el resultado de que perdemos el número 7 (ejemplar gratuito en la edición internacional). Una verdadera lástima, ya que en este disco se encuentran versiones comparadas del primer movimiento de la *Quinta* beethoveniana (Nikisch, Furtwängler, Karajan y Klemperer), así como secuencias de ensayos por Beecham, Furtwängler y Barbirolli.

El programa de los seis discos interesará sobre todo a quienes dispongan de pocas grabaciones de las llamadas históricas. Con todo, habrá que advertir que estamos ante registros mayoritariamente ya editados en cedé. El primer disco se abre con la obertura del *Freischütz,* dirigida por Arthur Nikisch (en el ejemplar enviado para crítica se anuncia erróneamente *Oberon).* Pese a la antigüedad de la toma (1914), la versión suena razonablemente bien e indica que Nikisch no solía errar los tiros. La *Cuarta* de Brahms por Weingartner (1938) es una exhibición de urbanidad, en ocasiones algo excesiva. La rareza discográfica la proporciona el arreglo en forma de suite orquestal de varios fragmentos de *Der Rosenkavalier,* que el propio Strauss dirigió en 1926 como ilustración sonora para una película basada en el argumento de su ópera. En el segundo cedé conviven Toscanini y Furtwängler. Los extractos de *Parsifal* y *Tristan* sirven para recordar cuán opuestas eran sus formas respectivas de entender a Wagner. La joya de este volumen es, sin duda, la *"Inacabada"* por Furtwängler. El tercer disco, de contenido muy variado, me ha parecido más flojo: al Mozart de Busch (Obertura de *Così)* y Bruno Walter *(Eine kleine Nachtmusik)* le pesan demasiado los años. Walter grabaría con la Sinfónica Columbia (1959-61) una interesante colección wagneriana, en la que hay un didáctico *Idilio de Sigfrido* (cuyo ensayo recoge el álbum Sony SM2K 64456) y que hace menos necesario éste de 1935. El *Adagietto* de la *Quinta* de Mahler por Walter, si miramos la fecha (1938), quizás acompañase los romances más juveniles de Visconti. Todo esto ha quedado muy superado con los años, tanto como lo están el gélido preludio de *Tristan* por Reiner (1937, procedente de la integral "fantasma" del Covent Garden) y la impersonal *Séptima* de Sibelius *(Tapiola)* por Beecham, un director claramente superior en Chabrier *(Marcha alegre)* y Delius *(Irmelin).* También trae un magnífico Elgar *(Introducción y allegro para cuerdas)* por Barbirolli y la famosa *Octava* de Dvorák por Szell (con Cleveland, de 1970), registro que considero valorado por encima de sus méritos reales.

Los dos volúmenes finales, siempre dentro de la línea de reediciones, presentan cosas de mayor interés artístico. Así, la grandiosa *Séptima* beethoveniana por Klemperer (de 1955), cuyo más directo rival sería la firmada años después por el propio maestro (en estéreo) y la soberbia versión de *Harold en Italia* por Bernstein, con la Orquesta Nacional de Francia. Ésta viene acoplada con *Pini di Roma* de Respighi y la *Toccata y fuga en Re menor* de Bach, en las singularísimas lecturas de Stokowski. A Klemperer le acompañan un par de ejemplos de Karajan (no los mejores de su catálogo para EMI): *Octava* de Beethoven y *Moldau* de Smetana.

La conclusión es clara: la edición "The Art of Conducting" habría dado mejor juego si EMI se hubiese empeñado más a fondo en buscar registros de auténtico fuste dentro de su inagotable catálogo. No parece que sea pedir mucho al sello que mejor documenta la historia de la interpretación en nuestro siglo. Claro que a estas alturas puede que incluso a EMI le empiece a resultar difícil encontrar tesoros inéditos. A tal punto de saturación hemos llegado en la interminable retahíla de reediciones más o menos "históricas".

Gonzalo Badenes

(1, 2, 3, 4) a (5-6) a

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

DECCA

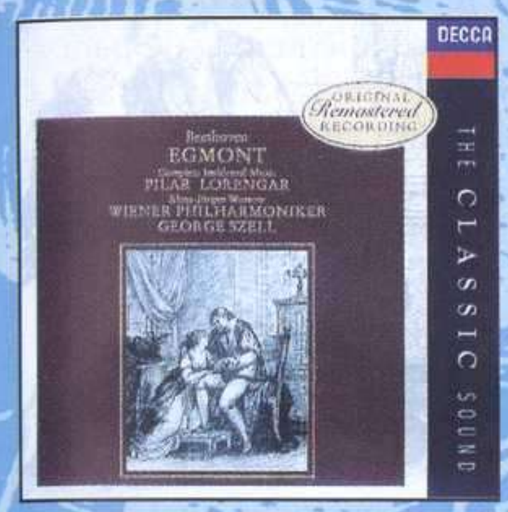
THE CLASSIC SOUND

el mejor sonido en las mejores versiones

albéniz: suite española
falla: amor brujo
New Philharmonia Orchestra
Rafael Frünbeck de Burgos
448 601-2

bach, j.s., chopin y mozart:
conciertos piano
Vladimir Ashkenazy
LSO/Zinman/Schmidt-Isserstedt
448 598-2

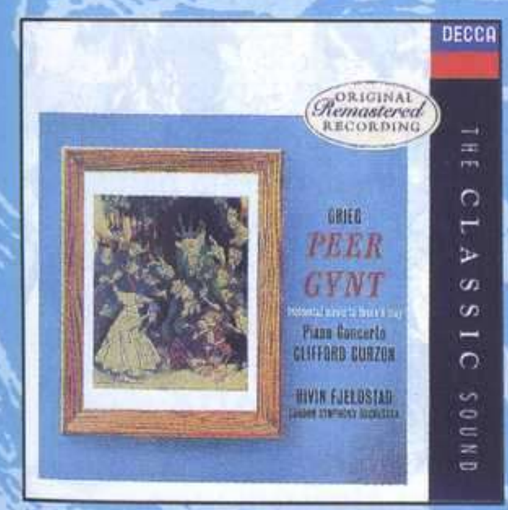
bartok: música para
cuerda, percusión y celesta
shostakovich, etc.
Academy of St. Marti-in-the-Fields/Neville Marriner
448 577-2



beethoven:
egmont
Pilar Lorengar
Orquesta Filarmónica de Viena
George Szell
448 593-2

brahms/mozart:
conciertos piano
Wihelm Backhaus
Orquesta Filarmónica de Viena
Karl Bölhm
448 600-2

bruch: concierto
violín núm. 1/fantasía
escocesa
Kyung-Wha-Chung
Royal Philarmonic Orchestra
Rudolf Kempe
448 597-2



grieg: peer gynt
concierto piano
Clifford Curzon
London Symphony Orchestra
Oivin Fjeldstad
448 599-2

rachmaninov:
concierto piano núm.2;
rapsodia sobre un tema
de paganini, etc.
Julius Katchen
448 604-2

ravel: daphnis et chloé;
rapsodia española, etc.
London Symphony Orchestra
Pierre Monteux
448 603-2

schubert: quint. la trucha
dvorák: quinteto piano
Clifford Curzon
Octeto de Viena
Cuarteto Filarmónico de Viena
448 602-2

tchaikovsky: suites ballets
lago de los cisnes; bella
durmiente; cascanueces
Orquesta Filarmónica de Viena
Herbert von Karajan
448 592-2

varios: la edad del "bel canto"
haendel, rossini, mozart, etc.
Sutherland, Horne, Conrad
Coros y Orquesta Sinfónica
de Londres/Richard Bonynge
2CD 448 594-2

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

RCA reedita en disco compacto todas las grabaciones con orquesta del célebre virtuoso Jascha Heifetz

EL MITO DEL MITO

BEETHOVEN: Concierto para violín. BRAHMS: Concierto para violín. Orquesta Sinfónica de Boston/Charles Munch. Orquesta Sinfónica de Chicago/Fritz Reiner. 09026617422. 72'28".

TCHAIKOVSKY: Concierto para violín; Serenata melancólica, Op. 26; Vals de la Serenata, Op. 48. MENDELSSOHN: Concierto para violín núm. 2, Op. 64. Orquesta Sinfónica de Chicago/Fritz Reiner. Chamber Orchestra. Orquesta Sinfónica de Boston/Charles Munch. 09026617432. 64'44".

SIBELIUS: Concierto para violín. PROKOFIEV: Concierto para violín núm. 2. GLAZUNOV: Concierto para violín, Op. 82. Orquesta Sinfónica de Chicago/Walter Hendl. Orquesta Sinfónica de Boston/Charles Munch. Orquesta Sinfónica de la RCA Victor/Walter Hendl. 09026617442. 69'6".

BRUCH: Concierto para violín núm. 1; Fantasía escocesa. VIEUXTEMPS: Concierto para violín núm. 5. Nueva Orquesta Sinfónica de Londres/Malcolm Sargent. 09026617452. 65'11".

BRAHMS: Doble Concierto para violín y violonchelo. MOZART: Sinfonía concertante, K 364. BACH: Concierto para dos violines. Gregor Piatigorsky. William Primrose. Erick Friedman. Orquesta Sinfónica de la RCA Victor/Alfred Wallenstein, Izler Solomon. Nueva Orquesta Sinfónica de Londres/Sir Malcolm Sargent. 09026617462. 70'32".

Violín: Jascha Heifetz. RCA Victor. ADD.

Una de las conclusiones a las que uno va llegando con el paso del tiempo (algo bueno ha de tener la acumulación, quiero pensar que en mi caso todavía no alarmante, de años y experiencia) es que para formar criterio nada puede sustituir a la escucha directa de la música en vivo o enlatada y que las opiniones vertidas en medios de comunicación, libros y otros materiales (por tanto, también las que yo expreso), si bien orientadoras y estimulantes en la mejor de las situaciones, han de considerarse provisionales y corregibles y que muchos de los lugares comunes deben ser urgentemente revisados, como por ejemplo que Schubert sólo fue maestro en la composición de Lieder, que Tchaikovsky no sabía escribir sinfonías (!), que Rachmaninov fue un compositor de segunda o tercera fila, que Stravinsky es el mayor genio musical del siglo XX, etc. Y en el terreno de la interpretación, no digamos. Me temo que algo de esto ocurre con el violinista protagonista de los cinco discos que nos ocupan, el venerado Jascha Heifetz, nacido en Vilna (ciudad rusa, hoy capital de la Lituania independiente) en 1899, 1900 ó 1901, según las fuentes que se consulten, y fallecido en Los Ángeles en 1987 (se nacionalizó estadounidense en 1925).

Las grabaciones objeto de este comentario, realizadas entre 1955 y 1970, pertenecientes a su etapa de madurez artística, componen una imagen poco ajustada a los elogios sin reservas que salpican casi siempre las páginas dedicadas a glosar la figura de este intérprete. De mediocres, si no malas, cabe calificar las versiones de los *Conciertos* de Beethoven y Bach y la *Sinfonía Concertante* de Mozart. Brocha gorda, caídas de tensión (no desde muy alto), detalles caprichosos y arbitrarios, pianísimos repentinos sin venir a cuento, ligereza, falta de contrastes, ausencia de verdadero lirismo (y presencia de cursilería) y, en resumen, aliento bajo mínimos y pobre adecuación estilística. Desastrosas las intervenciones del solista y de la orquesta en el comienzo del tercer movimiento del *Op. 61* beethoveniano. Desde luego es cierto que las orquestas no ayudan mucho: la Sinfónica de la RCA Victor hace reír (o llorar) en su abordaje (puede entenderse literalmente) del *K 364*. Heifetz y Friedman, a pesar de los esfuerzos de Sargent por poner las cosas en su sitio, perpetran toda clase de anacronismos y lucen un sorprendente mal gusto en el último movimiento del *Concierto para dos violines* bachiano. Por supuesto que se aprecia de inmediato que a Heifetz le sobra técnica, pero le sobra en los dos sentidos de la palabra. Insuficiente bagaje para permanecer grande en la actualidad, cuando la preparación de los violinistas es la mejor de la historia y el dominio del instrumento de muchos de ellos es superior.

Siguiendo con los registros, hallamos unos cuantos simplemente aceptables, aunque susceptibles de olvido sin pérdida grave, a los que he concedido tres liras, con reservas en ocasiones (*Conciertos* de Tchaikovsky y Mendelssohn y los dos de Bramhs) y sin remordimientos en otras (*Conciertos* de Sibelius, Glazunov y Vieuxtemps). Sólo le encuentro bastante entonado y acertado en las obras de Bruch, que saborea con sosiego en él inusual (aquí sí arropado estupendamente por la Nueva Orquesta Sinfónica de Londres dirigida con solvencia por Sargent), y en el *Segundo* de Prokofiev, en especial en el emotivo Andante assai, aunque hoy se extrae más ironía de esta partitura estrenada en Madrid (1935) y de la que Heifetz ofreció la primera ejecución pública americana. Así, únicamente los dos CDs que contienen estas obras son recomendables y conservan algún interés. Más nivel se encontrará en la siguiente relación (la comparación despejará las escépticas dudas de los lectores más críticos): Beethoven, Perlman/F. Berlín/Barenboim (EMI). Brahms (violín) y Mendelssohn, Mutter/F. Berlín/Karajan (D. G.). Brahms (Doble), Perlman, Rostropovich/Concertgebouw/Haitink (EMI). Tchaikovsky (violín y *Serenata melancólica*), Perlman/Filadelfia/Ormandy (EMI). Sibelius, Ferras/F. Berlín/Karajan (D. G.). Prokofiev, Mintz/Chicago/Abbado (D. G.). Glazunov, Mutter/Washington/Rostropovich (Erato). Bruch (violín), Mintz/Chicago/Abbado (D. G.). Bruch (*Fantasía*), Chung/Royal Philharmonic/Kempe (Decca). Vieuxtemps, Perlman/París/Barenboim (EMI). Mozart, Mehuhin, Barshai/Bath/Menuhin (EMI). Bach, Zukerman, García/English Chamber O./Zukerman (RCA).

José Antonio Ruiz Rojo

(Beethoven, Mozart, Bach) (Prokofiev, Bruch) (resto)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Lanzamiento de siete "Doubles Decca" con música del siglo XX

OFERTA DE CALIDAD

Desechemos la idea de que a las series económicas sólo "van" los fondos de catálogo populares, e incluso poco "agraciados": de vez en cuando los grandes sellos se desmarcan con lanzamientos como éste, de repertorio "duro", en magníficas lecturas. Obviamente, hay muchos aficionados que están al tanto y agradecen estas cosas. Cuatro palabras para tratar de valorar estas reediciones.

1) **BARTÓK.** La base de este doble la constituyen cuatro trabajos del director húngaro Antal Dorati, como se sabe especialista en la materia. Los resultados son enormes en tres de esos casos, y no tanto en el otro, una buena versión de la *Música para cuerda, percusión y celesta,* pero que no llega a la altura de las demás; particularmente a la de *El Mandarín maravilloso,* tallada a golpe de cincel. El resto no es de la misma altura, pero no desdice: mejor los *Esbozos* que la *Rapsodia,* en todo caso.

2) **JANÁCEK.** Disco prácticamente redondo. Se podría poner algún reparo a la *Suite* por Marriner, por cierta falta de carácter, pero las otras versiones, incluida la de las *Danzas,* son excelentes cuando no extraordinarias, como las protagonizadas por Mackerras o por Crossley y Atherton. Para llevárselo a casa, ya.

3) **KHACHATURIAN.** Interesante al cincuenta por ciento. Lo que ocurre es que ese cincuenta por ciento es más que interesante: extraordinario. Hablamos de la soberbia versión que del *Concierto para piano* protagonizan Alicia de Larrocha y Frühbeck de Burgos: la música, que es de lo mejorcito que conocemos del armenio, se hace todavía más sincera y veraz en esas manos. Gran versión también la de la *Segunda Sinfonía,* dirigida por el propio autor. Sin embargo, nos ha gustado menos la del *Concierto para violín,* con un Ricci algo blando y muy dispuesto a la "concesión". Tampoco nos ha emocionado especialmente la interpretación de la *Suite de Masquerade.*

4) **SZYMANOWSKI/LUTOSLAWSKI.** Otro doble de 10. Para empezar, dos impresionantes trabajos de Dorati con las *Sinfonías* de Szymanowski (necesario recordar la suprema calidad de esta música). El primer disco se completa con el *Segundo Concierto para violín* del mismo autor: es otra cosa esta versión (post-romanticismo en sentido casi estricto), pero, en su estilo, es excelente. El segundo disco del doble está dedicado a Lutoslawski e incluye cuatro obras, dos grabaciones digitales y las otras dos (Kletzki y Lutoslawski), analógicas. El sonido es bueno siempre, aun en el caso del registro del *Concierto para orquesta,* que es de 1968. Pero las que sí son buenas en todos los casos son las interpretaciones, que alcanzan sorprendentes resultados en los casos de *Palabras tejidas* y *Música fúnebre.* Otro "double", en fin, para comprarse en seguida.

5) **FRANK MARTIN.** Interesantísimo repertorio en versiones sólo suficientes a cargo de Ansermet y Münchinger. De todos modos, más centrado y conocedor del idioma el primero que el segundo. Bien es cierto que las grabaciones, comprendidas entre los años 1951 y 1963, tampoco ayudan. Creo que son dos discos interesantes por la música, que en todo caso pueden recomendar.

6) **POULENC.** Casi, casi un doble redondo, y otra vez lo mismo: lo menos bueno no es malo; está bien, no "molesta". ¿Qué es lo uno y lo otro? Lo muy bueno: las versiones del *Concierto para piano,* el *Sexteto,* la *Sonata,* y los *Conciertos para órgano* y *Campestre.* Lo menos bueno: el *Gloria.* Y lo regular: el *Concierto para dos pianos.* O sea, más de un 80 por ciento, de gran altura. Disco también comprable.

7) **SCHÖNBERG.** La mitad, es decir, un disco, genial; la otra mitad, estupenda. El reparto es: impresionante Dohnányi y Silja (a pesar de que su voz ya no corría con facilidad) y voluntarioso (que ya está bien con este repertorio) un Mehta que, con estas grabaciones nos enseñó en su día (1967/68) a escuchar esta música, cuando la "competencia" discográfica no era nada del otro jueves: ciertamente, guardo un gran cariño hacia estas versiones, que sin embargo creo han sido superadas después.

Pedro González Mira

1. BARTÓK: El mandarín maravilloso; Música para instrumentos de cuerda, percusión y celesta; Suite para orquesta núm. 1; Dos Retratos. Orquesta Sinfónica de Detroit/Antal Dorati. **Esbozos húngaros.** Orquesta Filarmónica de Israel/Zubin Mehta. **Rapsodia para piano y orquesta núm. 1.** Pascal Rogé. Orquesta Sinfónica de Londres/Walter Weller. 4482762. 150'4".

2. JANACEK: Sinfonietta; Taras Bulba. Orquesta Filarmónica de Viena/Sir Charles Mackerras. **Danzas de Lachia.** Orquesta Filarmónica de Londres/François Huybrechts. **Suite para orquesta de cuerda.** Orquesta Filarmónica de Los Ángeles/Neville Marriner. **Mládí.** Solistas. **Capriccio; Concertino.** Paul Crossley. London Sinfonietta/David Atherton. 4482552. 145'40".

3. KHACHATURIAN: Concierto para piano; Concierto para violín. Alicia de Larrocha. Ruggiero Ricci. Orquesta Filarmónica de Londres/Rafael Frühbeck de Burgos, Anatole Fistoulari. **Suite de Masquerade.** Orquesta Sinfónica de Londres/Stanley Black. **Sinfonía núm. 2.** Orquesta Filarmónica de Viena/Aram Khachaturian. 4482522. 145'58".

3. LUTOSLAWSKI: Concierto para orquesta. Orquesta de la Suisse Romande/Paul Kletzki. **Palabras tejidas.** Peter Pears. London Sinfonietta/Witold Lutoslawski. **Variaciones Paganini.** Peter Jablonski. Orquesta Royal Philharmonic/Vladimir Ashkenazy. **Música fúnebre.** Orquesta de Cleveland/Christoph von Dohnányi. **SZYMANOWSKI: Sinfonías núms. 2 y 3.** Orquesta Sinfónica de Detroit/Antal Dorati. **Concierto para violín núm. 2.** Chantal Juillet. Orquesta Sinfónica de Montreal/Charles Dutoit. 4482582. 139'34".

5. FRANK MARTIN: Concierto para 7 instrumentos de viento, timbales, percusión y orquesta de cuerda; Estudios para orquesta de cuerda; Pequeña Sinfonía concertante (+). Passacaglia para orquesta de cuerda (*) (+); Concierto para violín y orquesta; In terra pax. Buckel, Höffgen, Haefliger, Mollet, Stämpfli. Wolfgang Schneiderhan, violín. Coros de Lausana. Orquesta de Cámara de Stuttgart (*)/Karl Munchinger (*). Orquesta de la Suisse Romande/Ernest Ansermet. 4482642. 147'15". Mono (+).

6. POULENC: Concierto para piano. Pascal Rogé. Orquesta Philharmonia/Charles Dutoit. **Sexteto para piano, flauta, oboe, clarinete, fagot y trompa.** Rogé, Gallois, Bourgue, Portal, Wallez, Cazalet. **Sonata para dos pianos; Concierto para dos pianos.** Bracha Eden, Alexander Tamir. Orquesta de la Suisse Romande/Sergiu Comissiona. **Concierto para órgano; Concierto campestre.** George Malcolm. Academy of St. Martin in the Fields/Iona Brown. **Gloria.** Sylvia Greenberg. Coros. Orquesta de la Suisse Romande/Jesús López-Cobos. 4482702. 149'59".

7. SCHÖNBERG: Noche transfigurada; Sinfonía de cámara op. 9; Variaciones para orquesta op. 31. Orquesta Filarmónica de Los Ángeles/Zubin Mehta. **5 Piezas para orquesta op. 16; 6 Canciones op. 8 (*); Erwartung op. 17 (*).** Anja Silja (*). Orquesta de Cleveland, Orquesta Filarmónica de Viena (*)/Christoph von Dohnányi. 4482792. 144'43".

Decca "Double". 2 CDs. ADD (3, 5), ADD/DDD (resto)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Prosigue con los Conciertos op. 4 el descubrimiento de Falckenhagen

254 AÑOS DESPUÉS

FALCKENHAGEN: los 6 Conciertos para flauta op. 4. Sabine Dreier, flauta. Agustín Maruri, guitarra. Michael Kevin Jones, violonchelo. EMEC, E-104/015. 2 CDs. 87'7". DDD

Adam Falckenhagen, hijo de un maestro de escuela, nació en Grossdalzig un 26 de abril de 1697, es decir que el próximo año se cumplirá el tricentenario de su nacimiento. A los diez años fue a vivir con su tío Johann G. Ermann a Knauthain, cerca de Leipzig. Ermann era pastor luterano y propició que el joven Adam estudiara literatura y música, eso sí, bajo su tutela: primero el clave, y más tarde el laúd, al que dedicaría toda su vida. Los sólidos conocimientos musicales que palpitan en las obras de Falckenhagen tienen su origen, sin duda, en esta época de formación como músico de iglesia. En Merseburg perfeccionó la técnica del laúd con Johann Graf para después dar clases él mismo en Weissenfels durante siete años. En esa ciudad y durante los últimos cuatro años de residencia en ella, fue además músico de cámara y laudista en la corte del duque Christian, actividad a la que se dedicó en exclusiva hasta 1726. En este periodo pudo realizar varias giras y recibió enseñanzas del célebre S.L. Weiss en Dresde. Tras dos años en Jena, pasó al servicio del duque Ernst A. de Sachsen-Weimar entre 1729 y 1732, para dos años más tarde entrar en la corte de Bayreuth. En 1736 es nombrado por el margrave Friederich "virtuosísimo del laúd y segundo músico de cámara del maestro de capilla Johann Pfeiffer" y diez años más tarde, Falckenhagen se menciona a sí mismo como "Cammersecretarius Registrator" de Brandeburgo-Culmbach. Casado con la cantante Johanna Aemilia, Falckenhagen moriría en Bayreuth en 1761, aunque algunos estudiosos retrotraigan su muerte a 1754.

La música de este contemporáneo de Bach y Haendel perteneció, como dice Agustín Maruri, "a un período de cambio, fue el último gran laudista y un autor por el que ni los barrocos ni los clásicos sintieron interés". Sus obras traspasaron a menudo los muros del palacio para llegar a los burgueses, que apreciaron su ágil línea melódica y su carácter cantable. La escritura laudística de Falckenhagen, donde el instrumento nunca es un mero acompañante, sino que, en pie de igualdad con sus compañeros tiene una parte concertante absolutamente inusual en la camerística de la época, ofrece una característica curiosa: el laúd, al que nuestro autor permaneció fiel toda su vida pero que ya daba señales de ser sustituido, cuando no de ser arrinconado, presenta en sus obras una escritura en tablatura que en la guitarra no ofrece prácticamente ninguna necesidad de adaptación. Es impresionante constatar que el último gran laudista, en el siglo XVIII, parece que pensara a la hora de escribir más en una guitarra que en un laúd.

En los *Conciertos* de Falckenhagen encontramos a menudo un aire de polonesa, debido sin duda a las estrechas relaciones entre los príncipes alemanes y Polonia, así como también hallamos la influencia poderosa que ejerció en las composiciones alemanas de la época la música italiana. El moverse entre lo barroco y lo clásico, entre el gusto burgués y el gusto aristocrático, entre el contrapunto y el melodismo o entre la severidad germánica y la luminosidad italiana, hace de Falckenhagen un autor de transición que asume el tiempo al que le toca vivir, pero que no renuncia a mirar hacia atrás ni a caminar hacia adelante, que se aferra a su instrumento porque lo ama, más allá de las coyunturas propias de la época, y que sabe hacer música respondiendo a sus propios dictados.

En una reciente gira que empezó en Madrid y pasó por Valladolid, Santander y Burgos, los intérpretes de estos discos ofrecieron en estreno mundial la integral del *Op. IV* de Falckenhagen. Maruri, tal vez el principal valedor de este autor, siente un entusiasmo por Falckenhagen que se contagia y en cuanto tiene la oportunidad interpreta (o graba) al compositor alemán. La discografía de Falckenhagen se debe en exclusiva a Agustín Maruri, que en un CD titulado "Guitar Recital" (EMEC), con obras de autores tan diversos como Sors o Castelnuovo Tedesco, incluyó la parte solista (la única parte que se conserva) del *Concierto en Si bemol,* a partir de ahí un segundo CD con los dos *Conciertos a cinco* en versión para guitarra y cuarteto de cuerda (EMEC) y finalmente los CDs que nos ocupan.

Este *Op. IV* se publicó en 1742 en edición del laudista Giovanni Ulrico Haffner. Da casi vértigo pensar que 254 años después se estrene en Madrid. El caso de Falckenhagen está, desde luego, como una muestra más de que se debe hacer justicia a un repertorio que los caprichosos avatares de la historia han ido escondiendo bajo la imponente superficie de la tradición de los Mozart, Beethoven o Brahms. Pero, ¿qué hay debajo? Las minas de la historia de la música esconden infinitos y preciosos tesoros que debemos buscar. Si el tiempo de Marais, Spohr o Falckenhagen va llegando, el futuro nos deparará extraordinarias riquezas. Cierto es, como dice Agustín Maruri, que "ahora se recupera el interés por otros autores porque la saturación del mercado hace necesario ofrecer nuevos productos". Si los *Conciertos de Brandeburgo,* la *"Heroica"* o *Las bodas de Fígaro* conocen grabaciones, ediciones y estudios hasta la saciedad, es de justicia prestar algo de atención, un poco de energía y un mucho de interés (o mejor aún, de entusiasmo) a compositores como Falckenhagen que suponen, sin duda, un poco de aire fresco.

Josep Pascual

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

PHILIPS

Digital Classics

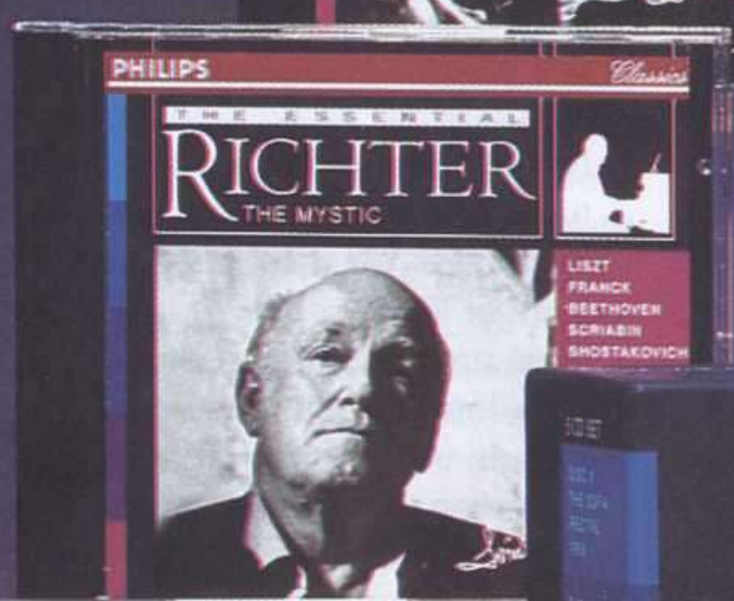
THE ESSENTIAL

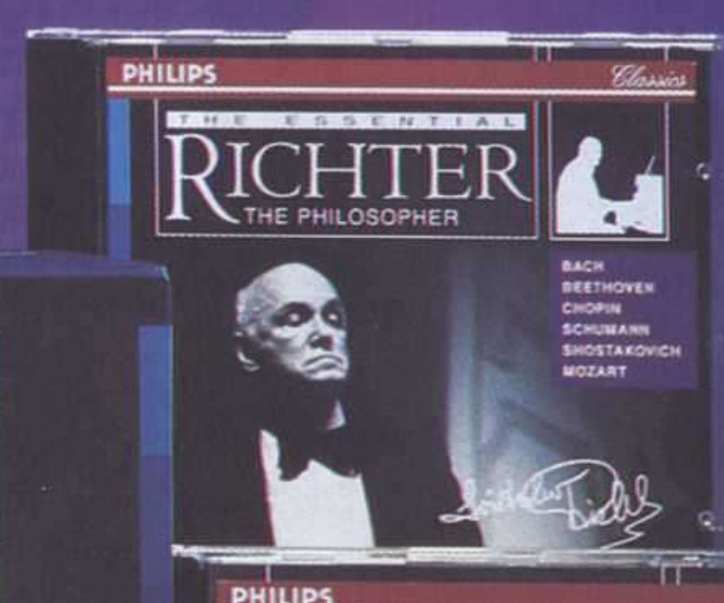
RICHTER

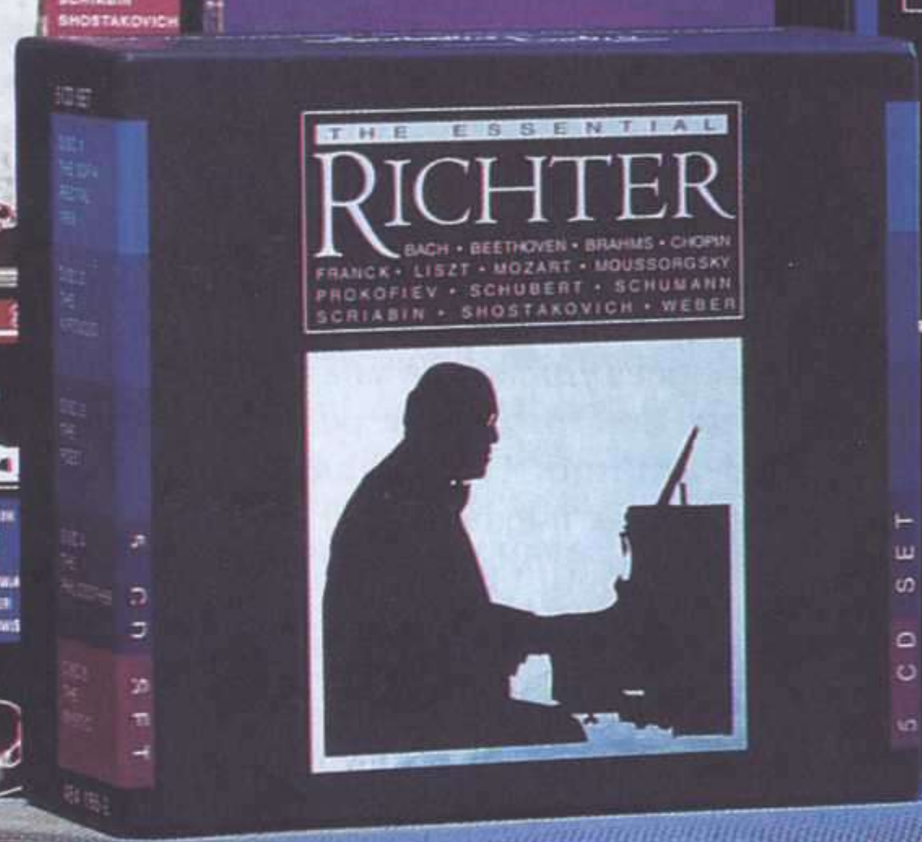
Contiene:

- El Recital de Sofía de 1958
- Richter: El Virtuoso
- Richter: El Poeta
- Richter: El Filósofo
- Richter: El Místico

La música del gran Sviatolslav Richter, desde el legendario recital de Sofia en 1958 hasta las grabaciones en vivo de la era digital.







454 166-2

THE ESSENTIAL RICHTER - CAJA DE 5 CD

A un precio realmente económico.

http://www.philclas.polygram.nl

...rio de Educación, Cultura y Deporte 2015

La serie "Grandi Voci" incorpora seis nuevos recitales a su ya impresionante catálogo

LAS GRANDES VOCES NO ACABARON EN LOS 50

1. BEHRENS, Hildegard: Obras de BERLIOZ, RAVEL, WAGNER y WEBER. Diversos acompañantes. DDD/ADD. 4482502. 77'30".

2. BERGANZA, Teresa: Obras de MOZART y HAYDN. Diversos acompañantes. 4482462.

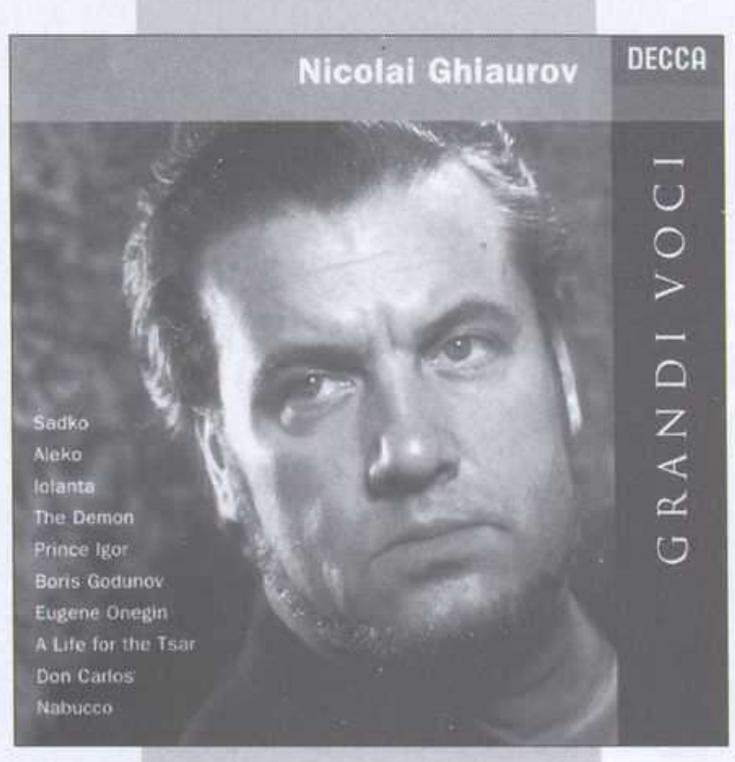
3. DELLER, Alfred: Obras de PURCELL, HÄNDEL, CAMPION y BUXTEHUDE. Diversos acompañantes. 4482472. ADD (mono). 74'50".

4. GHIAUROV, Nicolai: Obras de RIMSKY-KORSAKOV, MUSSORGSKY, TCHAIKOVSKY, RACHMANINOV, GLINKA, RUBINSTEIN, BORODIN, VERDI, BIZET. Diversos acompañantes. 4482482. ADD. 76'.

5. GRUBEROVA, Edita: Obras de MOZART. Diversos acompañantes. 4482492. 77'8". ADD/DDD.

6. RAMEY, Samuel: Obras de MOZART, HÄNDEL, DONIZETTI, VERDI, BELLINI, STRAVINSKY, WEILL, COPLAND. Diversos acompañantes. 4482512. 72'6". DDD.

Decca "Grandi Voci".



Por seguir un orden alfabético, reseñaremos en primer lugar el dedicado a Hildegard Behrens. Programa sorprendente en una soprano tan ceñida al mundo wagneriano, quien sin embargo sale más que airosa en las maravillosas *Nuits d'Été* de Berlioz y en la no menos hermosa *Shéhérazade* de Ravel. Bien acompañada por Francis Travis y la Filarmónica de Viena, la Behrens no hace olvidar recuerdos gloriosos de una Baker, pero convence más de lo que uno podía suponer. En línea más idiomática, se mueve con brillantez en los fragmentos de *Fidelio, Der Freischütz* y *El holandés errante,* seleccionados de las correspondientes versiones completas dirigidas por Solti, Kubelik y von Dohnányi.

De Teresa Berganza se nos ofrece una selección de arias de concierto mozartianas, de 1981, ya reeditadas en el álbum antológico que Decca sacó en 1991, a las que se añade el *Ch'io mi scordi di te* (con Parsons y Pritchard, extraído del precioso recital de 1962) y una *Arianna a Naxos* de Haydn (de 1977) con el competente Félix Lavilla. Son, pues, grabaciones realizadas en buena época por una cantante que suscita tanto la pasión como la frialdad, según gustos y sensibilidades.

Otro tanto sucede con Alfred Deller, el legendario contratenor pionero de una recuperación historicista que en lo vocal sigue estando incompleta. Dado que los registros son de 1953-55, poco se habrá de objetar a la frescura de la voz. Quizás los reparos provengan del enfoque interpretativo de Deller, que podrá no agradar a todos los oyentes. Situándome por un momento como defensor de su estilo, he de reconocer que estas grabaciones comunican una espontaneidad que con los años se perdería en aras del artificio. El programa, muy atractivo, recoge fragmentos de Haendel *(Sosarme),* Bach *(Magnificat),* Purcell *(Come, ye Sons of Art),* así como canciones de Campion, el *Jubilate Domine* de Buxtehude y un hermoso *Miserere* de un anónimo de comienzos del XVII.

Las arias de ópera rusa que Ghiaurov grabó en Londres al comienzo de su carrera internacional, entre 1962 y 1964, corresponden a una plenitud vocal y a una temprana madurez artística que todavía hoy desafían nuestra capacidad de asombro. No quisiera parecer exagerado al afirmar que pocas veces la voz de Ghiaurov ha sido tan impecable en la redondez de los registros y en la definición del color, suntuoso, con una proyección de la columna sonora apoyada de forma ortodoxa. Hablar de "idiomatismo" en Rimsky, Tchaikovsky o Borodin resulta casi ocioso. Escúchese, por ejemplo, la canción del huésped vikingo (de *Sadko*). Es un prodigio en todos los sentidos. Las arias verdianas *(Don Carlo, Nabucco* y *Vespri)* anticipan lo que Ghiaurov fue capaz de realizar en años posteriores, con maestros como Solti o Muti. Pero en estas primeras grabaciones, insisto, el esplendor de la voz no admite parangón.

Edita Gruberova grabó en 1981 un espléndido recital con arias de concierto de Mozart. A este disco se le unen fragmentos de su *Rapto* con Solti y un aria más tardía de *Der Schauspieldirektor,* dirigida por Pritchard. El conjunto confirma lo que tantas veces se ha dicho de la Gruberova: en ocasiones es algo discutible en el repertorio italiano, por ciertos "portamenti" exagerados, pero en aquella época (años 80) y en las arias mozartianas de bravura no es fácil "pillarla" en renuncios vocales o estilísticos. Como Samuel Ramey, ella es la gran exponente de un canto que deslumbra y subyuga al oyente. Al bajo americano le escuchamos en una recopilación de las principales escenas que grabó para Decca a lo largo de los ochenta: desde *Rodelinda* (¡qué alardes de virtuosismo!) a *The Rake's Progress* y *Street Scene,* con el ineludible e importantísimo recalado en su Figaro con Solti. Para los admiradores de Ramey, que ya tendrán estas grabaciones, el disco puede ser redundante. Para quienes no tengan las versiones completas de esas óperas, será imprescindible. Nuevamente, "Grandi Voci" deja muy alto el pabellón de los cantantes más eximios de nuestro tiempo.

Gonzalo Badenes

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Aparecen casi simultáneamente en el mercado español cuatro óperas "raras"

ASPIRACIONES NACIONALES

El nacionalismo, la búsqueda de una expresión que plasmará un carácter musical y dramático propios, ha sido uno de los motores que han impulsado la evolución histórica de la forma ópera. Desde el presente, interesa más el resultado de las obras en cuestión que su génesis, pero la perspectiva nacional facilita un punto de vista para acercarse a unos títulos de difícil calificación sintética, como ocurre con este ramillete que el imprevisible mercado nos presenta a la vez.

Il Guarany, El guaraní, reconocido como ejemplo de ópera brasileña, es, paradójicamente, un caso de puro mimetismo. El compositor Antonio Carlos Gomes (1836-1896) abandonó su Brasil natal para formarse en Italia y allí inspirarse hasta la literalidad en las obras de Verdi para confeccionar una prolongación de *Alzira* o una mala copia de *Ernani*. Para estudiosos del plagio y coleccionistas de las obras completas de Plácido Domingo, se ofrece esta grabación en vivo (Ópera de Bonn, junio de 1994), con una competente interpretación y libreto acompañado de noticias suficientes en el folleto adjunto.

The Mother of Us All, La madre de todos nosotros, del compositor norteamericano Virgil Thomson (1896-1989) es un curioso ejercicio de ilustración musical de un texto. Es Gertrud Stein (1874-1946), autora del poema sobre Susan Anthony, activista y pionera de la emancipación femenina, quien se erige en la protagonista de esta ópera, donde el libreto se alza sobre la música, que parece merodear a su alrededor como un perro tímido. Los interesados en la obra literaria de la escritora americana, impulsora como es sabido de las vanguardias europeas de entreguerras y musa parisina de Picasso, Hemingway y Scott Fitzgerald, encontrarán aquí su peculiar estilo de combinación repetitiva, que puede resumirse en su célebre poema interminable "A rose is a rose is a rose is a rose...". Un inesperado Raymond Leppard dirigió irreprochablemente este registro en vivo de la Ópera de Santa Fe en 1976, que se completa con un escueto comentario y el libreto inglés.

Straszny Dwór, La casona encantada, trata con mirada benévola una fantasmagoría romántica de amores y espíritus, con un estilo que, sin basarse en las fuentes del folklore, transmite la indefinible impresión de lo autóctono. El compositor polaco, que vivió entre 1819 y 1872, consiguió en *Halka* una buscada apropiación nacional vertida en el molde de la ópera. El mismo aroma se aprecia también en *La casona encantada,* publicada en una buena versión de 1978 y con un libreto en letra ínfima, polaco y francés, acompañado de una sinopsis del argumento, sin reseña alguna sobre el autor.

Der Vampyr, El vampiro, de Heinrich August Marschner puede considerarse, efectivamente, un puente entre Weber y Wagner, exacerbando la ópera "romántica" del precursor en el buceo hacia los misterios humanos y en la radicalización de un discurso musical que tiene una calidad de caleidoscopio. El compositor, nacido en Sajonia en 1795 y muerto en Hannover en 1861, retrata con vigor a Lod Ruthven, truculento vampiro a quien comprendemos muy bien en la crudeza y veracidad de sus enseñanzas: no puede entenderse el amor sin su dosis de sed de destrucción; en la raíz del vampirismo coincide la pasión por el otro, a base de bondad e ideas razonables no se sacia el afán de conocimiento ni el hambre de eternidad; quien no se arriesgue a caminar sobre el borde del acantilado habrá vivido como un mediocre productor y reproductor de riquezas y criaturas sin enterarse de lo que es, o puede ser, la vida. La grabación, realizada en el Auditorio del Foro Itálico de Roma en 1980, se acompaña con el libreto alemán, su traducción italiana y varios artículos indicativos. La dirección musical de Günther Neuhold es algo roma y no todos los cantantes son óptimos, pero se alcanza el nivel suficiente y es posible asomarse a esta historia de terror, que asusta al descubrirnos que el pánico anida en nuestro interior y los vampiros se limitan, piadosamente, a extirparlo.

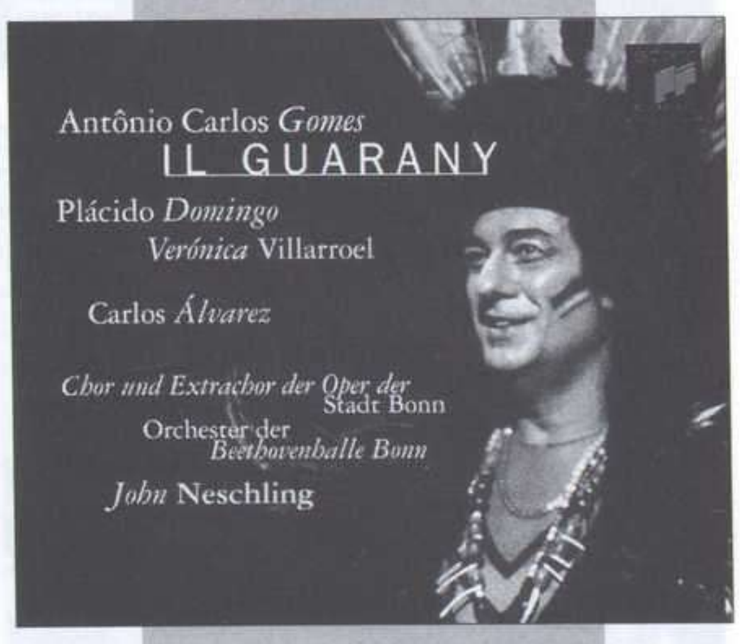
Álvaro del Amo

GOMES: Il Guarany. Verónica Villarroel, Plácido Domingo, Marcus Haddock. Orquesta Beethovenhalle de Bonn/John Neschling. Sony S2K66273. 2 CDs. 146'15". DDD

THOMSON: The Mother of Us All. Mignon Dunn, Aviva Orvath, Philip Booth. Orquesta de la Ópera de Santa Fe/Raymond Leppard. New World, 2882892. 2 CDs. 107'6". AAD

MONIUSZKO: Straszny Dwór ("La casona encantada"). Bozena Betley-Sieradzka, Andrej Hiolski, Florian Skulski. Coro y Orquesta de la Radiotelevisión Polaca de Cracovia/Jan Krenz. Phoenix 509.3 3 CDs. 163'27". ADD

MARSCHNER: Der Vampyr. Martin Egel, Carol Farley, Josef Protschka. Orquesta Sinfónica y Coro de la Radiotelevisión Italiana/Günter Neuhold. Nuova Fonit Cetra, CDC 99. 2 CDs. 130'49". ADD



Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Capriccio reedita venturosamente sus 10 discos con las Serenatas y Divertimentos de Mozart

MÁS QUE DIVERTIMENTOS

MOZART:

1. Divertimentos K 138 y 334. 10153. 55'.

2. Divertimentos K 136 y 137; Serenatas K 239 "Notturna" y 525 "Pequeña Música Nocturna". 10185. 51'49".

3. Casaciones K 63 y 99; Adagio y fuga, K 546. 10192. 51'19".

4. Divertimentos K 247 y 251. 10203. 55'43".

5. Divertimentos K 205 y 287. 10271. 59'24".

6. Serenata K 185 "Antretter"; Nocturno ("para cuatro orquestas") K 286; 5 Contradanzas K 609. 10302. 66'7".

7. Divertimentos K 113 y 131; Broma musical, K 522; Minueto K 122. 10333. 61'6".

8. Serenata K 250 "Haffner"; Marcha K 249. 10334. 66'14".

9. Serenata K 203; Marcha K 237; Contradanzas K 123 y 610; 6 Minuetos K 164; 6 "Landlerische" K 606; Fantasía para un reloj musical, K 608. 10376. 73'33".

10. Serenatas K 100 y 204; Marchas K 62 y 215; 4 Contradanzas K 101. 10377. 73'59".

Camerata Académica del Mozarteum, Salzburgo/Sándor Végh.

Capriccio. DDD

De las *Serenatas, Divertimentos* y *Casaciones* –nombres casi intercambiables– de Mozart, que totalizan unas diez horas de música (dejando aparte las compuestas sólo para instrumentos de viento) repletas de tesoros de toda índole, existen numerosas grabaciones de las obras sueltas, en especial de las más famosas (incontables en el caso de la celebérrima *"Eine kleine Nachtmusik", K 525*), pero muy pocas de la serie completa. De ellas, merecen ser tenidas en cuenta sobre todo la de Willi Boskovsky con el Conjunto Mozart de Viena (álbum Decca 4303112, de 8 CDs, ya descatalogado), que fue grabado entre 1967 y 1980, y la de la Academy of St. Martin in the Fields, con dirección de Sir Neville Marriner (en las obras con un conjunto instrumental más nutrido), y sin ella en las de menor contingente *(K 113, 136, 137, 138, 205, 247, 251, 287, 522* y *525)*. El álbum dirigido por Marriner (4225032, 7 CDs) es el vol. 3 de la Edición Mozart completa de Philips y fue grabado entre 1985 y 1990, con sonido digital. El otro, con solistas de la Academy sin director, lo fue entre 1984 y 1987 (DDD también), y es el 4º vol. de dicha Edición (4225042, 5 CDs).

El de Decca es barato y suena, en general, bastante bien; los de Philips son de precio medio y suenan maravillosamente, pero los CDs están poco aprovechados, necesitando 12 compactos para albergar todas estas obras (Marriner, sólo él, añade el llamado *"Galimatías musical", K 32,* una pieza prescindible de unos 15').

Pese a la excelencia de ambas versiones, es preciso reconocer que la de Végh que ahora se reedita es aún superior: grabada entre 1987 y 1991, con un sonido excelso, está en 10 CDs que se pueden comprar por separado, y añade como complemento, además de varias marchas, bastantes danzas y otras piezas... pero, extrañamente, carece de la *Serenata K 320,* la denominada *"Postillón"*. ¿Cuál es, pues, la opción más recomendable? En mi opinión, ésta de Végh, completada por la *"Postillón"* en una de las siguientes versiones, a cuál mejor: Böhm/Filarmónica de Berlín (D.G. 1971, 4298072), Marriner (Philips, descatalogada en CD suelto), C. Davis/Sinfónica de la Radio Bávara (Novalis 1987, 1500132, y RCA 1994, 09026619272) o... Végh/Camerata (Philips 1989, 4224132): tal vez sea el hecho de haberla registrado para la multinacional holandesa lo que le ha llevado a no repertirla para Capriccio.

Sándor Végh, nacido en Hungría en 1912 (el mismo año que Markevitch, Celibidache y Solti) y discípulo de Hubay, Weiner y Kodály, hizo una brillante carrera como violín solista antes de integrarse (1934) en el Cuarteto Húngaro y de formar (1940) el que lleva su nombre, uno de los más admirados los años 50 y 60 en todo el mundo. Como violinista de cámara, colaboró con artistas de excepción, particularmente con Pablo Casals. Lo mismo que Menuhin, al verse obligado por la edad a ir dejando el violín, fue entregándose con creciente intensidad a la dirección, culminando en esta actividad con su labor estable al frente de la Camerata Académica del Mozarteum a partir de 1979. Creo que no es exagerado afirmar que Végh es, entre los instrumentistas, uno de los más grandes *intérpretes* del siglo XX. Músico integral, como director casi sólo de agrupaciones camerísticas es un caso excepcionalmente destacado, tal vez sin parangón. Estas partituras mozartianas constituyen la cima de su legado y sólo en sus manos cobran las más altas dimensiones musicales que se les conocen. No da de lado, por supuesto, a los aspectos lúdicos de estas páginas, con una vitalidad, un entusiasmo y un fulgor arrebatadores (rondó final del *K 334,* finale del *K 525* o del *K 99,* 2º allegro del *K 100,* primer mov. del *K 203,* por poner algunos ejemplos), pero más aún sobresale entre sus colegas por la hondura humana, jamás pasada estilísticamente de rosca, de los movimientos lentos (Andante con variaciones del *K 334,* Romanza del *K 525,* 2º andante del *K 99,* 2º mov. del *K 287* y del *K 131,* etc.), por no hablar de la elegancia y la nobleza, de dimensión espiritual, o la serenidad y amplitud apolínea (movimiento inicial de la *Serenata "Haffner",* una cumbre entre cumbres).

Asombroso el trabajo de una orquesta que hace años (cuando grabó, por ejemplo, los *Conciertos para piano* de Mozart con Geza Anda) no era nada del otro jueves. Mención muy especial para el incomparable violín solista, Arvid Engegard. Y, en su terreno, no menos acertada la adecuadísima labor de los ingenieros y técnicos de sonido. Una pura maravilla esta colección, todo un ejemplo de lo que es hacer bien las cosas.

Ángel Carrascosa Almazán

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2013

Segundo lanzamiento de la serie "Grandes Pianistas Rusos"

FURIAS DEL ESTE (II)

En mi anterior artículo acerca de la que entonces no sabía iba a ser una serie dedicada a pianistas rusos, amén de resaltar el alto interés histórico de aquella publicación, echaba en falta algunos nombres de importancia en esa entrega. Éste es el momento de rectificar: no estaban entonces los que "tenían que estar" por la sencilla razón de que aquel álbum era sólo un principio. En esta segunda parte aparecen buena parte de los añorados, y es de esperar que sucesivas entregas cierren una lista lo más completa posible, pues el asunto bien merece la pena.

Vuelven a ser diez volúmenes, cada uno de ellos consagrado a un pianista. Esta vez la selección es más bien para "expertos", pues la inclusión de un disco con interpretaciones de Ashkenazy y otro con trabajos de Tatiana Nikolayeva no es demasiado que digamos desde el punto de vista comercial. Sucede, sin embargo, que escuchar a los otro ocho (casi en su totalidad) es una experiencia de sumo interés: aquellos aficionados que disfruten discerniendo entre músicos y no entre nombres, se lo pasarán en grande, porque aquí hay unos cuantos, aunque no aparezcan ni en los libros ni en las estanterías de discos de las tiendas.

A **Yelena Bekman-Scherbina** (1882-1951) se le dedica un disco excelente, pero que seguramente resulta insuficiente para valorar a la estupenda pianista que se adivina tras aquél. Discípula indirecta de Scriabin (e incluso de Czerny), fue una reputada profesora, amante del mundo infantil. Su pianismo de salón (que con ese tipo de música está confeccionado el disco) le dio fama, que se justifica en estas tomas (1948-50), pero tras las que quizá haya una pianista de mayor fuste.

El nombre de **Grigori Ginsburg** (1904-1961) ha quedado históricamente ligado a la música de Liszt, de la cual fue verdadero apóstol. Afortunadamente, su disco contiene todo él música del compositor húngaro. Ginsburg fue discípulo de Alexander Goldenweiser (en el volumen dedicado a éste en el álbum anterior aparece esporádicamente), niño prodigio, gran profesor y virtuoso amante de las transcripciones y paráfrasis: este disco es paradigma de ello.

Lev Oborin (1907-1974) fue un extraordinario pianista, y eso sí se ve en el disco correspondiente de la serie, porque la selección está hecha a muerte: Beethoven, Chopin, Brahms y Scriabin. Oborin, no sólo preocupado por la enseñanza, mostró también importantes dotes de compositor y director de orquesta. Fue un músico, ante todo, que se revela con esplendor en la *Núm. 31* de Beethoven (registro del 52), una versión que nada tiene que ver con las maneras amaneradas imperantes en la época.

Los volúmenes 14, 18 y 20 están protagonizados por tres pianistas de muy distinto cuño: respectivamente, **Maria Grinberg** (1908-1978), **Eliso Virsaladze** (1942) y **Yekaterina Ervy-Novitskaya** (1951). La observación de estos trabajos revela (¿casualmente?) una interesante evolución. Del pianismo elegante pero de carácter (regular Soler, aunque espléndido Scarlatti, ¡qué cosas!; magnífico Schumann) de la primera hasta el nerviosismo y rebuscamiento de la tercera (no sabemos bien si escuchamos Prokofiev o un mal Bartók), pasando por la ortodoxia y la buena cuadratura de la segunda, que nos regala un Chopin de buena traza y musicalmente sensible.

De autoridad en la materia (¿pianismo ruso?: necesitaría otro artículo para explicar esto) nos hemos de referir al hablar de **Tatiana Nikolayeva** (1924-1994), pianista polivalente donde los haya y músico excepcional, dominadora de un vasto y comprometido repertorio, desde Bach a Shostakovich. La selección realizada aquí cuenta con dos obras de Prokofiev, en las que la pianista rusa da lo mejor de sí misma, particularmente en el caso de la *Sonata núm. 8*: una versión sencillamente excepcional, de las que ponen los pelos de punta.

El volumen núm. 17 nos da ocasión de comprobar cómo tocaba el piano **Vladimir Ashkenazy** (1937) hace casi cuatro décadas, es decir, cuando era joven y todavía no se había embarcado en la loca vorágine discográfica que practica en la actualidad. ¿Qué encontramos? Lisa y llanamente, a un pianista de inusitado talento y excepcional sonido. Seguro que a muchos no les descubro nada. A la misma generación pertenecen **Igor Zhukov** (1936) y **Edvard Syomin** (1945), el uno un polifacético músico que al menos en este disco no alcanza resultados relevantes, y el otro un pianista de fuste, de fuerza, de enorme habilidad manual, que se adapta muy bien a la mayor parte de las músicas que incluye su disco, pero no tanto a "cositas" como la *Navarra* de Albéniz. En todo caso, un músico solvente.

Espero que haya más entregas; y no sólo por el interés de las mismas en sí: guardo la esperanza de que para entonces podré disponer de más espacio para hablar de ellas. En ésta ocasión se me ha quedado muy corto.

Pedro González Mira

ESCUELA DE PIANO RUSA

Vol. 11. **BALAKIREV: Transcripción de la Romanza núm. 10 de Recuerdo de San Petersburgo, de Glinka; Au Jardin. TITOV: 3 Valses. LISZT: Transcripción de la Romanza de Alexander Alyabiev. A. RUBINSTEIN: 2 Valses; Barcarola, GLINKA: Souvenir de Mazurca. TCHAIKOVSKY: Scherzo humorístico. LIADOV: 2 mazurcas. GLAZUNOV: Estudio op. 31/3. ARENSKY: El ruiseñor en el bosque; Estudio op. 36/13. SCRIABIN: 2 Preludios; Vals op. 38. RACHMANINOV: Preludio op. 32/5; 2 Etudes-Tableaux.** Yelena Bekman-Shcherbina, piano. 69'34".

Vol. 12. **LISZT: Paráfrasis, Reminiscencias y Fantasías sobre: Las bodas de Fígaro, Don Giovanni, Norma, Rigoletto y Fausto. GINSBURG: Transcripción de "Largo al factotum" de El barbero de Sevilla, de Rossini.** Grigory Ginsburg, piano. 70'7".

Vol. 13. **BEETHOVEN: Sonata núm. 13. CHOPIN: Sonata núm. 3. BRAHMS: 4 Piezas op. 119. SCRIABIN: Sonata núm. 2.** Lev Oborin, piano. 69'39".

Vol. 14. **SEIXAS: Menueto; Toccata. SOLER: 3 Sonatas. D. SCARLATTI: 4 Sonatas. MOZART: Fantasía en Do menor. SCHUMANN: Bunte Blätter op. 99; Tres Pequeñas piezas; Cinco Hojas de Álbum. BRAHMS: Variaciones sobre un tema de Schumann.** Maria Grinberg. 77'38".

Vol. 15. **SCHUMANN: 3 Romances op. 28. PROKOFIEV: Sonata núm. 8; Pedro y el lobo (transcripción de Nikolayeva).** Tatiana Nikolayeva, piano. 76'11".

Vol. 16. **BACH: Passacaglia en Do menor. SCHUMANN: Escenas del bosque op. 82. TCHAIKOVSKY: Souvenir de Hapsal op. 2. RACHMANINOV: Barcarola op. 10/3. PROKOFIEV: Música para niños op. 65.** Igor Zhukov, piano. 73'27".

Vol. 17. **CHOPIN: 12 Estudios op. 10. LISTZ: Vals Mefisto núm. 1.** Vladimir Ashkenazy, piano. 72'22".

Vol.18. **CHOPIN: Sonata núm. 3; Balada núm. 3; 2 Mazurcas; 2 Valses; Polonesa-Fantasía; Nocturno núm. 8; Polonesa núm. 6.** Eliso Virsaladze. 73'25".

Vol. 19. **GODOWSKI: Renaissance Künstlerleben. CHOPIN: Souvenir de Paganini; Berceuse op. 57. STANCHINSKY: 8 Preludios. MEDTNER: Cuentos de hadas. EIGES: Sonata-Toccata. ALBÉNIZ: Navarra; Tango op. 165/2. BUSONI: Fantasía de cámara sobre Carmen, de Bizet.** Edvard Syomin, piano. 71'52".

Vol. 20. **PROKOFIEV: Sarcasmos op. 17; Sonata núm. 5; Visiones fugitivas op. 22; Romeo y Julieta op. 75.** Yekaterina Ervy-Novitskaya, piano. 77'38".

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

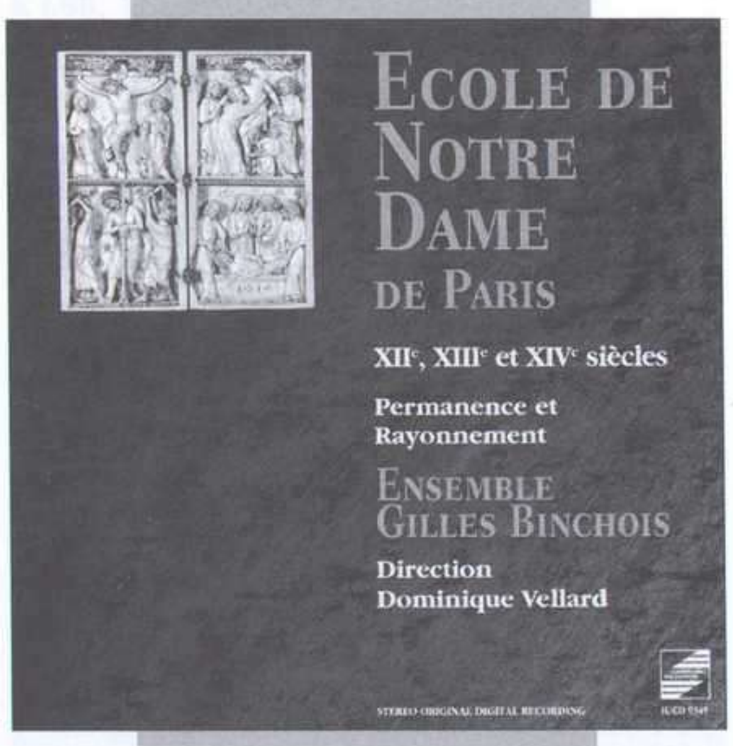
Harmonic Records encuentra distribución en España gracias a Diverdi

DISCOS DE EXPOSICIÓN

1. "LA ESCUELA DE NOTRE DAME DE PARIS". Monodías y polifonías vocales de los siglos XII, XIII y XIV. H/CD 9349. 65'.

2. "LES ESCHOLIERS DE PARIS". Motetes, Canciones y Estampidas del siglo XIII. H/CD 9245. 62'.

Ensemble Gilles Binchois/Dominique Vellard. Harmonic Records. DDD



La firma Harmonic se distingue, sobre todo, por el cuidadísimo diseño de las carpetillas y cajas de sus compactos, que hace de cada uno de ellos una pieza única. Las dos referencias que acuden hoy a nuestras páginas son, sin ir más lejos, de las más bonitas y originales que el firmante de este artículo haya visto jamás. Tan difícil es explicar con palabras cómo son estos discos que no se me ocurre otra cosa que recomendar al lector que se acerque a una tienda para comprarlos. Quedará asombrado no sólo con lo que se escucha sino también con lo que se ve, y hasta lo que se toca (cedé dedicado a la Escuela de Notre Dame).

Y hablemos ahora de lo que se escucha en tan exquisitos "objetos". Dominique Vellard nos demuestra que su conjunto, el Ensemble Gilles Binchois, es estupendo en dos terrenos distintos y pantanosos: la polifonía religiosa medieval y el repertorio trovadoresco. El primero de estos discos contiene una selección de "conductus" y "organum" procedentes de los manuscritos de Florencia, Montpellier (ambos del siglo XIII) y Burgos –sí, en las Huelgas se recopilaron composiciones pertenecientes al repertorio de Notre Dame, algunas de ellas atribuidas al mismísimo Perotin–. Para el canto llano se recurre al misal del Manuscrito de París (h. 1240). Vellard utiliza siete voces que agrupa según las necesidades de la escritura, sirviéndose de voces femeninas para las partes agudas –ésta, hoy, es una posibilidad; téngase en cuenta que la voz de contratenor no aparece en la historia hasta la segunda mitad del siglo XVI, de ahí que Marcel Pérès, por ejemplo, la utilice solamente en las polifonías y nunca en las partes solistas–. El Ensemble Gilles Binchois apuesta por *tempi* lentos, claridad polifónica, belleza sonora y prudencia dinámica y ornamental; por tanto, la visión de Vellard es distinta a la de Pérès, que ve en esta música una importante influencia de las liturgias orientales (posición venida de la radicalidad habitual en el musicólogo argelino nacionalizado francés). Musicología y música cogidas de la mano.

Este hermanamiento de la ciencia y el arte se produce, también, en el disco consagrado a motetes, canciones y estampidas pertenecientes a distintos manuscritos franceses copiados en el siglo XIII. En el programa se suman piezas anónimas no muy grabadas con otras más transitadas (las *Estampidas* del *Manuscrit du Roi* y algún "hit" de Gace Brulé). Como la ilustración que sirve de portada al disco nos indica –la gran mayoría de las ilustraciones que nos muestran trovadores en plenas faenas musicales nos sugieren lo mismo–, el número más probable de instrumentos que se fusionaban en la época es el de dos, y casi siempre cordófonos: esto es, una fídula y un arpa, un laúd y una fídula, etc. Estas sugerencias provenientes de la iconografía son respetadas, en lo posible, por el Gilles Binchois que, bajo determinadas circunstancias, también hace uso de cornamusas o percusión, siempre utilizados con transparencia y gusto exquisito (tal vez las citadas *Estampidas* sean, musicológicamente, más discutibles si bien el resultado es enormemente atractivo). De nuevo las magníficas voces de Lablaude, B. Lesne, Norin, Vellard, Bonnardot y de Waal se "derriten" en una sola para rendir culto al arte sonoro de la Edad Media, siempre a través del respeto y del estudio. Dos discos ejemplares. Así da gusto.

Jesús Trujillo Sevilla

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2013

Un abultado lanzamiento de la serie de D.G. "Double"

REEDICIONES VARIAS

De los 24 dobles cedés que integran el último lanzamiento de esta serie económica de Polygram hemos seleccionado los 15 títulos que incluye la lista adjunta, con sus correspondientes descripciones: son los, a priori, más destacables. Los podemos agrupar en tres bloques: uno formado por títulos operísticos; un segundo a base de músicas de repertorio y un tercero cuyas señas de identidad quedarían determinadas por el intérprete protagonista de los correspondientes discos. Comentaremos todos ellos por ese orden de bloques.

Del grupo de las óperas hay dos versiones que sobresalen sobre el resto, las de *Werther* por Riccardo Chailly y *El barbero de Sevilla* por Bartoletti. Naturalmente, no sólo por el trabajo de ambos maestros, encomiables, sino por los respectivos equipos de cantantes. Chailly, con Plácido Domingo y Elena Obratzsova en los papeles principales, hizo (año 1979) un *Werther* muy atípico pero de gran atractivo. Alejado de la sensibilidad dramática francesa, es una interpretación que pone en primer plano el patetismo y la pasión de la historia, en cuya consecución juegan un papel determinante los mencionados cantantes. Se trata, pues, de una versión discutible por su heterodoxia, pero en cierta medida complementaria de las consideradas de referencia. Bruno Bartoletti, por su parte, dirigió (1961) para el disco un *Barbero* lleno de gracia e intención, contando con al menos dos voces muy importantes: la de Renato Capecchi (Fígaro) y Gianna d'Angelo (Rosina) que centran el interés de la grabación. El resto es correcto. La d'Angelo tenía una excelente voz de soprano con una no menos importante coloratura, y aunque con estos mimbres hacía una Rosina que hoy podría considerarse "pasada", sus prestaciones vocales y, lo que es más importante, interpretativas han quedado por encima de cuestiones estilísticas. Capecchi, por su parte, es indiscutible como Fígaro en todos los sentidos. Si *La Bohéme* de Votto (1962) es ya insuficiente por su parca dirección, lo es más por sus protagonistas vocales: un insufrible Gianni Poggi y una Renata Scotto bastante fuera de tiesto, aun respetando su impronta como cantante de ópera. Los comprimarios tampoco "arreglan" nada. En cuanto a las dos óperas alemanas, la versión de *Hänsel y Gretel* de Fritz Lehmann (1962) ha quedado muy vieja y superada por logros, ponemos por caso, como los de un Solti o, sobre todo, un Jefrrey Tate, mientras que el caso de *Zar y carpintero* es más complicado: no conocemos otra versión de esta preciosa pieza, pero tampoco nos gusta ésta, que además es ya bastante antigua (registro de 1953) y suena regular. En realidad sólo nos ha gustado la intervención de Gustav Neidlinger, y bastante poco la dirección de Ferdinand Leitner.

En el segundo de los grupos referidos más arriba nos encontramos con un disco absolutamente excelso: obras de Mozart y Schubert por Emil Gilels (Karl Böhm en los *Conciertos)* y su hija Elena, entre las que se encuentran una memorable e irrepetible interpretación de una de las más hermosas y acongojantes piezas para piano a cuatro manos, la *Fantasía en Fa menor* de Schubert. Todo el disco es una fiesta, pero es necesario destacar esa versión como la más importante recuperación para el cedé de este lanzamiento. Del disco Loewe es muy interesante la parte de la que se ocupa Fischer-Dieskau, algo menos la de Ridderbusch y mucho menos la intervención de Josef Greindl, que, ya lo hemos dicho muchas veces, no es santo de nuestra devoción. El disco Mahler incluye interpretaciones que ya han salido demasiadas veces en otros acoplamientos: muy bien otra vez el barítono berlinés (como ya se ha dicho en RITMO en mil ocasiones) y desmitificable Kubelik. Por último, dos discos-selección con versiones a cargo de Fricsay, Maazel, Ferras, Frémaux, Odón Alonso, Frühbeck de Burgos, etc. de músicas españolas, y Masur, Ozawa, Levine, el Cuarteto Enmerson, etc. de obras americanas: demasiados discos como éstos ya en el mercado.

Interesantísimos, para verdaderos aficionados, los dos discos dedicados a Fricsay, que tanto dirigiendo a compositores del siglo XX como a los más conocidos rusos nos actualiza su talla enorme de gran maestro: he ahí a un músico de verdad que, sin estar en las listas oficiales de los geniales, alcanza a veces la genialidad con envidiable facilidad. Este último bloque se completa con un disco Furtwängler del que admiro más las interpretaciones de Richard Strauss que la de la *Quinta* de Bruckner, en exceso descuadrada, y dos dedicados al Chopin de Vasary, desigual, pero serio y consistente en sus aciertos, que fueron bastantes más de los que algunas veces se ha dicho.

Las opciones de compra se deducen de las calificaciones y lo comentado más arriba.

Pedro González Mira

1. BRUCKNER: Sinfonía núm. 5. R. STRAUSS: Sinfonía doméstica; Don Juan; Las travesuras de Till Eulenspiegel. Orquesta Filarmónica de Berlín/Wilhelm Furtwängler. 4493492. 142'32". Mono.

2. CHOPIN: los 2 Conciertos para piano; los 4 Impromptus; los 12 Estudios op. 10; los 12 Estudios op. 25. Tamás Vásáry. Orquesta Filarmónica de Berlín/Jerzy Semkow, János Kulka. 4493102. 153'31".

3. CHOPIN: Andante Spianato y Gran Polonesa; 17 Valses; 4 Mazurcas; las 4 Baladas; los 4 Scherzi. Támas Vásáry. 4493132. 147'38".

4. HUMPERDINCK: Hänsel y Gretel. Gisela Litz, Rita Streich, Horst Günter, Marianne Schech. Coros. Orquesta Filarmónica de Múnich/Fritz Lehmann. 4493782. 98'21".

5. LOEWE: Baladas y Lieder. Karl Ridderbusch y Josef Greindl, bajos. Dietrich Fischer-Dieskau, barítono. Richard Trimborn, Hertha Klust, Jörg Demus, piano. 4493522. 136'1".

6. LORTZING: Zar y carpintero. Horst Günter, Alfred Pfeifle, Gustav Neidlinger, Ellinor Junker-Giesen, Gustav Grefe. Coro y Orquesta del Teatro Estatal de Stuttgart/Ferdinand Leitner. 4493812. 121'25". Mono.

7. MAHLER: Sinfonías núms. 1 y 5; Canciones de un compañero errante; 5 Rückert-Lieder (*). Dietrich Fischer-Dieskau, barítono, Maureen Forrester (*), contralto. Orquesta Sinfónica de la Radio Bávara. Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín (*)/Rafael Kubelik, Ferenc Fricsay (*). 154'39".

8. MASSENET: Werther. Plácido Domingo, Elena Obraztsova, Franz Grundheber, Arleen Augér, Kurt Moll. Coro de Niños de Colonia. Orquesta Sinfónica de la Radio de Colonia/Riccardo Chailly. 4493842. 128'26".

9. MOZART: Conciertos para piano núm. 27 y para 2 pianos; Sonatas para piano K 281 y 310; 6 Variaciones en Fa mayor. SCHUBERT: Fantasía en Fa menor; Gran Rondó en La mayor; Andantino variado en sol menor; 6 Escocesas. Emil y Elena Gilels, piano. Orquesta Filarmónica de Viena/Karl Böhm. 4493222. 150'41".

10. PUCCINI: La bohème. Gianni Poggi, Renata Scotto, Tito Gobbi, Jolanda Meneguzzer. Coro y Orquesta del Mayo Musical Florentino/Antonino Votto. 4493872. 106'39".

11. ROSSINI: El barbero de Sevilla. Gianna d'Angelo, Gabriella Carturan, Nicola Monti, Renato Capecchi, Carlo Cava. Coro de la Ópera Nacional Italiana. Orquesta Sinfónica de la Radio Bávara/Bruno Bartoletti. 4493902. 135'49".

12. "AMÉRICA, AMÉRICA". Obras de GERSHWIN, BARBER, BERNSTEIN, RUSSO, JOPLIN, BERLIN y BOWMAN. Varias orquestas e intérpretes. 4493462. 148'43".

13. "FRICSAY MODERNO". Obras de KODÁLY, F. MARTIN, HARTMANN, GLIÈRE, EGK y VON EINEM. Orquesta Sinfónica RIAS, Berlín/Ferenc Fricsay. 4493372. 151'15". Mono.

14. "MOMENTOS RUSOS". Obras de RIMSKY-KORSAKOV, BORODIN, MUSSORGSKY, TCHAIKOVSKY y PROKOFIEV. Orquestas Sinfónica de la Radio de Berlín y Sinfónica RIAS, Berlín/Ferenc Fricsay. 4493432. 154'34". Mono.

15. "MÚSICAS DE ESPAÑA". Obras de FALLA, TURINA, BACARISSE, RUIZ-PIPÓ y SARASATE. Varios solistas, orquestas y directores. 144'59". Mono/estéreo.

Deutsche Grammophon "Double". 2 CDs. ADD/DDD (12), ADD (resto).

(9 y 13) (1, 2, 3, 5, 7, 8, 11, 14 y 15) (resto)
de a

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Decca irrumpe con "Eclipse", una serie barata, DDD, de más de 70 minutos por CD y traducida al castellano

¡Y AÚN DICEN QUE EL CD ES CARO!

ALBÉNIZ: Rapsodia Española. RODRIGO: Concierto de Aranjuez; Fantasía para un gentilhombre. TURINA: Rapsodia sinfónica. Alicia de Larrocha, piano. Orquesta Filarmónica de Londres/Rafael Frühbeck de Burgos. Carlos Bonell, guitarra. Orquesta Sinfónica de Montreal/Charles Dutoit. 4482432. 70'33". 4-5/5.

BACH: "Grandes Obras para órgano": BWV 565, 1068/2, 578, 147/6, 564, 543, 373, 29/1, 1056/2, 129/5, 645 y 680. Carlo Curley. 4482412. 77'5". 2-3/4.

BACH: Las 4 Suites orquestales. Wolfgang Schulz, flauta. Orquesta de Cámara de Stuttgart/Karl Münchinger. 4482312. 78'17". 3-4/5.

BEETHOVEN: Conciertos para piano núms. 3 y 4. Alicia de Larrocha. Orquesta Sinfónica de Radio Berlín/Riccardo Chailly. 4482302. 70'40". 4/5.

BEETHOVEN: Sinfonías núms. 5 y 7. Orquesta Philharmonia/Vladimir Ashkenazy. 4482222. 77'5". 4/5.

BEETHOVEN: Septimino. MOZART: Quinteto para clarinete. Peter Schmidl. Miembros del Octeto de Viena. 4482322. 72'48". 3-5/5.

BRAHMS: Las 21 Danzas Húngaras. DVORAK: Danzas Eslavas núms. 1, 2, 3, 6, 7 y 8. Orquesta Royal Philharmonic/Walter Weller (Brahms), Antal Dorati. 4482402. 72'56". 3-4/4-5.

CHOPIN: "Piezas favoritas para piano". Nocturnos, Valses, Preludios, Baladas, Estudios, Barcarola. Jorge Bolet. 4482442. 70'21". 3-4/5.

DEBUSSY: Preludio a la siesta de un fauno; Nocturnos; El Mar. RAVEL: Rapsodia Española. Orquesta de Cleveland/Vladimir Ashkenazy. 4482292. 72'1". 4-3/5.

DVORAK: Sinfonía núm. 9 "Nuevo Mundo"; Suite Checa; Valses de Praga. Orquesta Filarmónica de Viena/Kyril Kondrashin (Sinfonía). Orquesta Sinfónica de Detroit/Antal Dorati. 4482452. 75'41". 5/5.

GRIEG, SCHUMANN: Conciertos para piano. MENDELSSOHN: Rondó caprichoso. Jorge Bolet. Orquesta Sinfónica de Radio Berlín/Riccardo Chailly. 4482352. 71'38". 4/4.

HAENDEL: Dixit Dominus; Laudate pueri Dominum; Concierto para órgano núm. 13 "El cuco y el ruiseñor". Solistas. Coro del King's College, Cambridge. English Chamber Orchestra/Stephen Cleobury. Peter Hurford. Orquesta de Cámara del Concertgebouw/Joshua Rifkin (Concierto). 4482422. 73'39". 3-5/5.

HAENDEL: Música Acuática; Música para los reales Fuegos artificiales; Concierto para oboe núm. 2. Lothar Koch. Orquesta de Cámara de Stuttgart/Karl Münchinger. 4482272. 75'43". 2-3/5.

Es asombroso lo baratos que pueden salir algunos buenos discos si se ajustan los costes: grabaciones ya amortizadas, grandes tiradas y otros factores explicarían el bajo precio de los discos de esta nueva serie, a base de grabaciones DDD y de más de 70' por CD. Los primeros 25 CDs de "Eclipse" están programados con repertorio popular, en bastantes casos importante, y en no pocos contando con interpretaciones de primera magnitud. Los que quieran iniciar una colección de discos cuentan, pues, con repertorio adecuado, espléndidas interpretaciones, grabaciones magníficas y un precio muy bajo. Por si fuera poco, los comentarios vienen en español, en las rigurosas traducciones, de excelente castellano, de nuestro crítico Luis Carlos Gago. En "Eclipse", como iremos viendo, son pocos los discos que conviene evitar, y menos aún los que tienen equivalente tan recomendable a un precio similar.

El primer CD lleva las dos obras para guitarra y orquesta más famosas en versiones estupendas –inmejorablemente dirigidas por Dutoit– y dos páginas también españolas para piano y orquesta que, si bien no son básicas (¿por qué no haber puesto en su lugar las *Noches en los jardines de España*?), son la mar de agradables y están interpretadas de modo sencillamente ideal.

Uno de los "pinchazos" de estos 25 CDs es el programa organístico de Bach: demasiado batiburrillo, demasiados arreglos y transcripciones y, lo que es peor, unas versiones a menudo ampulosas, pretenciosas y arbitrarias: Curley, aunque tiene una técnica excepcional, no es precisamente un organista riguroso.

Las *4 Suites orquestales* de Bach rara vez entran, como se sabe, en un CD: aquí sí, y las versiones, aunque algo "a la antigua", son bastante buenas: algo pesadota la *Primera* (¡qué maravillosos oboes!), y más que irreprochables las restantes, con un excelente Schulz en la *Segunda* y brillantes trompetas en las dos últimas.

En el 4º CD, Alicia de Larrocha deja constancia de ser una de las "grandes", y eso que Beethoven no figura entre los autores que más a fondo comprende: no le faltan detalles –y algo más que detalles– admirables, como la cadencia del primer movimiento del *Tercer Concierto*, pero otras veces resulta un tanto "mecánica" si se le compara con los mayores beethovenianos. Chailly dirige con absoluta corrección, e incluso tiene garra en el tiempo inicial de ese *Concierto*. Decca tiene una interpretación superior en serie media (Ashkenazy/Mehta), pero nunca está de más tener este CD para conocer mejor el arte de Alicia.

El primer movimiento de la *Quinta Sinfonía* de Beethoven es una de las mejores cosas escuchadas al Ashkenazy director: ¡qué ímpetu y qué grandeza! La Orquesta estaba (1982) en un momento glorioso. También el episodio inicial es lo mejor de la *Séptima*, que flaquea por un finale algo descontrolado. Dos versiones, de todos modos, muy buenas, quede claro.

El popular y precioso programa del sexto CD cuenta con una excelsa interpretación del sublime *Quinteto K 581* de Mozart, con un Peter Schmidl en estado de gracia. Lástima que el *Septimino* de Beethoven peque del prejuicio de ligereza por encima de todo: el mismo grupo (con otros componentes) había hecho tiempo atrás, también para Decca, las dos versiones que siguen siendo de referencia.

Walter Weller erró, desde mi punto de vista, al intentar convencernos de que las *Danzas Húngaras* de Brahms son, antes que nada, lúdicas y "populares": lo que consigue es que sean velocísimas, banales y en ocasiones hasta alocadas. Mucho mejores son las 6 de las *Eslavas* de Dvorak en las vistosas versiones de Dorati.

No sé si es la mejor idea para esta serie un CD Chopin con piezas esco-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

gidas: ¿por qué no una o dos series completas de obras? Bolet está muy bien en los *Nocturnos*, pero hace casi sólo "líricas" las *Baladas 1* y *3* y otras piezas, y algo tópicamente "salonescos" algunos de los *Valses*.

Irreprochables el *Preludio* y los *Nocturnos* de Debussy por Ashkenazy, y de veras interesante *El Mar*, frenético y poco impresionista. Pero la *Rapsodia Española* de Ravel que los acompaña es poco sugerente e incluso bordea en algún momento la vulgaridad.

El CD Dvorak, en cambio, es de principio a fin sensacional: una de las mejores –ardorosa, fulgurante– "*Nuevo Mundo*" de la historia del disco, la de Kondrashin (¡y de las mejor grabadas!), y el complemento de dos obras preciosas, rara vez oídas y magníficamente servidas por Dorati.

El repetido hasta la saciedad acoplamiento con los *Conciertos* de Schumann y Grieg cuenta aquí con el añadido del *Rondó caprichoso* (piano solo) de Mendelssohn, un aliciente para un CD cuyas interpretaciones son muy respetuosas, aunque apenas "levantan vuelo".

Ni el *Dixit* ni el *Laudate* son de lo mejor de Haendel, y tampoco las versiones de Stephen Cleobury –algo mortecinas, aunque eso sí con un coro excelente– son de las que incitan a comprarse el disco, cuyo complemento, el *Concierto de órgano*, sí es estupendo. El otro CD Haendel, de Münchinger, no puede recomendarse: ¡esto sí que está anticuado, al contrario que Leppard, más de una década anterior! La *Música Acuática*, sobre todo, es de una insoportable dulzonería y blandura, cayendo en la ñoñería. Una pena que no se haya optado por las muy notables versiones de Preston...

Bonito disco Mendelssohn, con Dohnányi –una espléndida "*Italiana*" y una excepcional *Gruta del Fingal*– y Dutoit –impecable, pero sin inspiración de altura–.

Sólo un CD de Mozart, y no con obras de las más grandes de su autor: tres *Misas* en general bien o muy bien llevadas por S. Cleobury, pero con ciertos altibajos y sin una clara línea de intenciones.

Cuatro de las más célebres obras orquestales rusas en el siguiente disco, con el sello de alta calidad standard de Dutoit y su quebequenses, pero sin franquear los límites de la plena corrección.

El CD con los dos Conciertos pianísticos rusos más conocidos es de veras espléndido: no sólo el Tchaikovsky, como empaque, del matrimonio Postnikova-Rozhdestvensky es un acierto pleno; también el Rachmaninov es muy estimable: una bella y honesta versión de una pianista y un director merecedores quizá de mayor atención.

El programa R. Strauss consta de un *Till* humorístico y chispeante, una *Muerte y transfiguración* brillante y esplendoroso, pero sin la debida trascendencia, y un *Zaratustra* en esta misma línea, pero algo más logrado. Orquesta y toma de sonido, al más alto nivel.

Por primera vez, que recuerde, se juntan en un CD *El pájaro de fuego* completo y *La consagración*: soberbia versión, incisiva y repleta de colorido, la del primer ballet, y sin la potencia y la rebeldía deseables la del segundo.

Sensacional el disco siguiente: en 1983 el joven Chailly, al frente de una National Philharmonic brillantísima, hizo quizá el mejor disco de *Oberturas* de Verdi del que dispone el catálogo: qué brío, que fuego y qué cálido lirismo. Ahora lo han completado con tres ballets de otras tantas óperas.

Al lado de la archioídas *Cuatro estaciones* aparecen *3 Conciertos* muchísimo menos conocidos; a pesar de las mejores intenciones, Chailly no está aquí en su elemento. Con todo, deja constancia de su seriedad como músico. Justo lo mismo le ocurre a Guest con los dos *Glorias* del compositor veneciano: empeño y entrega, pero lo que le falta a éste es quizá ese especial sentido italiano que tiene Negri en estas preciosas obras. Muy bien también el *Concierto RV 540*. Y formidables las grabaciones.

Popularísimos los coros de ópera seleccionados, sacados de excelentes versiones de óperas completas o, cuando no, de algún disco suelto.

Muy desigual el disco de "Piezas barrocas", con algunos horrores del último Münchinger, que se volvió muy rebuscado, cayendo en amaneramientos. Se salvan el Aria de la *Tercera Suite* de Bach o la *Sinfonía de los Juguetes*. El último CD, por el contrario, deja el mejor sabor de boca: una maravilla de principio a fin. Hurford, en una singularísima versión para órgano solo, "salva" y todo el famosísimo *Adagio* de Albinoni/Giazotto.

Ángel Carrascosa Almazán

MENDELSSOHN: Oberturas Las Hébridas y Ruy Blas; Sinfonía núm. 4 "Italiana"; El sueño de una noche de verano: selección. Orquesta Filarmónica de Viena/Christoph von Dohnányi (Hébridas, Sinfonía). Orquesta Sinfónica de Montreal/Charles Dutoit. 4482372. 75'40". 5-4/5.

MOZART: Misas "de la Coronación", K 317, "Solemne", K 337, y "de Credo", K 257. Marshall, Murray, Covey-Crump, Wilson-Johnson, Mentzer, Manca di Nissa, Roberts. Coro del King's College, Cambridge. English Chamber Orchestra/Stephen Cleobury. 4482281. 75'28". 3-4/5.

MUSSORGSKY: Cuadros de una exposición (orq. Ravel); Noche en el Monte Pelado. RIMSKY-KORSAKOV; La Gran Pascua Rusa; Capricho Español. Orquesta Sinfónica de Montreal/Charles Dutoit. 4482332, 74'49". 4/5.

RACHMANINOV: Concierto para piano núm. 2. TCHAIKOVSKY: Concierto para piano núm. 1. Cristina Ortiz. Orquesta Royal Philharmonic/Moshe Atzmon. Victoria Postnikova. Orquesta Sinfónica de Viena/Gennadi Rozhdestvensky. 4482212. 71'53". 4-5/5.

R. STRAUSS: Así habló Zaratustra; Till Eulenspiegel; Muerte y transfiguración. Orquesta de Cleveland/Vladimir Ashkenazy. 4482241. 71'6". 4/5.

STRAVINSKY: El pájaro de fuego; La consagración de la primavera. Orquesta Sinfónica de Detroit/Antal Dorati. 4482262. 77'22". 5-4/5.

VERDI: Oberturas: La forza del destino, Aroldo, Nabucco, I Vespri Siciliani, Giovanna d'Arco, Oberto, Luisa Miller; Ballets de Otello, Aida y Macbeth. Orquestas National Philharmonic (Oberturas) y del Teatro Comunal de Bolonia/Riccardo Chailly. 4482382. 74'12". 5/5.

VIVALDI: Las cuatro estaciones; Conciertos "Per la solennità si S. Lorenzo", "Funebre" y "Per l'Orchestra di Dresda". Franco Gulli, violín. I Filarmonici del Teatro Comunal de Bolonia/Riccardo Chailly. 4482252. 4/4.

VIVALDI: Glorias RV 588 y 589; Concierto para guitarra y viola d'amore RV 540. Russell, Kwella, Wilkens, Bowen. Coro del St John's College, Cambridge. Orquesta Wren/George Guest. Eduardo Fernández, guitarra. Norbert Blume, viola d'amore. English Chamber Orchestra/George Malcolm. 4482232. 71'28". 4/5.

"GRANDES COROS DE ÓPERA". VERDI, PUCCINI, BELLINI, BEETHOVEN, WAGNER Y BOITO. Coros y Orquestas/Rudel, Silverstein, Chailly, Maazel, Bonynge, Solti, Fabritiis. 4482362. 73'1". 3-5/4-5.

"PIEZAS BARROCAS FAVORITAS". PACHELBEL, GLUCK, HAENDEL, BOCCHERINI, ALBINONI, BACH y L. MOZART. Lothar Koch, oboe. Orquesta de Cámara de Stuttgart/Karl Münchinger. 4482392. 76'30". 2-4/5.

"TRUMPET VOLUNTARY". Música para órgano e instrumentos de metal de CHARPENTIER, PURCELL, BACH, DANDRIEU, CLARKE, FRESCOBALDI, STANLEY, HAENDEL Y ALBINONI. Peter Hurford. Michael Laird Brass Ensemble. 4482342. 72'59". 5/5.

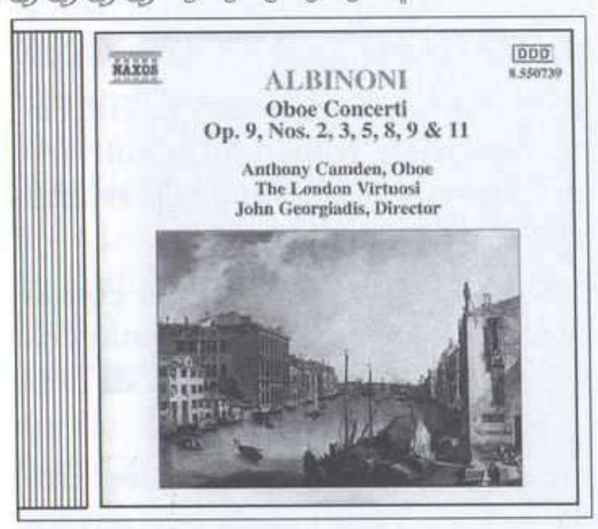
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

reseñas

BACH: Corales Kirnberger y otras obras para órgano.
Wolfgang Rübsam, órgano.
69'32'' y 76'4''. DDD

Naxos, 8.553134 y 8.553135

LOS DOS BACH. Rübsam agrupa en estos dos discos varias obras organísticas de Bach que representan dos bloques principales de su quehacer compositivo: las que tienen com eje el contrapunto imitativo (preludios y fugas) y las nacidas como glosas de corales luteranos (preludios corales). Rübsam era ya un autorizado intérprete de Bach antes de que se convirtiera en el organista oficial de Naxos. Sus lecturas poseen robustez y claridad de líneas, pero se verían beneficiadas con el grado de fantasía de Koopman o la intensidad expresiva de Alain. Lo peor es la utilización de dos órganos universitarios estadounidenses cuya sonoridad no parece la idónea para este repertorio. Pero a este precio, el comprador se lleva un Bach sólido y suficientemente representativo de su producción organística. **LCG**



ALBINONI: Conciertos para oboe. Vol. 1: Op. 9/2, 3, 5, 8, 9 y 11. Vol. 2: Op. 7/1, 2, 3, 8 y 9; Op. 9/6; Sinfonía Sol M para 2 oboes. Vol. 3: Op. 7/4, 5, 6, 11 y 12; Op. 9/12.
Anthony Camden. Alison Alty, Julia Girdwood, segundos oboes. The London Virtuosi/John Georgiadis.
64'8'', 58'30'' y 52'17''. DDD

Naxos, 8.550739, 3002 y 3035

LOS CONCIERTOS PARA OBOE DE ALBINONI. A las clásicas versiones de Heinz Holliger con I Musici y la Camerata de Berna se suma ahora esta nueva grabación –esperemos que completa– que Naxos ha encomendado con muy buen criterio a Anthony Camden. El oboísta inglés, solista de la London Symphony entre 1972 y 1988, es un músico muy solvente, en posesión de un fraseo y una técnica notabilísimos que le permiten salir airoso de la prueba. Le secunda una estupenda agrupación de cámara, los London Virtuosi (también con miembros de la misma orquesta), que por estilo y sonoridad hace justicia a las particularidades del Barroco italiano. Y como siempre en Naxos, el módico precio. **JSR**

BACH: las 6 Suites francesas; 18 Pequeños Preludios; Preludio y fuga en La menor, BWV 894; Sonata en Re menor, BWV 964.
Angela Hewitt, piano.
150'54''. DDD

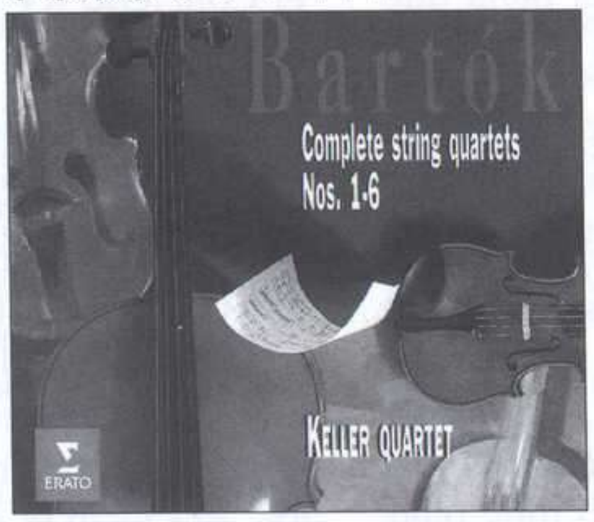
Hyperion, CDA 67121/2. 2 CDs

UN BACH DE ESCUELA. La pianista Angela Hewitt propone un programa monográfico bachiano articulado en torno a sus *Suites francesas*. Sus colegas han obrado maravillas sobre el instrumento que Bach nunca llegó a conocer (óigase, por ejemplo, el último disco de maria João Pires o cualquier registro de Schiff), por lo que las interpretaciones de Hewitt quedan algo por debajo de la expresividad y, sobre todo, del sonido (o los sonidos) que se han revelado más idóneos para el Bach pianístico. Sus tempi se decantan por los extremos, sin apenas frecuentar las regiones centrales. Aun así, es la suya una opción muy defendible, pero más cercana a la de un galardonado en un gran concurso internacional que a la de un pianista con un estilo plenamente conformado. **LCG**

BACH: Cantatas BWV 201, 205 y 213.
Kiehr, Ben-Nun, Kammerloher, Scholl, Taylor, Prégardien, Azesberger, Trekel, Lika, Häger. Coro de Cámara de la RIAS. Academia de Música Antigua de Berlín/René Jacobs.
134''30''. DDD

Harmonia Mundi, 901544.45. 2 CDs

EL BACH CONFUNDIDO. René Jacobs confiere a sus versiones de las presentes cantatas seculares bachianas un clima teatral excesivo que choca frontalmente con las características austeridad y humildad del arte del Kantor –bien que en su dirección haya momentos de demoledora pasión (Coro inicial de la *BWV 205*) o de exquisito lirismo (aria de Phoebus de la *BWV 201*, que Roman Trekel masacra). El conjunto no es infalible (un tanto endeblilla la cuerda, a ratos imperfecto el metal...), el Coro funciona y entre los solistas, los hay muy buenos –Andreas Scholl– y muy malos –el citado Trekel–. Entre ambos extremos, más cerca del primer grupo, se hallan Ben-Nun y Prégardien. **JTS**



BARTOK: Los 6 Cuartetos de cuerda.
Cuarteto Keller. 149'2''.
DDD

Erato, 4509985382. 2 CDs

UN CUARTETO A TENER EN CUENTA. Conocimos al Cuarteto Keller have varios años en el Festival de Kuhmo, cuando sus componentes eran jovencísimos músicos apremiados por la inminencia del servicio militar. Ya entonces se vislumbraba lo que confirma plenamente este disco, que el Keller es hoy por hoy, tras la remodelación del Takács, el más brillante exponente de la escuela cuartetística húngara. Discípulo de Végh, András Keller propone una versión no muy alejada de la de su maestro, menos brutal que la del Tokyo o el Emerson y má volcada en resaltar los contrastes rítmicos, las audacias armónicas o el itinerario espiritual de estas obras. Sus excelencias mejorarán a buen seguro con el tiempo. Lástima que la grabación no refleje la imponente riqueza de la sonoridad del grupo. **LCG**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2011

BARTÓK: El mandarín maravilloso; Concierto para orquesta.
Orquesta Nacional de Burdeos Aquitania/Alain Lombard. 68'27''. DDD

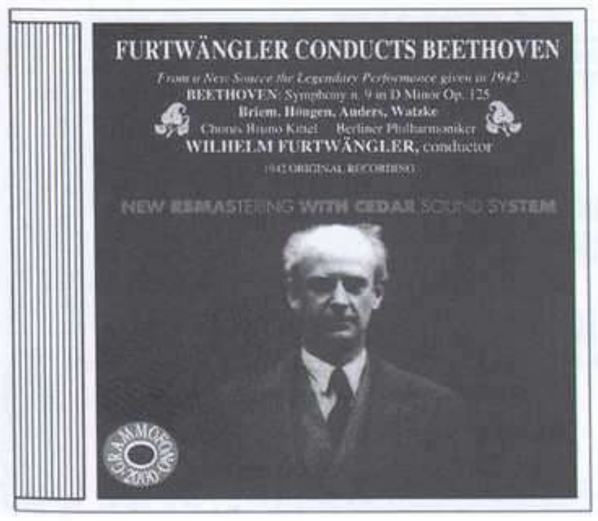
Valois, V4705

LA CORRECCIÓN ES POCO EN MÚSICAS TAN FRECUENTADAS. No son versiones a despreciar, pero claro está que no pueden competir con los registros más logrados de ambas composiciones. La dirección de Lombard es bastante aceptable. La orquesta, sin embargo, aunque actúa con entusiasmo y se advierte intención de huir de interpretaciones conformistas y de afrontar las obras sin pasar de puntillas sobre los detalles más difíciles (a lo que no es ajeno el buen trabajo de su batuta), no tiene quizás la categoría suficiente para plasmar estas notas como lo hacen, por ejemplo, las Orquestas Sinfónica de Chicago (con Boulez, *Mandarín* y *Concierto*, D. G.; con Solti, *Concierto*, Decca) y Sinfónica de Londres (*Mandarín* de Abbado, D. G.). **JARR**

BARTÓK: El mandarín maravilloso; Música para cuerdas, percusión y celesta.
Orquesta Sinfónica de Chicago/Pierre Boulez. 62'17''. DDD

D. G., 4477472

UNA DE CAL Y OTRA DE ARENA. Primero la de cal: un *Mandarín maravilloso* que es una auténtica salvajada, inmerso en sonoridades ásperas y lancinantes, y evocador y plástico como pocos (un *Mandarín* que se da la mano con el de Solti y Chicago –Decca–). Y ahora la de arena: la *Música para cuerdas, percusión y celesta*, que se muestra en exceso pacífica. Como realización musical, la versión es excelente, contando con una abrumadora exhibición orquestal, pero el mensaje resultante se diría confuso. Un Bartók, este último, demasiado domesticado, al menos en comparación con su anterior y referencial *Música* (con la Orquesta de la BBC. Sony, 1967). **JTS**



BEETHOVEN: Sinfonía núm. 9.
Briem, Höngen, Anders, Watzke. Coro Bruno Kittel. Orquesta Filarmónica de Berlín/Wilhelm Furtwängler. 73'8''. ADD (mono)

Grammofono 2000, AB 78581

LA SEXTA LIRA. He aquí un registro de esos en los que al crítico le es imposible sustraerse a dilemas y consideraciones extramusicales: más que un disco, es un documento sonoro en el que todo lo que se escucha tiene significado, y en ese "todo" se incluyen también las frecuentes toses que, inevitablemente, a veces uno imaginaba (Berlín, marzo de 1942) procedentes de siniestros espectadores de abominable uniforme. Y si esas "tres orejas" que califican el nuevo reprocesado de esta versión legendaria se nos antojan en ocasiones benévolas, las "cinco liras" que califican la interpretación rotunda, catártica e inapelable, en las antípodas del preciosismo sonoro al uso hoy en día, parecen, por el contrario, insuficientes. Mande a paseo el sonido y concéntrese en la Música (así, con mayúsculas). **LEJ**

BLONDEAU: Ce mimetisme des absentes; Quinteto para clarinete.
DEL PUERTO: Invernal; En la luz.
DE PABLO: Paraíso y tres danzas.
Orquesta de Cambra Teatre Lliure/Josep Pons. 80'53''. DDD

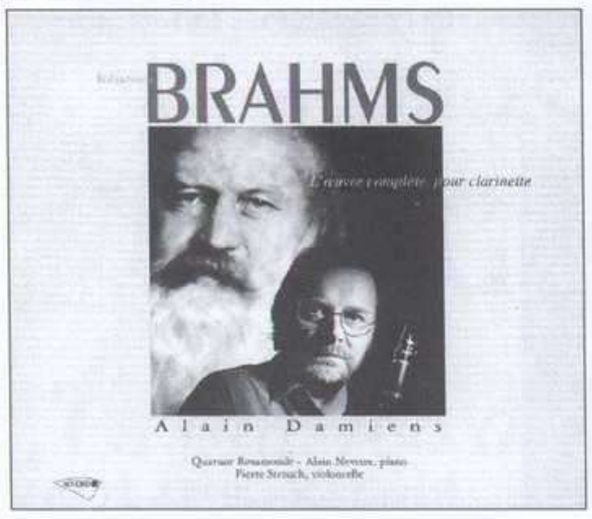
Stradivarius, STR 33400

EL DISCO DE LAS PARADOJAS (Y DE LOS TRABAJOS BIEN HECHOS). Primera: la página del autor de más edad, Luis de Pablo, resulta ser la más "fresca", la más flexible, las más desprejuiciada, cualidades de ordinario aplicadas a la juventud. Segunda: de entre los jóvenes, el más "francés" resulta ser el español, David del Puerto (1964), que remite en cierto modo al sonido "ircam", mientras que el francés Thierry Blondeau (1961) se decanta por sonoridades y texturas derivadas más bien de la tradición... *mitteleuropea*: tercera de las paradojas. Por encima de las cuales se impone, hay que decirlo, la calidad de los trabajos –de limpia factura– y de las versiones –harto cuidadas– de Pons y sus muchachos del Lliure. **CV**

BOESSET: "Madame de La Fayette". Airs de cour.
Alain Zaeppfel, contratenor. Marcel Bozonnet, recitador. Claire Antonini, laúd. Ensemble Gradiva. 53'.DDD

Adès, 204722

DULCES ENTRETENIMIENTOS PARA CORTESANAS MELANCÓLICAS. Es la primera vez que se lleva al disco una selección de las *airs de cour* recogidas en las distintas colecciones de Anthoine Boesser (1586-1643). En este delicioso programa se ofrecen canciones pertenecientes a los distintos periodos creativos del francés, piezas vocales con acompañamiento de laúd transidas de sofocante melancolía, trazadas con sutil inspiración y acariciadas por una poesía que no por prototípica pierde su efecto expresivo. Alain Zaepffel, contratenor de quien ya se han alabado virtudes desde estas páginas, se rodea de un equipo que comparte su amor por un repertorio tan menor como apasionante. **JTS**



BRAHMS: Obra completa para clarinete: 2 Sonatas op. 120; Trío op. 114; Quinteto op. 115.
Alain Damiens, clarinete. Alain Neveux, piano. Pierre Strauch, piano. Cuarteto Rosamonde. 102'1''. DDD

Accord, 205172

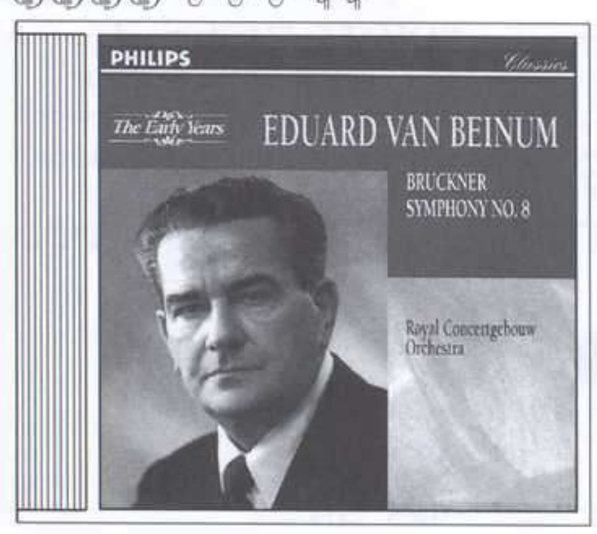
EL SUEÑO DE LOS JUSTOS. Accord sigue resucitando con ilusión el viejo catálogo Adda, pero aquí podría haberse ahorrado la molestia. Estas 4 maravillas fueron dedicadas por Brahms (los hay suertudos) al clarinetista Mühlfeld, deslumbrado por el timbre incomparable, la excelsa musicalidad de su instrumento; de haber conocido en su lugar a Alain Damiens se hubiese retirado de por vida, desolado, a lo más profundo de la Selva Negra. No es que sea un mal músico, pero resulta francamente cargante y casi tan plano como sus compañeros, que parecen no dar más de sí. Está bien tener las 4 obras en un doble CD pero a estas "musiquillas" la frivolidad y el aire festivo, "achampañado", les sienta como una patada en las tripas. **MAH**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

BRICCIALDI: Quinteto de viento en Re mayor, Op. 124.
CAMBINI: Quintetos de viento 1, 2 y 3.
Quinteto de viento Avalon. 62'33". DDD

Naxos, 8.553410

LA OTRA MÚSICA DE CÁMARA. Aunque no goza de unánime aceptación entre los melómanos, el quinteto de viento es un género ya plenamente asentado, por lo menos en el mercado del disco, incluidas las series baratas, como lo prueba la presente grabación, que reúne tres piezas fundamentales del repertorio clásico, los de Giuseppe Maria Cambini (1746-1825), con una pieza anecdótica, el de Giulio Briccialdi (1818-1881), pachanguerillo pero delicioso, que muestra la supeditación a la ópera de buena parte de la música instrumental del "Ottocento". Espléndidas las interpretaciones. **SA**



BRUCKNER: Sinfonías núms. 8 y 9.
Real Orquesta del Concertgebouw/Eduard van Beinum. 72'28" y 58'58". ADD

Philips, 4427302 y 4427312

MERECIDO HOMENAJE. Con estos registros de 1955 y 1966 –de excelente sonido monoaural– Philips rinde tributo a Eduard van Beinum (1900-1959), el gran director holandés que vio truncada su carrera en plena madurez creativa. Se trata de dos interpretaciones de enorme intensidad y que siguen conservando intacta su vigencia a pesar de los años transcurridos. Destacaría sobre todo el dramatismo de la *Octava*, virulenta y a ratos algo desequilibrada, y la reveladora hondura de la *Novena*, pionera entre las grandes versiones modernas de la obra. La Orquesta del Concertgebouw, a pesar de algunos fallos perceptibles, da en todo momento prueba de su gran talla. **JSR**

BUXTEHUDE: Obras para órgano. Marie-Claire Alain. 143'58". DDD

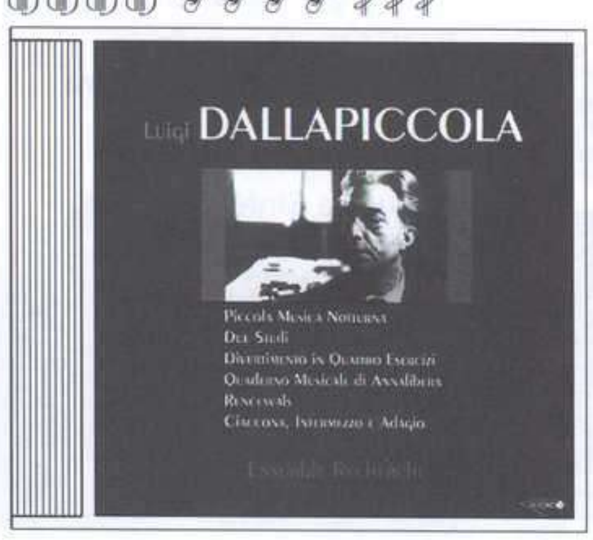
Erato, 0630129792. 2 CDs

ACIERTO ABSOLUTO, en todos los aspectos. Primero, por la música: la obra para órgano del maestro de Lübeck está considerada como la más importante de las escritas por compositores anteriores a Bach (no en vano fue muy admirado y estudiado por éste). Por la interpretación: M. C. Alain, ayudada por un órgano Schnitger-Ahrend realmente impresionante, se sitúa un peldaño por encima de todo lo que yo había escuchado, y vuelve a convencer con su imaginación tímbrica en la selección de registros y la lógica y la flexibilidad de su discurso. La toma de sonido merece las cinco orejas enteritas y, como guinda, en las notas al programa la propia organista analiza brevemente cada una de las 25 obras, con lo que facilita mucho su comprensión. **GBC**

CANAT DE CHIZY: Tombeau de Gilles de Rais. Peintre, Atkine, Boissery, Peyre, Quencia, Balter. Ensemble Musicatreize/Roland Hayrabedian. Philharmonie de Lorraine/Jacques Houtmann. 50'8". DDD

Pierre Verany, PV 795091

OTRO EJEMPLO DEL MELODRAMA FRANCÉS CONTEMPORÁNEO. Edith Canat de Chizy (1950) pasa por ser la más aventajada de los discípulos de Ohana. *Tombeau* se inserta de forma decidida (y probablemente intencionada) en una de las formas musicales más utilizadas y de mayor éxito en la música francesa de los últimos años, el melodrama musical. Recordar en tal sentido las últimas creaciones del propio Ohana, Chaynes, Dusapin... Sin embargo el resultado queda lejos de la calidad y originalidad de las últimas obras de Dusapin, con quien coincide en generación. *Tombeau* es una obra extensa, de compleja estructura dramática, con un texto prometedor, que tras un inicio brillante naufraga en un mar de tedio y monotonía. **JB**



DALLAPICCOLA: Música de cámara. Ensemble Recherche. 70'1". DDD

Accord, 202822

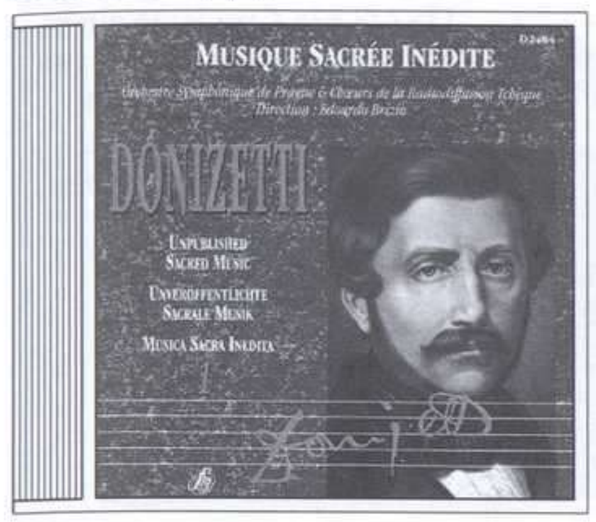
SEÑALES DE UN TRAYECTO. Tan interesante como desconocido, pues no es Dallapiccola un compositor con una buena presencia en la discografía. Este CD ayuda así como guía: su inicial atracción, viva y renovadora, por el legado de los madrigalistas *(Divertimento,* que a pesar de la no muy afortunada intérprete, demuestra un sensible tratamiento vocal); su nunca dogmático acercamiento al sistema dodecafónico, primero indeciso y tenso, enfrentándolo a la tonalidad *(Due studi, Rencesvals* o la espléndida *Ciaccona, Intermezzo e Adagio,* para violoncelo) y luego ya pleno, aunque siempre personal, como reflejan el *Quaderno musicale de Annalibera* y la breve *Piccola musica notturna.* **DCS**

DESSAU: Hagadah shel Pessach. Bernd Weikl, Gabriel Sadé, Matthias Hölle, Alfred Muff, Johann Tilli. Coros de Hamburgo y Berlíin. Orquesta Filarmónica Estatal de Hamburgo/Gerd Albrecht. 90'52". DDD

Capriccio, 10590/91. 2 CDs

LA HERENCIA DE LOS DESHEREDADOS. Paul Dessau, judío impenitente, fue uno de los muchos artistas que huyeron con su pueblo (maldito y errante) cuando el ascenso del Reich era inminente. En su exilio americano y como relevación militante, Dessau escribe himnos litúrgicos para uso en las sinagogas. *Hagadah shel Pessach* (1936) es un oratorio en el que los elementos hebraicos cobran una significación antifascista. Es una creación ambiciosa cuyo particular lenguaje, próximo al neoclasicismo vigente, discurre con intensidad y dramatismo obsesivos. La versión es magnífica. Una interesantísima sorpresa que nos ayuda a conocer algo más a uno de los desheredados de la Alemania nazi. **JTS**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



DONIZETTI: Música Sacra inédita, vol. 1. Di Cola, Calzolari, Bencivenga, Macedonio, Di Cristoforo. Coros de la Radio Checa. Orquesta Sinfónica de Praga/Edoardo Brizio. 63'64". DDD

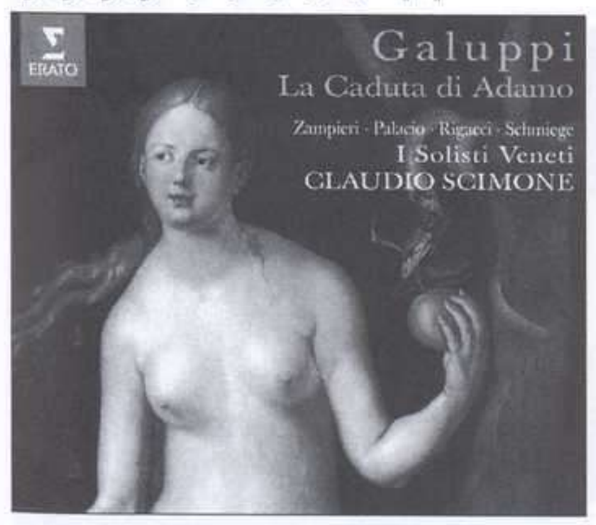
Studio SM, D 2484

ASÍ, NO. La música sacra de los compositores que han dedicado su carrera al teatro es la gran desconocida para el público, acostumbrado a las mil y una versiones de sus óperas. En el caso de Donizetti, nos encontramos con un repertorio de contenido religioso –si bien con una plasmación formal muy teatral y belcantista– interesantísimo, de gran belleza y perfección musical. Pero si contamos con una orquesta monocorde y poco sutil, unos solistas de quinta fila que carecen de empaste y coordinación y casi ladran –sangrante Valentina di Cola–, y una toma de sonido defectuosa, el resultado llega a ser deprimente. El contenido es magnífico, digno de conocerse y de que pase al repertorio habitual. Pero con mejores medios, por favor. **MSF**

FIBICH: Sárka. Vaclav Zitek, Vilem Pribyl, Josef Klan, Eva Depoltova, Eva Randova. Coro de la Ópera Janacek de Brno. Orquesta Filarmónica de Brno/Jan Stych. 130'56". ADD

Supraphon, SU 0037-2. 2 CDs

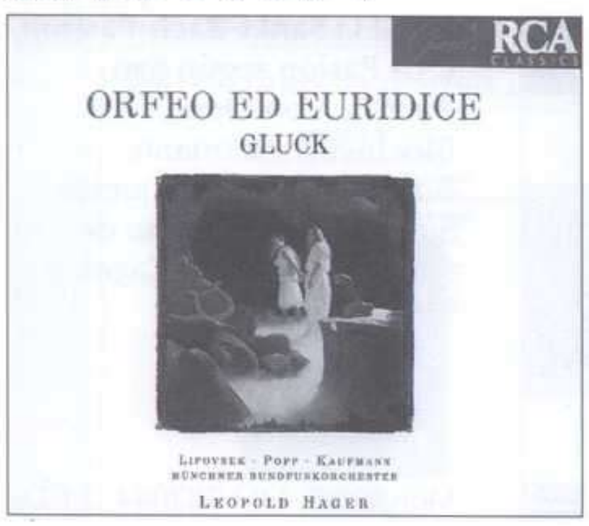
LA OTRA "SÁRKA". Janacek escribió su ópera *Sárka* entre 1887 y 1888, y su compatriota Zdenek Fibich (1850-1900) empleó varios meses de los años 1896 y 1897 en la composición de la suya propia. Esta obra, concebida a partir de un libreto de Anezka Schulzová y poseedora de una música hermosa y bien construida –aunque a veces un tanto pesante–, acusa influencias determinantes del romanticismo germánico, no renunciando por ello a su adscripción a las formas nacionalistas. Se trata de una recuperación muy interesante –el registro fue efectuado en 1978– pues a un reparto muy equilibrado hay que sumar una dirección confortable, musical y eficientemente dramática. **JTS**



GALUPPI: La Caduta di Adamo; Conciertos para clave. Zampieri, Rigacci, Schmiege, sopranos. Palacio, tenor. I Solisti Veneti/Claudio Scimone. 151'52". ADD

Erato, 06301298422. 2 CDs

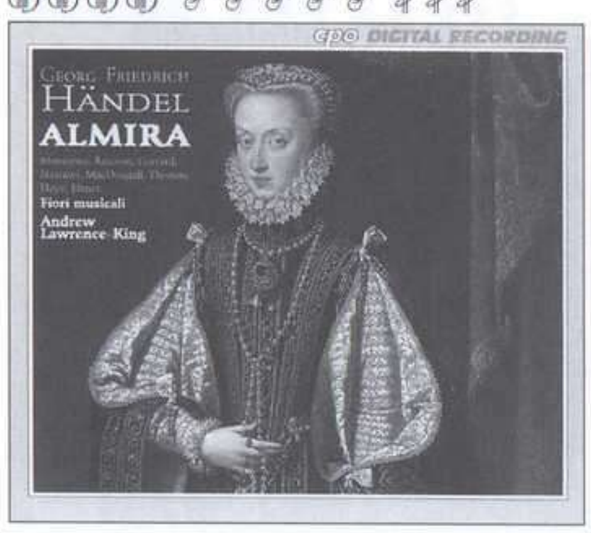
MUCHO POR DESCUBRIR. Nada menos que once oratorios produjo Baldassare Galuppi (1706-1785), de los que *Adamo* hace el sexto, y es una lástima no estén más difundidos, pues es música de la mejor calidad. Compuesto para cuerdas, dos trompas, continuo y cuatro voces (Eva, Adán, Angel de la misericordia, Angel de justicia), está dirigido con mucha pulcritud y acierto, y la interpretación de los solistas es impecable y de buen gusto. El álbum se complementa con cuatro conciertos para clavicordio (el instrumento profesionalizado por Galuppi) y cuerda, prácticamente desconocidos, típicamente barrocos, y de mucho encanto. **FCM**



GLUCK: Orfeo ed Euridice. Lipovsek, Popp, Kaufmann. Coro de la Radio Baviera y Orquesta de la Radio de Múnich/Leopold Hager. 92'58". DDD

RCA, 74321322382. 2 CDs

"ORFEO" CANTANDO POR UNA ¡CONTRALTO! En 1986 Marjana Lipovsek grabó a sus 29 años esta versión de *Orfeo ed Euridice*, para la que Hager se sirvió de la edición de la partitura correspondiente al estreno vienés (1762). No estamos, sin embargo, ante una versión "historicista". Más bien al contrario, la majestuosa –en ocasiones demasiado pasiva– concepción musical de Hager así como la interpretación orquestal denotan la ascendencia romántica. Lipovsek está vocalmente inmensa en las arias lentas, como "Che puro ciel!". El carácter del personaje es algo desdibujado en los recitativos. Lucia Popp canta una Euridice exquisita por la línea vocal, sin apartarse del tono distanciado que preside esta versión. **GB**



HAENDEL: Almira, Reina de Castilla. Ann Monoyios, Patricia Rozario, Linda Garrard, David Thomas, Douglas Nasrawi, etc. Fiori Musicali/Andrew-Lawrence King. 224'24". DDD

CPO, 9992752. 3 CDs

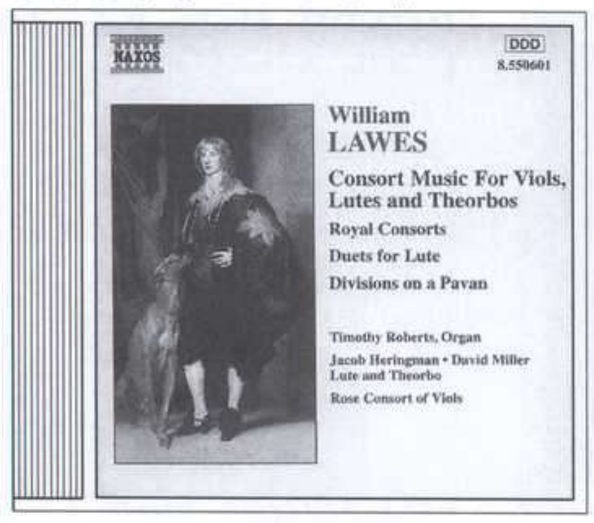
LA PRIMERA ÓPERA DE HAENDEL. Esta producción auspiciada por Radio Bremen lleva al disco *Almira* (Hamburgo, 1706), la primera partitura de teatro cantado firmada por el autor de *El Mesías*, con libreto de Feustking, en alemán, basado en un texto de Giulio Pancieri (quince arias –entre otras, "Geloso tormento", avance del más arrebatado Haendel– conservan el texto italiano del segundo). El arpista Andrew Lawrence-King dirige con sensibilidad y ternura a un conjunto asaz competente: excepcional el oboe y cálido y accesible el continuo. Reparto muy mejorable. Cuatro liras raspadillas. **JTS**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

KAGEL: Sankt-Bach-Passion ("La Pasión según San Bach"). Von Otter, Blochwitz, Hermann, Roggish. Coros. Orquesta Sinfónica de la Radio de Stuttgart/Mauricio Kagel. 99'11". ADD

Montaigne, MO 782044. 2 CDs

"DUDAR DE DIOS/CREER EN BACH". Constatación-propuesta provocadora, pero no irónica. Más de tres años dedicados a este magno nuevo evangelio (¿apócrifo?, más bien opino lo contrario): "Me animaba componer una historia dolorosa, semejante a la canonización de la única figura que me había interesado sin la menor contradicción". El Kagel compositor (en su sentido más ortodoxo) demuestra su valía en esta sobrecogedora *Pasión*. Si en el texto recurre a documentos de la época, en el plano musical evita la cita y, desde un planteamiento serial y un complejísimo juego numérico, elabora todo el material a partir del motivo B-A-C-H (en la notación alemana). Excepcionales intérpretes. **DCS**



LAWES: Música para conjunto de violas, laúdes y tiorbas. Timoty Roberts, órgano. Jacob Heringman, David Miller, laúd y tiorba. Rose Consort of Viols. 72'12". DDD

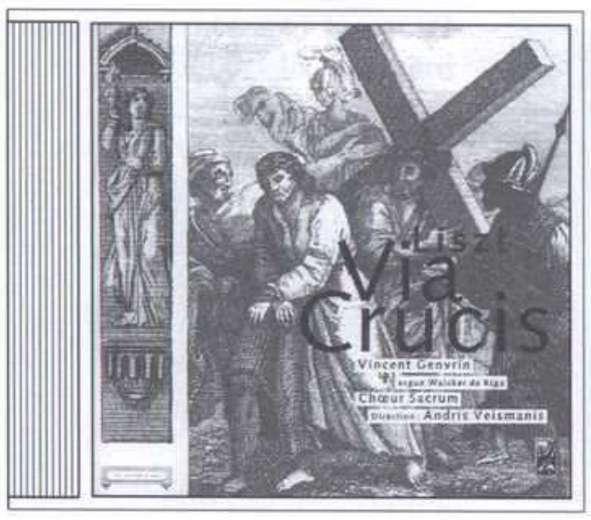
Naxos, 8.550601

EL SOLAZ DE CARLOS I. Proliferan últimamente las grabaciones dedicadas a William Lawes (1602-1645), figura capital de la música inglesa, cuya obra, aunque centrada en la estética jacobea, en algunos aspectos se adelanta con mucho a su tiempo y profetiza a Purcell. La presente grabación ofrece un programa variado que incluye piezas para dos laúdes, y suites para violas y órgano y para violas y dos tiorbas, piezas todas ellas que, si no son primicia absoluta en nuestro mercado, por lo menos lo son en serie barata. Por novedad, interés, calidad y altísimo nivel interpretativo, este disco se alaba por sí solo. **SA**

LISZT: Leyendas; Consolaciones; Fantasía y fuga sobre B-A-C-H; Balada núm. 2; Vals olvidado núm. 1; Impromptu S 191. Lilya Zilberstein, piano. 65'11". DDD

D.G., 4477552

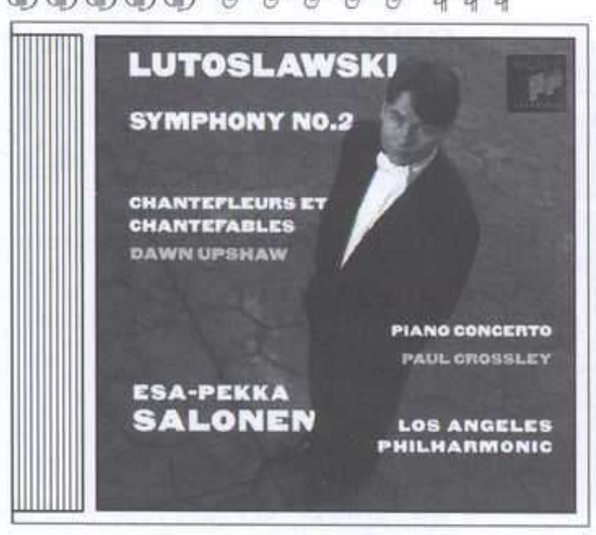
IMPECABLE EJECUCIÓN... PERO FALTA "ALGO". El comienzo de las *Leyendas* sugiere una auténtica intérprete lisztiana, que no se limita al hedonismo. Las *6 Consolations* apuntan amaneramiento expresivo, autocomplacencia en la suavidad (más bien pasiva) de su "legato". La *Fantasía y fuga sobre el tema B-A-C-H* deriva hacia la opulencia sonora como fin. La *Segunda Balada* se ofusca en esa dirección (¡qué lejos queda la iluminación poética del viejo Arrau!). El *Vals oubliée núm. 1* y el *Impromptu en Fa,* siempre con la máxima pulcritud pianística, dejan un regusto agridulce en este programa de admirable composición. Le falta a la Zilberstein "creer" más en esta música visionaria, antesala del siglo XX. **GB**



LISZT: Via Crucis; Weinen, Klagen, Sorgen, Zagen; Les Morts-Oraison. Vincent Genvrin, órgano. Choeur Sacrum/Andris Veismanis. 71'5". DDD

Hortus, 002

EL LISZT DESCONOCIDO, EL LISZT MÁS GRANDE. He aquí tres obras visionarias de Liszt –las dos últimas para órgano solo– de extraordinaria modernidad a la vez que de enorme potencia expresiva, que nada tienen que ver con el Liszt virtuoso-exhibicionista: todo lo contrario; todo en esta música es esencial, y la economía de medios, austera. Lo impresionante de estas músicas se acrecienta gracias a unas interpretaciones de dramatismo sobrecogedoramente lúcido. También la grabación, en la Catedral de Riga y en un órgano inaugurado por Liszt, es una obra de arte en su terreno. Perfectamente justificado el Premio de la Sociedad Liszt de Budapest a este disco ejemplar. Sencillamente sensacional. **ACA**



LUTOSLAWSKI: Fanfarria para la Orquesta Filarmónica de los Ángeles; Concierto para piano; Chantefleurs et Chantefables; Sinfonía núm. 2. Paul Crossley, piano. Dawn Upshaw, soprano. Orquesta Filarmónica de Los Ángeles/Esa-Pekka Salonen. 74'4". DDD

Sony, SK 67189

EMOCIONANTE, SENCILLAMENTE. El amor infinito que Salonen profesa a la música de Lutoslawski, una música en la que cree profundamente, palpita en todos los compases de estas cuatro composiciones. El *Concierto para piano* ya había sido llevado al disco (Zimerman/Lutoslawski) y en esta versión emprende distintos y reveladores rumbos. La *Segunda Sinfonía* debe mucho a la época en la cual fue escrita (1967), pero pese a ello no es difícil hallar en la partitura música auténticamente subyugante. Y *Chantefleurs...* (1990) es un apasionante ciclo de canciones que encuentra en Dawn Upshaw a la transmisora ideal. Toma sonora esplendorosa. Imprescindible. **JTS**

LUTOSLAWSKI: Sinfonía núm. 3; Chantefleurs et chantefables. Valdine Anderson, soprano. Orquesta Nacional de la BBC de Gales/Tadaaki Otaka. 54'23". DDD

BIS, CD-743

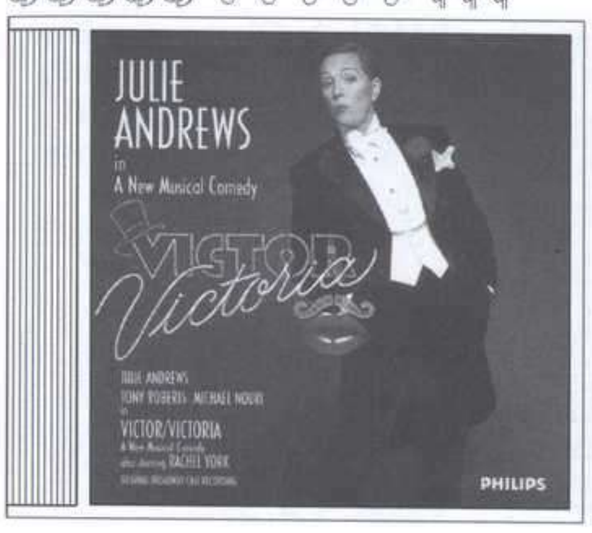
GRAN ARQUITECTO, EXQUISITO MINIATURISTA. Esta *Tercera* de Lutoslawski, que no alcanza, a pesar de su cuidadoso trabajo tímbrico, el vuelo de la del propio autor con la Filarmónica de Berlín o las de Barenboim o Pekka Salonen, interesa por su complemento: la primera grabación de *Chantefleurs et chantefables,* un ciclo de nueve brevísimas canciones para soprano y pequeña orquesta, sobre textos de temática floral y animal de Robert Desnos. Gran arquitecto en la *Sinfonía,* el último Lutoslawski nos muestra aquí su vertiente de miniaturista exquisito. Dos caras de una misma moneda, pues ¿qué otra cosa son los grandes frescos lutoslawskianos sino una eclosión de pequeñas ideas de acabado perfecto en continua efervescencia? **CV**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

A. MAHLER, F. MENDELSSOHN, C. SCHUMANN: Lieder. Christina Högman, soprano. Roland Pöntinen, piano. 77'39". DDD

BIS, CD-738

¿POR QUÉ SERÁ? Recoge este disco una selección de canciones compuestas por tres mujeres que, por razones diferentes, compartieron la proximidad física y artística de tres grandes compositores. Resulta interesante observar la afinidad musical de cada una de ellas con cada uno de ellos. Las personalidades de Clara Schumann y Alma Mahler son las que presentan mayor individualidad musical. Sobre todo las canciones de Alma, sin llegar a la grandeza de las escritas por Gustav, apuntan a universos estéticos que van más allá de lo epigonal. Los intérpretes dan lo mejor de sí mismos para que el disco se convierta en un documento que trasciende lo aparentemente anecdótico de su planteamiento comercial. Recomendable. **GB**



MANCINI, Henry: Victor/Victoria. Original Broadway Cast Recording. 78'44". DDD

Philips, 4469192

UN MUSICAL EXQUISITO. En octubre de 1995 se estrenaba en Broadway el musical *Victor/Victoria* basado en la película *Víctor o Victoria*. Me ha parecido fantástico; es una partitura perfectamente construida, homogénea e inspirada (cinco de los números están escritos por Frank Wildhorn). Además a ello contribuye la deliciosa interpretación de los papeles principales, capitaneados por una Julie Andrews estupenda; Tony Roberts y Rachel York son una auténtica sorpresa y Michael Nouri los secunda muy bien. Este CD no debe faltar en la discoteca de todo buen aficionado al musical; después de oírlo seguro que le entran ganas de comprar un billete para Nueva York. **RGE.**

MERCADANTE: Il Bravo. Washington, Sinimberghi, Johns, Savastano, Parazzini. Coro y Orquesta del Teatro de la Ópera de Roma/Gabriele Ferro. 165'. DDD

Fonit Cetra, CDC 94. 3 CDs

A. V. (ANTES DE VERDI...). Mercadante, considerado como operista "preverdiano", es una interesante figura a revalorizar y divulgar. Procedente de un directo de 1970, he aquí una versión de *Il Bravo,* caracterizada, en primer lugar, por la compenetración, la calidad y la adecuación de su reparto; todo contribuye a transmitir la sensación de tragedia y siniestra pesadez de la trama. Destaca especialmente William Johns en la encarnación del papel titular, con una espectacular Maria Parazzini como Teodora, emotiva, convincente y sin sobreactuación. El resto del reparto arropa a los protagonistas, vocal y dramáticamente. La toma de sonido, mortecina a veces, no empaña la calidad de esta versión. Una ópera a conocer y disfrutar. **MSF**

C. MERULO: Misa para órgano Apostolorum; Toccata II del primer tono; Magnificat del secondo tono. 94'12". **Misa para órgano in dominicis diebus; Toccata I del quinto tono; Magnificat primi toni.** Frédéric Muñoz. Grupo Vocal Gregor/Dante Andreo. 78'54". DDD

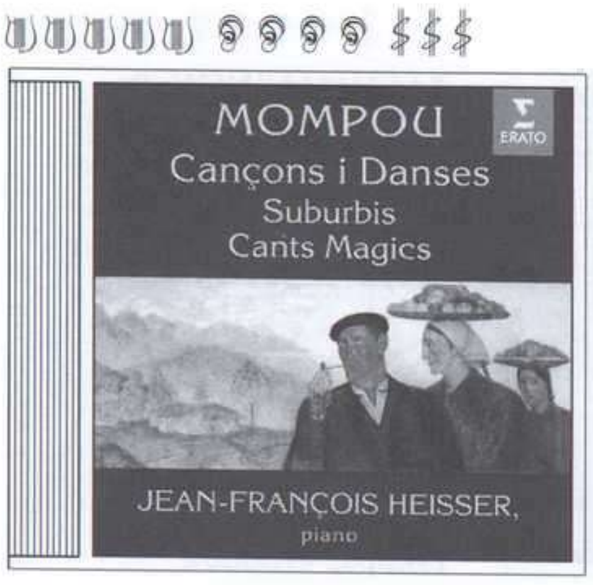
Naxos, 8.553420-1 y 8.553334

EL ÓRGANO HOMENAJEA AL CANTO GREGORIANO. Tenemos aquí un nuevo ejemplo de composición organística elaborada a partir de melodías litúrgicas. Como ocurre con las *Fiori Musicali* de Frescobaldi o con cualquiera de las *Misas* de Couperin, el oyente encontrará en estos compactos una música solemne y contemplativa, con abundancia de sonoridades llenas así como de las fórmulas ornamentales al uso, en este caso del tardorrenacimiento. Es, debemos decirlo, una música que exige una cierta predisposición por parte del oyente no iniciado en la música para órgano. Por otra parte hay que destacar el trabajo de Dante Andreo y su Grupo Vocal Gregor, que con el consejo de Luis Lozano, se han ocupado del canto llano. **RM**

MESSIAEN: El despertar de los pájaros; Tres pequeñas liturgias de la presencia divina. Yvonne Loriod, piano. Jeanne Loriod, ondas Martenot. Escolanía de Radio France. Orquesta Nacional de Francia/Kent Nagano. 56'13". DDD

Erato, 0630127022

EXCELENTE MESSIAEN POCO GRABADO. La discografía de Olivier Messiaen es amplia, rica y, por lo general, sembrada de magníficas interpretaciones. Este nuevo registro dista sin embargo de resultar superfluo, ya que se trata de dos composiciones bastante desatendidas. Sobre todo, *El despertar de los pájaros,* una de las más hermosas entre las muy abundantes partituras "ornitológicas" del compositor. Y las versiones de Nagano son de lo mejorcito (la afinidad de los orientales con la música de Messiaen es más que un mero azar). Las hermanas Loriod, a las ondas y al piano, aseguran, por así decirlo, la "transmisión apostólica". Aunque podía haberse apurado más el minutaje... **CV**

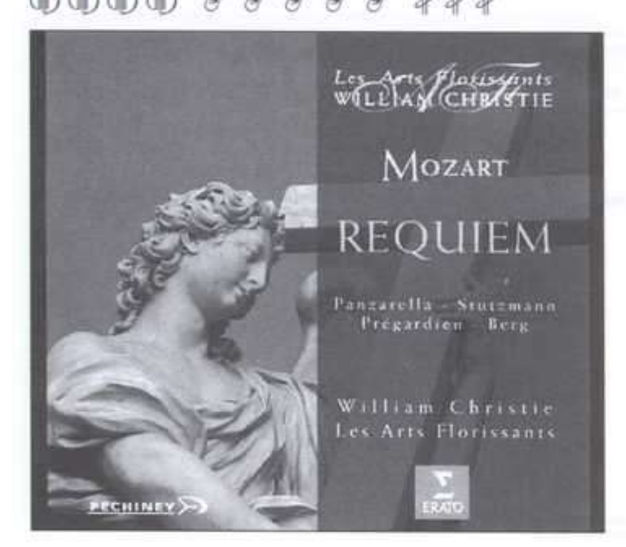


MOMPOU: Cançons i danses; Suburbis; Cants màgics. Jean-François Heisser, piano. 69'20". DDD

Erato, 4509985402

VUELVE HEISSER después de exquisitas grabaciones de Albéniz, Granados y Falla para Erato, con este CD dedicado a Mompou (y que desde luego puede competir con los grabados por el propio autor). Excelente disco que sabe traducir la máxima de Mompou de interpretar dando la sensación de naturalidad, libertad y facilidad. Heisser enlaza a Mompou con Satie, Debussy y Fauré, dando lo que él llama "una visión francesa de estas obras". Muy recomendable. Observación: un cuadro del vasco Valentín de Zubiaurre como portada debe ser un "despiste". **JP**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



MOZART: Requiem; Ave verum corpus. Anna Maria Panzarella, Nathalie Stutzmann, Christoph Prégardien, Nathan Berg. Les Arts Florissants/William Christie. 53'39". DDD

Erato, 0630106972

LO QUE PUDO SER Y NO FUE. Aunque fuera en parte predecible este lanzamiento, ya está aquí el Mozart de William Christie. Un Mozart que él mismo anuncia como "nuevo" porque elimina no sé qué cosa y recupera no sé qué otra del espíritu original. Estupendo, pero dejando aparte los "eurekas" musicológicos, este *Requiem*, que comienza muy bien y que posee interesantes virtudes expresivas en cuanto a fraseo y acentuación, se vuelve a enfrentar de nuevo al "handicap" de una página sobre la que tanto se ha opinado que resulta imposible decir la última palabra. Es desde luego un *Requiem* notable que cumpliría dignamente su función si fuera la única versión que uno tuviese. **RM**

POULENC: Gloria; Letanías a la Virgen Negra; Stabat Mater. Françoise Pollet, soprano. Coro de Radio Francia. Orquesta Nacional de Francia/Charles Dutoit. 62'1". DDD

Decca, 4481392

EL MEJOR POULENC. Las batutas de primer orden no sólo deben ponerse de manifiesto en el repertorio brillante y popular, sino también allá donde sean precisas otras virtudes interpretativas: sobriedad, equilibrio, refinamiento, densidad expresiva... Todo esto requiere la bellísima música de Poulenc, especialmente esa obra maestra que es su *Stabat Mater*. Y Dutoit, con un elenco vocal y orquestal de primer orden, acierta de pleno. Imprescindible. **JCO**

RACHMANINOV: 9 Canciones. SVIRIDOV: Rusia a la deriva. Dmitri Hvorostovsky, barítono. Mikhail Arkadiev, piano. 55'23". DDD

Philips, 4466662

UN DISCÍPULO DE SHOSTAKOVICH. Nacido en 1915, Georgii Sviridov fue un notable pianista y uno de los alumnos favoritos del autor de *La Nariz*. Bien conocido en Rusia, fuera apenas lo es. *Rusia a la deriva* es un ciclo de 12 canciones completado en 1977; como se basa en poemas (aislados) de Esenin (quien se suicidó en 1925), no se refiere, como pudiera pensarse, a la reciente desintegración del gran país, sino a sentimientos más o menos abstractos de profunda nostalgia. Lo que tiene en común con las *Canciones* de Rachmaninov. Que, aunque son anteriores a 1917, son no menos "modernas". Salvo cuando la escritura pide agilidad, que le cuesta, Hvorostovsky está espléndido, apasionado y muy expresivo. Excelente el pianista. **ACA**

RAMEAU: La Princesa de Navarra. Hill-Smith, Harrhy, Chambers, Rees, Goldthorpe, Savidge. English Bach Festival Singers and Baroque Orchestra/Nicholas McGegan. 55'43". ADD

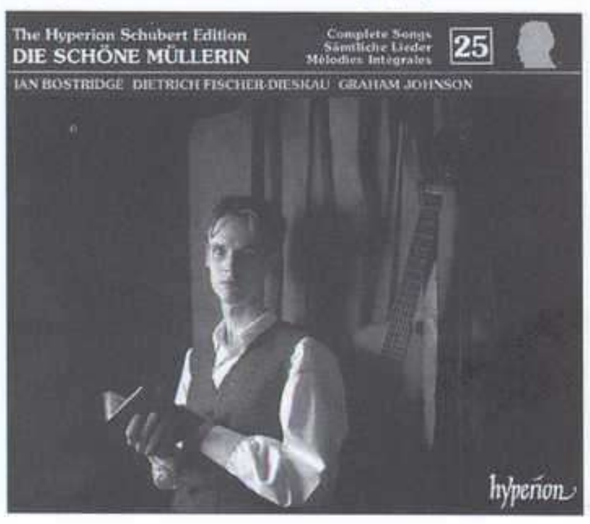
Erato, 0630129862

ESTUPENDO COMPACTO AL QUE NO SE LE NOTA LA EDAD. En unos tiempos que ya tenemos disponible gran parte de las óperas, comedias-ballet y tragedias líricas de Rameau, se estaba haciendo esperar la reaparición en CD de esta preciosa grabación del año 79 recibida con grandes parabienes en su estreno. Grácil intermedio musical basado textos del filósofo y comediógrafo Voltaire, disfruta de una exquisita y mágica interpretación rebosante de vigor, sensualidad y luminosidad; sólo algunas voces nos hacen rezongar, pero se puede perdonar. Bienvenidad calurosa y muy recomendable. **ABL**

RAVEL: la Obra para piano, vol. 1: Gaspard de la nuit; Preludio; Minué sobre el nombre de Haydn; Juegos de agua; La tumba de Couperin. Hüseyin Sermet. 58'56". DDD

Valois, V 4755

TÉCNICA vs POESÍA. ¿Dónde termina el sutil mecanismo del autor de *La hora española* y empieza la poesía sonora del de *El niño y los sortilegios?* A veces, como ante el presente registro, es difícil hallar la frontera que en Ravel separa una técnica instrumental de verdadero orfebre de esa música que parece ocultarse pudorosamente tras las rejas del pentagrama. La técnica de Sermet es tan increíble, su dominio del teclado es tan inapelable, que uno sucumbe sin remedio al embrujo de una interpretación en la que cada sonido parece haber sido pulido individualmente antes de ser engarzado en el tiempo con la precisión de un relojero, pero también acaba haciéndose sin remedio la pregunta que encabezaba estas líneas. **LEJ**

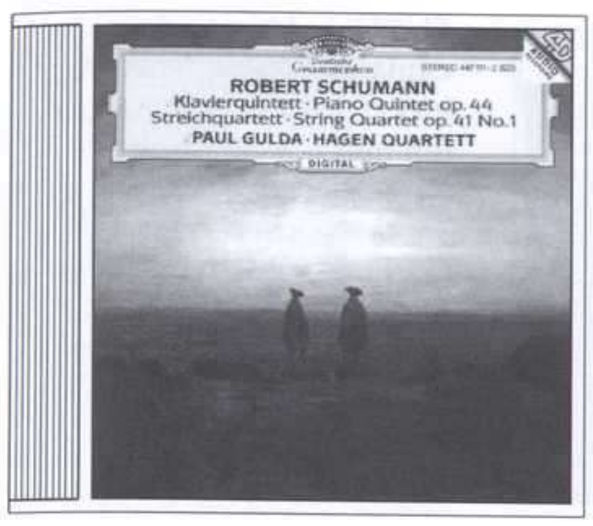


SCHUBERT: La bella molinera (Lieder completos, vol. 25). Ian Bostridge, tenor. Graham Johnson, piano. Dietrich Fischer-Dieskau, recitador. 72'38". DDD

Hyperion, CDJ 33025

ÚNICA GRABACIÓN CON LAS LECTURAS PENSADAS POR EL POETA. Que Wilhelm Müller, autor de los poemas, ideó para que fuesen recitadas a telón corrido, como prólogo y epílogo antes y después de la interpretación, más otros 4 poemas a los que Schubert no puso música. Estaba previsto que Fischer-Dieskau interviniese en esta serie Hyperion completa, pero la Siemens-Villa de Berlín, donde iban a efectuarse las tomas, se inundó. Y poco después anunciaba su retirada. Ya que no ha podido cantar, al menos ha recitado estas 6 piezas. El tenor británico Ian Bostridge posee una bonita voz lírica y buena técnica. Pero aquí puede reprochársele cierta afectación. Magnífico Johnson, autor de extensas y profundas notas en el libretillo. **ACA**

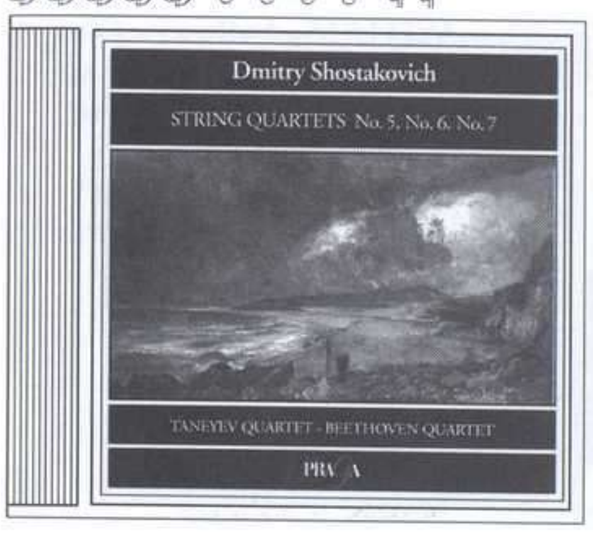
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



SCHUMANN: Quinteto para cuerda y piano op. 44; Cuarteto de cuerda op. 41/1. Cuarteto Hagen. Paul Gulda, piano. 53'34". DDD

D.G., 4471112

UNA VERSIÓN IMPETUOSA. Esta es sin duda la versión más extravertida y tumultuosa que hemos escuchado del excepcional *Quinteto para cuerda y piano* de Schumann, que marca probablemente el nivel de excelencia más alto de la producción camerística del compositor alemán. Los tempi son fogosos y a veces se resiente de ello la delimitación de los planos sonoros correspondientes al piano y al cuarteto de cuerda, pero la propuesta está defendida con una notable técnica y una coherencia intachable. Preferimos, no obstante, la versión noble aunque arrebatada de Alicia de Larrocha y el Cuarteto de Tokyo. Excelente también la lectura del *Cuarteto,* aunque lejos de las maravillas obradas por el Italiano (¿para cuándo en compacto?). **LCG**



SHOSTAKOVICH: Cuartetos para cuerda núms. 5, 6 y 7. Cuarteto Taneiev. Cuarteto Beethoven (núm. 6). 68'20". ADD

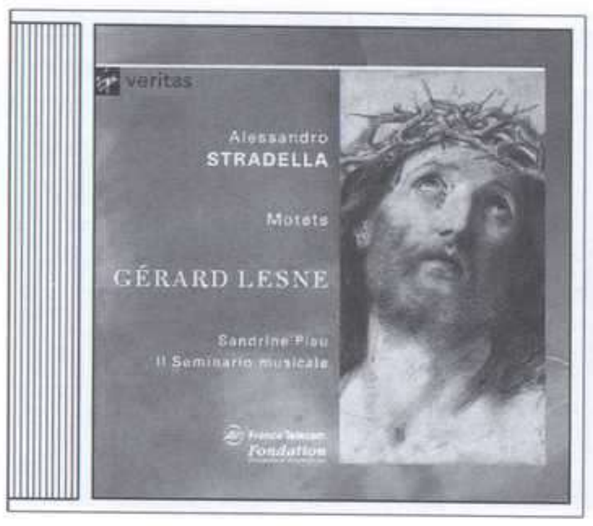
Praga, 250077

CÓMPRELO PARA SUS NIÑOS. Les hará un favor porque escuchando este disco podrán hacer "pira" a las clases de Historia: en él se plantan los restos del mítico Cuarteto Beethoven, que se dejó la piel en los estrenos de 13 de los *Cuartetos* y que recibió la dedicatoria expresa de *3º* y *5º*. Es cierto que aquí nos quedamos con las ganas de verles sudar sangre levantando esta titánica losa de hielo, pero no le toma el relevo un diletante; el Taneiev estrenó el *15º*, fulminando con desparpajo un privilegio que aquél había defendido a muerte durante 36 años. Casi nada, vaya. Después se han oído cosas mejores, pero no más sinceras ni más auténticas. Como plantarse con una videocámara en Belén el 6 de enero del año Uno. **MAH**

SIBELIUS: las 7 Sinfonías. Orquesta Sinfónica de Utah/Maurice Abravanel. 223'7".

Vanguard, 08404373. 3 CDs

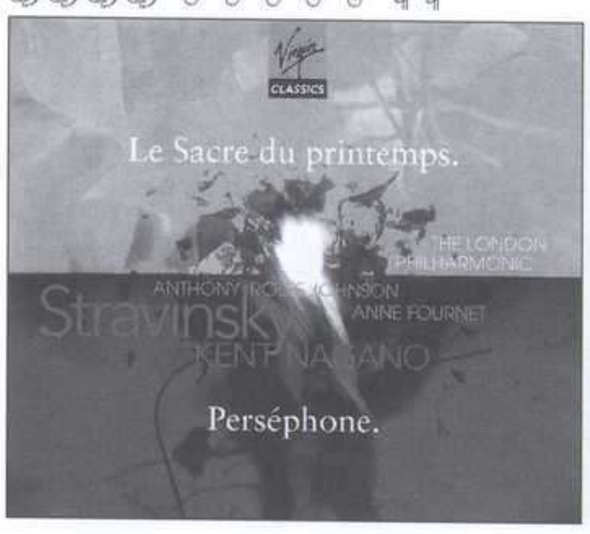
SEGUIMOS SIN CICLO. Es de suponer que grabadas a comienzos de los años 70, las versiones no tienen nada resaltable que las puedan hacer comparables a las mejores ya existentes y conocidas. La orquesta es algo raquítica y carente del vuelo y color necesarios para afrontar con éxito esta música. El director parece tener unas ideas retrasadas al menos en unos 30 ó 40 años en lo que a la interpretación sibeliana se refiere. Quizá la única que se salva es la versión de la *Tercera*. Sigue sin haber un ciclo plenamente recomendable de estas obras en compacto; así es que a esperar a Barbirolli, o adquirirlas sueltas en las versiones tantas veces recomendadas desde estas páginas. **RJPJ**



STRADELLA: 5 Motetes. Gérard Lesne, Sandrine Piau. Il Seminario Musicale. 61'37". DDD

Virgin, 5451752

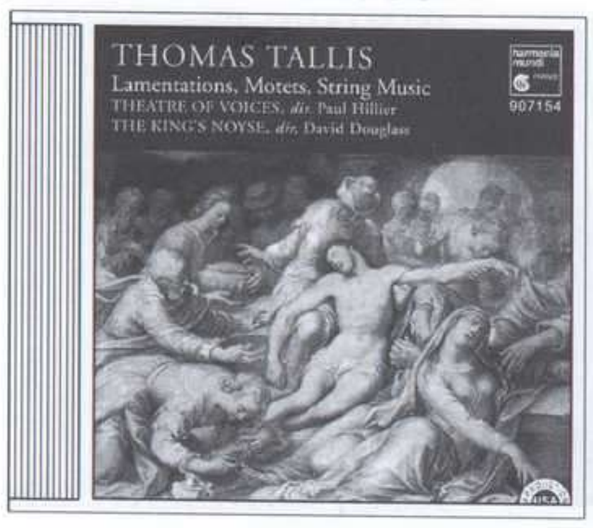
NUEVA LECCIÓN DE GÉRARD LESNE. Compositor, afortunadamente, cada vez más presente en conciertos, festivales y discos, Stradella es ya una figura indispensable en la música del siglo XVII. Como lo es también en la interpretación de la música de este siglo el grupo Il Seminario Musicale que lidera el contratenor Gérard Lesne. Es este un compacto idóneo para aquellos que quieran adentrarse en el Barroco italiano no instrumental y no quieran correr riesgos de decepción. Tanto Lesne como la joven soprano Sandrine Piau están pletóricos en su entendimiento de esta música, el grupo instrumental suena fantásticamente bien y el bajo continuo está magníficamente organizado. Una producción realmente sobresaliente. **RM**



STRAVINSKY: La consagración de la primavera; Perséphone. Anne Fournet, recitadora. Anthony Rolfe Johnson, tenor. Coro y Orquesta Filarmónica de Londres/Kent Nagano. 82'45". DDD

Virgin, 56124929. 2 CDs

EL MISTERIO DE LA PRIMAVERA. Dos recreaciones separadas por unos veinte años. El Stravinsky más popular y el más desconocido. El ritual bárbaro y su violenta exaltación del ciclo vital y la lírica versión del mito clásico. Nagano interpreta la primera atendiendo de un modo escrupuloso a sus valores estrictamente musicales, limitando aquellos más escénicos, dramáticos o agresivos. Aun siendo admirable su precisión, preferibles Solti II o Boulez I. Sin competencia la extraordinaria, delicada y atenta lectura de *Perséphone,* una obra injustamente marginada: sobriedad y no hieratismo; atemperada y luminosa expresividad y no aburrida mesura; escritura perfecta, aquí, sí, plenamente apolínea. Escasa la duración. **DCS**

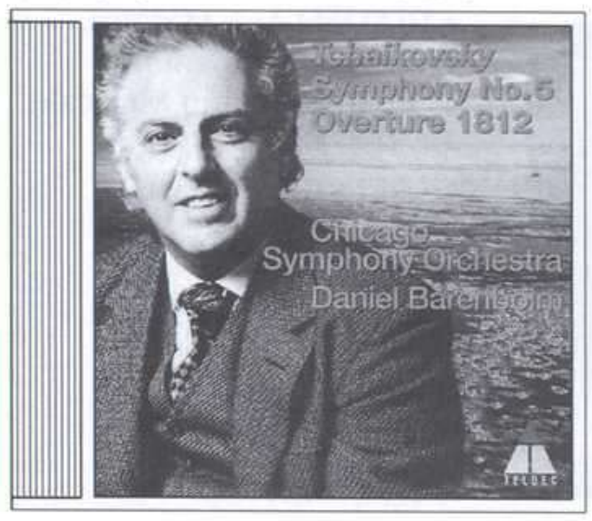


TALLIS: Lamentaciones; Motetes; Música de cuerda. Theatre of Voices/Paul Hillier. The King's Noyse/David Douglass. 70'45". DDD

Harmonia Mundi, HMU 907154

EL MAGO DE LAS VOCES. Paul Hillier ha demostrado que su traslado de la fría Inglaterra a la cálida California nos ha reportado también excelentes frutos a los amantes de la música antigua. Devoto del repertorio isabelino, Hillier ha enseñado a los californianos a cantarlo con la misma intensidad y devoción como lo hacía él en sus tiempos al frente del Hilliard Ensemble. Sus versiones, con las voces femeninas y la presencia de más de un cantante por voz, han ganado en densidad, en emoción, especialmente en obras de la belleza de las dos *Lamentaciones*. The King's Noyse bebe también de las maneras y los precedentes sentados por sus homólogos británicos. Tallis vuelve a salir parado como uno de los grandes de su tiempo. **LCG**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



TCHAIKOVSKY: Sinfonía núm. 5; Obertura solemne 1812. Orquesta Sinfónica de Chicago/Daniel Barenboim. 59'41". DDD

Teldec, 0630109042

UNA "NO CAMPANADA" DE BARENBOIM. Si en los últimos tiempos estábamos acostumbrados a que cada disco suyo fuese un acierto total, de éste no puede decirse tanto: casi un alivio, ya pensábamos que era "infalible"... Grabada en público en octubre de 1995, esta *Quinta* es una muy buena versión, sincera, apasionada y sin gangas, pero que nada sustantivo aporta a la ingente y llena de grandes logros discografía. La verdad, esperaba algo más personal, o al menos algo absolutamente excepcional dentro de lo ya "sabido". La *1812*, en estudio, con la introducción a sexteto como en la versión original, es una fogosa interpretación que no hace olvidar la formidable suya anterior (1982), con la misma Orquesta y para D.G. **ACA**

TCHAIKOVSKY: Iolanta. Gorchakova, Grigorian, Hvorostovsky. Coro y Orquesta del Teatro Kirov/Valery Gergiev. 96'36". DDD

Philips, 4427962. 2 CDs

EN LA DIANA. Por fin parece que Gergiev ha empezado a "cuajar" en sus registros del repertorio operístico ruso, muy desiguales en anteriores ocasiones, aunque siempre meritorios en lo que tienen a veces de único testimonio. Aquí el reparto raya a gran altura, con una excelente Gorchakova que se mete por completo en el personaje de Iolanta, dotándolo de un lirismo y delicadeza exquisitos. Sorpresa –muy agradable– de Grigorian como Vaudemont, y excelente Hvorostovsky en Robert. Y el resto de los intérpretes redondea un conjunto de alto nivel bajo la batuta de Gergiev –otra agradable sorpresa– que esta vez sí ha encontrado su sitio. Sin olvidar a Vishnevskaya/Rostropovich (Erato), ésta debe conocerse. **MSF**

TELEMANN: Pimpione. Uta Spreckelsen, Siegmund Nimsgern. Ensemble Florilegium Musicum/Hans Ludwig Hirsch. 105'15". ADD

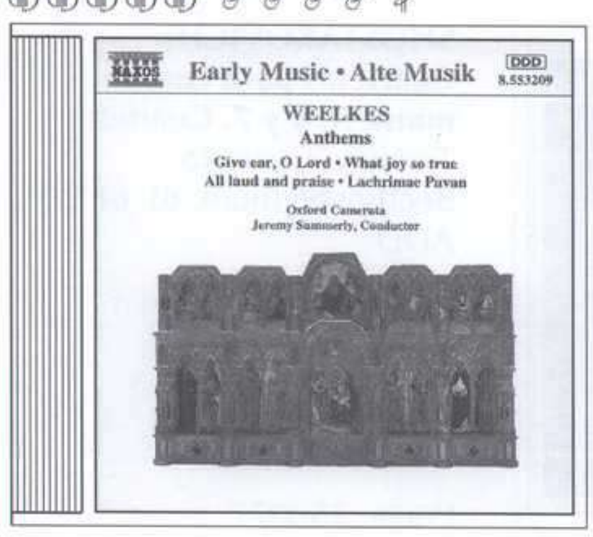
Teldec, 0630123232. 2 CDs

SAINETE LATINO CORRECTAMENTE RECREADO. 10 años antes que *La serva padrona*, cuyo tema anticipa –el conocido asunto del casamiento desigual, esta vez sin final feliz– Telemann compuso este simpático intermedio, comedia ligera y burlesca. Hirsch, que confiesa querer despejar la ópera barroca de atavíos y pelucas, emplea una orquesta nutrida y vetustos criterios barrocos; escaso de gracia natural, tiende a apremiar el humorismo. Los cantores están extraordinarios pero al igual que su director se emplean con algunos excesos expresivos para subrayar lo bufo. Se intercalan tres conciertos de Tessarini, Albinoni y Vivaldi que no tienen más interés que el inherente. Hirsch no llega a la altura de otros maestros: Koch en 1965 o Schneider muy reciente. **ABL**

TURULL: Música de cámara: Wiersz; L'amor incert; Triptic tonal; Rera del mur. Ala Voronkova, violín. Uma Ysamat, soprano. Josep Fuster, clarinete. Quartet Glinka. Orquesta Divertimento/Guerassim Voronkov. 53'10". DDD

Albert Moraleda, 0994-1

SOLIDEZ Y OFICIO son las cualidades más destacables de la música de Xavier Turull (Barcelona, 1922) y escucharla es un verdadero placer, aunque dé una cierta sensación de intemporalidad, cuando no de abierto anacronismo (las obras contenidas en este CD están compuestas entre 1980 y 1993). De todos modos es una música "noble, sincera y transparente", como dice el editor Moraleda (y que quien esto escribe, suscribe). Los intérpretes cumplen con solvencia, destacando el clarinetista Josep Fuster. **SP**



WEELKES: Anthems: Give ear, O Lord; What joy so true; All laud and praise; Lachrimae Pavan. Gary Cooper, órgano. Oxford Camerata/Jeremy Summerly. 61'36". DDD

Naxos, 8.553209

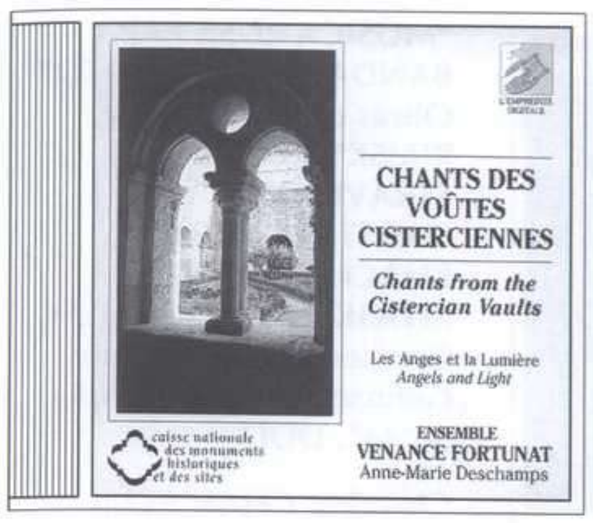
DEJA POCOS RESQUICIOS PARA LA INCERTIDUMBRE: el renacimiento casi siempre se adjudica a la Oxford Camerata; si acaso debemos constatar que este reducido grupo, en las antípodas de la grandiosidad del Coro de la Catedral de Winchester –pero parejo en capacidad de emocionar– cada día nos gusta más. Los bellos efectos expresivos y la rica polifonía que el famoso y apasionado madrigalista inglés recrea mediante nuevas armonías y cromatismos son servidos con flexibilidad, afinación y bella conjunción cromática. En definitiva, Naxos rellena con cariño un hueco del catálogo con un disco admirablemente cantado. Lástima que el esfuerzo de la firma sea muchas veces baldío y luego sólo encuentres en los comercios el repertorio más trillado. **ABL**

ALONSO, Alicia: "Giselle eres tú"; "Leyenda viva". Ballet Nacional de Cuba. 60'+60'.

Selecta Visión, vídeos 49.738 y 739

PARA INCONDICIONALES. Estos dos vídeos recogen documentación de interés histórico sobre la carrera de Alicia Alonso, con filmaciones realizadas a lo largo de varias décadas que presentan a la genial bailarina en sus interpretaciones más celebradas. En *Giselle eres tú* es la propia Alicia quien narra su trayectoria como intérprete del ballet romántico por antonomasia. En *Leyenda viva* asistimos, entre otros momentos memorables, al encuentro sobre un escenario de Alicia Alonso, Rudolf Nureyev y Victoria de los Ángeles. Aunque la calidad técnica de las grabaciones deja que desear, los incondicionales del ballet encontrarán aquí motivos de verdadero placer estético. **GB**

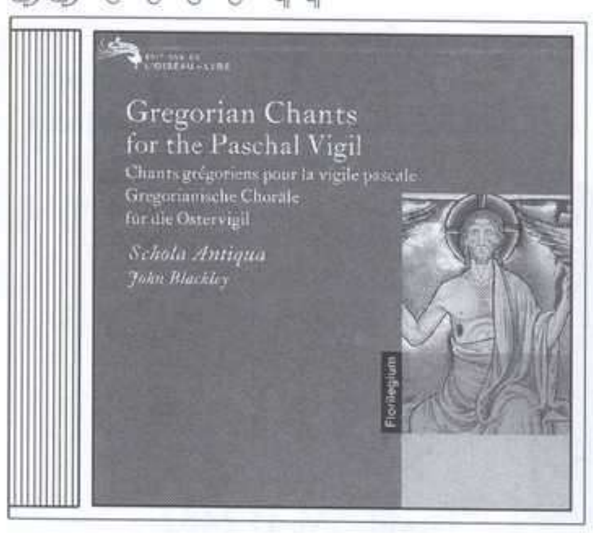
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



"LOS ANGELES Y LA LUZ". Canto desde las bóvedas cistercienses. Ensemble Venance Fortunat/Anne-Marie Deschamps. 68'7". DDD

L'empreinte digitale, ED 13006

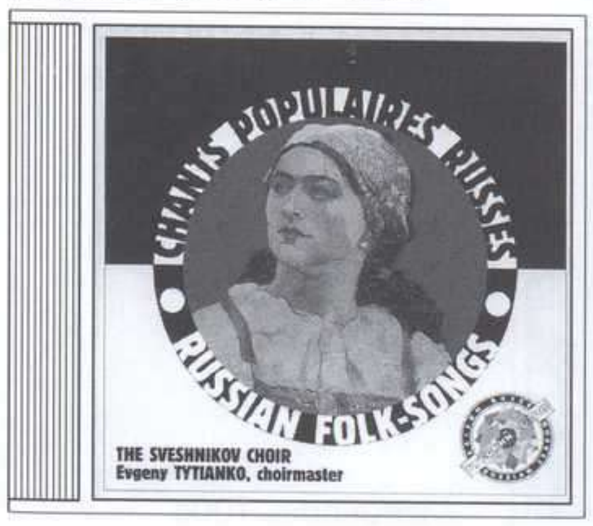
CANTO-ENCANTO. He aquí un hermoso disco, notable por su interés musical y musicológico. El grupo se centra ahora en el repertorio musical ligado a la orden cisterciense, y escoge para grabar el CD las bóvedas de la abadía francesa de Sylvanès, famosas por una acústica perfecta que deja oír claramente los armónicos de octava, quinta y séptima. El resultado es casi mágico y muy interesante, insistiendo en la concepción "angelológica" del fundador de la orden cisterciense. La preparación del disco ha sido muy cuidada, tanto en la elección del repertorio como en la redacción de las interesantes notas que lo acompañan. Música y espacialidad, sonido y arquitectura... ¿no es "la obra de arte total", y mucho antes de sus propagandistas? **MSF**



"CANTO GREGORIANO PARA EL DOMINGO DE RAMOS". "CANTO GREGORIANO PARA LA VIGILIA PASCUAL". Schola Antiqua/John Blackley. 61'6" y 56'44". DDD

L'Oiseau-Lyre, 4486062 y 6072

BUENA IDEA, PERO... Estos dos CDs presentan un repertorio de enorme interés, interpretando el canto gregoriano con la rítmica proporcional, tal como se hacía en los siglos IX al XI. Hasta ahí, todo va bien. Pero la realización es muy pobre, empezando por las voces del conjunto, gritonas y de mala calidad, con un vibrato feísimo y un abuso manifiesto del "machicotage". La dirección apenas puede calificarse de tal, ya que se aprecian grandes imprecisiones en las entradas y finales, y desajustes muy notorios: las diferencias entre el solista y la "schola" –que entra a saco– acentúan todos los fallos. Realmente una lástima: un proyecto interesante de plasmación defectuosa. **MSF**



"CANTOS POPULARES RUSOS PARA CORO". Coro Académico Ruso Svesznikov/Evgenij Tytianko. 64'45". DDD

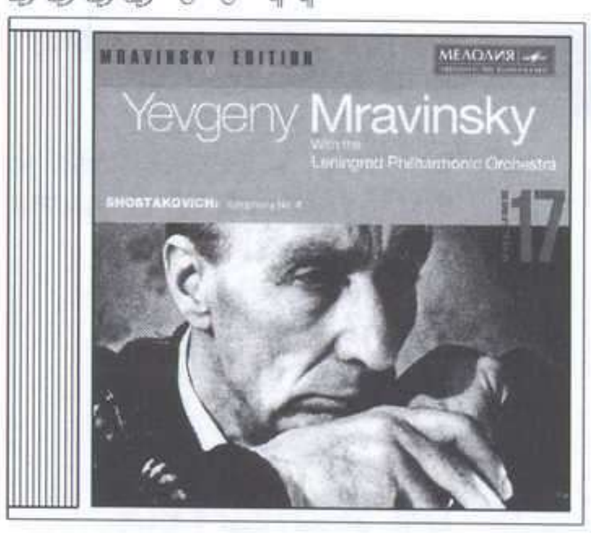
Saison Russe, RUS 288 121

INFLUENCIA RECÍPROCA. De la misma manera que el antiguo ruso y el eslavo eclesiástico se influyeron mutuamente a lo largo de los siglos, también en el canto litúrgico y en la canción popular para coro se observa una pareja interacción recíproca. Esto puede comprobarse en el presente disco, que ofrece una selección de cantos populares rusos para coro, adoptados, en algunos casos, por músicos tan ilustres como Rímskij-Kórsakov, Szostakovicz, Greczanínov, etc. Ojo, se trata de creaciones artísticas basadas en la más pura tradición multisecular. Nadie espere encontrar aquí ni *Kalinka,* ni *Oczi czërnye* ni demás creaciones del folklore urbano para uso y disfrute de turistas. **SA**

"COMPOSITORES DEL CERCLE MANUEL DE FALLA". A. Ricci, A. Soler. Grup Barcelona 216/Martínez Izquierdo. Quartet de Vent. J. Camell, C. Santos, M. Torrent. 133'36". DDD

Albert Moraleda, 032D. 2 CDs

GRABACIÓN NECESARIA para dar a conocer a los compositores de aquel círculo nacido en 1947 al amparo del Instituto Francés, donde intercambiaban experiencias y organizaban conciertos y conferencias. En estos CDs encontramos la intuición de Comellas, el atonalismo de Casanovas, las audacias expresivas y constructivas de Cercós y Mestres-Quadreny o una estética tan deudora de "Los Seis" como la de Valls; dando idea así de la heterogeneidad del grupo. Los intérpretes prestan su entusiasmo a un repertorio especialmente querido. Desajustes entre la información de las notas internas y la contraportada. **JP**



"EDICIÓN MRAVINSKY, II": Discos 11 al 20. BEETHOVEN, BRAHMS, BRUCKNER, R. STRAUSS, OVSYANIKO-KULIKOVSKY, SHOSTAKOVICH, TCHAIKOVSKY. Orquesta Filarmónica de Leningrado/Yevgeni Mravinsky. 700'19". ADD

Melodiya, 74321294592. 10 CDs

OTROS 10 CDs DE MRAVINSKY, que también se pueden adquirir sueltos (74321294002 al 4092), la mayor parte con grandes *Sinfonías* de sus compositores más frecuentados: Beethoven (*5ª* de 1949 nerviosa y enérgica, *7ª* de 1958 de resonancias klempererianas), Brahms (*3ª* de 1972, áspera y dramática, *4ª* de 1973 tremenda y hasta furiosa), Bruckner (apocalíptica *8ª* de 1959), Strauss (magnífica *Alpina,* 1964; *Primer Concierto de trompa,* 1962, flojo por el solista), Shostakovich (triunfalista *5ª* de 1954, más interesante *7ª* de 1953, pavorosa y genial *8ª* de 1947) y Tchaikovsky (hiper-romántica *4ª* de 1948, irregular *"Patética"* del 49, soberbia *Serenata* del mismo año y doliente *Francesca* del anterior, etc.). Lástima que las tomas sean tan flojas. **AAC**

FURTWÄNGLER, Wilhelm. Obras de BEETHOVEN, PEPPING, BRAHMS y H. SCHUBERT. Conrad Hansen, piano. Erna Berger, soprano. Walter Ludwig, tenor. Orquesta Filarmónica de Berlín. 151'25". ADD (mono)

Arkadia, WFE 365.2. 2 CDs

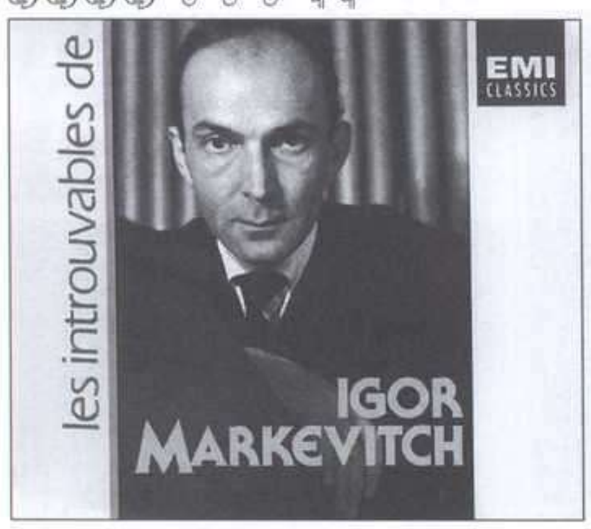
NUEVOS E IMPORTANTES ARCHIVOS DE GUERRA. Del 30-10-43 proceden el *4.º Concierto* de Beethoven, en el cual Conrad Hansen (discípulo de Edwin Fischer) muestra perfecta sintonía expresiva con Furtwängler (hay grabación en Teldec del *Primer Concierto* de Tchaikovsky con Hansen y Mengelberg), y la *2.º Sinfonía* de Ernst Pepping (1901-81), un autor hoy postergado, cuya estética neobarroca nos recuerda que fue uno de los impulsores de la reforma de la música religiosa protestante alemana. Una *4.ª* de Brahms (21-6-42), doliente y trágica, y el curioso *Concierto hímnico* de Heinz Schubert (1908-45) completan la edición. En esta última obra (6-12-42) se escucha por única vez el glorioso órgano de la Filarmónica de Berlín, destruido en 1944. **GB**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

GRAHAM, Martha. "En Japón". Obras de MENOTTI, NIELSEN y STRAVINSKY. Miembros de la Martha Graham Dance Company. Director TV: Kiichiro Ito. 80'. Selecta Visión, 49.445.

Selecta Visión, Vídeo 49.445

UN HERMOSO LEGADO. La compañía de danza de Martha Graham, que ésta formó en 1929 a partir de la escuela fundada por ella dos años antes, interpretó en Japón en 1990 tres coreografías debidas a la Graham. De ellas, *Rites of Spring* es la que de forma más inmediata conquista por su impresionante concepción dramática. *Errand into the Maze* y *Acts of Light,* sobre música de Menotti y Nielsen respectivamente, completan un magnífico festival de ballet, de cuya banda sonora no se proporciona dato alguno sobre sus intérpretes. La realización cinematográfica está bien dirigida y la imagen ofrece una adecuada definición. El sonido, pese a lo indicado en la carátula, es monoaural. **GB**



MARKEVITCH, Igor. Obras de R. STRAUSS, BACH, HAYDN, SCHUBERT, ROSSINI, TCHAIKOVSKY y SHOSTAKOVICH. Orquesta Nacional de la Radiodifusión Francesa. 305'47". ADD (mono)

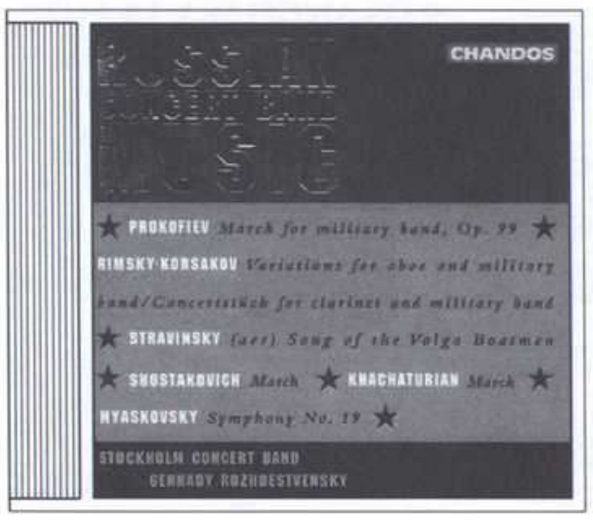
EMI, 5692122. 4 CDs

UNA MEDIA DE CONSIDERABLE ALTURA define el nivel de calidad musical de estas grabaciones, realizadas entre 1955 y 1957. Markevich era un maestro de la claridad y del equilibrio. Aunque la orquesta no fuera óptima para todas las obras aquí reunidas, se habrá de admirar la elegancia del *Burgués* straussiano, el vigor rítmico de las *Sinfonías 101* y *102* de Haydn, la exacta definición estilística en Schubert *(Octava)* y Mendelssohn *(Cuarta),* la brillantez en las aberturas de rossinianas, el premonitorio Shostakovich *(Primera),* la pasión y el orden en Tchaikovsky *(Cuarta)* y sobre todo el documento emocionante de la *Ofrenda Musical* bachiana en la orquestación de Markevich. **GB**

METZMACHER, Ingo. HARTMANN: Sinfonía núm. 1 "Ensayo de un requiem". MARTINU: Pamatnik Lidicem. NONO: Canti di vita e d'amore. SCHÖNBERG: Un Superviviente de Varsovia. Solistas. Coro y Orquesta Sinfónica de Bamberg. 58'36". DDD

EMI, 5554242

DIARIOS DE LA SUPERVIVENCIA. En este compacto se aúnan cuatro testimonios sonoros de distinta filiación estética y de compartida militancia antifascista: partituras nacidas a las sombras terribles de la guerra (Hartmann, Martinu y Schönberg) o en el esperanzado combate ideológico y social en los tiempos de dudosa paz (Nono). Oídas seguidas, las obras ordenadas en este disco causan una impresión perturbadora. Los presagios de la muerte, la memoria herida, el repaso del dolor y la impotencia se suceden. Pero, por encima de todo, los sueños acarician la luz del sol, guiando los pasos invencibles de los hombres. La violencia, la muerte, la vida, el amor... Interpretaciones de especialista convencido. **JTS**



"MÚSICA RUSA PARA BANDA DE CONCIERTO". Obras de PROKOFIEV, RIMSKY-KORSAKOV, STRAVINSKY, SHOSTAKOVICH, KHACHATURIAN y MYASKOVSKY. Banda de Concierto de Estocolmo/ Gennady Rozhdestvensky. 54'44". DDD

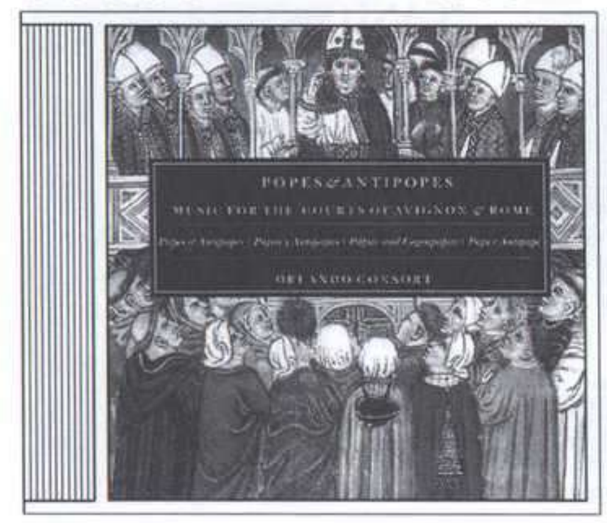
Chandos, CHAN 9444

APUNTARSE A UN BOMBARDEO es lo que hace Rozhdestvensky para "hacer" patria; he aquí un disco diferente, no ajeno a cierto morbo: eso de poder escuchar las Marchas de la Policía soviética de Shostakovich y Khachaturian lo tiene, si pensamos que todo lo que huele a soviético ha entrado ya por méritos propios en el campo de lo folclórico. Junto a estas lindezas, la *Marcha militar op. 99* de Prokofiev o el *Concertstück* para clarinete y banda militar de Rimsky saben a gloria. Cosa que no pasa con la *Sinfonía núm. 19* (!!) de Nikolay Miaskovsky, una música verdaderamente pesadita... Éste (Rozhdestvensky) es un singular músico: no le importa gastar su tiempo en músicas de segunda, vertiendo todo su talento. Admirable. **PGM**

"MÚSICA SACRA FRANCESA DEL SIGLO XX PARA CORO MASCULINO A CAPPELLA". Ensemble Vocal Phonandre/Laurent Grégoire. 53'40". DDD

Studio SM, D 2482

SUTILEZAS. Este sello, que a veces ofrece productos gregorianos de dudoso jaez (el CD "Répons" por ejemplo) se descuelga en esta ocasión con una sorpresa muy agradable por su contenido y sus intérpretes, y nos presenta una preciosa selección de la mejor música sacra de nuestro siglo escrita en Francia, con obras de Godard, Milhaud, Poulenc, Schmitt, Caplet y Dumas. Alguna de las obras grabadas –el original tríptico *Saint Matthieu d'après Caravage* de Godard– está escrita para el grupo intérprete, que ha surgido del Coro del Ejército Francés: es un conjunto de gran calidad vocal y lleno de gusto y sensibilidad en la interpretación, bajo una dirección inteligente. Un disco indispensable por el interés del repertorio, su belleza y su calidad. **MSF**



"PAPAS Y ANTIPAPAS". Orlando Consort. 70'55". DDD

Metronome, 1008

HARDCORE DE GRAN CALIDAD. Una apuesta seria y contundente por restaurar la polifonía "pura" de la Baja Edad Media; eso es lo que encontramos en este compacto dedicado a las músicas de las tres capillas papales que a fines del siglo XIV coexistieron simultáneamente en Roma, Pisa y Avignon. Aquel oscuro episodio generó una especie de competencia de legitimidad, fruto de la cual algunos de los más importantes artistas de la Cristiandad fueron atraídos a estos centros. Esto así, escucharemos aquí obras de Ciconia, Bartolomé de Bolonio o Dufay, interpretadas con limpieza y sabiduría por el magnífico Orlando Consort. En suma, un generoso CD que además incluye (¡oh bondad graciosa!) notas en castellano. **RM**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2011

RODZINSKY, Artur. Obras de FALLA, GRANADOS, ALBÉNIZ, GLINKA, MUSSORGSKY, RIMSKY-KORSAKOV, TCHAIKOVSKY y R. STRAUSS. Orquestas Royal Philharmonic y Philharmonia. 148'11". ADD

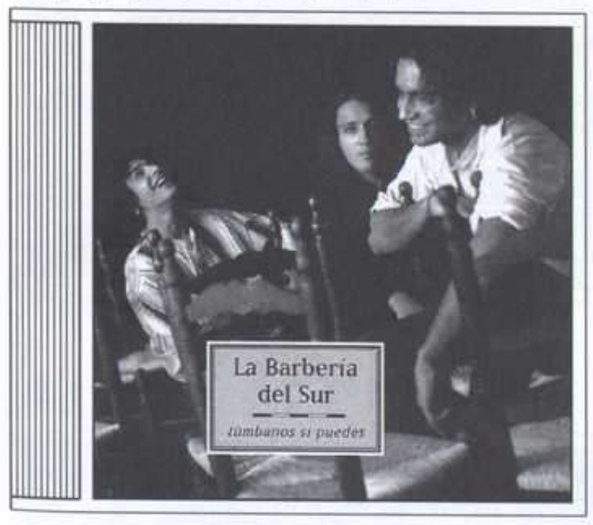
EMI, 5687422. 2 CDs

LOS OLVIDADOS. La serie "Artist Profile" nos devuelve la memoria de Artur Rodzinski (1892-1958), director de origen polaco que desarrolló su carrera en los Estados Unidos, donde llegó a ser titular de la Orquesta de Cleveland entre 1933 y 1943. Los testimonios de este álbum datan de poco antes de su muerte, y nos muestran a un músico bastante espontáneo y en general bienintencionado, pero que no destaca ni por la sutileza expresiva ni por el refinamiento de las ejecuciones, con más "rudezas" de las necesarias. Del amplio programa me ha interesado su acercamiento a Falla, bastante centrado estilísticamente, o las vistosas versiones de las piezas de *Iberia* orquestadas por Arbós. Magníficos reprocesados. **JSR**

SOUZAY, Gérard. BEETHOVEN: An die ferne Geliebte; 5 Lieder. BRAHMS: 10 Lieder. SCHUMANN: Liederkreis. op 39; Dichterliebe, op. 38; 9 Lieder. Dalton Baldwin, piano. 155'36". DDD

Philips, 4427412. 2 CDs

UN FRANCÉS EN ALEMANIA. El gran barítono francés aborda en esta ocasión una amplia selección de lieder alemanes, los dos ciclos más famosos de Schumann y el de Beethoven entre ellos. Estas grabaciones lo recogen en su momento de mayor esplendor vocal, la primera mitad de los sesenta, cuando el cantante se encontraba en los cuarenta. Su voz suena homogénea, con unos graves timbrados y agudos brillantes y fáciles. El cantante se recrea en cada palabra y cada frase, con un perfecto control de la dinámica (muy amplia) y un rubato siempre natural. Su dicción alemana es muy clara, sin los sonidos guturales que presentan en muchas ocasiones los nativos de ese idioma. Baldwin está a la altura del cantante, sencillamente magistral. **JFRR**



LA BARBERÍA DEL SUR. "TÚMBANOS SI PUEDES". 55'48". DDD

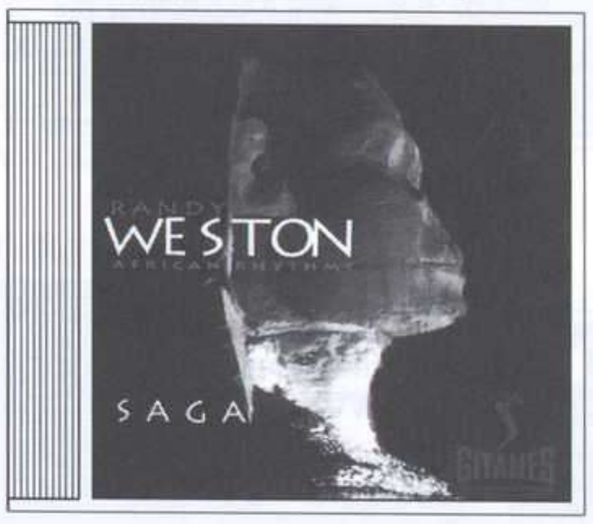
Nuevos Medios, NM 15663 CD

"NO SE TRATA DE UN DISCO NORMAL. *Túmbanos si puedes* ensancha los límites del nuevo flamenco". Por una vez, el publicitario tiene razón. Este disco quedará para la historia del neo-neo-flamenco como ha quedado el primero de los Ketama (eran otros tiempos), para la misma compañía. Una obra redonda, su redondez le viene de la valiente desinhibición con que sus autores engrandecen los límites de un género rico de por sí, con generosas aportaciones provenientes del tropicalismo (el bolero), el jazz (incluyendo la segunda versión flamenca de *Donna Lee*, de Charlie Parker, después de la que grabó el saxofonista Jorge Pardo) y, algo menos, del rock, encajados con buen tono y mesura. Una obra acabada. Grupo a atrapar ya mismo. **JMGM**

"HANK JONES MEETS CHEICK-TIDIANE SECK AND THE MANDINKAS". SARALA. 73'28". DDD

Verve, 5287832

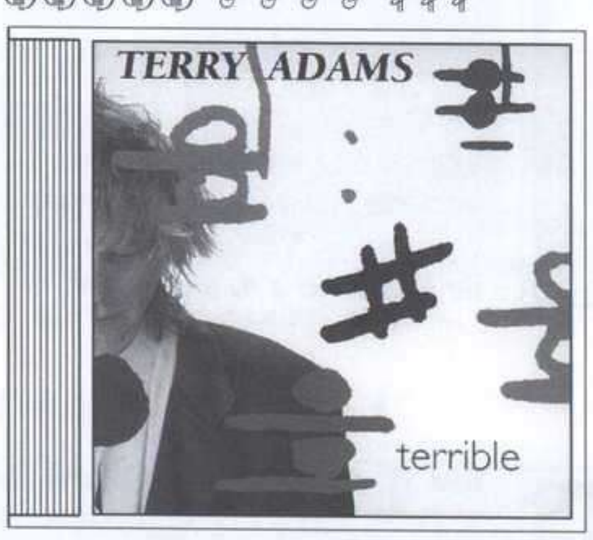
SORPRESAS TE DA LA VIDA... A los casi 80 años, Hank Jones, bastión del clasicismo del piano de jazz, da un giro a su carrera y graba un disco con un multiinstrumentista de Malí, Cheik Tidiane Seck. En un hombre de su inteligencia, se entiende su aceptación del reto en términos de humildad y subordinación. El aficionado quizá eche en falta la complejidad del jazzman en sus solos. A cambio, Seck y Jones abren un abanico de posibilidades y sugerencias que vienen a afianzar nuestra quebrada fe en la aldea global. La música de Sarala se lo lleva a uno, subyuga. Su riqueza proviene de su doble fuente, popular y jazzística. Ambas tradiciones se hermanan y enriquecen y el resultado es de tal calibre que hay que oirlo varias veces. **JMGM**



RANDY WESTON. "SAGA". 74'48". DDD

Verve-Gitanes Jazz, 5292372

SUS FANS ESPERAMOS CON ANSIEDAD CADA NUEVO Randy Weston. Así que hay que decir que Saga colma nuestras mejores esperanzas, y en sus primeros siete cortes aún va más allá. Grabado en régimen de cuasi-cooperativa, hay intervenciones memorables del olvidado saxofonista Billy Harper, del veterano trombonista Benny Powell y el bajista Alex Blake. Randy ha escrito 11 piezas, y ha recuperado otra más, que, en la mejor tradición del jazz, extraen lo mejor de quienes las tocan. En *Uncle Neemo* recupera la fórmula del trío de piano, que el pianista no visita con frecuencia que debiera. Nuevo hito en la carrera del padre del piano afro-jazzístico, una de las últimas leyendas vivas del jazz. **JMGM**

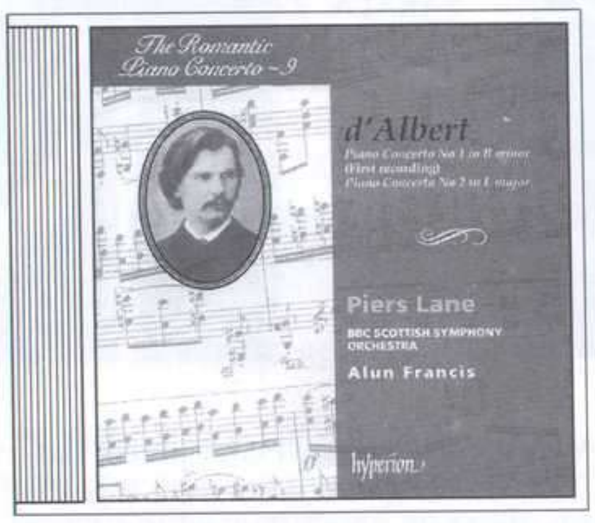


TERRY ADAMS. "TERRIBLE". 51'39". DDD

New World CounterCurrents, 80473

¡QUÉ DISCO MARAVILLOSO de un músico absolutamente desconocido! Pianista, cantante, ex-líder de una banda rock, en "Terrible" ha tenido el primer acierto de resucitar media orquesta de Sun Ra (toda una referencia). Segundo acierto el repertorio, compuesto por piezas breves sobre ritmos vivos contundentes. Pero, sobre todo, Terry Adams recupera para el piano de jazz algo que va mucho más allá de la forma: la libertad de movimientos. Adams toca poco, no es un virtuoso, pero cada uno de sus solos es un poema de por sí, rebosante de imaginación, sugerencias y hasta chascarrillos. El jazz de T. A. es como el de antes, atrevido, desinhibido, enormemente divertido. Quien toca así no puede ser un mal tipo. **JMGM**

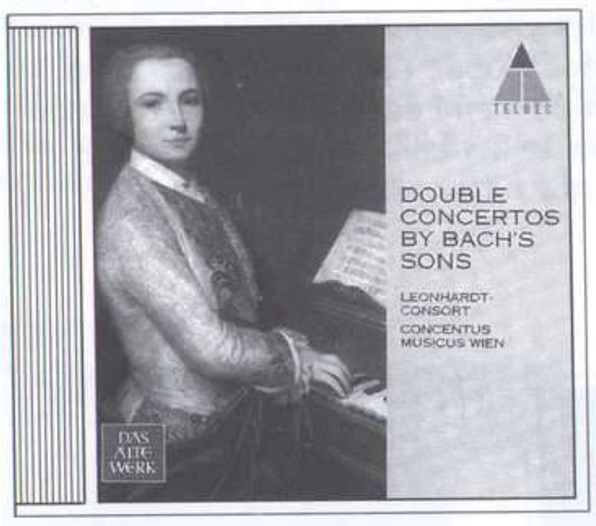
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



Hyperion, CDA 66747

D'ALBERT: Conciertos para piano núms. 1 y 2. Piers Lane. Orquesta Sinfónica de la BBC Escocesa/Alun Francis. 65'39''. DDD

Largo y pretencioso el Primer Concierto, bastante mejor el Segundo de este gran virtuoso del paino (1864-1932); piden eso, un virtuoso, y Lane no lo es del todo.



Teldec, 0630123262

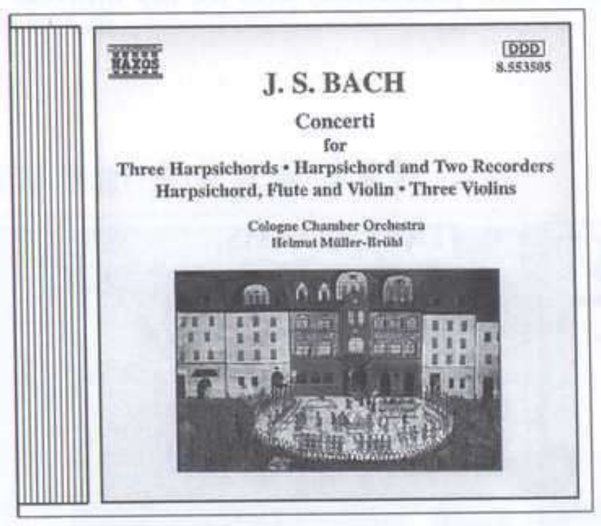
C. P. E. BACH: Doble Concierto para clave y fortepiano. J. C. BACH: Sinfonía concertante en Fa Mayor. W. F. BACH: Doble Concierto para dos claves. Concertus Musicus. Leonhardt Consort. 49'31''. ADD

Un buen número de los "vips" de la Escuela Holandesa en 1967 rindiendo homenaje a la estupenda música de los vástagos del genio de Eisenach.

D. G. "Masters", 4455782. 2 CDs

BACH: los 6 Conciertos de Brandemburgo; Conciertos para oboe BWV 1053, 1055 y 1059. Orquesta de Cámara de Europa. Director y solista: Douglas Boyd. 141'14''. DDD

Versión insuficiente de un repertorio del que abundan las realizaciones maestras. Doble de poco interés.



Naxos, 8.553505

BACH: Conciertos para instrumentos diversos BWV 1044, 1057, 1063 y 1064. Solistas. Orquesta de Cámara de Colonia/Helmut Müller-Brühl. 66'55''. DDD

Descatalogados los de Leppard, esta es una forma barata de hacerse con algunos de estos conciertos. Versiones que van de lo bueno a lo excelente.

D.G. "Masters", 4455732

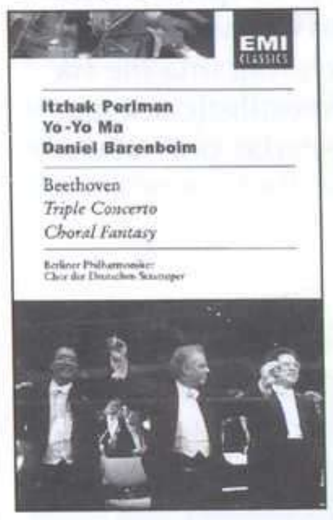
BACH: Suites inglesas núms. 2 y 3. D. SCARLATTI: 4 Sonatas. Ivo Pogorelich, piano. 75'32''.

Al disco Bach inicial se le añaden unas Sonatas de Scarlatti: el Bach sigue siendo plausible y el Scarlatti, iconoclasta hasta la médula. Otra vez Pogorelich.

Opera tres, CD 1019/20-ope. 2 CDs

BARRIOS: Obra completa para guitarra. Gabriel Estarellas. 137'55''. DDD

A veces los enormes esfuerzos de las pequeñas compañías no se corresponden con la escasa calidad de la música que rescatan. Es el caso de la de Angel Barrios, por mucho que agradara a Manuel de Falla.



EMI, vídeo VHS 49147331

BEETHOVEN: Concierto Triple; Fantasía Coral. Itzhak Perlman, Y-Yo Ma, Daniel Barenboim. Coro de la Opera Estatal y Orquesta Filarmónica de Berlín/Daniel Barenboim. 59'

Vemos ahora lo que ya escuchamos en su día y alabamos desde estas páginas: un espectáculo musical de pe a pa. A destacar, si cabe, a un Yo-Yo Ma en estado de gracia.

Grammofono 2000, AB 78551

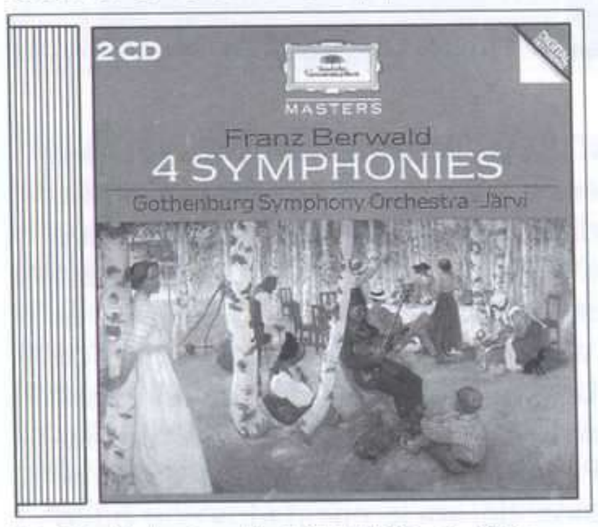
BEETHOVEN: Sinfonía núm. 6 "Pastoral". R. STRAUSS: Don Juan. Orquesta Filarmónica de Berlín/Wilhelm Furtwängler. 60'10''. ADD

Una Pastoral de poesía trascendida (¡qué primer movimiento!), y un Don Juan enfebrecido y "loco" hasta el delirio. Grabaciones de 1944 y 1942.

ASV "Quicksilva", CDQS 6155

BEETHOVEN: 33 Variaciones "Diabelli"; 32 Variaciones en Do menor. Benjamin Frith, piano. 61'30''. DDD

No faltará quien se escandalice, pero este joven interpreta las terriblemente difíciles Diabelli con más acierto que ¡Arrau, Richter o Brendel! Sigue en cierto modo, y sin copiarlo, a Barenboim.



D. G. "Masters", 4455812. 2 CDs

BERWALD: las 4 Sinfonías. Orquesta Sinfónica de Gotemburgo/Neeme Järvi. 111'40''. DDD

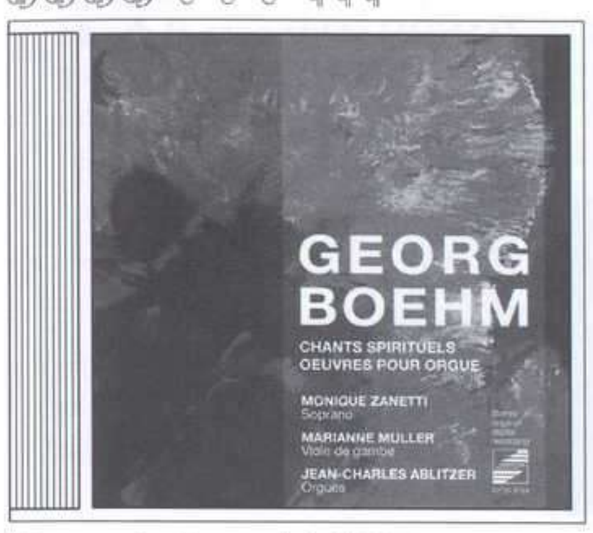
Aun en el repertorio menos trillado se perciben los mimbres profesionales de Järvi: eficacia y poca finura a partes iguales.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2011

Auvidis, E8572

BIBER: Harmonia Artificioso Ariosa. The Rare Fruits Council. 78'53''. DDD

Nada de raras tienen estas Frutas Raras: tocan de maravilla e interpretan con propiedad y conocimiento estilístico. Gran disco.



Harmonic Records,H/CD9244

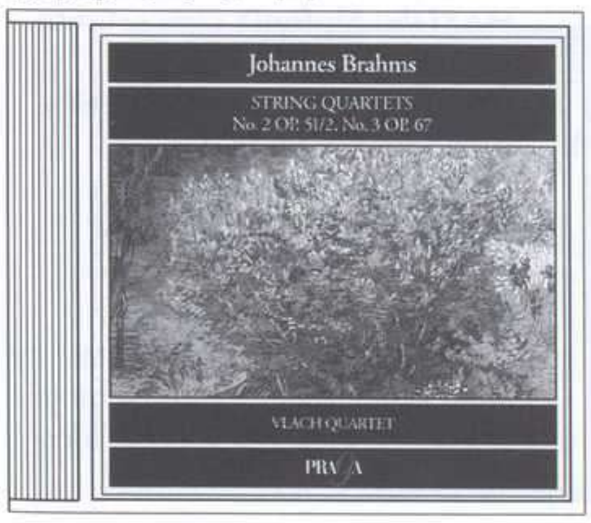
BOEHM: Cantos Espirituales; Obras para órgano. Monique Zanetti, soprano. Marianne Muller, viola de gamba. Jean-Charles Ablitzer, órgano. 71'. DDD

Selección representativa de la major obra de Georg Boehm, favorecida con una excelente interpretación fuera de lo común. Interesante por partida triple.

Philips, 4540172. 2 CDs

BRAHMS: Cuartetos con piano completos; Trío con piano, op. post. Trío Beaux Arts. Walter Trampler, viola. 152'54''. ADD

De cómo pasar de 3 a 4 liras por falta de concurrencia. El Domus o Stern, Laredo, Ma y Ax son sucedáneos de primera, pero es infamante que esta música esté tan desatendida y olvidada.



Praga, PR 250074

BRAHMS: Cuartetos de cuerda núms. 2 y 3, op. 51/2 y op. 67. Cuarteto Vlach. 64'15''. ADD

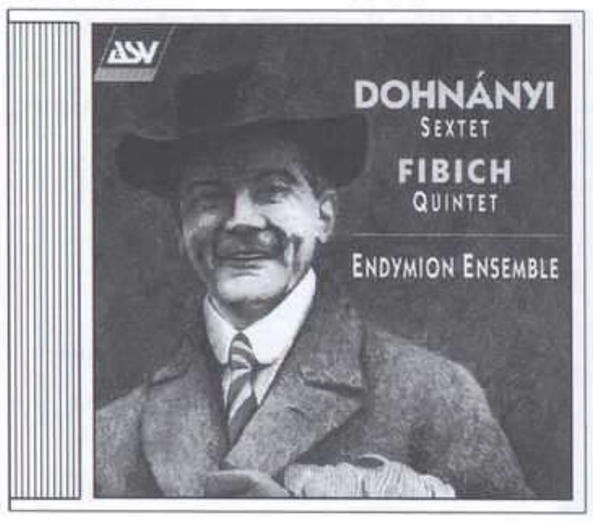
Las grabaciones acusan los muchos años transcurridos. La interpretación es sólida, en la mejor línea centroeuropea, pero poco inspirada.

Teldec, 0630123242

D. G. "Galleria", 4495492

DEBUSSY: Preludio a la siesta de un fauno; Sonata para violonchelo y piano; Sonata para flauta, arpa y viola; Syrinx para flauta sola. Boston Symphony Chamber Players. 56'59''. ADD

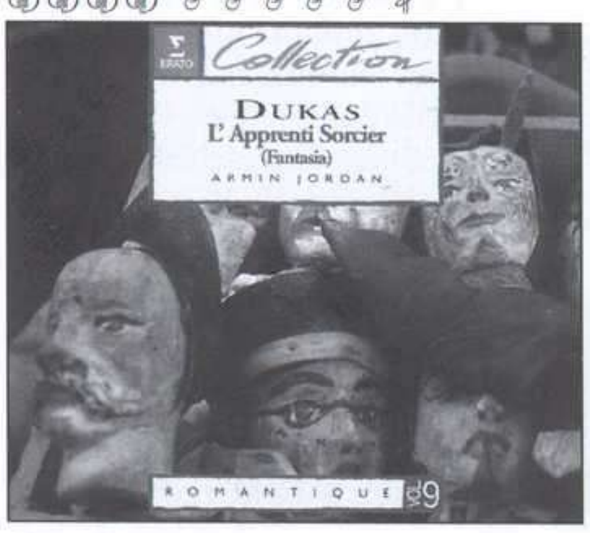
Preciosísimo disco, con obras que no se escuchan todos los días (la Sonata con arpa) e "hits" (el estupendo arreglo para conjunto de cámara del Preludio).



ASV, DCA 943

DOHNANYI: Sexteto op. 37. FIBICH: Quinteto op. 42. Endymion Ensemble. 66'21''. DDD

ASV rastrea los repertorios marginales. Para la espléndida obra de Dohnányi, preferible la versión del Takács (Decca). Un disco interesante.



Erato, 4509996452

DUKAS: El aprendiz de brujo; La Péri; Sinfonía en Do. Nueva Orquesta Filarmónica; Orquesta de la Suisse Romande/Armin Jordan. 74'2''. DDD

Un difícilmente mejorable disco Dukas, a cuatro perras, con un Aprendiz desenfadado, muy gracioso y chispeante. Muy recomendable.

D. G. "Galleria", 4495502

DVORAK: las 16 Danzas Eslavas, opp. 46 y 72. Alfons y Aloys Kontarsky, piano a cuatro manos. 64'20''. ADD

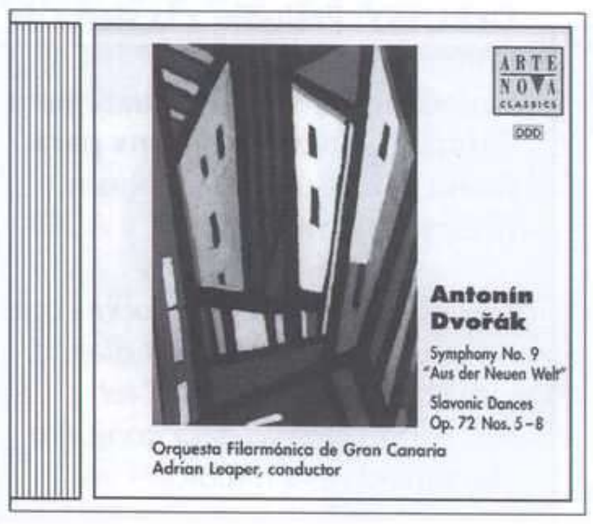
Una vieja amiga, esta magnífica versión de los Kontarsky; volverla a escuchar es un placer y hacerlo por primera vez, un verdadero descubrimiento.

Supraphon, SU 1927-2011

DVORAK: Sinfonía núm. 9 "del Nuevo Mundo"; Oberturas En la naturaleza y Otelo. Orquesta Filarmónica Checa/Karel Ancerl. 70'16''. AAD

Versiones (de 1961 y 62) llenas de empuje y que destilan autenticidad por todos sus poros. El sonido ha ganado mucho. Todo un clásico.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



Arte Nova, 74321304662

DVORAK: Sinfonía núm. 9 "del Nuevo Mundo"; Danzas Eslavas Op. 72/5-8. Orquesta Filarmónica de Gran Canaria/Adrian Leaper. 61'21''.

Bellísimas interpretaciones de la Sinfonía y de la última de las danzas. El resto desmerece un poco. Muy interesante, a pesar de todo. Sobre todo a este precio.

Erato, 4509996462

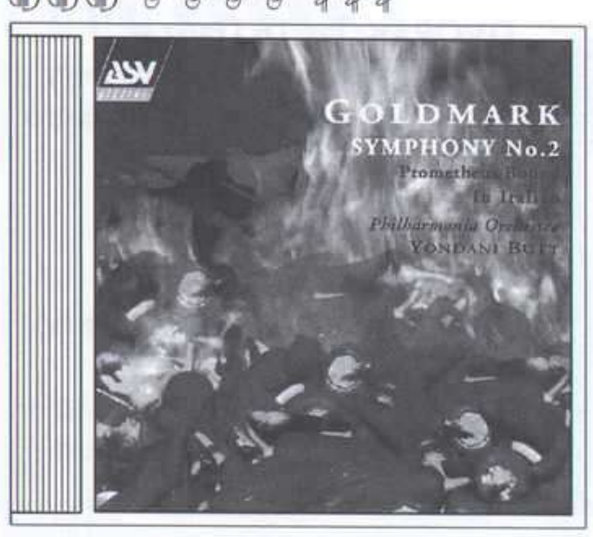
FAURÉ: Requiem; Cántico de Jean Racine; Messe Basse; Pavana. Kruysen, Thilliez. Alain. Coros y Orquestas/Frémaux, Sourisse, Jordan. 56'2''. ADD

La "base" del CD, el Requiem –versión muy light, con niño soprano– es lo más flojo del disco. Bastante mejor el resto.

Naxos, 8.550898 y 8.550899

GLIÈRE: Sinfonía núm. 1; Las Sirenas. Sinfonía núm. 2; Los Cosacos Zaporogues. Orquesta Filarmónica Eslovaca/Stephen Guzenhauser. 49'36'' y 65'59''. DDD

Nacionalismo ruso moderado y ortodoxo, seguidor de Tchaikovsky: romanticismo tardío excesivamente amable y esquemático. Para muy curiosos.



ASV, CDDCA 934

GOLDMARK: Sinfonía núm. 2; Oberturas Prometeo encadenado y En Italia. Orquesta Philharmonia/Yondani Butt. 61'18''. DDD

Obras de finales del siglo pasado hechas con oficio pero con escasa inspiración y menor imaginación. Las interpretaciones, competentes pero en exceso sentimentales.

CPO, 9993652

GRANADOS: Música de cámara. Piano Trio Salzburg. 55'37''. DDD

Interesantes versiones de un repertorio poco conocido del compositor leridano. Claridad expositiva en las interpretaciones. El sonido, no obstante, podría mejorar.

D. G. "Galleria", 4495512

HAENDEL: 12 Arias de óperas y oratorios. Dietrich Fischer-Dieskau, barítono. Orquesta de Cámara de Munich/Hans Stadlmair. Orquesta Bach, Munich/Karl Richter. 66'15''. ADD

Un recital de 1978 con Stadlmair más dos arias de Giulio Cesare, de la ópera completa (1970) con Richter, inédita en CD. Magistral.

Teldec, 0630123 192

HANDEL: Oda para el día de Santa Cecilia. Felicity Palmer, Anthony Rolfe Johnson. Coro Bach, Estocolmo. Concentus Musicus, Viena/Nikolaus Harnoncourt. 49'32''. ADD

Regreso de una versión inolvidable, por la lección de estilo que dan los dos solistas vocales, la arquitectura global y el fuego de la dirección.

Teldec, 4509975032

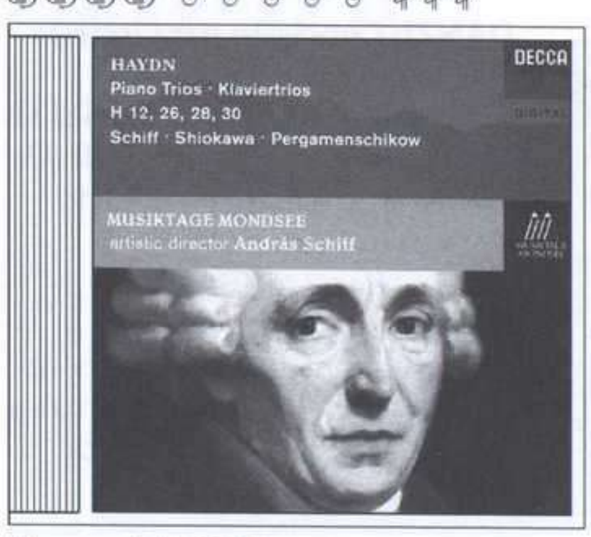
HAYDN: Canzonettas originales, libros 1 y 2. James Griffett, tenor. Bradford Tracey, pianoforte. 54'7''. ADD

Interesante recital con una de las parcelas menos conocidas de Haydn, sus canciones (precursoras del lied romántico), en interpretaciones sensibles y estilísticamente ajustadas.

ASV "Quicksilva", CDQS 6140

HAYDN: Sinfonía concertante. C. STAMITZ: Sinfonías concertantes para 2 violines y para violín y viola. Solistas. Orquesta del Festival de Londres/Ross Pople. 57'28''. DDD

Preciosas las tres obras. Dirección vital, contagiosa, y solistas muy buenos, aunque el oboe es algo empalagoso. Casi de 5 liras.

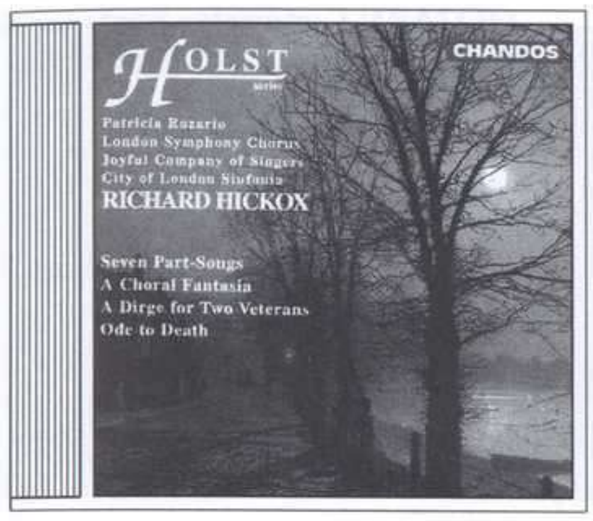


Decca, 4448612

HAYDN: Tríos para piano, violín y cello H.12, 26, 28 y 30. András Schiff, Yuuko Shiokawa, Boris Pergamenschikow. 68'55''. DDD

Cuatro muy rara vez grabados Tríos (que, por lo tanto, saben a poco) en versiones soberbiamente encauzadas, aunque con algún desliz en el violín.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



Chandos, CHAN 9437

HOLST: 7 Canciones op. 44; Fantasía Coral op. 51; A Dirge for two Veterans; Oda a la Muerte, op. 38. Patricia Rozario, soprano. Coro Sinfónico de Londres. The Joyful Company of Singers. City of London Sinfonia/Richard Hickox. 59'19''. DDD

De especialistas para especialistas. Hickox prosigue con acierto sus registros de música coral inglesa.

ASV "Quicksilva", CDQS 6159

HUMMEL: Concierto en Fa. C. STAMITZ: Concierto en Fa. WEBER: Andante y rondó húngaro; Concierto en Fa. Yoshiyuki Nakanishi, fagot. London Mozart Players/Nicholas Cleobury. 69'54''. DDD

Intérpretes entregados al cien por cien a músicas como mínimo agradables; algo más que eso en el caso de Stamitz.

Telarc, CD-80405

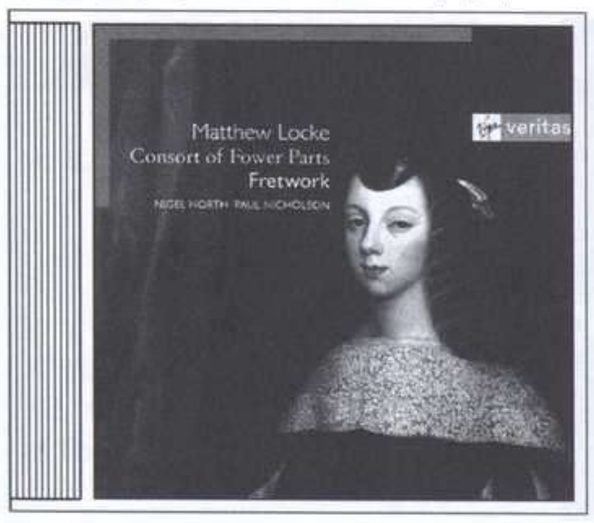
LLOYD WEBBER, Andrew: El Fantasma de la Ópera; Sunset Boulevard; Cats; Jesucristo Superstar; Evita, etc. Cincinnati Pops Orchestra/Erich Kunzel. 68'46''. DDD

Buenos arreglos y estupenda orquesta para 16 temas famosos de musicales. Disco muy agradable, imprescindible para los interesados.

Decca, 448 6162

LLOYD WEBBER: Requiem. Plácido Domingo, Sarah Brightman. Coro de la Catedral de Winchester. Orquesta de Cámara Inglesa/Lorin Maazel. 45'52''. DDD

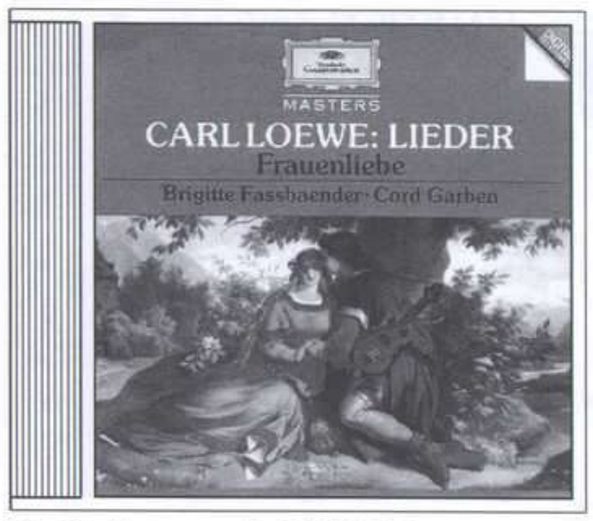
Reedición en CD tras casi 10 años. Nos sigue pareciendo un producto raro situado entre el musical y el Nevsky de Prokofiev. Sólo para creyentes en Broadway.



Virgin, 5451422

LOCKE: Consort a Fower Parts. Fretwork. 67'14''. DDD

Los magníficos especialistas de Fretwork se emplean a fondo en la música para conjunto de violas de Locke, heredero de las artes isabelinas. Duro pero reconfortante.



D. G. "Masters", 4455752

LOEWE: 15 Lieder; Amor de mujer. Brigitte Fassbaender, mezzosoprano. Cord Garben, piano. 54'59''. DDD

Magistral lección de canto y estilo liederístico sobre un repertorio de primera línea aun sin ser del más conocido. Indispensable.

D. G., "Masters", 4455762

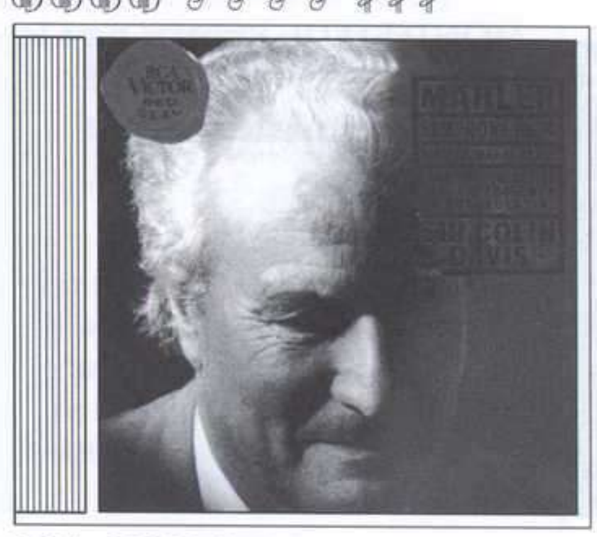
LUTOSLAWSKI: Partita; Chain 3; Novelette. Anne-Sophie Mutter, violín. Phillip Moll, piano. Orquesta Sinfónica de la BBC/Witold Lutoslawski. 64'31''. DDD

Interesante muestra de uno de los monstruos sagrados de la composición de nuestro tiempo, servida en extraordinarias versiones. Imprescindible.

D. G. "Masters", 4455872. 2 CDs

MAHLER: Sinfonía núm. 2; Lieder eines fahrenden Gesellen; 6 Lieder de juventud. Brigitte Fassbaender, Bernd Weikl. Orquesta Philharmonia/Giuseppe Sinopoli. 121'10''. DDD

Una desigual Segunda, con magníficos destellos musicales, flanqueada por una Fassbaender en declive y un Weikl en forma para los ciclos de Canciones. Sí, pero no.



RCA, 09026625212

MAHLER: Sinfonía núm. 4. Angela Maria Blasi, soprano. Orquesta Sinfónica de la Radio Bávara/Sir Colin Davis. 60'36''. DDD

Una gran versión, sin llegar a las de Klemperer o Maazel. Visión nítida y mágica que nos envuelve: puntillista e idílica, olvida quizás cierta ironía. Bien la soprano, sin llegar a la Battle.

Telarc, CD-80394

MAHLER: Sinfonía núm. 5. Orquesta Sinfónica de Atlanta/Yoel Levi. 72'38''. DDD

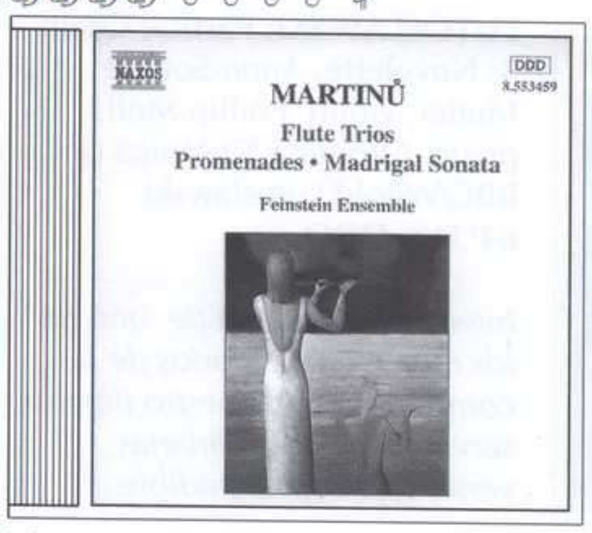
Ya son demasiadas y ésta sobra. El buen sonido no es suficiente y, a veces, lo estropea la versión. Antes Haitink II, Bernstein II, Barbirolli, etc., etc., etc.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Arte Nova, 74321304752

MAHLER: Sinfonía núm. 7. Orquesta Filarmónica de Gran Canaria/Adrian Leaper. 79'25''. DDD

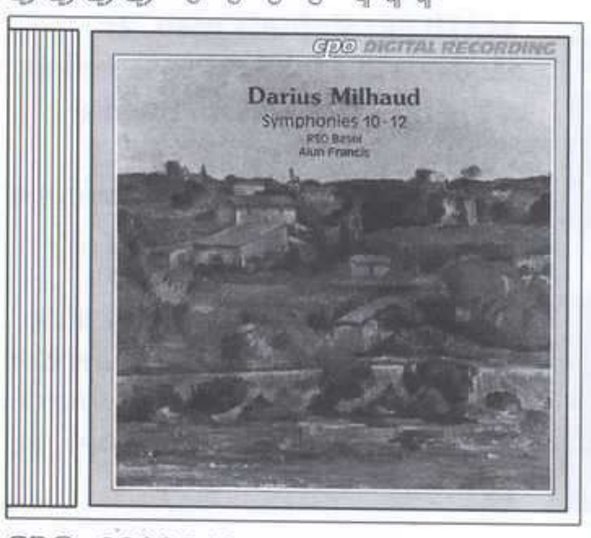
Quien quiera una Séptima 'made in Spain", aquí la tiene. Irregular en su interpretación y en su sonido, pero barata. ¿Qué orquesta se atreve, en este país, a grabar hoy esta obra? Este es un buen ejemplo de valentía.



Naxos, 8.553459

MARTINU: Trío para flauta, violonchelo y piano; Trío para flauta, violín y piano; Promenades; Sonata Madrigal. Feinstein Ensenble. 54'41''. DDD

Profundizando en la obra de Martinu casi hasta el tuétano. Obras cordiales, fáciles de oir, sin pretensiones... Si no me equivoco, son primera grabación (¡bravo por Naxos!).



CPO, 9993542

MILHAUD: Sinfonías núms 10 al 12. Orquesta Sinfónica de la Radio de Basilea/Alun Francis. 59'14''. DDD

Prosigue la interesante serie de Sinfonías de Milhaud, en versiones que dan de sí lo mínimo necesario. Se puede comprar.

Capriccio, 10521

MONTEVERDI: Vísperas para la fiesta de la Ascensión. Schütz Akademie/Howard Arman. 62'1''. DDD

Posible reconstrucción de unas Vísperas a partir de distintos salmos extraídos de la "Selva". Interpretación destacable pero un tanto rígida. Algunos solistas son muy notables.

Phoenix, PX 5153.3 CDs

MOZART: Las bodas de Fígaro; Concierto para piano núm. 20. Krause, Janowitz, Freni, Van Dam, Von Stade, Moll, Berbié. Coro y Orquesta de la Ópera de París/Sir Georg Solti, dir. y sol. 209'5''. ADD

Toma en vivo de 11 años antes de su grabación en estudio: Solti, bien sólo; los cantantes, excepcionales. Una gran función. La versión del Concierto, original.

Decca, 4431762

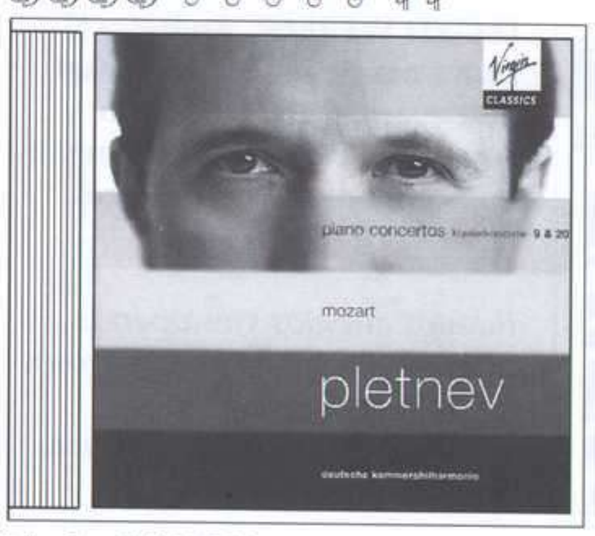
MOZART: Conciertos para clarinete, oboe y fagot. Franklin Cohen, John Mack, David McGill. Orquesta de Cleveland/Christoph von Dohnányi. 69'28''. DDD

Muy buenas versiones, aunque no de referencia, con una transparente dirección y una excelente toma de sonido. Particularmente brillante el fagot de McGill.

Philips, 4421482

MOZART: los 2 Conciertos y Andante para flauta; Concierto para flauta y arpa. Konrad Hünteler, Helga Storck. Orquesta del Siglo XVIII/Frans Brüggen. 78'21''. DDD

Disco perfecto: apolíneo, de buen sonido, buen trazo y ejecución impecable, que emocionan poco. ¿Perfecto?



Virgin, 5451302

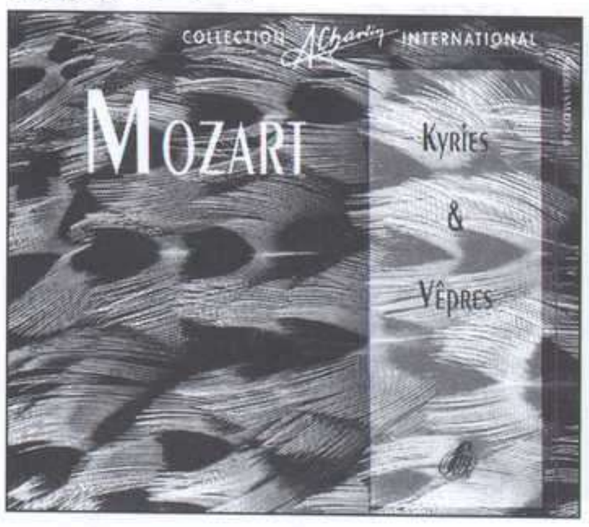
MOZART: Conciertos para piano núms. 9 y 20. Mikhail Pletnev. Deutsche Kammerphilharmonie. 66'10''. DDD

Loables versiones de los conciertos "Jeunehomme" y del célebre K466. Buen equilibrio sonoro entre solistas y orquesta y correctas, aunque no referenciales, lecturas de las obras.

Praga, PR250095

MOZART: Divertimento K251; Cuarteto K370; Adagio K580a; Quinteto para trompa K407. Vladimira Klanska, Jiri Krejci. Noneto Checo. Cuarteto Prazak. 62'. DDD

Solventes interpretaciones de estas obras, a pesar de carecer de chispa imaginativa, así como de solistas algo más refinados.



Studio SM, D 2518

MOZART: Kyries y Vísperas. Christa Degler, Margarete Kissel, Desmond Clayton, Hartmut Müller. Camerata Academica de Salzburgo/Ernst Hinreiner. 52'14''. AAD

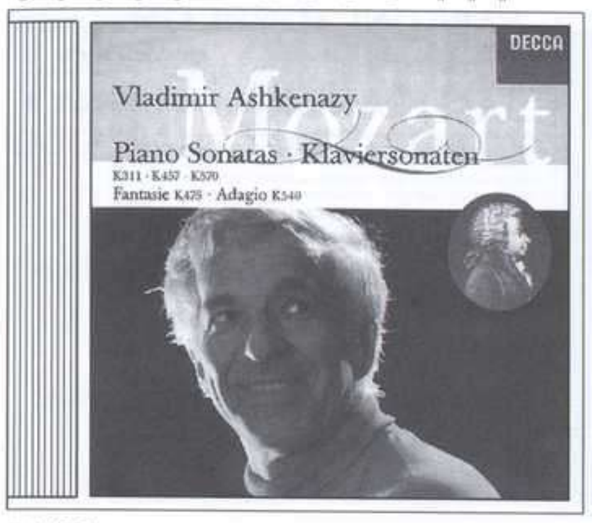
Malos solistas, buenos coro y orquesta para la ejecución del repertorio sacro mozartiano. El libreto podía incluir al menos el año de grabación.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Adès, 205382

MOZART: Obras sacras. Petits Chanteurs de Sainte-Croix de Neuilly. College de Musique Sacrée/François Polgar. 77'52''. DDD

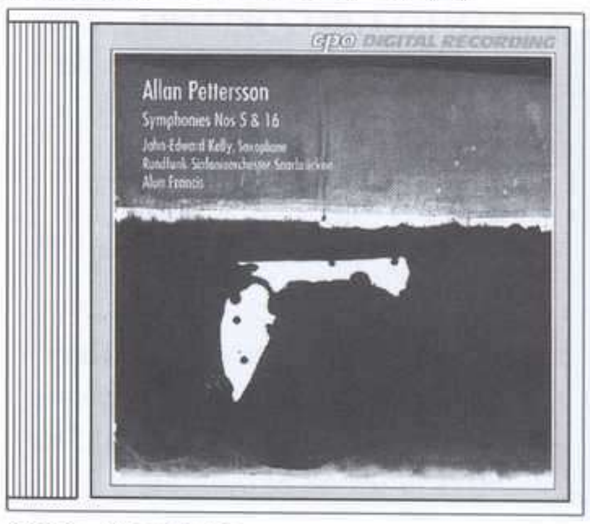
Para cantar tan mal, mejor quedarse en casa. Flaco favor a Mozart en un CD poco atractivo, a pesar de lo sublime de sus piezas.



FALTA

MOZART: Sonatas para piano K311, 457 y 570; Fantasía K475; Adagio K540. Vladimir Ashenazy. 76'40''. ADD

Ashkenazy vuelve con las Sonatas de Mozart después de 28 años de silencio. Excelentes versiones con dominio del instrumento y erudito conocimiento de las partituras.



CPO, 9992842

PETTERSSON: Sinfonías núms. 5 y 16. John-Edward Kelly, saxo. Orquesta Sinfónica de la Radio del Sarre/Alun Francis. 65'24''. DDD

Compositor sueco (1911-80) singular y prolífico del que conviene conocer algo. Por ejemplo, estas dos Sinfonías (1962 y 79), difíciles y enrevesadas pero espléndidas.

Fonitcetra, CDC 95. 2 CDs

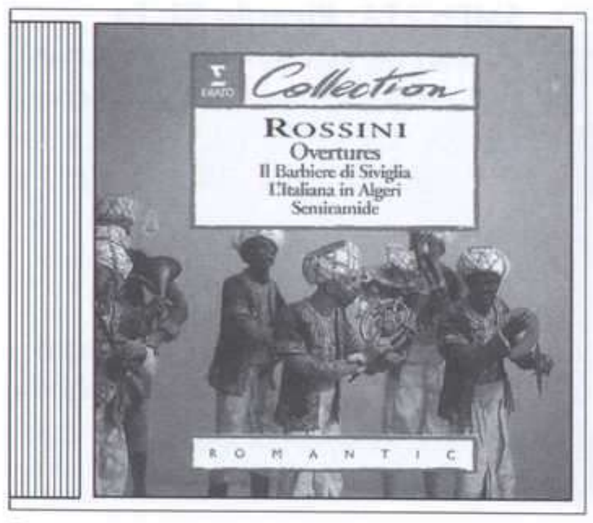
PICCINNI: La buona figliuola. E. Ravaglia, L. Aliberti, M. Rinaldi, Baldisseri, Zilio, U. Benelli, E. Gianluigi Gelmetti. 151'56''. ADD

Reedición de la poco afortunada versión grabada en 1981. Gelmetti rehúye con criterios dudosos los "da capo" y no todos los cantantes interpretan con estilo.

Naxos, 8.553056

PROKOFIEV: Sinfonía núm. 5; El año 1941 (suite sinfónica). Orquesta Nacional de Ucrania/Theodor Kuchar. 57'7''. DDD

Versiones competentes y muy bien tocadas por una excelente orquesta. En cualquier caso, disco de calidad muy por encima de su precio.



Erato, 0630105062

ROSSINI: Oberturas de El Barbero de Sevilla*, El asedio de Corinto, Otelo, Maometto II, Semíramis y La Italiana en Argel. *Orquesta de Cámara de Lausana/Jesús López Cobos. Orquesta Philharmonia/Claudio Scimone. 56'38''. DDD

Espléndido Barbero camerístico; las otras más "a lo grande". Un muy buen disco.

Montaigne, MO 782053

SCHNABEL, Arthur: Pieza para piano en siete movimientos; Sonata para piano. Benedikt Koehlen. 60'5''. DDD

Schnabel no fue otro Busoni. Su obra para piano es curiosa, pero no aporta nada nuevo o interesante. Por momentos, incluso aburrida. De todos modos, gratificante esfuerzo por abordar nuevos autores.

Capriccio, 10526

SCHUBERT: 5 Danzas alemanas D 90; Obertura D 8; Marcha militar D 733; 5 Minuetos D 89; 3 Pequeños Piezas; Rondó D 438. Budapest Strings. 66'19''. DDD

Piezas menores y poco conocidas, y otras nada menores o incluso célebres (la Marcha militar), siempre muy bonitas, y estupendamente interpretadas.

Philips, 4461002

SCHUBERT: Sinfonías núms. 2, 3 y 5. Orquesta del Siglo de las Luces/Frans Brüggen. 78'11''. DDD

Final del ciclo sinfónico por Brüggen. Un Schebert brioso, enérgico (magníficos Finales), veloz e incluso áspero: enfoque interesante y atractivo, pero algo unilateral.

Supraphon, SU 1910-2031

SMETANA: Mi País. Orquesta Filarmónica Checa/Rafael Kubelik. 77'45''. DDD

Habrá que seguir oyendo las buenas versiones de "Ma Vlast" de Kubelik. Con esta creo que son tres. La mejor, la de Orfeo de 1984 con la Bayerischen Rundfunks.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Supraphon, SU 1911-2001

SMENATA: Ricardo III; La batalla de Wallenstein; Hakon Jarl. SUK: 3 Poemas sinfónicos op. 35. Orquesta Filarmónica Checa/Rafael Kubelik. 68'32''. AAD

Magnas interpretaciones de 1943 y 48; sus "enemigos" son las de Smetana que hizo Kubelik mucho después para D. G., con espléndido sonido.

L'Empreinte digitale, ED 13050

"ÁNGELES". Música Vocal de los siglos XII al XVII. Varios intérpretes. 57'23''. DDD

Refrito monódico-polifónico (vale todo para justificar el fin) con título a la moda. Disco de trocitos, aun de muy buenos trocitos.

Arcana, A 27

VERACINI: Sonatas Op. 1/1 y 6, Op. 2/8 y 12. Enrico Gatti, violín barroco. Guido Morini, clave. Alain Gervreau, violonchelo. 59'30''. DDD

Versiones realmentes magníficas. Pero, a estas alturas, todo lo que no sean integrales sabe a muy poco.

EGT, 656-CD

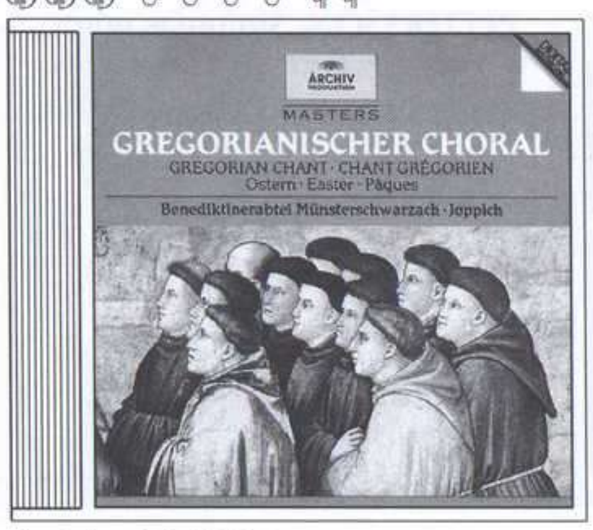
BABILONI, Manuel. Obras para guitarra de FALLA, ASENCIO, TÁRREGA, FORTEA, TURINA Y GARCÍA GOMEZ. 68'56''. DDD

Babiloni interpreta dignamente un programa a base de pequeñas piezas. Lo más interesante, Asencio; lo menos, Fortea. La grabación, algo espesa, no permite sutilezas.

Archiv, 4473012

VIVALDI: Conciertos "con molti istromenti" RV 151, 439, 484, 532, 548, 549, 558 y 575. English Concert/Trevor Pinnock. 71'34''. DDD

El mejor Vivaldi de Pinnock: delicado, transparente, luminoso, apasionado. Su versión del Concierto para dos mandolinas es la mejor de la discografía.



Archiv, 4472992

CANTO GREGORIANO. "Viernes Santo y Domingo de Resurrección". Schola de la Abadía Benedictina de Münsterschwarzach/Pater Godehard Joppich. 66'50''. DDD

Interesante repertorio, a cargo de un coro de gran calidad que, extrañamente, presenta muchos altibajos en este registro.

Harmonia Mundi, 907153

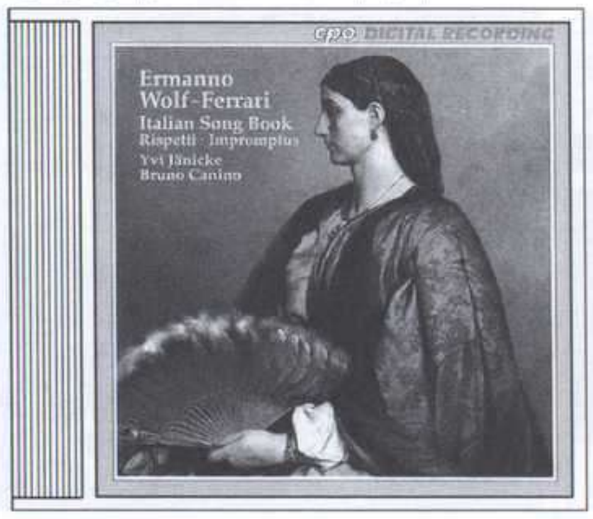
VIVALDI: Las cuatro estaciones (arr. flautas dulces). Marion Verbruggen. Flanders Recorder Quartet. 38'37''. DDD

Espléndida, por inédita y bien interpretada, revisión de las celebérrimas Estaciones en una versión para 5 flautas de pico. CD caro para tan reducido minutaje.

Christophorus, CHR 77183

"CRUZADOS: IN NOMINE DOMINI'. Estampie/Michael Popp. 50'33''. DDD

Una gran calidad de sonido para un CD superficial, aunque atractivo como banda sonora para un película de cruzados con toques "New Age"...



CPO, 9992702

WOLF-FERRARI: Il Canzoniere; Piezas para piano opp. 11, 12, 13 y 14. Yvi Jänicke, mezzosoprano. Bruno Canino, piano. 63'2''. DDD

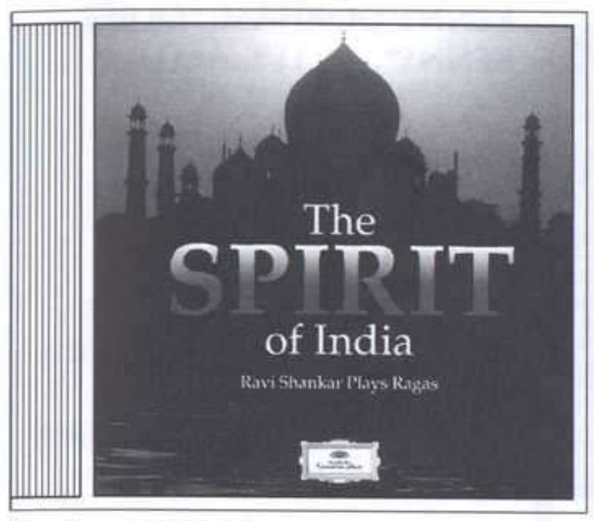
Canciones bonitas y bien cantadas, aunque con cierta monotonía; piezas para piano preciosas y estupendamente tocadas: disco interesante para curiosos.

Capriccio, 10528

"DANZAS HÚNGARAS". Obras de KAUER, CSEMÁK, RÓZSAVÖLGYI y WEINER. Budapest Strings. 63'6''. DDD

Los buenísimos Budapest Strings nos muestran músicas tan desconocidas como agradables y bonitas, unidas por un nexo que tiene gancho. Buen disco.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



D. G., 4475322

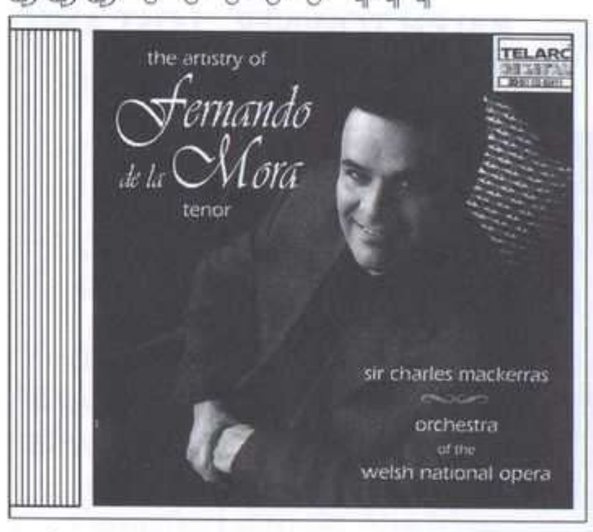
"EL ESPÍRITU DE LA INDIA". Ragas Jogeshwari y Hameer. Ravi Shankar, sitar. Alla Rakha, tabla. Mrs. Jiban y Mrs. Widya, tanpuras. 74'35''. ADD

Escuchar a estos magos de la música hindú es viajar a otro mundo: Una música llena de misterio, sugerencias, misticismo, frenesí...

EMI, 5694152

"LOS MEJORES COROS DE ZARZUELA". Varios autores e intérpretes. 68'40''. ADD

Otro de lo mismo: "Lo mejor de..." Disco para los aficionados a escuchar la música a trocitos. Las versiones, estupendas.



Telarc, CD-80411

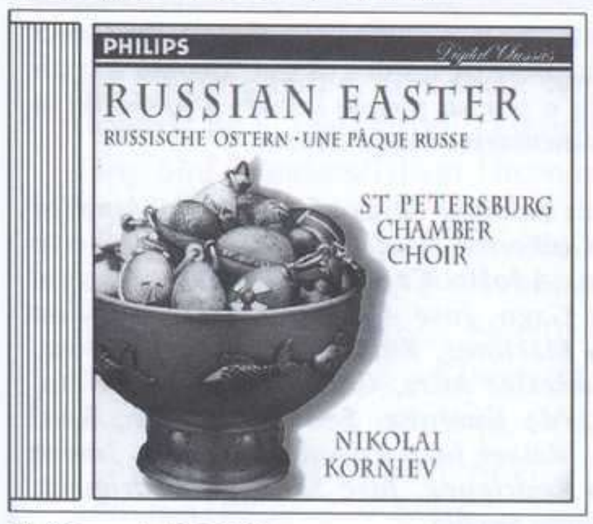
MORA, Fernando de la. Arias para tenor de GOUNOD, VERDI, PUCCINI, CILEA, BIZET, DONIZETTI, PONCHIELLI, MASSENET y GIORDANO. Orquesta de la Ópera Nacional de Gales/Sir Charles Mackerras. 63'40''. DDD

Tenor de importantes facultades (voz bella y extensa), pero aún por hacer en lo técnico e interpretativo.

Capriccio, 10599

"MÚSICA POLICORAL VENECIANA". Obras de GABRIELI, LAPPI, GUAMI, GUSSAGO, MASSAINO Y FRESCOBALDI. Hr brass/Edward Tarr. 67'17''. DDD

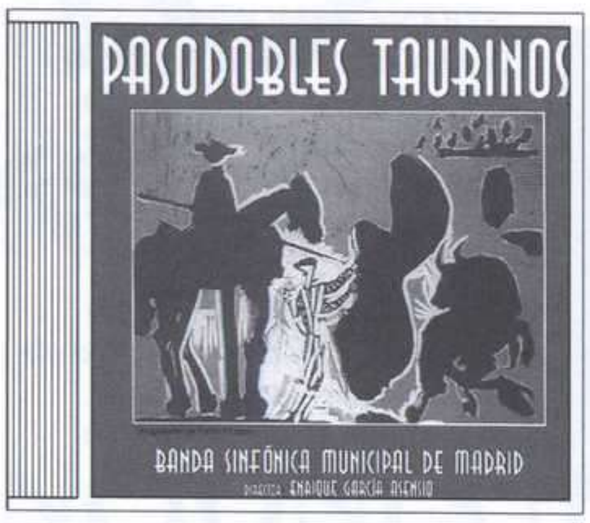
Excelente recopilación de música para metales renacentistas en versiones tradicionales de altura. Un disco muy bonito.



Philips, 4466622

"PASCUA RUSA". Coro de Cámara de San Petersburgo/Nikolai Korniev. 66'27''. DDD

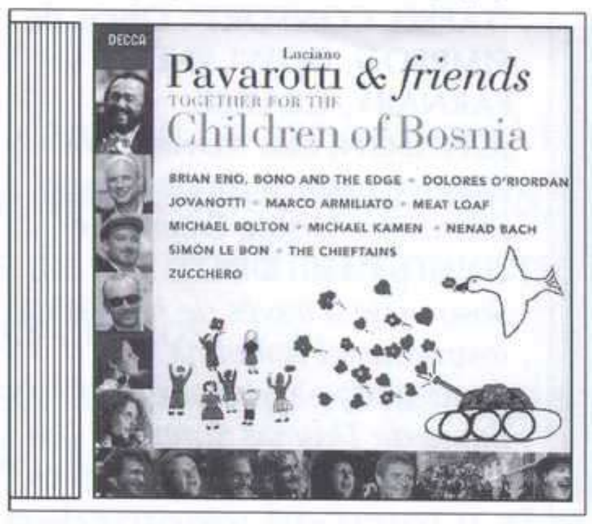
Precioso repertorio lleno de espiritualidad, e interpretado con voces etéreas. De obligado conocimiento.



RTVE Música, 65089

"PASODOBLES TAURINOS". Banda Sinfónica de Madrid/Enrique García Asensio. 56'21''. DDD

Prosigue la saga del pasodoble, y lo hace por el mismo camino: gran música en versiones en exceso militaristas...



Decca, 4521002

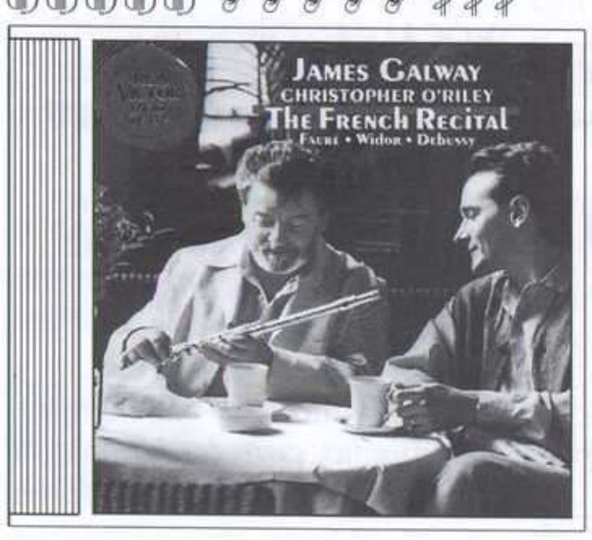
"PAVAROTTI Y AMIGOS POR LOS NIÑOS DE BOSNIA". Varios artistas. Orquesta Filarmónica de Turín/Michael Kamen, Marco Armiliato. 78'2''. DDD

Continúan siendo muchos los amigos de Pavarotti. Esta vez se han juntado para una noble causa. Nuestro apoyo sin reservas al disco.

Philips, 4460962

"RAREZAS ROMÁNTICAS PARA FAGOT". BERWALD, KALLIWODA, C. KREUTZER, ELGAR, F. DAVID, CRUSELL. Klaus Thunemann. Academy of St Martin in the Fields/Sir Neville Marriner. 64'27''. DDD

Repertorio muy curioso, sobre todo para fagotistas. Lo mejor, lo único no raro: la Romanza de Elgar. Interpretaciones de escándalo.



RCA, 09026683512

"RECITAL FRANCÉS". FAURÉ: Sonata op. 13. WIDOR: Suite op. 34. DEBUSSY: Preludio a la siesta de un fauno; 2 Preludios; En bateau. James Galway, flauta. Christopher O'Riley, piano. 64'10''. DDD

Delicioso recital, increíblemente bien interpretado. La Sonata de Fauré, para violín, suena divinamente en flauta.

RTVE Música, 64063

"LA REGENTA". Banda sonora de la serie de televisión. Música de Bingen Mendizábal. Orquesta Jesús Guridi/Juan José Mena. 52'37''. DDD

Música amable con un cierto tono patético-melancólico, que la hizo funcional en la espléndida serie de Méndez-Leite.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Stradivarius, STR 33406

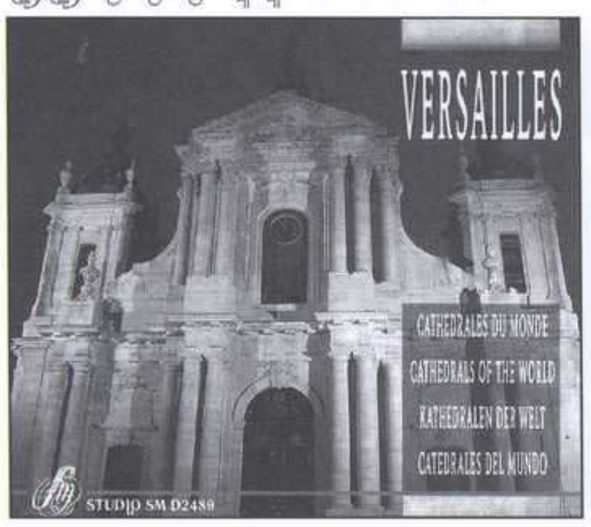
"STRANA ARMONIA D'AMORE," Vol. 1. ALLEGRI, CACCINI, RASI, ROMANO, STEFANI. Vincenzo Manno, tenor. Ensemble Concerto/Roberto Gini. 67'38''. DDD

Encantador recital de canto virtuoso altobarroco italiano en manos de un tenor musical, técnicamente discreto, y un conjunto muy apreciable.

Claves, CD 50-9510

"TAFFEL CONSORT". Obras de SIMPSON, DOWLAND, FARNABY, GRABBE, JOHNSON, etc. Novus Brass Quartet. Laurent de Ceuninck, percusión. Ursula Duetschler, clave. 64'45''. DDD

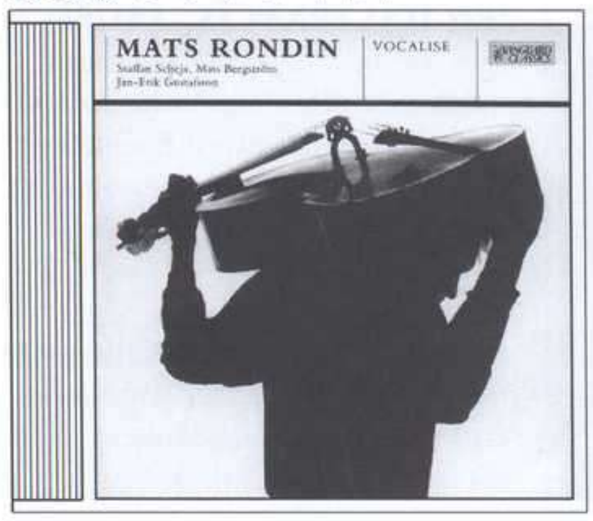
Soso viaje a través de la música instrumental isabelina organizado alrededor de la figura de Thomas Simpson. Los sacabuches no están muy finos.



Studio SM, D 2489. 2 CDs

"VERSALLES". Obras de BACH, FROBERGER, BOEHM, KERLL y BUXTEHUDE. Bellina Drandarova , clave. 45'33''. **DU MONT: Messe Royale.** Coral de la Catedral de Saint-Louis de Versalles/Abbé J.-J. Villane. 46'48''. AAD

Interpretaciones trasnochadas en lo estilístico y deficientes en lo técnico de obras que merecen mejores atenciones.



Vanguard, 99057

"VOCALISE": Obras de RACHMANINOV, TCHAIKOVSKY, PROKOFIEV, ALBÉNIZ Y FAURÉ. Mats Rondin, violonchelo. Staffan Scheja, piano. 49'10''. DDD

Bonito refrito del chelista avalado por Salonen, suficientemente inspirado, intuitivo y musical. No siempre dice mucho, pero en Albéniz es difícil contener las convulsiones.

Earthworks/Virgin, CDEWV 13

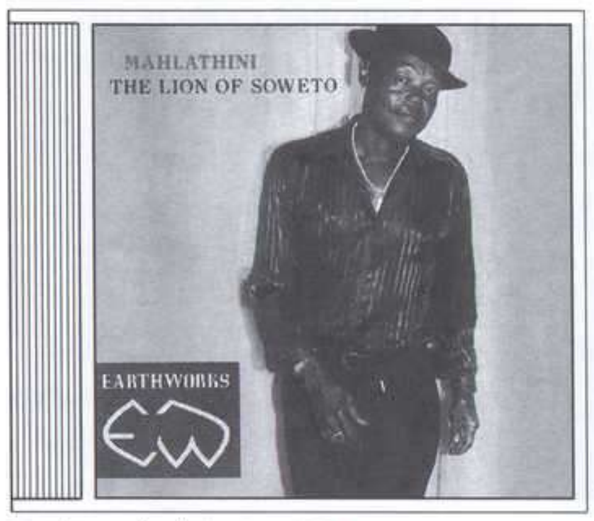
DANIEL OWINO MISIANI AND SHIRATI BAND. "BENGA BLAST!". 49'9''. AAD

Descubrimiento de un pionera de la música pop kenyata, en cuya música se percibe el aliento de la tradición. Irresistible.

Prestige New Jazz, NJ-8225

KENNY DORHAM: "QUIET KENNY". 42'31''. AAD

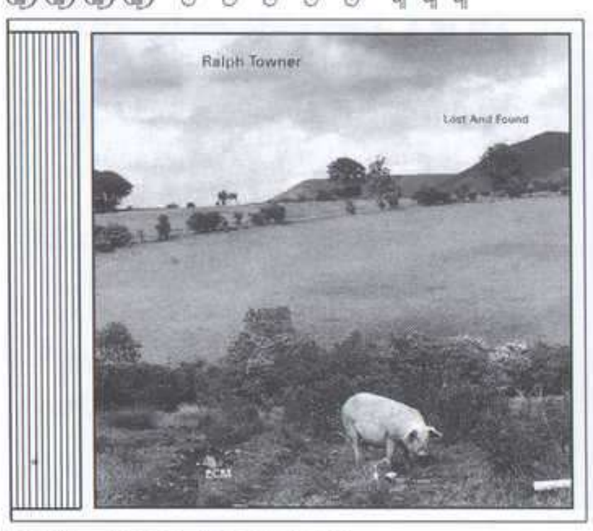
La pureza de tono, el fraseo limpio, el calor que imponía a sus interpretaciones distinguieron al trompetista en su apogeo (1959).



Earthwoeks/Virgin, CDEWV 4

MAHLATHINI: "THE LION OF SOWETO". 39'23''. AAD

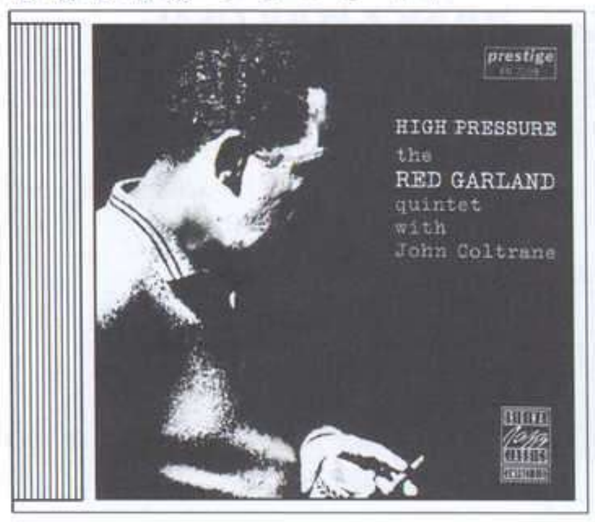
Grandes éxitos de un cantante que ha sabido encarnar a un pueblo. Ese es el secreto de la fuerza que emana del "James Brown de Sudáfrica".



ECM, 1563 (5293472)

RALPH TOWNER. "LOST AND FOUND". 58'12''. DDD

El guitarrista R. T. ayudó a definir "el sonido más bello después del silencio". En su 16º álbum para ECM incide en ello con tres músicos de la casa.



Prestige "Original Jazz Classics", OJCCD 349

THE RED GARLAND QUINTET: "HIGH PRESSURE". 44'. AAD

El maestro de Oscar Peterson dirige a un joven y ya maduro John Coltrane. Un clásico de 1957 que no debe faltar en ninguna discoteca.

Ésta es una sección rápida y escueta, cuyo objetivo es orientar de forma sencilla y eficaz acerca de una buena parte de los discos que, debido a la alta inflación del mercado fonográfico o por su propio interés a juicio de la Redacción de Discos, no precisan comentarios más extensos.

Han intervenido en su elaboración: ***Salustio Alvarado, Antonio Amador Caro, María del Pilar Aranguren, Guillermo Bautista Carrascosa, Alberto Beltrán Llorens, Juan Berberana, Adolfo Cánovas González, Ángel Carrascosa Almazán, Lusi Carlos Gago, José Antonio García, Paulino García Blanco, José María García Martínez, Rufino González Espinosa, Sinesio González Lara, Pedro González Mira, Carlos González Nieto, Miguel Ángel de las Heras, Ricardo Jiménez, Sebastián León, Raúl Mallavibarrena, Juan Carlos Olite, Rafael Juan Poveda Jabonero, Jaume Radigales, Juan Francisco Román Rodríguez, José Sánchez Rodríguez, María Sanhuesa Fonseca y Jesús Trujillo Sevilla.***

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

LIEDER Y CANCIONES (I)

por Ángel Carrascosa Almazán y Juan Francisco Román Rodríguez

Comenzamos con este capítulo un recorrido por la canción de concierto: el Lied alemán, la Mélodie francesa y la Canción (Song, etc.) en general. Desde Beethoven y, sobre todo, Schubert, hasta nuestro tiempo, aunque remontándonos también a algunos de los más claros precursores de los dos grandes compositores citados.

En la inmensa mayoría de los casos, los intérpretes son una voz (o varias) y piano. Aquélla (o aquéllas) preceden a la barra /, y el pianista le sigue. El tipo de voz se especifica detrás del nombre del cantante (s=soprano; m=mezzosoprano; c=contralto; t=tenor; b=barítono; bj=bajo) y, si el acompañamiento no es pianístico, sólo entonces se especifica de qué instrumento se trata.

BACH

Cancionero sacro de Schemelli: 38 canciones - Augér, s; Schreier, t/Gächinger Kantorei. Collegium Bach Stuttgart/Rilling. *Sony M2K 38972. 2 CDs. DDD. 5-4/4.*

Cancionero sacro de Schemelli: 20 canciones - Schreier, t/K. Richter, órgano. *Archiv 4271312. a. sm. 5/5.*

Pequeño Libro de Ana Magdalena Bach: selección - Ameling, s; Linde, b/Leonhardt, clave. *Deutsche H. Mundi GD 77150. a. sm. 5/4.*

BARBER

Canciones completas - Studer, s; Hampson, b/Browning. Cuarteto Emerson. *D.G. 4358672. 2 CDs. d. 4-5/5.*

Canciones opp. 2, 10, 13 y 18 (compl.). Hermit Songs. Despite and Still. Nuvoletta - R. Alexander, s/Crone. *Etcetera KTC 1055. d. 5/5.*

Knoxville: Verano de 1915 (+GERSHWIN: 2 Canciones. PREVIN: Honey and Rue) - Battle, s. Orq. St. Luke's/Previn. *D.G. 4377872. d. 5/5.*

Knoxville: Verano de 1915. 2 Canciones op. 13 (+Adagio. COPLAND: Quiet City. 8 Poemas de E. Dickinson) - Hendricks, s. Orq. Sinf. Londres/Tilson Thomas. *EMI 5553582. d. 5/5.*

Knoxville: Verano de 1915. Hermit Songs. Sleep Now. The Daisies. Nocturne. Nuvoletta (+Antonio y Cleopatra: 2 escenas) - L. Price, s/Barber. Orq. New Philharmonia/Schippers. *RCA 09026619832. a. 4-5/3-4.*

Knoxville: Verano de 1915 - Steber, s. Orq. Dumbarton Oaks/Strickland; Dover Beach - Fischer-Dieskau, b. Cuart. Juilliard; Hermit Songs - L. Price, s/Barber; Andromache's Farewell - Arroyo, s. Orq. Fil. Nueva York/Schippers. *Sony MPK 46727. a. sm. 4-5/3-4.*

BEETHOVEN

Lieder para voz sola compl. - Prey, b/Hokanson. *Capriccio 10343/45. 3 CDs. d. 4/5.*

An die ferne Geliebte (A la amada lejana). 6 Gellert-Lieder op. 48. 5 Lieder sobre Goethe. 9 Lieder - Bär, b/Parsons. *EMI 7548792. d. 3-4/5.*

An die ferne Geliebte. 20 Lieder - Fischer-Dieskau, b/Demus. Wunderlich, t/Giesen. *D.G. 4479212. a. sm. 5-4/4.*

R An die ferne Geliebte. 7 Lieder (+BRAHMS: 6 Lieder) - Fischer-Dieskau, b/Demus. *D.G. 4151892. a. 5/4.*

An die ferne Geliebte. 17 Lieder - Schreier, t/A. Schiff. *Decca 4448172. d. 3-5/4.*

An die ferne Geliebte. 3 Lieder (+DVORAK, R. STRAUSS: Lieder) - Schreier, t/Werba. *Orfeo C 399951 B. a. sm. 5/4.*

An die ferne Geliebte. 5 Lieder (+BRAHMS, SCHUMANN: Lieder) - Souzay, b/Baldwin. *Philips 4427412. 2 CDs. a. sm. 5/4.*

An die ferne Geliebte (+HAYDN: 6 Canciones populares escocesas y galesas. R. STRAUSS: 5 Lieder) - Wunderlich, t/H. Schmidt. *Philips 4208522. a. sm. 4/4.*

4 Canciones irlandesas. 7 Canciones galesas. 8 Canciones escocesas - Kaufmann, s. Nuevo Trío Munich. *Orfeo C 378951 A. d. 4/5.*

R 6 Canciones italianas (+HAYDN: Arianna a Naxos. MOZART: Ridente la calma. SCHUBERT: 10 Canciones italianas) - Bartoli, m/A. Schiff. *Decca 4402972. d. 5/5.*

BERG

5 Altenberg-Lieder. 7 Lieder tempranos (+Suite Lírica: 3 piezas. 3 Piezas orq. op. 6) - Balleys, s. Orq. Sinf. Alemana Berlín/Ashkenazy. *Decca 4365672. d. 4-5/5.*

4 Lieder op. 2 (+SCHÖNBERG: Gurrelieder. 8 Lieder. WEBERN: 9 Lieder) - Fischer-Dieskau, b/Reimann. *D.G. 4317442. a. sm. 5/4.*

R 19 Lieder (+SCHÖNBERG: 15 Lieder) - Fischer-Dieskau, b/Reimann. *EMI 7635702. d. sm. 5/5.*

5 Altenberg-Lieder (+ Suite Lírica. ZEMLINSKY: Sinfonía Lírica) - Orsanic, m. Orq. Sinf. SWF/Gielen. *Arte Nova 277682. d. sb. 5/5.*

R 30 Lieder - Shirai, m/Höll. *Capriccio 10419. d. 5/5.*

5 Altenberg-Lieder. 7 Lieder tempranos. 12 Lieder de juventud. 2 Lieder - Norman, s/Schein. Orq. Sinf. Londres/Boulez. *Sony SK 66826. d. 5/5.*

5 Altenberg-Lieder (+Suite de Lulú. 3 Piezas orq. op. 6) - M. Price, s. Orq. Sinf. Londres/Abbado. *D.G. 4232382. a. sm. 5/4.*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

BERIO

Folk Songs. 3 Canciones de Kurt Weill (+Recital I for Cathy) - Berberian, m. Juilliard Ens./Berio. *RCA 09026625402. a. 5/4.*

Folk Songs (+Formazioni. Sinfonía) - Van Nes, m. Orq. Royal Concertgebouw/Chailly. *Decca 4258322. d. 5/5.*

BERLIOZ

29 Mélodies - Pollet, s; Von Otter, m; Aler, t; Allen, b/Garben. Sölscher, guitarra. *D.G. 4358602. 2 CDs. d. 4-5/5.*

5 Mélodies (+La muerte de Cleopatra. Herminia) - Armstrong, s; Veasey, m; Patterson, t; Shirley-Quirk, b. Orq. Sinf. Londres/C. Davis. *Philips 4169602. a. 4/4.*

R Las noches de estío (+La muerte de Cleopatra. Los Troyanos: escenas) - Baker, m. Orq. New Philharmonia/Barbirolli. *EMI 7695442. a. sm. 5/4.*

Las noches de estío. La belle voyageuse. La captive. Zaïde (+RESPIGHI: La sensitiva) - Baker, m. City of London Sinfonia/Hickox. *Virgin VC 7911642. d. 4/5.*

Las noches de estío (+RAVEL: Melodías) - Danco, s. Orq. Sinf. Cincinnati/T. Johnson. *Decca 4259882. a. sm. 4/3.*

Las noches de estío (+La muerte de Cleopatra-Norman) - Te Kanawa, s. Orq. de París/Barenboim. *D.G. 4109662. d. 5/5.*

Las noches de estío (+RAVEL: Shéhérazade) - Norman, s. Orq. Sinf. Londres/C. Davis. *Philips 4124932. a. 5/4.*

Las noches de estío (+Romeo y Julieta) - V. de los Ángeles, s. Orq. Sinf. Boston/Munch. *RCA GD 60681. 2 CDs. a. sm. 5/3.*

Las noches de estío (+Lelio) - Armstrong, s; Veasey, m; Patterson, t; Shirley-Quirk,b. Orq. Sinf. Londres/C. Davis. *Philips 4169612. a. 4/4.*

BERNSTEIN

Canciones: I hate music! La bonne cuisine. 2 Love songs. So pretty. Piccola serenata. Silhouette. Mass: 2 canciones. 1600 Pennsylvania Avenue. Candide: 2 canciones. Peter Pan - R. Alexander, s/Crone. *Etcetera KTC 1037. d. 5/5.*

BORODIN

R 16 Canciones (+El Príncipe Igor) - Christoff, bj/Tcherepnin, Reiss; M. M. Tortelier, cello. Orq. Lamoureux París/Tzipin. *EMI 7633862. 3 CDs. a. sm. 5/4.*

BOULEZ

R Le Marteau sans Maitre (+Notations piano. Structures 2 pianos, II) - Laurence, m. Ens. InterContemporain/Boulez. *Sony MK 42619. d. 5/5.*

Pli selon Pli. Le visage nuptial. Le soleil des eaux (+Obras orq., etc.) - Bryn-Julson, s; Laurence, m. Coro y Orq. Sinf. BBC/Boulez. *Erato 4509984952. 4 CDs. d. 5/5.*

Pli selon Pli (+Livre cordes) - Lukomska. Orq. Sinf. BBC/Boulez. *Sony SMK 68335. a. sm. 5/4.*

BRAHMS

R Lieder voz masculina compl. - Fischer Dieskau, b/Barenboim. *D.G. 4475012. 6 CDs. a/d. sm. 5/5.*

Lieder voz masculina: gran antología - Fischer-Dieskau, b/Sawallisch, Barenboim, Richter. *EMI 7648202. 6 CDs. a. sm. 5-4/4.*

R Canciones gitanas, op. 103. 23 Lieder - Norman, s/Barenboim; Christ, viola. *D.G. 4316002. d. 5/5.*

Canciones gitanas, op. 103. 16 Lieder - Von Otter, m/Forsberg. *D.G. 4297272. d. 4-5/5.*

Canciones populares alemanas (49) (+14 Canciones populares infantiles, para coro) - Mathis, s; Schreier, t/Engel. *D.G. 4490872. 2 CDs. a. sm. 5/4.*

R Canciones populares alemanas (42) - Schwarzkopf, s; Fischer-Dieskau, b/Moore. *EMI 7495252. 2 CDs. a. sm. 5/4.*

4 Canciones populares alemanas (+SCHUMANN: Amor y vida de mujer. Lieder) - Seefried, s/Werba. *Orfeo C398951B. a. sm. 4/3.*

Cuatro Cantos Serios, op. 121. 2 Lieder con viola op. 91. 4 Dúos op. 28 (+CHAUSSON, DUPARC, RAVEL, SCHUMANN) - Baker, m/Previn; Aronowitz, viola. Baker, m; Fischer-Dieskau, b/Barenboim. *EMI 5686672. 2 CDs. a. sb. 5/4.*

Cuatro Cantos Serios, op. 121. 6 Lieder (+SCHUMANN: Liederkreis op. 39) - Fassbaender, m/Leonskaja. *Teldec 9031748722. d. 4/5.*

Cuatro Cantos Serios, op. 121. 2 Lieder con viola op. 91 (+Rapsodia contralto. MAHLER: 3 Rückert-Lieder) - Ferrier, c/Newmark, Spurr; Gilbert, viola. *Decca 4334772. a. sm. 5/3.*

Cuatro Cantos Serios, op. 121. 6 Lieder (+BEETHOVEN: A la amada lejana. 7 Lieder) - Fischer-Dieskau, b/Demus. *D.G. 4151892. a. 5-4/4.*

Cuatro Cantos Serios, op. 121. 8 Lieder (+SCHUBERT: 5 Lieder) - Flagstad, s/McArthur. *Decca 4404942. a. sm. 4-5/3.*

Cuatro Cantos Serios, op. 121. 17 Lieder - Holl, bj/A. Schiff. *Decca 4331822. d. 4-5/5.*

Cuatro Cantos Serios, op. 121. Lieder (+BACH: Cantata BWV 82) - Hotter, bj/Moore. *EMI 7631982. a. sm. 5-4/3.*

Cuatro Cantos Serios, op. 121 (+MAHLER: 5 Rückert-Lieder. WOLF: 3 Poemas de Miguel Ángel) - A. Schmidt, b/Garben. *D.G. 4316492. d. 5/5.*

Liebeslieder-Walzer op. 52. Neue Liebeslieder-Walzer op. 65 (+SCHUMANN: Canciones de amor españolas) - Bonney, s; Von Otter, m; Streit, t: Bär, b/Deutsch, Forsberg. *EMI 5554302. d. 5/5.*

Liebeslieder-Walzer op. 52. Neue Liebeslieder-Walzer op. 65. 3 Cuartetos vocales op. 64 - Mathis, s; Fassbaender, m; Schreier, t; Fischer-Dieskau, b/Engel, Sawallisch. *D.G. 4231332. d. 5/5.*

Liebeslieder-Walzer op. 52. Neue Liebeslieder-Walzer op. 65/15 (+MAHLER: Kindertotenlieder) - Seefried, s; Ferrier, c; Patzak, t; Günter, b/Curzon, Gál. *Decca 4259952. a. sm. 4/3.*

18 Lieder - Fassbaender, m/Gage; Liebl, viola. *Acanta 43507. d. 5/5.*

4 Lieder (+SCHUBERT: 6 Lieder. SCHUMANN: Amor y vida de mujer) - Ferrier, c/B. Walter. *Decca 4334762. a. sm. 4-5/3.*

6 Lieder (+MUSSORGSKY: Cantos y danzas de la muerte. SCHUMANN: Amor de poeta) - Krause, b/Gage. *Finlandia 4509958622. d. 4/5.*

12 Lieder - Norman, s/Parsons; Wrochem, viola. *Philips 4164392. a. 5/5.*

10 Lieder (+BEETHOVEN: A la amada lejana. 5 Lieder. SCHUMANN: Amor de poeta. Liederkreis op. 39. 11 Lieder) - Souzay, b/Baldwin. *Philips 4427412. 2 CDs. a. sm. 5/4.*

2 Lieder con viola op. 91 (+las 2 Sonatas viola) - Stutzmann, c/Duchable; Caussé, viola. *Erato ECD 88180. d. 4/5.*

Die schöne Magelone (La bella Magelone) - Fassbaender, m/Leonskaja. *Teldec 4509908542. d. 4/5.*

Die schöne Magelone - Prey, b/Deutsch. *Orfeo C116842H. 2 CDs. d. 4/5.*

Die schöne Magelone - A. Schmidt, b/Demus. *D.G. 4273342. d. 5/5.*

BRITTEN

Les Illuminations (+BERLIOZ: Noches de estío) - Hendricks, s. English Chamber Orch./C. Davis. *EMI 5550532. d. 5/5.*

Les Illuminations (+Nocturno tenor. Serenata tenor y trompa) - Pears, t. English Chamber Orch./Britten. *Decca 4171532. a. 5/4.*

Les Illuminations (+Guía orq. jóvenes. Serenata tenor y trompa) - Tear, t. Orq. Philharmonia/Giulini. *D.G. 4232392. a. sm. 5/5.*

Phaedra (+La violación de Lucrecia) - Baker, m. English Chamber Orch./Bedford. *Decca 4256662. 2 CDs. a. sm. 5/4.*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

7 Sonetos de Miguel Ángel. Winter Words (+Serenata tenor y trompa) - Pears, t/Britten. *Decca 4259962. a. sm. 5/3.*

BROD

Muerte y Paraíso, op. 35. Lieder sobre Goethe op. 32. 4 Lieder (+Obras Cám.) - Kunsjer, c; Kachliková, c; Kuda. Cuart. Stamic. *Supraphon 11218829331. d. 3/5.*

CANTELOUBE

Cantos de Auvernia (+VILLA-LOBOS: Bachianas Brasileiras 5) - Te Kanawa, s. English Chamber Orch./Tate. *Decca 4449952. 2 CDs. d. sb. 5/5.*

Cantos de Auvernia - V. de los Ángeles, s. Orq. Lamoureux París/Jacquillat. *EMI 7631782. a. 4/4.*

7 Cantos de Auvernia (+RACHMANINOV: Vocalise. VILLA-LOBOS: Bachianas Brasileiras 5) - Moffo, s. Orq. Sinf. Americana/Stokowski. *RCA GD 87831. a. sm. 5/4.*

CASTELNUOVO-TEDESCO

El diván de Moses-Ibn-Ezra (+Variaciones guitarra op. 71. 3 Preludios mediterráneos op. 176) - R. Alexander, s/D. Hoogeveen, guitarra. *Etcetera KTC 1150. d. 5/5.*

CHABRIER

La Sulamite (+Obras orq.) - Mentzer, m. Coro Toulouse-Midi-Pyrénées. Orq. Capitolio Toulouse/Plasson. *EMI 7540042. d. 4/5.*

CHAUSSON

Melodías compl. - Balleys, s; Gardeil, b; Piau, s/Eidi. Cuart. Stamic. *Timpani 2028. 2 CDs. d. 3/4.*

Canción perpetua (+DELAGE: 4 Poemas hindús. RAVEL: Canciones malgaches. 3 Poemas de Mallarmé) - Baker, m. Conj. Melos. *Decca 4259482. a. sm. 5/4.*

Canción perpetua. 5 Melodías. Poema del amor y del mar - Norman, s/Dalberto. Sol. Orq. Fil. Montecarlo/Jordan. *Erato 0630140732. d. sm. 5-4/5.*

Melodías (+DUPARC: 12 Melodías) - Souzay, b. Baldwin. *EMI 5651612. a. sm. 5-4/4.*

7 Melodías (+FAURÉ: L'horizon chimérique. 11 Melodías. 6 Arias francesas) - Souzay, b/Bonneau. *Decca 4259752. a. sm. 5/3.*

R Poema del amor y del mar (+BRAHMS, DUPARC, RAVEL, SCHUMANN) - Baker, m. Orq. Sinf. Londres/Previn. *EMI 5686672. 2 CDs. a. sb. 5/4.*

Poema del amor y del mar (+DEBUSSY: La damoiselle élue) - Caballé, s. Symphonica of London/W. Morris. *Collins EL 10222. a. 5/4.*

R Poema del amor y del mar (+DEBUSSY: El Mar. RAVEL: Una barca en el océano) - W. Meier, m. Orq. de Filadelfia/Muti. *EMI 5551202. d. 5/5.*

CHOPIN

19 Lieder op. 74 - Söderström, s/Ashkenazy. *Decca 4142042. d. 5/5.*

DEBUSSY

Melodías compl. - Ameling, s; Mesplé, s; Command, s; Von Stade, m; Souzay, b/Baldwin. *EMI 7640952. 3 CDs. a. sm. 4-5/5.*

Ariettes oubliées. Chansons de Bilitis. Poemas de Baudelaire (+RAVEL: Histoires naturelles) - Stutzmann, c/C. Collard. *RCA RD 60899. d. 4-5/5.*

3 Baladas de Villon. La damoiselle élue (+Obras orq.) - Fischer-Dieskau, b; Hendricks, s; Taillon, m. Coro y Orq. de París/Barenboim. *D.G. 4379342. 2 CDs. a. sb. 5/5.*

Chansons de Bilitis. La damoiselle élue. Romances. 3 Poemas de Mallarmé - Dietschy, s; Lamprecht, m/Cassard. Sol. Coro Lyon/Tetu. *Adès 204652. 2 CDs. d. 4/5.*

La damoiselle élue (+CHAUSSON: Poema del amor y del mar) - Caballé, s; Coster, m. Coro y Symphonica of London/W. Morris. *Collins EL-10222. a. 4/4.*

La damoiselle élue (+L'enfant prodigue) - Cotrubas, s; Maurice, m. Coro y Orq. Sinf. Radio Stuttgart/Bertini. *Orfeo C012821A. d. 5/5.*

La damoiselle élue (+El Mar. Nocturnos) - Von Stade, m; Mentzer, m. Coro Festival Tanglewood. Orq. Sinf. Boston/Ozawa. *Sony SMK 66928. d. sm. 4/5.*

3 Melodías (+POULENC, RAVEL, SATIE: Melodías) - Bernac, b/Poulenc. *Sony MPK 46731. a. sm. 5/3.*

19 Melodías - Fischer-Dieskau, b/Höll. *Claves CD 50-8809. d. 5/5.*

DELAGE

Cuatro Poemas hindús (+CHAUSSON: Canción perpetua. RAVEL: Canciones malgaches. 3 Poemas de Mallarmé) - Baker, m. Conj. Melos/Keeffe. *Decca 4259482. a. sm. 5/4.*

DELIUS

Sea Drift (+Florida Suite) - Hampson, b. Coro y Orq. Opera Nacional Gales/Mackerras. *Argo 4302062. d. 5/5.*

DUPARC

Melodías compl. (17) - S. Walker, m; Allen, b/Vignoles. *Hyperion CDA 66323. d. 4/5.*

5 Melodías (+BRAHMS, CHAUSSON, RAVEL, SCHUMANN) - Baker, m. Orq. Sinf. Londres/Previn. *EMI 5686672. 2 CDs. a. sb. 5/4.*

12 Melodías (+CHAUSSON: Melodías) - Souzay, b/Baldwin. *EMI 5651612. a. sm. 5-4/4.*

6 Melodías (+FAURÉ: La bonne chanson. RAVEL: Don Quijote a Dulcinea) - Souzay, b/Baldwin. *Denon CD-2252. d. 4/5.*

DVORAK

Canciones gitanas, op.55. Canciones de amor, op. 83. Cantos Bíblicos: selec. (+JANACEK, MARTINU: Canciones) - Benackova, s/Firkusny. *RCA 09026608232. d. 4/5.*

Canciones gitanas, op. 55. Canciones de amor, op. 83. 6 Cantos Bíblicos, op. 99 - Schreier, t/Lapsansky. *Capriccio 10053. d. 5/5.*

Canciones gitanas, op. 55 (+BEETHOVEN: A la amada lejana. 3 Lieder. R. STRAUSS: 14 Lieder) - Schreier, t/Werba. *Orfeo C 399951 B. a. sm. 5/4.*

R 6 Cantos Bíblicos, op. 99 (+Requiem) - Fischer-Dieskau, b/Demus. *D.G. 4373772. 2 CDs. a. sb. 5/4.*

10 Cantos Bíblicos. Cipreses - Langridge, t/Kvapil. *Unicorn DKPCD 9115. d. 4/5.*

EGK

La Tentación de San Antonio (+F. MARTIN: 6 Monólogos de Jedermann. La Tempestad: 3 fragm.) - Baker, m/Cuart. Koeckert. Orq. Sinf. Radio Bávara/Egk. *D.G. 4298582. a. sm. 5/4.*

EISLER

32 Lieder (Hollywood Songbook; Lieder del exilio) - Fischer-Dieskau, b/Reimann. *Teldec 4509974592. d. sm. 5/5.*

ELGAR

R Sea Pictures (Estampas marinas) (+El Sueño de Gerontius) - Baker, m. Orq. Sinf. Londres/Barbirolli. *EMI 7631852. 2 CDs. a. sm. 5/4.*

R Sea Pictures (+Concierto violonchelo) -Baker, m. Orq. Sinf. Londres/Barbirolli. *EMI 7473292. a. 5/4.*

Sea Pictures (+Sinfonía 1) - Minton, m. Orq. Fil. Londres/Barenboim. *Sony SMK 58929. a. sm. 5/5.*

ESPLÁ

Canciones playeras. Lírica española (+Nochebuena del diablo. Sonata del Sur. Obras piano) - C. Rubio, m. Orq. Conciertos Madrid/Arámbarri. *EMI 7647412. 2 CDs. a. sm. 4/3.*

FALLA

R 7 Canciones populares españolas (+Obras diversas) - Berganza, m/Lavilla. *RCA 74321356342. 3 CDs. a. sm. 5/4.*

7 Canciones populares españolas (+Varios: Canciones españolas) - Carreras, t/Katz. *Philips 4114782. d. 4/5.*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

7 Canciones populares españolas (+GRANADOS, TURINA: Canciones) - Caballé, s/Zanetti. *Columbia WD 71320. a. sm. 4/4.*

7 Canciones populares españolas (orq. Berio) (+ VERDI: 8 Romanzas tenor) - Carreras, t. English Chamber Orch./Berio. *Philips 4114782. d. 4/5.*

7 Canciones populares españolas (+Varios: Canciones españolas) - Horne, m/Katz. *Decca 4339172. 2 CDs. a. sm. 4/4.*

7 Canciones populares españolas (orq. Berio) (+El amor brujo) - Nafé, m. Orq. Cám. Lausana/López Cobos. *Denon CO-75339. d. 4/5.*

7 Canciones populares españolas (+Canciones diversas) - Supervía, m/Marshall. *Pearl GEMM CD 9975. a. sm. 5/3.*

7 Canciones populares españolas (+La vida breve: escenas. GRANADOS: La maja y el ruiseñor. TURINA: Canto a Sevilla, etc.) - V. de los Ángeles, s/Moore. *EMI 7640282. a. sm. 5/3.*

7 Canciones populares españolas (+Obras diversas) - V. de los Ángeles, s/G. Soriano. EMI 5693052. 2 CDs. a. sb. 5/4.

Obra canto y piano compl. - Orán, s/Zanetti. *EMI 5551262. d. 4-5/5.*

FAURÉ

Melodías compl. - Ameling, s; Souzay, b/Baldwin. *EMI 7640792. 4 CDs. a. sm. 5-4/4.*

La bonne chanson (+DUPARC, RAVEL: Melodías) - Souzay, b/Baldwin. *Denon CO-2252. d. 4/5.*

La chanson d'Eve. 18 Melodías - Baker, m/Parsons. *Hyperion CDA 66320. d. 5-4/5.*

L'horizon chimérique. 11 Melodías (+CHAUSSON: 7 Mélodies. 6 Arias francesas) - Souzay, b/Bonneau. *Decca 4259752. a. sm. 5/3.*

Melodías - Stutzmann, c/C. Collard. *RCA 09026614392. d. 4-5/5.*

Melodías, vol. 1 - S. Walker, m/Martineau. *CRD 3476. d. 4/5.*

Melodías, vol. 2 - S. Walker, m/Martineau. *CRD 3477. d. 4/5.*

FRANZ, Robert

42 Lieder - Shirai, m/Höll. *Capriccio 10515. d. 4-5/5.*

GERHARD

Cancionero de Pedrell. Sept Haiku (+Alegrías. Pandora Suite) - Benet, t. Orq. Cám. Teatre Lliure/Pons. *H. Mundi HMC 901500. d. 4/5.*

Cancionero de Pedrell. L'Infantament meravellós de Schahrazada - Valente, s/Crone. *Etcetera KTC 1060. d. 4/4.*

GERSHWIN

2 Canciones (+BARBER: Knoxville: Verano de 1915. PREVIN: Honey and Rue) - Battle, s. Orq. St Luke's/Previn. *D.G. 4377872. d. 5/5.*

10 Canciones - Hendricks, s/K. y M. Labèque. *Philips 4164602. a. 5/5.*

R Canciones (+Porgy and Bess: obertura - S. Vaughan. Orq. Fil. Los Ángeles/Tilson Thomas. *Sony MK 37277. d. 5/5.*

GOLDSCHMIDT

Canciones mediterráneas (+El magnífico cornudo) - Ainsley, t. Orq. Gewandhaus/Zagrosek. *Decca 4408502. 2 CDs. d. 4/5.*

4 Canciones: Clouds, A spring of roses, Fogweaving, Time (+Beatrice Cenci) - Vermillion, m/Goldschmidt. *Sony S2K 66836. 2 CDs. d. 5/5.*

GOUNOD

19 Melodías (francesas). Biondina. 10 Canciones (inglesas) - Lott, s; Murray, m; Rolfe Johnson, t/G. Johnson. *Hyperion CDA 66801/2. 2 CDs. d. 4-5/5.*

R 5 Melodías (+MASSENET: 4 Melodías. SAINT-SAËNS: 9 Melodías) - Van Dam, b/ J. P. Collard. *EMI 7548182. d. 5/5.*

GRANADOS

4 Canciones (+FALLA, TURINA: Canciones) - Caballé, s/Zanetti. *Columbia WD 71320. a. sm. 5/4.*

7 Canciones amatorias. 3 Majas dolorosas. 11 Tonadillas - Caballé, s. Orq./Ferrer. *RCA 09026625392. a. sm. 4-5/4.*

6 Canciones amatorias. 3 Majas dolorosas. 9 Tonadillas (+Varios: Canciones españolas) - Lorengar, s/Larrocha. *Decca 4339172. 2 CDs. a. sm. 5-4/4.*

La maja y el ruiseñor (+FALLA: 7 Canciones populares españolas. La vida breve: esc. TURINA: Canto a Sevilla, etc.) - V. de los Ángeles, s. Orq. Philharmonia/ Fistoulari. *EMI 7640282. a. sm. 5/3.*

GRIEG

7 Canciones con orq. (+Obras orq.) - Bonney, s; Hagegard, b. Orq. Sinf. Gotemburgo /Järvi. *D.G. 4378422. 6 CDs. d. 4/5.*

Canciones opp. 9, 21, 26, 39 y 44 - Hagegard, b/W. Jones. *RCA 09026616292. d. 4/5.*

R 25 Canciones - Von Otter, m/Forsberg. *D.G. 4375212. d. 5/5.*

Haugtussa, op. 67. 14 Canciones - Flagstad, s/McArthur. *Decca 4404932. a. sm. 5/3.*

26 Canciones (grab. históricas) - Björling, t; Flagstad, s; Melchior, t; Marsh, s; Galli Curci, s; Krogh, t; Schumann-Heink, c; Kline, s; Farrar, s; Frijsh, s; Crooks, t; Traubel, s; Nilsson, s. Varios pianistas, orqs. y dirs. *RCA 09026618272. a. sm. 3-5/2-4.*

GUBAIDULINA

Homenaje a T. S. Elliott (+Offertorium) - Whittlesey, s/Kremer, Van Keulen, violín; T. Zimmermann, viola; Geringas, cello; Posch, contrabajo; Brunner, clarinete; Thunemann, fagot; Vlatkovic, trompa. *Philips 4273362. d. 5/5.*

HAHN

Canciones grises. 15 Melodías - Hill, t/G. Johnson. *Hyperion CDA 66045. d. 4/5.*

Canciones grises. 24 Melodías - Mesplé, s/Baldwin. *EMI 7498402. d. 4-5/5.*

C. HALFFTER

Siete Cantos de España - Orán, s; Preece, b. Orq. Sinf. Radio Berlín/C. Halffter. *Col. Legno WW 1 CD 31867. d. 4/5.*

HAYDN

12 Canzonettas, Libros I y II. The Spirit's Song. O Tuneful Voice - Griffett, t/Tracey. *Teldec 4509975032. a. sm. 3/4.*

13 Lieder (alemanes). 2 Canciones (italianas) - Schreier, t/Demus. *Ars Vivendi 2100205. a. 5/5.*

6 Canciones populares escocesas y galesas (+BEETHOVEN: A la amada lejana. R. STRAUSS: 5 Lieder) - Wunderlich, t/H. Schmidt; Weller, violín; Beinl, cello. *Philips 4208522. a. sm. 5/4.*

HINDEMITH

15 Lieder (alemanes). 4 Canciones (inglesas) - Fischer-Dieskau, b/Reimann. *Orfeo C 156861 A. d. 5/5.*

La vida de María (2ª versión: 1948) - Janowitz, s/Gage. *Jecklin-Disco 574-2. a. 4/5.*

La vida de María: 6 Lieder (orq. Hindemith) (+MERIKANTO: Genesis. SALLINEN: 4 Canciones soñadas) - Mattila. Orq. Sinf. Lahti/Söderblom. *Finlandia 4509958572. d. 5/5.*

IVES

26 Canciones (vol.1) - R. Alexander, s/Crone. *Etcetera KTC 1020. d. 5/5.*

28 Canciones (vol. 2) - R. Alexander, s/Crone. *Etcetera KTC 1068. d. 5/5.*

10 Canciones (+COPLAND: Canciones americanas antiguas) - Ramey, bj/W. Jones. *Argo 4330272. d. 5/5.*

Los signos o abreviaturas que aparecen tras la marca y el número de catálogo del disco indican lo siguiente: si aparece una **a** la grabación es ADD o AAD, y si aparece una **d**, es DDD. Si, a continuación, se lee **sm** o **sb**, significa que el disco es de serie media o barata, respectivamente. Al final, figura delante de la barra inclinada / la calificación de la interpretación, y detrás de dicha barra, al sonido (entre 1 y 5). Cuando se lee más de una cifra en cualquiera de dichos conceptos, se refiere: si hay dos obras, a calificaciones distintas para cada una de ellas; y si hay más de dos obras, al abanico en que se mueven, significando la primera cifra la calificación preponderante. Los discos precedidos de la R son los más calurosamente recomendados en lo concerniente a la interpretación.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

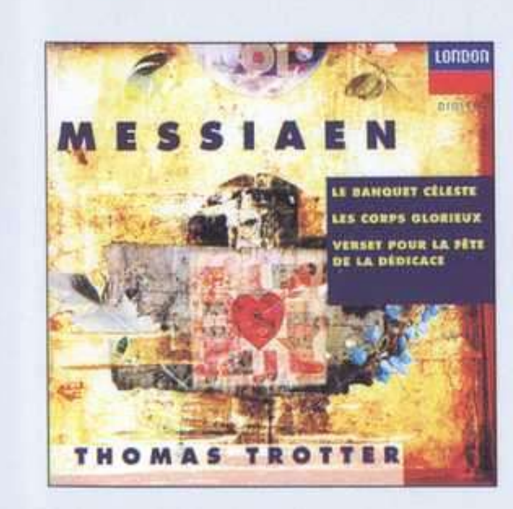
LOS 10 MEJORES DISCOS DE MAYO, 1996

MOZART: Concierto 27. Concierto 2 pianos.
SCHUBERT: Música para 2 pianistas - Emil y Elena GILELS
DEUTSCHE GRAMMOPHON
4493222.2 CDs

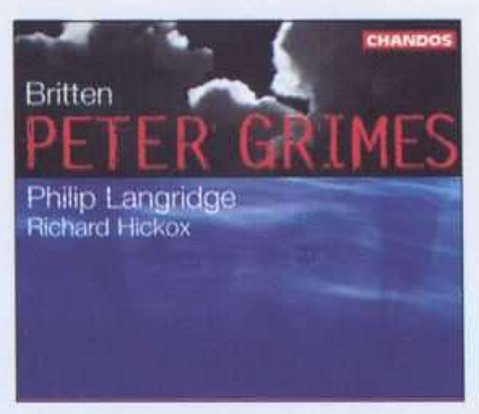
MOZART: las Sinfonías completas.
Academy St. Martin/MARRINER
Orq. Concertgebouw/KRIPS
PHLIPS 44540852. 12 CDs

BERLIOZ: Sinfonía Fantástica.
La Marsellesa. P. DOMINGO.
Coro y Orq. Sinfónica de Chicago/BARENBOIM
TELDEC 4509988002

"CANCIONERO DEL DUQUE DE CALABRIA": Solistas. Capella Reial. Catalunya/Jordi SAVALL
ASTRÉE E 8582



MESSIAEN: Banquete celestial. Cuerpos gloriosos, etc.
Thomas TROTTER
DECCA 4480642



BRITTEN: Peter Grimes Langridge. Coros y City of London Sinfonia/HICKOX
CHANDOS CHAN 9447/8. 2 CDs

PALESTRINA: Madrigales, I.
Concerto Italiano/ALESSANDRINI
TACTUS TC 521601

FALCKENHAGEN: 6 Conciertos flauta op. 4.
Dreier, Maruri, Kevin Jones
EMEC 014/-15. 2 CDs

GOUNOD: Romeo y Julieta.
DOMINGO, SWENSON
Coro y O. Radio Munich/Slatkin
RCA 09026684402. 2 CDs

LUTOSLAWSKI: Concierto piano. Sinfonía 2, etc.
Crossley. O. Fil.
Los Angeles/SALONEN
SONY SK 67189

© LIRA EDITORIAL, S.A. - Servicios Multimedia

Esta lista se confecciona entre los discos compactos aparecidos en el mercado español durante el mes anterior, y según el juicio crítico de la revista RITMO.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2011